Limburgs Dagblad

Zaterdag 5 december 1987. 69e jaargang nr. 287.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35



● Willy Dobbe

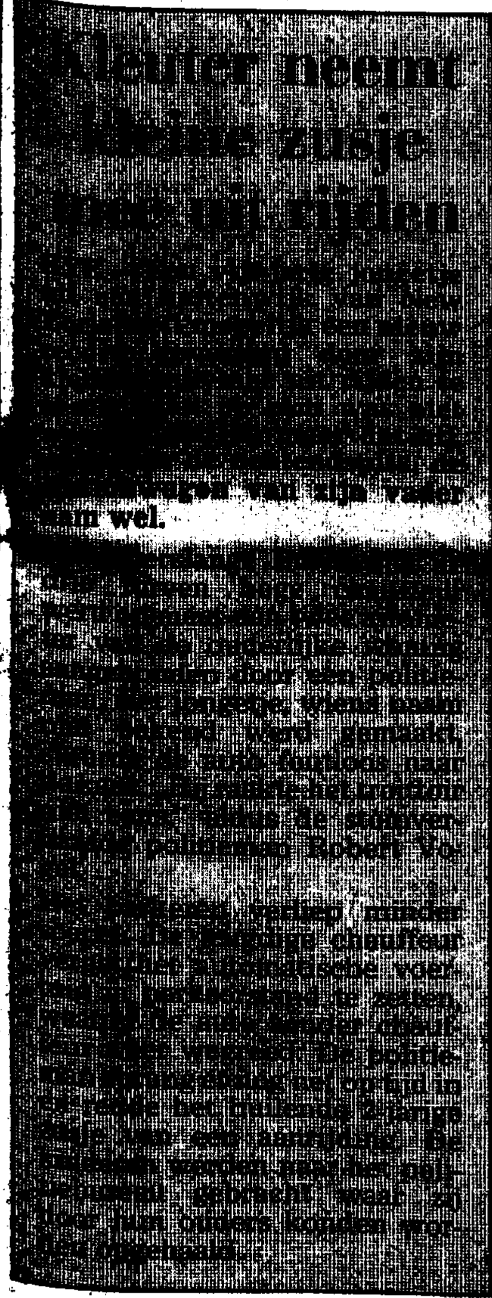
Ontvoerders reageren nog niet op oproep mevrouw Heijn

BLOEMENDAAL – De ontvoerders van Ahold-topman Gerrit Jan Heijn hebben tot gisteravond niet gereageerd op de oproep van mevrouw Hanke Heijn om haar man vrij te laten dan wel contact met de familie op te nemen. De echtgenote van de 87 dagen geleden ontvoerde manager richtte zich gisteravond via het NOS-journaal rechtstreeks tot de kidnappers. Zij smeekte om vrijlating van haar man, zodat er een eind komt aan de lijdensweg.

Na de uitzending kwam bij het NOS-journaal één serieuze tip binnen. In totaal zijn 1500 tips bij Ahold en de politie binnen gekomen. Daarvan is ongeveer eenderde afkomstig van helderzienden. Mevrouw Heijn zei te hebben gehoopt dat de ontvoerders haar echtgenoot zouden hebben vrijgelaten, omdat al het mogelijke is gedaan om het losgeld te overhandigen. Ze vroeg de kidnappers met klem om snel op de gebruikelijke wijze contact op te nemen als die niet van plan zijn Gerrit Jan te laten gaan. Mevrouw Heijn zegde toe om nieuwe afspraken te maken, zonder inmenging van buitenaf.

Nog maar één zetel in parlement voor Bouterse

Verkiezingen in oorlogsgebieden Suriname ongeldig



PARAMARIBO – De verkiezingen die op 25 november werden gehouden in de drie zogeheten oorlogsdistricten in Suriname zijn ongeldig. Dit heeft het onafhankelijk kiesbureau gisteren in Paramaribo vastgesteld. Het is nog niet duidelijk of in de gebieden nieuwe verkiezingen moeten worden gehouden. Het onafhankelijk kiesbureau verklaarde de verkiezingsuitslag in de districten Marowijne, Sipaliwini en Brokopondo niet bindend.

In deze districten werd in strijd met de kieswet de termijn voor kandidaatstelling overschreden. Bovendien was het plaatsen van stembussen voor deze districten in de hoofdstad Paramaribo in strijd met grond- en kieswet, zo stelde het onafhankelijke kiesbureau. De uitslag van de overige zeven districten werd wel bindend verklaard.

Onbezet

Dit betekent dat in het Surinaamse parlement, de Nationale Assemblee, tien van de 51 zetels onbezet blijven. Van de tien zetels die voor de drie oorlogsdistricten zijn gereserveerd, had de partij van legerleider Bouterse, de NDP, er twee gewonnen. De overige acht waren naar de kleine partijen Pendawalima en Palu gegaan. De 'oude' politieke partijen hadden in de gebieden waar de groep-Brunswijk actief is, geen kandidaten gesteld omdat zij een eerlijk verloop van de verkiezingen niet gegarandeerd achtten.

Van de 41 bezette Assemblee-zetels gaan er veertig naar de 'oude' politieke partijen, die verenigd zijn in het Front voor Democratie en Ontwikkeling. De enige overblijvende zetel is voor NDP-lijsttrekker Jules Wijdenbosch. Minister Gilds van Justitie zei de indruk te hebben dat het leegblijven van tien Assemblee-zetels in principe geen beletsel hoeft te vormen voor het kiezen van een president en het samenstellen van een regering.

De uitspraak van het onafhankelijke kiesbureau is een overwinning voor de 'oude' partijen die hadden aangekondigd de verkiezingsresultaten in Marowijne, Sipaliwini en Brokopondo aan te vechten.

Nederlaag

Het is een nieuwe nederlaag voor de partij Bouterse die nu geen drie Assemblee-zetels krijgt maar slechts één plaats in het parlement overhoudt. De Palu, die vier zetels had gewonnen in de oorlogsdistricten, tekende onmiddellijk bezwaar aan tegen de uitspraak van het onafhankelijk kiesbureau.



Sint per helicopter

● Sinterklaas is gisteren, twee dagen voor zijn verjaardag, per helicopter gearriveerd bij de basisschool Kunrade in de gemeente Voerendaal. De oudervereniging van de school heeft goede contacten met vliegveld Zuid-Limburg en beschikte in een mum van tijd over een helicopter van het Amerikaanse leger. Enigszins ingewikkeld was echter dat het Amerikaanse leger verbiedt dat Spaanse, danwel Nederlandse, burgers in zo'n toestel worden vervoerd. De échte Sint werd dan ook in eerste instantie vervangen door een als goedheiligman verklede Amerikaanse militair. Die Sinterklaas begaf zich, eenmaal op aarde, in een geblindeerde auto waar de échte Sint reeds enige tijd in vertoefde. Daarna bezocht hij de school.

Overvallers sloten vrouwen op in kluis

ECHT – Twee jongemannen van circa 18 jaar hebben gisteravond omstreeks half zeven een gewapende overval gepleegd op een bankfiliaal aan de Kerkweg in Maria Hoop (Echt). De daders gingen er van door met enkele tienduizenden guldens. De politie zette meteen na de melding een grootscheepse zoekactie op touw maar raakte het spoor van de overvallers bijster.

De twee overvallers namen, voor zij het bankgebouw binnen drongen, onder bedreiging van een pistool een voorbijgangster mee. In de bank waren alleen nog twee werkneemsters aanwezig die gedwongen werden de kluis te openen. Nadat het geld eruit gehaald was, sloten zij de drie dames in de kluis op. De twee overvallers zijn daarna gevlucht op een bromfiets of motor in de richting van Koningsbosch /Brunssum.

Schreurs: 'Inval gebaseerd op roddels en naijver'

Bedrijfskraan en papieren spoorloos

door rob peters

SITTARD – Justitie in Maastricht is gisteren begonnen met de bestudering van de stukken en bescheiden die donderdagavond bij onderzoeken in woning en bedrijfsgebouwen van aannemer Schreurs in Sittard in beslag zijn genomen. Met name spitst het onderzoek zich toe op een verdwenen bedrijfskraan en een aantal belangrijke administratieve gegevens.

De rechter-commissaris mr Gemmeke in het faillissement Schreurs heeft na de ontdekking van die 'leemten' de zaak in handen gegeven van de rechter-commissaris mr Huinen voor strafzaken. Die onderzoekt ook de kwestie van mogelijke geldoverboekingen naar buitenlandse banken. Een zaak die berust op eveneens 'zekere aanwijzingen en vermoedens'. Justitie wil echter geen enkele nadere informatie over de zaak in vooronderzoek geven.

'Roddels en naijver liggen aan het onderzoek ten grondslag. Er zijn veel mensen die ons willen zien hangen', was gisteren de reactie van directeur L. Schreurs en zijn echtgenote op de 'inval' donderdagavond. Geschrokken en geschokt blijven zij zich distancieren van de affaire.

Deskundigen schatten de bezoeken van rechter-commissaris en politie donderdagavond in als een kwestie 'die is gebaseerd op vreemde zaken in de stukken van het faillissement die om een nader onderzoek vragen maar nog geen aanwijzing geven over verdenkingen tegen personen of over de werkelijke hoogte van geld of zaken. Het onttrekken 'van geld of goederen aan een failliete boedel (bedrieglijke bankbreuk) is een misdrijf.

Joodse gezinnen bedreigd

AMSTERDAM – Een aantal joodse gezinnen in en rondom Amsterdam heeft politiebescherming gekregen nadat ze schriftelijk of telefonisch werden bedreigd. De bedreigingen zijn binnengekomen na de afgelaste opvoering van Fassbinder's toneelstuk 'De stad, het vuil en de dood', dat anti-semitisch zou zijn. Volgens de Amsterdamse politie neemt het aantal bedreigingen de laatste dagen toe. Verscheidene gezinnen zijn tijdelijk elders gaan wonen, terwijl sommige ouders hun kinderen thuis houden of ze ergens anders hebben ondergebracht.

Beurzen Europa toch gedaald

AMSTERDAM – De aandelenkoersen op de beurzen van Europa zijn vrijdag omlaag gegaan. Dat gebeurde in weerwil van de discontoverlagingen donderdag in zeven Europese landen. Die actie was bedoeld om Amerika tegemoet te komen in een poging de dollarkoers omhoog te halen en de beurzen uit het dal te slepen. Donderdag was de Newyorkse beurs al in het geheel niet onder de indruk van de rentemaatregelen.

Vooral de beurs in Frankfurt liet zich leiden door de scherpe daling van donderdag in New York. Er was ook grote frustratie over het feit dat de dollarkoers niet reageerde op de verlaging van het disconto door de Bundesbank. Gisteren zijn de koersen op Wall Street opnieuw gedaald. Het zag er tijdens eerst naar uit dat de Dow Jones-index van de dertig grote fondsen weer een ruim verlies te zien zou geven, maar op het laatste moment trad een herstel op. Er was vrijdag geen handelaar meer die het had over de Europese discontoverlaging van donderdag.

Koortsepidemie in Senegal: 150 doden

DAKAR – Een koortsepidemie in het dal van de rivier Senegal, die de grens vormt tussen Senegal en Mauretanië, heeft al aan 150 mensen het leven gekost. Het virus was voorheen voornamelijk een bedreiging voor dieren. Dit is gisteren in Dakar in medische kringen vernomen.

Het weer

Droog weer met enkele wolkenvelden. Middagtemperatuur ongeveer 3 graden. Matige oostelijke wind.
Zondag t/m woensdag:
Wisselend bewolkt maar droog. Middagtemperaturen iets boven het vriespunt maar in de nacht lichte vorst.

VANDAAG:		
zon op:	08.32	onder: 16.29
maan op:	15.56	onder: 09.10
MORGEN:		
zon op:	08.33	onder: 16.29
maan op:	16.42	onder: 10.16

Ru weer terug

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch. tel.: 045-739277

Imposante expositie in Generaalshuis Maastricht

Het poëtisch on-aardse van Marianne Aartsen



● Olieverf op paneel van Marianne Aartsen

MAASTRICHT – In de witgekalkte gewelven van het statige Generaalshuis in Maastricht – bij de renovatie omgetoverd tot een prachtige, sfeervolle expositieruimte – toont Marianne Aartsen sinds deze week op een imposante tentoonstelling liefst 60 olieverven, gemengde technieken en litho's. Het betreft werk, dat is ontstaan vanaf 1984 en grotendeels voor het eerst aan het publiek wordt getoond.

De gewijde sfeer van de onderaardse expositieruimte in het Generaalshuis – die doet denken aan eerbiedwaardige graftomben onder kathedralen, waarin de kostbaarste relieken worden bewaard – past uitstekend bij het mystieke karakter van het werk van Marianne Aartsen.

Veelzijdig

Deze Maastrichtse, die zich na een veelbelovend begin op grafisch gebied heeft ontwikkeld tot een veelzijdig kunstenares, beheerst het vakmatig handwerk volkomen: niet alleen het lithografische, maar ook de techniek van olieverf op paneel of gemengde techniek op papier.

Meer echter nog dan de technische bekwaamheid, waarmee het is vervaardigd, valt het werk van Marianne Aartsen op door het contemplatieve, het on-aardse karakter ervan. 'Gedroomde beelden' noemt Pieter Defesche haar afbeeldingen in de publicatie, die in het kader van deze expositie is verschenen.

Frans Budé, die daarin enkele 'canto's' laat verschijnen, op haar werk geïnspireerd, vertaalt dit in de poëtische formulering: 'Hier groeit op wat wortel schiet op de bodem van de ziel'

Marianne Aartsen bereikt een hoge mate van verstilling door een tijdloze en niet gelocaliseerde posering van mensen, precies zoals de werkstukken van de oude Italianen of de Byzanthijnse ikonen. Mensen – of beter: vrouwen – zijn schimmen, starend in een onbepaalde eeuwigheid; plaats en handeling zijn onduidelijk, niets wordt over hun identiteit prijsgegeven.

Droomwereld

Het zijn prachtige, transparante figuren, die ondanks – of dankzij – hun ongedefiniëerdheid een bijzondere expressieve kracht bezitten. Emotioneel geladen en heel poëtische van opzet brengen ze de beschouwer in een droomwereld, waarin grenzen vervagen en vaste waarden verloren gaan. Geen wonder dat Frans Budé in zijn gedich[...] veelal gebruik maakt van woord[...] als schemer, schemering, sch[...] duw, sluier en schijn. Zijn de[...] canto geeft treffend de sfeer van[...] fascinerend werk weer: 'Tot waa[...] haar in schemer zie/dralend vo[...] mij uit. Ik houd/haar niet, haar sch[...] del/draagt een schemering, wit/g[...] spannen huid. Slaat zij daar/e[...] leegte in, roep ik dan haar/naa[...] Herinnering, stille tinteling/voo[...] goed vergeten tijd.'

Marianne Aartsen, litho's, olie[...] verven en gemengde techniek[...] Generaalshuis Maastricht. Tot [...] januari.

JOS FRUSC[...]



● *Gouache van Marjo Postma, te zien in galerie Zabawa*

Marjo Postma bij Zabawa

SITTARD – Morgenmiddag begint in galerie Zabawa, Ophoven 183 te Sittard een expositie met werk van Marjo Postma. Deze expositie duurt tot 4 januari en is te bezichtigen van woensdag tot en met vrijdag van 16.00 tot 20.00 uur, zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Marjo Postma werd in 1958 in Ulestraten geboren, maar woont en werkt in Amsterdam. Zij gebruikt meestal abstracte voorstellingen in haar werk, met hier en daar figuratieve elementen. In Sittard toont zij tekeningen, gouaches en grafiek, waarin vaagheid – een bewuste vorm van weglaten – en vrijheid belangrijke kenmerken zijn. In 1984 ontving Marjo Postma de Prix de Rome voor vrije grafiek.

Expositie van Cecile Budé

MAASTRICHT – In het gebouw van de Kamer van Koophandel, Het Bat 2 in Maastricht, exposeert tot en met 28 januari 1988 de Maastrichtse kunstenares Cecile Budé. Het betreft een expositie met gouaches, acryl en gemengde technieken, die van maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 16.00 uur te bezichtigen is.

Het werk van Cecile Budé, die in 1984 afstudeerde aan de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten in Maastricht, valt op door expressief en sfeerbepalend kleurgebruik. Zelf zegt ze erover: „Het is voor mij een uitdaging om vanuit verf, vlakken, lijnen en strukturen te zoeken naar figuratie, openheid of eenheid in het schilderij."

Charles Pekelharing in Keerder Kunstkamer

CADIER EN KEER – Sinds gisteren loopt in de Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10 in Cadier en Keer de tentoonstelling met werken van Charles Pekelharing. Ze duurt tot en met 3 januari en is geopend van vrijdag tot en met zondag van 14.00 tot 18.00 uur.

Charles Pekelharing, in 1934 in Maastricht geboren, toont in Cadier en Keer zijn nieuwste werk, waarin hij zich als een geëngageerd kunstenaar opwerpt. Het is bijzonder dynamisch van opzet door de grote tegenstellingen in sfeer, kleur en thematiek: rust naast spanning, fel tegenover getemperd, krijgers naast natuurlandschap.

Foto's van Ed van der Elsken

HEERLEN – In de Kijkdoos, de expositieruimte van de Heerlense Stadsschouwburg, exposeert tot en met 30 december de Nederlandse fotograaf Ed van der Elsken. Deze tentoonstelling is te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 15.00 uur en tijdens voorstellingen.

In deze expositie met als titel 'Jong Nederland' toont Van der Elsken een 40-tal foto's over jonge mensen. Door zijn zoektocht naar echte emoties is hij volksfotograaf nummer één geworden. Wat Van der Elsken vastlegt met zijn camera zijn de typische verschijningsvormen van de tijd: de vetkuiven, de hippies, de provo's, de Dolle Mina's, de Angels en de harde criminelen.



● *Schilderij van Charles Pekelharing*

Roger Scheffers in Signature

MAASTRICHT – Tot eind dit jaar exposeert de Maastrichtse kunstenaar Roger Scheffers in galerie Signature in de Kapoenstraat. De galerie is geopend van woensdag tot en met vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur, zaterdag en zondag van 13.00 tot 17.00.

Roger Scheffers, die zijn opleiding kreeg aan de Maastrichtse Stadsacademie, heeft een uitgesproken voorliefde voor aquarellen. Het 'direkte' karakter van deze techniek en de spanning, die daarmee gepaard gaat – er kan vrijwel niet worden gecorrigeerd – trekt de kunstenaar bijzonder aan. Zijn bloemstukstillevens en landschappen zijn zeer verfijnd en brijant van koloriet. Naast schilder is Scheffer een ceramieker; zijn werk bestaat voornamelijk uit gebruiksceramiek.

Lyrisch constructivisme van Felix van de Beek

VENLO – Voor de rest van het jaar beheerst de schilderkunst van Felix van de Beek de heldere ruimten van het museum Van Bommel-Van Dam in Venlo. Zij beheerst ze met machtsvertoon: de collectie is omvangrijk genoeg om de grote zaal te vullen en alle gangen rondom. De formaten zijn kloek. Zij beheerst ze ook door haar eigen allesoverstralende helderheid.

Wie zich bezint op het karakter van het geschilderd oeuvre van Van de Beek zoals het zich nu voordoet kort voor zijn vijftigste verjaardag heeft de neiging zich te verwonderen, zeker als hij kan terugblikken op het ontstaan ervan. Felix van de Beek – nog thuis, in het Roermondse – schilderde al in zijn jongenstijd, vaardig en figuratief, meest portretten. Na zijn academietijd vormen uit de natuur en dieren in de trant van de post-Cobra schilders, bewogen en expressionistisch tot in de jaren zestig. Niettemin: zijn inbreng in de tentoonstelling, die de kunstenaarsbeweging Artisjok in 1965 op touw heeft gezet, was heel persoonlijk. Bij de thema's uit de biologie daarin ook door de juist gestarte ruimtevaart gewekte belangstelling: de microkosmos en de macrokosmos, alles in één inzending.

Heel persoonlijk was ook zijn scala van activiteiten, die zich allerminst tot het maken van schilderijen beperkten. Het meeste naam maakte hij door het eigenhandig in kleur zetten van de kilometerslange betonnen tankversperingen van de Siegfriedlinie en door zijn publicatie 'European theatre of operations'. Daarop volgden projecten met vissen in plexiglazen reservoirs tot in de Neue Galerie in Aken en het Stedelijk Museum van Amsterdam toe. „Natuurlijk maakten de vissen van de galerie een dierentuin, omdat we ze steeds moesten voeren", herinnert zich Wolfang Becker in zijn tekst voor de catalogus. Vervolgens reeksen grote foto's in kleur en kokerjuffers als kleine bouwmeesters, sculpturen, experimenten met in de ruimte opgehangen prisma's, grootschalige projecten op vele plaatsen in het land in samenhang met de architectuur. Een onophoudelijke bedrijvigheid, waarbij minder bekende activiteiten als het fokken van duiven terug naar de oerduif, het bouwen van schepen, het fanatiek verzamelen van oud blikken speelgoed, het kweken van padden en het vangen van grote vissen nog niet zijn opgenoemd.

Een woelwater, zo mag men stellen. De directeur van het museum Van Bommel-Van Dam weet het ook. „Waar Felix opduikt, heerst aanstekelijke bedrijvigheid", is de eerste zin van de catalogus. Hoe komt zo'n exuberante man aan zo'n verstilde, haast ascetische schildertrant? Constructivistisch is de naam, die J. Leering – andermaal in de catalogus – eraan geeft. Lyrisch constructivistisch weliswaar, maar niettemin nauw verwant aan het constructivisme van de toch allerminst zuidelijke Vordemberge Gildewart, adept van Van Doesburg, dat uiterst spaarzaam is met de middelen. Die vraag kan men zich zelf stellen, zonder een antwoord te vinden. Men kan ze ook aan Van de Beek stellen. En dan is het antwoord niet moeilijk. „Als ik schilder", zegt hij nadenkend, „ben ik rustig. En dan kan er ook veel duidelijk [illegible] hoe deze schilderkunst ontwikkeld wordt in lange processen in een hoog atelier weg van de dagelijkse tribulatiën. In die processen wordt alle rumoer uitgebannen en naarmate men verder komt in de leer: alle overbodigs in de vorm, in de boodschap, in de kleur, alsof het schilderen samengaat met medidatie en transcendente overwegingen.

Op die manier ontstaat de grote helderheid van zijn schilderijen. De beeldvlakken zijn stil en tijdloos, maar ze zijn niet de elementen van het soort constructivisme dat schuift met tot ijs verstarde velden als de ijskoningin uit het sprookje van Andersen. In deze ruimten is onhoorbaar muziek, en men kan zich denken hoe een kunstenaar daarin dwaalt, engelachtig, alle onrust van hem afgenomen.

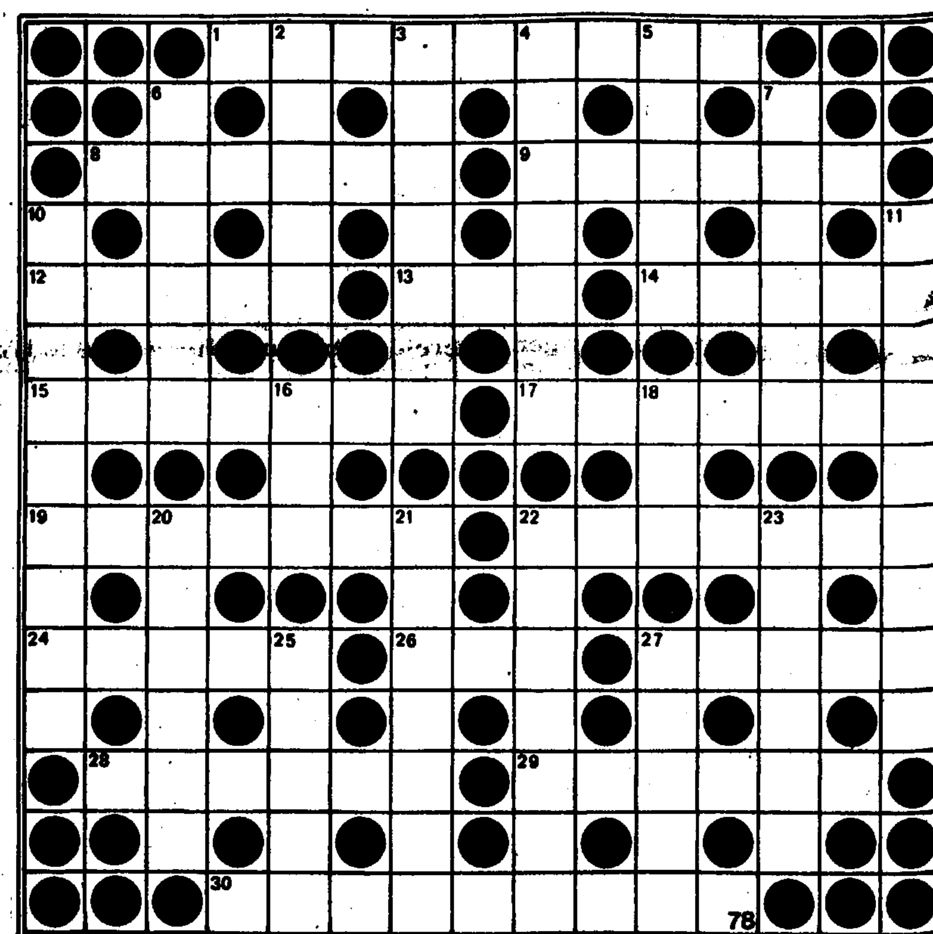
„Kijk naar de wijze", signaleert Leering, „waarop hij in de uiteindelijke kleur van een vormelement nog net aan de randen hier en daar de onderkleur laat meespelen, waarmee hij de gewenste trilling van de dekkleur bereikt. Het is alles uiterst precies, alhoewel met de schijn van nonchalance. Juist als bij Vordemberge zweven in de ruimte, maar losser, als vlaggen of windveren in de lucht." Misschien geen vlag, zou men kunnen denken, maar een gekleurde zakdoek, die Van de Beek laat vallen, met opzet of per ongeluk, wie zal het zeggen. Als een teken van leven uit zijn zelfgeschapen koele kosmos. Misschien toch niet geheel afstandelijk: 'Felix was here'.

PIETER DEFESCHE

Oplossing van gisteren

- t - s b - - e
- e r f e n i s
- l e e d - - p
b e d e - w e -
- f e r v e n t
- o n v r e d e
- o - o e r - e
i n - l e d e r

CRYPTOGRAM



Horizontaal:
1. Hij offert zich op, maar later krijgt hij er spijt van; 8. Eén loopt, en de ander vliegt; 9. Geef gas om de rit niet te hoeven betalen; 12. Ik moet één voorstel doen; 13. Hebt U 't 'n voordeel gevonden?; 14. Hou je tater en ga schoonmaken; 15. Wie lust er 'n versnapering tijdens de oefening aan de ringen?; 17. Ik neem een eenjarig dier en klim aan boord; 19. Ik moet nog ondervinden of ik bekwaam ben; 22. Ik zal maar eerlijk zijn; het is dor in de tuin; 24. Ik ga 'r dan ook zuinig mee om; 26. Toen heb 'k ma moeten temmen; 27. Krijgt vader een Japanse munt op dat feest?; 28. We hebben ons een andere mening daarover laten geven; 29. Als je frak te lang is, breng ik dat wel in mindering; 30. Ik zou het allerliefst een woord met het mens spreken.

Verticaal:
2. Het is positief om het als eerste te d[...] 3. Het komt omdat hij ziek is, dat A. ste[...] 4. Op het eilandje bij Nieuw-Guinea lie[...] het gezantschap achter; 5. Hij raapt [...] vreemd op; 6. Het is er nevelig volgens [...] Engelse meneer; 7. Dan zie je er 'n [...] landschap; 10. En als het 's meer kos[...] gen die tijd; 11. Zijn naam danst elke a[...] aan de hemel; 16. Ik heb een prul va[...] rol; 18. Hij int genoeg voor het metaal[...] Hij ving er mee aan op de matras te s[...] gen; 21. Als het eens mis gaat me[...] wraakgodin? 22. Ik vind dat die bara[...] elastisch uitziet; 23. Eerst rusten en [...] wegen; 25. Ik vind dat gedoe niet sle[...] 27. Hij potte en potte zodat hij altijd [...] iets in voorraad had.

de edele elfen











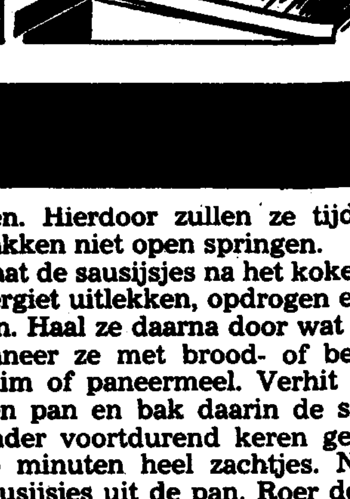


panda en het rijk van het kwaad








recept

h. meijer

Sausijsjes in mosterdsaus

Benodigdheden voor 4 personen: 8 tot 12 sausijsjes (±500 g), melk, brood- of beschuitkruim of paneermeel, 50 g boter, 2 el gezeefde bloem, 4 dl bouillon, 2 tl azijn, 1 tl suiker, zout en peper, 2 el fijne Franse mosterd en ± 35 g boter.

Leg de sausijsjes 5 minuten in water dat tegen de kook aan wordt gehouden. Hierdoor zullen ze tijdens het bakken niet open springen.

Laat de sausijsjes na het koken in een vergiet uitlekken, opdrogen en afkoelen. Haal ze daarna door wat melk en paneer ze met brood- of beschuitkruim of paneermeel. Verhit boter in een pan en bak daarin de sausijsjes onder voortdurend keren gedurende 15 minuten heel zachtjes. Neem de sausijsjes uit de pan. Roer de gezeefde bloem door de braadboter en voeg er onder voortdurend roeren langzaam de bouillon (eventueel van tablet, korrels of poeder) aan toe. Blijf roeren tot een licht gebonden saus ontstaat en laat deze 5 minuten zachtjes pruttelen. De saus zeven en opnieuw aan de kook brengen. Voeg er de azijn, de suiker en zout en peper naar smaak aan toe. Klop er vlak voor het opdienen de mosterd en 35 g boter door.

TIP: Serveer deze sausijsjes bij prei, bleekselderij, witlof en peulvruchten.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256[...]
Geleen 04494-4[...]
Hoensbroek 045-218[...]
Kerkrade 045-452932 455[...]
Maastricht 043-254[...]
Schaesberg 045-3117[...]
Roermond 04750-1[...]
Sittard 04490-1[...]
Valkenburg 04406-1[...]

Telex:
redactie 5[...]
overige afdelingen 5[...]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.[...]
per maand f 23.15

Vrouwenmoordenaar leidde dubbelleven

Fransman biecht 21 roofmoorden op

PARIJS – De vrouwenmoordenaar van Parijs, Thierry Paulin, die tot op heden 21 roofmoorden in drie jaar heeft opgebiecht, had een dubbele persoonlijkheid: hij was 's avonds dr Jekyll, bereider van feesten voor zijn vrienden, en mr Hyde overdag, wanneer hij veranderde in belager van bejaarde vrouwen.

Dubbele persoonlijkheid en dubbelleven: zaterdag 28 november bood Thierry Paulin ter gelegenheid van zijn vierentwintigste verjaardag zijn vrienden een diner in een restaurant aan. In de vroege ochtend betaalde hij de rekening van 9.000 francs, waarvan een deel het spaargeld was van zijn jongste slachtoffer, de avond voor het diner door hem gewurgd.

Sinds zijn aanhouding op dinsdag somt de op Martinique geboren Fransman zonder enige emotie zijn reeks slachtoffers op, aldus een woordvoerder van de recherche, die de gruwelijke bijzonderheden niet spaart.

„De oude dames hielden niet van me, dus heb ik me op hen gewroken," zegt hij. Hij zocht hen uit terwijl ze boodschappen deden op de markt en volgde hen naar huis. Daar pakte hij hen allesbehalve zachtzinnig aan en folterde hen niet zelden. Zo was er een oude dame die hij dwong bijtende soda te slikken en een andere, die met gebonden handen op bed gevonden werd, wier hoofd hij sloot in een plastic tas. Paulin vluchtte daarna met het geld van de vrouwen, dikwijls kleine bedragen.

De jonge Antilliaan, atletisch, geverfde haren en gekapt à la Carl Lewis (de Amerikaanse atleet), gaf zijn gestolen geld uit in discoteken. In befaamde nachtclubs trad hij op als ober of disc-jockey en danste er ook wel eens met de 22-jarige Jean-Thierry Mathurin, zijn vriend, die heeft bekend aan negen moorden medeplichtig te zijn. Allen die Paulin kennen hebben geen woorden voor hun consternatie. Zij hadden hem altijd als een 'serieuze knaap' beschouwd.

Ondanks het intensieve vingerafdrukonderzoek van de politie naar 38 moorden op oude vrouwen in Parijs was Paulin nimmer verdachte. Hij werd aangehouden op een montageportret. Inmiddels worden hem officieel acht moorden ten laste gelegd naar aanleiding van vingerafdrukvergelijking en de politie laat doorschemeren dat zij onweerlegbaar bewijs heeft dat hij er meer op zijn kerfstok heeft.

Gijzeling Croiset werk van Nederlandse fascistische jongeren

BRUSSEL – De kortstondige gijzeling van de Amsterdamse acteur Jules Croiset is het werk geweest van de Nederlandse Fascistische Jongeren Organisatie. Motief voor de gijzeling was Croisets protest tegen de opvoering van het in zijn ogen anti-semitische toneelstuk 'De stad, het vuil en de dood' van de Westduitse auteur Fassbinder.

Dat is gisteren vernomen in gerechtelijke kringen in het Belgische Brugge. Croiset werd daar gistermiddag weer verwacht voor een onderhoud met de onderzoeksrechter Henri Hemels. De daders zijn tot dusver niet achterhaald. Bij de opsporing wordt nauw samengewerkt met de Amsterdamse politie.

Voorzover nu bekend werd Croiset woensdagmorgen ontvoerd toen hij een bezoek wilde brengen aan een museum in Brugge. Hij werd door twee jonge mannen en een jonge vrouw gedwongen in hun auto te stappen. De gemaskerde jongeren, die volgens de acteur accentloos Nederlands spraken, brachten hem naar een verlaten fabrieksgebouw in de buurt van Charleroi. Onderweg werd Croiset gedwongen appels, cognac, bier en koeken in te slaan in een supermarkt.

In het fabrieksgebouw moest de toneelspeler zichzelf vastbinden in een rioolbuis. Op zijn borst werd met verf een hakenkruis aangebracht. De acteur is verder niet mishandeld. Hij kreeg wel slaaptabletten en cognac toegediend. Donderdagmorgen werd Croiset wakker door het geluid van een wegrijdende auto. Zijn ontvoerders bleken verdwenen. Hij wist zichzelf los te maken en nam na een vergeefse poging zijn vrouw op te bellen de trein naar Brussel, waar hij zich meldde bij een politiebureau.

De politie in Brugge gaat er naar verluidt van uit dat het een gijzeling betreft en geen ontvoering. Er werd namelijk een voorwaarde gesteld aan zijn vrijlating. Hij moest moest terugkomen op zijn houding ten aanzien van Fassbinders' stuk en dit in het openbaar en via de media kenbaar maken.

Regeringsleiders tijdens top in Kopenhagen:

Europese bevolking zal moeten groeien

KOPENHAGEN – Wil Europa een belangrijke rol blijven spelen in de geïndustrialiseerde wereld, dan zal de afname van de bevolking in de EG een halt toegeroepen moeten worden. De lidstaten zullen maatregelen moeten nemen die bevorderen dat er weer meer kinderen worden geboren. Dit staat in een verklaring die de regeringsleiders van de twaalf vandaag op hun topconferentie in Kopenhagen zullen bespreken en naar verwachting goedkeuren.

Als niets wordt gedaan aan de demografische 'val' van Europa zal dat de maatregelen om de economische vitaliteit van Europa te bevorderen teniet doen, zo wordt gesteld. Via sociale, financiële, fiscale en huisvestingsmaatregelen willen de lidstaten zo gunstig mogelijke voorwaarden scheppen voor hun burgers om grotere gezinnen te vormen. Daarbij wordt overigens wel gesteld dat de beslissing om een gezin te stichten uitsluitend een individuele verantwoordelijkheid is. Van enigerlei vorm van dwang kan geen sprake zijn.

Zorgen

De lidstaten maken zich zorgen over de sterke afname van het aantal Europeanen. De dalende vruchtbaarheid, de voorkeur voor niet meer dan twee kinderen per gezin, het weer licht gestegen sterftecijfer en de afname van het aantal immigranten in de lidstaten worden genoemd als de belangrijkste oorzaken. Hoewel de wereldbevolking zal stijgen van vijf miljard mensen nu, tot zes miljard in 2000 en acht miljard in 2025, neemt het aandeel van Europa in de wereldbevolking af van 6,2 procent in 1990 tot 5,4 procent in 2000.

De bevolkingsgroei in Europa is dan slechts 1,8 procent, terwijl die in andere geïndustrialiseerde landen veel hoger ligt: in de VS 13 procent en in Japan 6 procent. In 1985 zullen de vier grootste Europese landen qua inwonertal (Frankrijk, West-Duitsland, Italië en Spanje) niet eens meer tot de top-25 van de wereld behoren. Alleen Frankrijk en Groot-Brittannië zullen volgens onderzoekingen in 2020 nog een groeiende bevolking kennen.



Rellen tijdens Eurotop

KOPENHAGEN – Zo'n 700 krakers hebben gisteravond gedemonstreerd tijdens de EG-top in Kopenhagen, waarbij zij onder meer een Britse vlag in brand staken en leuzen voor het Ierse Republikeinse Leger IRA scandeerden. De gemaskerde krakers – de zogenoemde BZ die berucht zijn om hun gewelddadige acties – werden tegengehouden door een politiekordon op de Knippelsbro-brug, die leidt tot het gebouw waar de staatshoofden en premiers van de EG-landen bijeen zijn. Een woordvoerder van de krakers noemde de Britse premier Margaret Thatcher 'de reactionairste en meest repressieve leider van de Europese Gemeenschap'. De BZ verklaarden voorts hun steun aan de Baskische afscheidingsbeweging ETA en aan alle 'bevrijdingsbewegingen' in Europa. Zij protesteerden ook met spandoeken en plakkaten tegen de Deense autoriteiten, het kapitalisme en de EG.

FOTO: de rellen in Kopenhagen namen dermate gewelddadige vormen aan, dat een politieman in burger zelfs naar zijn dienstwapen moest grijpen.

Nieuwe regels voor vuurwerk

HILVERSUM – Er komt een uitgebreidere regeling voor de handel in vuurwerk en het gebruik hiervan. Staatssecretaris Dees van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur kondigde dit gisteren aan bij de start van een nieuwe vuurwerkcampagne van de Stichting Ideële Reclame (SIRE) en de Stichting Consument en Veiligheid.

De bestaande regelingen voor de vuurwerkhandel en het gebruik en de kwaliteit van consumentenvuurwerk zullen worden samengevoegd. Nu zijn de voorschriften nog over verschillende regelingen verspreid.

Nieuwe elementen zijn de uniformering van de verkoop, een meldingsplicht voor handelaren en scherpere eisen voor de veiligheid van vuurwerk en de meegeleverde gebruiksaanwijzingen. Ook de periode waarbinnen mensen vuurwerk mogen afsteken wordt overal hetzelfde. Het motto van de gisteren gepresenteerde vuurwerkcampagne is 'Verknal je toekomst niet'. De campagne is speciaal gericht op jongeren, en bestaat uit radio- en tv-spots, een speciaal scholenpakket met posters, stickers en een folder met 'Elf oorverdovende tips' voor het afsteken van vuurwerk, advertenties voor kranten en tijdschriften, grote reclameposters, affiches voor streekbussen en videospots voor discotheken en vakantiebungalows.

Gevangenisoproer in VS afgelopen: gijzelaars vrij

ATLANTA – De 1.100 Cubaanse gevangenen in de gevangenis van de Amerikaanse stad Atlanta hebben gisterochtend vroeg hun opstand beëindigd en hun 89 gijzelaars vrijgelaten. De opstand brak elf dagen geleden uit als protest tegen het regeringsbesluit om de Cubaanse gevangenen naar Cuba te repatriëren.

Zes vertegenwoordigers van de muiters hadden donderdag met de autoriteiten een akkoord gesloten, dat vervolgens bij een stemming onder de gevangenen werd goedgekeurd. Vier dagen eerder hadden de muiters in de gevangenis van Oakdale na een soortgelijk akkoord hun 26 gijzelaars vrijgelaten, eveneens na bemiddeling van de bisschop van Miami, Augustin Roman. In dat akkoord beloven de autoriteiten dat de gevangenen niet berecht zullen worden wegens muiterij en dat hun gevallen individueel bekeken zullen worden. Daarbij wordt de mogelijkheid geboden om naar een ander land dan Cuba te vertrekken, als tenminste het land van keuze bereid is de gevangene te accepteren.

De gijzelaars waren ongedeerd. Ze werden buiten het gevangenisgebouw met gejuich en applaus verwelkomd door vrienden en verwanten, van wie velen elf dagen lang in tenten hadden gebivakkeerd, wachtend op de afloop. De meeste gijzelaars waren personeelsleden van de gevangenis. De gevangenen hebben op het dak van het gebouw een groot kruis en een kerstboom opgericht.

Vanaf mei maximumsnelheid op autosnelwegen omhoog

Overtreding tempo 120 kost minstens f 140

DEN HAAG – Overtreding van de nieuwe maximumsnelheid van 120 kilometer per uur gaat minimaal 140 gulden kosten, twintig gulden meer dan nu het geval is. Extreme overtreding van de nieuwe maximumsnelheid kan direct tot een dagvaarding leiden. Het kabinet heeft dat gisteren besloten. Op de meeste autosnelwegen mag vanaf 1 mei 1988 met een personenauto 120 kilometer per uur worden gereden. De snelheidscontrole zal verscherpt worden. Na een jaar zal gekeken worden of de automobilisten zich beter aan de nieuwe maximumsnelheid houden en of de controle streng genoeg is.

Het besluit van het kabinet de maximumsnelheid te verhogen, was al enige in de maak. In de gisteren goedgekeurde Nota Rijsnelheden van de ministers Smit-Kroes (Verkeer), Korthals Altes (Justitie) en Nijpels (Milieu) staat dat de nieuwe grens van 120 km per uur gaat gelden op 83% van de autosnelwegen. De limiet van 100 km blijft gelden op de druktste en gevaarlijkste wegen en waar geluidshinder of luchtverontreiniging aanzienlijk zijn. Het gaat dan vooral om de wegen rond de grote steden in de Randstad. Op autowegen blijven de maximumsnelheden zoals ze zijn. Ook de maximumsnelheid voor bussen en vrachtwagens gaat niet omhoog.

De snelheidscontrole zal overal verscherpt worden, onder meer door extra surveillance van de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie, het opvallend verbaliseren van overtreders en uitbreiding van het aantal radarposten. Extra geld is er voor de controle niet uitgetrokken. De politie moet de scherpere surveillance betalen uit verbetering van de efficiency. Het kabinet verwacht dat de stijgende werklast van de politie kan worden opgevangen door overtreders van de nieuwe maximumsnelheid ter plekke hun boete te laten betalen.

Boetes

Overtreding van de huidige 100 km per uur kost minimaal 120 gulden. Dat wordt straks voor wie 121 tot 150 km per uur rijdt, 140 gulden wanneer de boete ter plekke wordt betaald. Wie niet betaalt, krijgt een transactievoorstel van het Openbaar Ministerie à raison van 175 gulden. Wie in de nieuwe situatie 180 km per uur rijdt, krijgt de eerste keer van het OM een transactievoorstel van 360 gulden. Wanneer het op een rechtszitting aankomt wordt, dat 430 gulden.

Bij herhaling wordt het tarief 540 gulden of hoger. Eventueel kan dat leiden tot een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor een halfjaar met een proeftijd van twee jaar.

Enquête: 40 pct politiepersoneel wil weg vanwege bezuinigingen

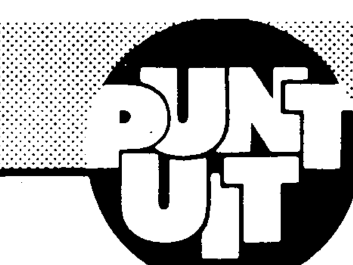
UTRECHT – Ruim veertig procent van het politiepersoneel gaat actief op zoek naar een andere baan als de voorgenomen bezuinigingen doorgaan. Bijna alle politiemensen zijn bereid tot actie; 22 procent is zelfs bereid te staken. Deze conclusies trekt een onderzoeksteam van de Leidse hoogleraar Rosenthal uit een bliksemenquête onder 280 politiemensen tijdens de demonstratie op 26 oktober in Den Haag.

Zo'n 14.000 politiemensen liepen toen te hoop tegen het plan van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie om binnen het politiebudget 400 miljoen gulden te verschuiven van personeel naar materieel. De Tweede Kamer stemde in meerderheid met dit gegeven in. In februari 1988 zal de concrete invulling van de 'herschikking' bekend zijn. De bonden vrezen een verlies van drieduizend arbeidsplaatsen.

Uit de 'redelijk representatieve' enquête leidt het onderzoeksteam af dat de actiebereidheid onder het politiepersoneel groot is. Vijftien procent zou zelfs langer dan 24 uur willen staken. De loyaliteit aan het bevoegd gezag staat blijkens de enquête onder druk.

Cessna stort neer: toeristen gedood

KIGALI – Dertien personen, onder wie elf Amerikaanse toeristen, zijn bij een vliegtuigongeluk in Afrika om het leven gekomen. Dit is gisteren in Zaïre bekendgemaakt. De slachtoffers zaten in een Cessna 404 die er na de start in Goma, in het oosten van Zaïre, niet in slaagde voldoende hoogte te winnen. Het toestel sloeg te pletter tegen een berg in het naburige Rwanda.



Vijf jaar

● De rechtbank in Den Haag heeft de 53-jarige Hagenaar M. A. tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens doodslag. A. stak op 16 augustus van dit jaar tijdens een onduidelijke ruzie de Haagse barkeeper J. Bijleveld in zijn café dood. De mannen waren tot dan toe vrienden geweest. A. kampt op dit moment met een groot persoonlijk verdriet, zo voerde zijn raadsman ter zitting aan. Hij dronk een fles whisky per dag en was op het moment van het gebeurde stomdronken.

Incest

● *Procureur-generaal mr. R. Daverschot heeft voor het gerechtshof van Leeuwarden 2,5 jaar gevangenisstraf geëist tegen de 53-jarige J.M. uit Nes (gemeente Dongeradeel). Op 20 mei dit jaar werd M. door de Leeuwarder rechtbank veroordeeld tot een celstraf van 2,5 jaar, na een eis van drie jaar. De man stond vier keer eerder terecht wegens het plegen van zedendelicten. In 1979 werd hij voor de laatste maal veroordeeld. Datzelfde jaar begon hij incestueuze handelingen met twee pleegkinderen. De man stond nu terecht voor incest met een van zijn zeven pleegkinderen. Dit vond plaats in Oud-Beijerland, Katlijk (gemeente Heerenveen) en Nes. Uitspraak op 17 december.*

Afvalstof

● **De provincie Groningen gaat als eerste het afvalprodukt calciumchloride gebruiken voor de bestrijding van gladheid op de wegen. Het is een afvalprodukt dat vrijkomt bij de produktie van magnesiumoxide door Billiton Refactories in Veendam. Het was tot nu toe nutteloos en werd geloosd op de Waddenzee. De gladheidsbestrijding wordt door deze methode 25 procent goedkoper.**

150 jaar cel

● In de VS zijn twee neo-nazi's elk tot 150 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens het doodschieten van de joodse radiopresentator Alan Berg in juni 1984. Dit omdat ik wil dat beiden „de rest van hun leven in de gevangenis zitten." Zij hebben „het recht verspeeld in deze maatschappij te leven en als ik hen tot levenslange gevangenisstraf zou veroordelen, zouden zij te snel voor gratie in aanmerking kunnen komen," aldus de rechter. Bruce Pierce en David Lane maakten deel uit van de neo-nazigroep De Orde. Maar na 20 minuten rammelende verklaringen van Pierce en Lane te hebben aangehoord, zei de rechter dat het „wrede ironie" is dat hun groep De Orde heette.

Rapport

● *Het PvdA-rapport 'Schuivende Panelen' kan zich in een zo grote belangstelling verheugen, dat de PvdA nu al met een herdruk rekening houdt. Van het rapport zijn 6000 exemplaren in een handelsversie op de markt gebracht. Volgens een woordvoerster van de PvdA is de belangstelling in de boekhandels groter dan verwacht. Voor de pers en de partij-afdelingen werden eerder al 3000 exemplaren gedrukt van het rapport dat de basis moet vormen voor een discussie in de PvdA over vernieuwing van het politieke programma.*

Dood

● **In Ayacucho in Peru is een priester doodgeschoten, terwijl hij een mis opdroeg. Het is de eerste keer dat een rooms-katholieke geestelijke het slachtoffer is geworden van het geweld, sinds de maoïstische beweging Sendero Luminoso (Lichtend pad) een guerrilla tegen de regering begon. Een man schoot de priester Victor Acua Cardenas (52) driemaal in de rug toen deze een mis opdroeg in een kapelletje bij de markt, zo heeft de politie meegedeeld. Wie voor de aanslag verantwoordelijk is, kon de politie niet meedelen.**

Zoek

● De politie op Bali is een zoekactie begonnen naar een Nederlandse amateur-archeoloog die al meer dan week zoek is. Carel Conraad Vermeer (47) is op 27 november door zijn vrouw als vermist gemeld nadat hij de dag ervoor niet teruggekeerd was van een avondwandeling waarop hij de zonsondergang wilde bekijken. Een groep van ongeveer 30 politiemensen, die hulp krijgt een diplomaat van de Nederlandse ambassade in Jakarta, heeft tot nu toe geen spoor van de man gevonden. Mr. drs. C.C. Vermeer is als docent verbonden aan de rechtenfaculteit van de Erasmus Universiteit te Rotterdam.

Vakantie en Rekreatie

Elke zaterdag

vakantierubriek

van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering

advertentiecombinatie rdp

postbus 2 1800 aa alkmaar - tel. 072-196314

Waddeneilanden

Boek nu op Texel uw BUNGALOWVAKANTIE
Ons 5***** vakantie-centrum biedt
ROYALE NIEUWE BUNGALOWS
K.t.v. • CV • openhaard • comf. ingericht • 3 slaapk. • taverne bar • restaurant • tennis.
(nog vrij met kerst en nw.jaar)
VAKANTIECENTRUM DE KRIM-TEXEL 02222-2 75

TEXEL. Gemeub. verh. 2-4-6-pers. app. m. c.v.; hele jaar geopend. Buiten vak. ook weekends. Inl. Mantje, Mienterglop 11, 1796 MR De Koog, tel. 02228-280.

Drenthe

Kom voor ontspanning naar DRENTE in *** hotel De Stobbe, Westerstr. 84, 7963 BE Ruinen, met prima kamers, overdekt zwembad sauna, solarium. Div. arrangementen. Voor info (05221) 1224.

Gelderland

Kerst in de Gelderse achterhoek
Te h. 4-6 pers. bungalows. Recreatiecentrum Marveld, Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638. Folder op aanvraag.

Recr.centr. 'Het Eibernest' Eibergen. Verhuur van 2/11 persoons bungalows en stacaravans. Kerst en 1988 nog vrij. Inl. + gr. kl. folder. Kerkedijk 1, 7152 DB Eibergen 05454-71268/71269.

BON voor de seizoen- of jaarplaats van uw leven.

JA, stuurt u mij uw **gratis kleurenfolder** over **stacaravannen** of **seizoenkamperen** in midden Nederland.

Naam: dhr./mevr. ....

Adres: ....

Postcode: .... Woonplaats: ....

Bon, graag in gefrankeerde envelop, zenden aan Camping Unie B.V., postbus 1894, 1200 BW Hilversum. RDP

Noord-Holland

Gratis zwemparadijs
Te h. bungalows in diverse parken. Tel. (02246) 1596. Na 18.00 u. (02230) 22662.

Zeeland

Kerst aan zee? Prima idee! Reserveer nu uw kerstarrangement en profiteer van 10% last-minute reductie. Bel het Westduin hotel te Koudekerke bij Vlissingen voor alle info, tel. 01185-2510.

ROOMPOT RECREATIE
SUPER-KERST-KAMPEERWEEK
Tijdens deze kampeervakantie kunt u genieten van alle luxe voorzieningen, zoals: zwemparadijs; de luxe verwarmde sanitaire voorzieningen; kampeerplaatsen voorzien van stroom. Dit alles en nog veel meer met een **voordeel van ƒ 100.-**. Nu te reserveren: **18 dec. t/m 27 dec. voor ƒ 240.- all-in** incl. 5 personen en gratis toegang tot het zwemparadijs. **01107 - 15 55.** Vraag ook de decemberuitkrant aan!

Noord-Brabant

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN OVERLOON/DE PEEL. Vrijst. bung.'s, c.v., open haard, kl.t.v., afwasmach., ligb. **tot 21 dec. ƒ 265.- p.w.** Kl.folder 010-4672633.

Limburg

******CAMPING BERINGERZAND**
Gezellige familie-camping, stacaravan-verhuur. Goed recr.programma, aantrekkelijke tarieven. Folder en inl.: Heide 5 - 5981 NX Panningen - 04760 - 7 20 95.
TROEF VAKANTIECENTRA

Belgie

Kerstvakantie in de Ardennen.
Vakantieappartementen te huur, voordelige prijzen. Inlichtingen: Country Club Benelux, Schnellenberg 36, 4721 Neu-Moresnet België. Tel. 09-3287659702.

Duitsland

WESERBERGLAND 6-pers. vak.chalet nog vrij v. kerstvak. 02153-14507.

Engeland

EVEN NAAR EEN ANDER KONINKRIJK
Eindelijk in „style" London bezoeken.
Weekend-trip, vertr. elke vrijdag met British Airways, verblijf in luxe hotel, Ned. reisl., sight seeing, lichtjestour, shoppen en Windsor. All-in prijs slechts ƒ 495.-. Bel 072-123653/111428.

Griekenland

Nergens voordeliger vindt u dagelijkse vluchten naar **ATHENE** en **THESSALONIKI** ƒ 490.-; **RHODOS** en **KRETA** ƒ 650.-; **CYPRUS** ƒ 675.-. **MIT-REIZEN** 035-231323/231769 of 070-457200 of uw ANWB-SGR-Reisbureau.

Oostenrijk

Wintersport 87/88, Gasthof Friedlwirt-Unken-Lofer (Salzburgerland)
Aut. kegelbanen, ijscurling, kaminstube
Rustige omgeving
7 dgn. halfpens. ƒ 350,– p.p.
14 dgn. halfpens. ƒ 650,– p.p.
Info: Fam. Flatscher, tel. 09-436589265 126503

Boek nu uw wintervakantie in **KAPRUN.** Tegen aantrekkelijke prijzen, 4 à 5 pers., luxe appartement. Ook met kerstmis nog 1 week vrij. Tel. 04402-79120, b.g.g. 04493-2829.

WINTERSPORT
Ruime keuze in vakantiewoningen in Oostenrijk en Zwitserland.
BURO ALPENHUIS
Tel. 050 - 14 20 35

Te h. voor uw wintervak. ons gerieflijk inger. app. te OBERNDORF/ST. JOHANN. Uitgestrekt ski-/wandelgeb. Kerst + krokus bezet. Inl. 033-16529/634389.

CARAVAN INTERLAND verhuurt in een schitterend park a.d. kristalheldere Wörthersee (Karinthië) op de camping Strandbad te **KLAGENFURT** 30 compl. inger. 5-pers. stacaravans v. mei t/m sept. Alle comfort redelijk in prijs. Ned. gastechtpaar aanw. Inl. Caravan Interland, postbus 64, 1231 AB Loosdrecht, tel. (02158) 5533.

WINTERSPORT
10 dg. geh. verz. busreis/halfpension naar sneeuwzekere skigeb. in Tirol v.a. ƒ 495,– p.p. Vertr. 23 dec. en 12 febr. ook mog. eigen vervoer. Evenéens voor kerst en krokus nog enk. vak.won. en app. vrij Enzian, tel. 03465-72847.

sportrudi
KIRCHBERG · TIROL · AUSTRIA
Sportspeciaalzaak, ski- en schoenverhuur, skiservice... wenst u reeds nu een plezierig verblijf in Kirchberg. Tel.: 09-435357-3413

WINTERSPORT - TIROL - All-in v.a. ƒ 600.-
10-dgse busreis, h.p., 7 dgn ski-pas, 6 dgn ski-les, 7 dgn ski- en schoenenhuur, entree overd. zwemb., Tiroler avond, groepskorting v.a. 10 pers. 10%.
Prachtige langlauf-safari's v.a. ƒ 495.-.
REISBURO JOY-TOURS lid gar.fonds
Tel. 070 - 63 39 39

Spanje

MONTEMAR 1988 IS ER!!
Vraag nu gratis brochure.
'Het beste aan de Costa' van april tot eind oktober.
reisburo van Hulst Maastricht tel. 043-212741
of bij een van onze overige vestigingen in:
Beek, Brunssum, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Sittard.

IBERBUS
Rijdt dagelijks van en naar Spanje (57 bestemmingen). Nu ook in 25 uur naar Costa Blanca. Info (020) 241010, (010) 4130978.

FIËSTA TOURS HOLLAND
Zomerprogramma 1988
Luxe touringcar- en autoreizen.
Verdien honderden guldens door snel te boeken.
Vraag gratis ons programma aan, met spoed!
Fiësta Tours Holland
Telefoon 045 - 32 22 22
Voor de kerstreis nog enkele plaatsen vrij.

Diversen/buitenland

Meer dan 400 huizen, appartementen, hotels en campings in geheel Hongarije. **MAGYAR TRAVEL,** Pb. 11, 5109 ZG 's Gravenmoer. Tel. 01623-22194.

4 weken fietsen op BALI of Lombok. Genieten van cultuur, natuur en strand. Div. vertrekdata '88. Info + broch. Bali-Cycle-Track. Tel. 08370-21674.

29 dgn. rondreis met veel individuele vrijheid. **Singapore - Sumatra - Java - Bali,** ƒ 3975.- all-in, verlenging met o.a. Lombok of Bangkok mogelijk. Travel East, 020 - 62 77 71.

27-DAAGSE REIS PEKING-USSR
Per vliegtuig en Trans-Siberische spoorlijn.
Vertrek 24 april 1988.
Bezoek: Peking, Irkoetsk, Baikalmeer, Novosibirsk, Moskou, Leningrad en Berlijn.
Reissom incl. volpension en excursies ca. ƒ 4.950.-.
Info: **Vernu Reizen,** 020 - 22 62 27. Vragen naar Jolanda.

NIEUW NIEUW NIEUW
DAGTOCHT PER TOURINGCAR NAAR DE KERSTMARKT TE DUISBURG
Vertrekdata: 10 en 12 december.
PRIJS ƒ 22,50 inclusief busreis, broodje met worst (op de kerstmarkt) en kop koffie (in Duisburgs warenhuis).
Opstapplaatsen: Maastricht station, Beek Rijksweg, Geleen Rijksweg, Brunssum Brikke Oave, Hoensbroek Emma, Heerlen busstation, Schaesberg markt, Kerkrade Oranjeplein.
Inlichtingen bij: TOURINGCARBEDRIJF **fa. a. Janssen**
Beitel 2, Kerkrade
tel. 045-456449
KERSTMARKT TE KEULEN
Vertrekdatum: 15 december.
PRIJS ƒ 24,50
122869

Denemarken

DENEMARKEN, vakantiehuizen
Vermittlungs-Bureau
Bilthoven 030-791945,
Waddinxveen 01828-12574

Duitsland

Eifel, Moezel boerd. vak. hotels pens. VAKWONINGEN va. DM 30 p.d. Wintersp. mog. 05921-42418 tot 21 u.

Oostenrijk

STACARAVAN te huur in Tirol. Ook voor Kerst/Nw.jaar. Tel. 072-128044/120485.

Door de echtelieden **Eduard Gerardus Johan Leopold Lustermans** en **Julia Theodora Gertrude Marie Franssen,** beiden wonende te Bunde, gemeente Meerssen aan de Prinses Margrietlaan no. 26, is bij de Arrondissementsrechtbank Maastricht een verzoekschrift ingediend tot goedkeuring van het wijzigen van huwelijkse voorwaarden tijdens het huwelijk.
Het ontwerp van de notariële akte ligt ter inzage ter Griffie van voormelde rechtbank.
Eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen om te verschijnen in de raadkamer van voormelde rechtbank te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4 op donderdag 24 december 1987 om 09.50 uur om op gemeld verzoekschrift te worden gehoord.
De procureur
van verzoekers:
mr. R.H.G.M. Kerckhoffs
Advocaat en procureur
Wilhelminasingel 77
6221 BG Maastricht

Door de echtelieden **Heuberger, Laurentius Christiaan Ludovicus** en **Satijn, Elisabeth Johanna Angelique** beiden wonende te Cadier en Keer, gemeente Margraten aan de Rijksweg no. 1, is bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot wijziging van huwelijkse voorwaarden tijdens het huwelijk overeenkomstig het ontwerp van de notariële akte, dat bij het verzoek is overgelegd.
Het ontwerp van de akte ligt ter griffie van voormelde rechtbank ter inzage.
Eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen te verschijnen in de raadkamer van voormelde rechtbank aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht op donderdag 24 december 1987 te 9.40 uur om op het voormelde verzoek te worden gehoord.
Mr. H.J.M. Stassen
Advocaat en procureur,
Couberg 18
6301 BT Valkenburg
aan de Geul

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, maakt het volgende bekend.

Op maandag 21 december 1987 zal in de Raadszaal van het Gemeentehuis Heerlen, Raadhuisplein 1, te Heerlen, een openbare vergadering van het college van hoofdingelanden worden gehouden.
De vergadering begint om 10.00 uur.

In deze vergadering zal ondermeer een voorstel worden behandeld tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1988.

Genoemde begroting zal met ingang van 7 december 1987 gedurende 14 dagen voor een ieder ter lezing worden neergelegd bij de afdeling Interne Zaken ter waterschapssecretarie, Stationsplein 1 te Sittard.

Tegen betaling der kosten is de begroting algemeen verkrijgbaar.
Tijdens voornoemde termijn kan een ieder schriftelijke bezwaren indienen bij het college van hoofdingelanden, Postbus 185, 6130 AD Sittard.

Het dagelijks bestuur
voornoemd,

drs. F.W.G. Laarakker, voorzitter,
W.H.Th. van Megen, secretaris.

Waterschap Roer en Overmaas
Stationsplein 1, Sittard

INF-AKKOORD EIGENLIJK AL GEPASSEERD STATION OP KOMENDE TOP

Koude Oorlog lijkt definitief voorbij

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – In de VS lijkt de Koude Oorlog voorgoed ten einde gekomen. Aan de vooravond van de derde topontmoeting tussen president Reagan en Michaïl Gorbatsjov zijn de Sovjetunie en haar leider 'in' bij de Amerikanen. Tijdschriften wijden vele pagina's aan het land en T-shirts met hamer en sikkel liggen in de bakken van modieuze boetieks. Een Amerikaanse krant citeert een organisator van reizen naar de Sovjetunie, volgens wie alles wat met het land te maken heeft plotseling als zeer romantisch wordt ervaren, daar waar deze communistische staat vroeger voor veel Amerikanen symbool was voor het kwaad in de mens.

Maar als de Koude Oorlog tot het verleden behoort, is hij dan gewonnen door de VS? Want, zo beweerden enige maanden terug enige Amerikaanse commentatoren, Gorbatsjovs hervormingspolitiek is niet meer dan een wanhopige
het vastgelopen Sovjet-systeem weer op gang te krijgen door vermindering van de rigide staatscontrole op de economie. Maar inmiddels hebben de Amerikanen met in hun kielzog de rest van de kapitalistische wereld een onvervalste beurskrach beleefd. De daaruit voortgevloeide onzekerheid omtrent de schokbestendigheid van de vrije markt heeft een rem gezet op een eventueel gevoel van triomfalisme jegens de Sovjetunie. Zeker omdat die ongewisheid nog wordt versterkt door twijfel aan het leiderschap van Reagan, die behalve door 'zwarte maandag' op Wall Street zijn reputatie zag aangetast door Irangate en twee mislukte voordrachten voor het Hooggerechtshof. In een recente opiniepeiling van CBS-New York Times



● *MICHAIL GORBATSJOV...*
...ABM-verdrag naleven...



● *RONALD REAGAN*
...prestige gedaald...

Gorbatsjovs ster nog steeds rijzende

Reagan wil prestige opvijzelen

bleek dat een meerderheid van het Amerikaanse publiek voor het eerst in vier jaar ontevreden is over het economische en buitenlandse beleid van de president.

Afgetroefd

Het vormt voor Reagan een weinig positief uitgangspunt voor zijn komende ontmoeting met een man, die hem volgens de Washington Post nu ook op zijn sterkste punt, als grote communicator, heeft afgetroefd. Want de Sovjet-samenleving mag dan in een crisis verkeren, zoals in Moskou zelf erkend wordt, Gorbatsjovs ster is nog steeds rijzende. Hij is op dit moment „de meest interessante, intellectuele en creatieve staatsman" die de wereld kent, zo citeert de krant de Sovjet-kenner Dmitri Simes.

De top biedt Reagan nochtans gelegenheid zijn prestige weer op te vijzelen. De ondertekening van het INF-akkoord ter verwijdering van de middellange-afstandsraketten wordt dinsdag ongetwijfeld een hoogtepunt, waarvoor de president krediet kan opeisen. „Dit is Ronald Reagans verdrag," zo heeft de stafchef van het Witte Huis Howard Baker al uitgeroepen om elk eventueel misverstand over het aandeel van de president uit te sluiten.
Na de ondertekeningsplechtigheid volgen echter nog twee dagen. Beide partijen hopen dat die kunnen worden gebruikt om de basis te leggen voor verdere stappen, niet alleen op het gebied van de ontwapening maar ook ten aanzien van Afghanistan en de mensenrechten. Want ondanks de tevredenheid over het INF-verdrag beseffen de twee supermogendheden dat het slechts betrekking heeft op drie tot vijf procent van de nucleaire arsenalen in de wereld. Dat staat gelijk aan 200 maal de explosieve kracht van alle munitie die in de Tweede Wereldoorlog is verschoten.

Doorbraak

Naar het oordeel van Izvestia-commentator Efimov ligt het belang van de INF-overeenkomst vooral in de precedentwerking van de paragrafen, waarin de controle op de naleving van het verdrag wordt geregeld. Honderden Amerikaanse en Sovjetrussische inspecteurs zullen tot het einde van de eeuw actief zijn om zich ervan te vergewissen dat de middellange-afstandsraketten ook werkelijk allemaal worden vernietigd en er geen nieuwe worden geproduceerd of geplaatst. Zowel in de Sovjetunie als in de VS zullen bij een rakettenfabriek permanent inspecteurs worden geposteerd. Sovjet-minister van buitenlandse zaken Sjevardnadze heeft erop gewezen dat de Sovjetunie, met haar reputatie op het gebied van strikte geheimhouding en geslotenheid, haar grondgebied openstelt voor buitenlandse pottekijkers en daarmee een deel van haar nationale soevereiniteit opgeeft.

Start

Het kan als voorbeeld dienen voor de Start-onderhandelingen over de strategische kernbewapening (lange afstand), die Gorbatsjov en Reagan willen halveren. Al wordt beseft dat ondanks de aanvaarding van het principe van inspectie ter plaatse de verificatie-problematiek bij Start oneindig groter is, omdat het hierbij gaat om een reductie en niet zo als bij de INF om de afschaffing van een hele wapencategorie, wat gemakkelijker is te controleren.

ABM-verdrag

Beide partijen willen terug naar een plafond van elk 6000 kernkoppen. Maar over de sublimieten, ofte wel de verdeling van die koppen over de verschillende strategische wapensystemen, is men het nog niet eens. Dit probleem hangt samen met de verschillende structuur van hun strategische arsenalen: de Sovjetunie legt de nadruk op raketten te land terwijl de VS sterk leunen op wapens aan boord van onderzeeërs en bommenwerpers. De partijen verwijten elkaar sublimieten voor te stellen die de ander dwingen te snijden in de kern van zijn strategische strijdmacht.
Het voornaamste obstakel voor de doelstelling om volgend voorjaar op een top in Moskou een Start-akkoord te tekenen, is Reagans SDI-onderzoek naar een in de ruimte gestationeerd raketafweersysteem. Gorbatsjov wil geen Start-akkoord sluiten zonder een gelijktijdige beperking van het SDI. Maar Reagan heeft steeds geweigerd zijn ruimtewapenprogramma tot onderwerp van onderhandelingen te maken. De wederzijdse posities lijken evenwel niet meer zo onwrikbaar vast te liggen als voorheen. In Washington wordt erop gewezen dat Sovjet-functionarissen het SDI-project zelden meer noemen en alleen nog spreken over het ABM-verdrag. Gorbatsjov zelf verklaarde in het interview met NBC dat de Amerikanen wat hem aangaat naar hartelust onderzoek mogen doen naar een anti-rakettenstelsel in de ruimte, zolang het ABM-verdrag maar strikt wordt nageleefd. Dit verdrag staat SDI-onderzoek toe, maar beperkt het ontwikkelen en beproeven van raketafweersystemen en verbiedt plaatsing.

Compromis?

Moskou heeft Washington voorgesteld een periode van tien jaar af te spreken, waarin men zich niet zal terugtrekken uit het verdrag. De VS staan niet afwijzend tegenover dit idee, en hebben een termijn van zeven jaar voorgesteld. Minister van buitenlandse zaken Shultz zei deze week bereid te zijn een langere periode te overwegen. Naar zijn zeggen hebben ook de VS belang bij „voorspelbaarheid en stabiliteit" aangezien de Sovjetunie op dit moment eerder in staat is een ruimtedefensie te installeren dan de VS. Een probleem is echter dat de regering-Reagan een ruimere interpretatie heeft van wat onder het ABM-verdrag is toegestaan bij het ontwikkelen en testen van ruimtewapens dan de Sovjetunie. Daar staat tegenover dat ambtenaren van de ministeries van defensie en buitenlandse zaken in Washington hebben vastgesteld dat slechts een handjevol van de proeven, die de Amerikaanse SDI-onderzoekers voor 1995 willen nemen, niet door zullen mogen gaan als de door Moskou voorgestelde beperkingen worden aanvaard. Volgens hen is een onderhandelingscompromis mogelijk zonder dat het SDI werkelijk gevaar loopt.

Onhaalbaar?

Over de vermeende nieuwe soepelheid van Moskou inzake het SDI merkten deskundigen onlangs op dat het zich misschien thans minder zorgen maakt over de Amerikaanse plannen. Hoewel de Sovjetunie een militaire en technologische achterstand zou kunnen oplopen als de VS een schild ontwikkelen tegen haar raketten, zou inmiddels gebleken zijn dat de ontwikkeling van effectief SDI-systeem ontzettend veel voeten in de aarde heeft en misschien onhaalbaar is. En dan is er ook nog het Amerikaanse Congres, dat de hand op de knip houdt en de regering Reagan gedwongen heeft zich tot volgend jaar september te houden aan een strikte uitleg van het ABM-verdrag.

Reagan laat zich ogenschijnlijk nog niet vermurven. „We zullen het (SDI) onderzoeken, ontwikkelen en, als het klaar is, plaatsen", zei hij onlangs. Maar een van zijn adviseurs heeft laten blijken dat de president toch niet zo stevig in zijn schoenen staat als deze ferme uitspraak suggereert. Reagan zou er voor zichzelf nog niet uit zijn of zijn erfenis moet bestaan uit het SDI of uit wapenbeheersing. Wellicht heeft Gorbatsjov nog wat verrassingen in petto (zijn delegatie, met onder anderen maarschalk Achromejev, is afgestemd op het voeren van volwaardige onderhandelingen) die Reagan net als op de vorige top in Reykjavik aan het wankelen kunnen brengen. Neutrale waarnemers wijzen erop dat de belangen van de twee leiders thans voor een groot deel samenvallen. Beiden hebben hun bedenkingen tegen kernwapens. Reagan omdat hij dreigen met massale nucleaire vernietiging moreel onaanvaardbaar vindt, Gorbatsjov omdat volgens hem een kernoorlog alleen maar verliezers zal kennen.
Reagan ziet in wapenbeheersing ook een kans om zijn verbleekt presidentschap weer enige kleur te geven en zich een plaats in de geschiedenis te verwerven, terwijl Gorbatsjov de door ontwapening vrijkomende fondsen wil gebruiken voor de gezondmaking van de Sovjet-economie.

Bewapening

Interessant zijn in dit verband verklaringen van de Sovjet-leiders volgens welke strijdkrachten een omvang dienen te hebben die „redelijkerwijs voldoende" is om een land te verdedigen tegen agressie. In onderhandelingen zou afgesproken kunnen worden alle middelen te schrappen voor het ondernemen van offensieve operaties en zouden de strijdkrachten teruggebracht kunnen worden tot een minimaal niveau. Deze ideeën, die bijvoorbeeld voor onderhandelingen over de conventionele bewapening van groot belang kunnen zijn, worden in de VS nochtans met scepsis bekeken.

Kyrill Gradov over hervormingen in de Sovjetunie:

'Ivan met de pet' blijft rustig onder perestrojka

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De bevolking in de Sovjetunie is nog zeer verdeeld over de hervormingsplannen, die onder impuls van partijleider Michaïl Gorbatsjov zijn ontwikkeld. Gorbatsjov heeft niet alleen te maken met politieke tegenstanders in de partijtop, die de nieuwe ontwikkelingen met de nodige scepsis volgen, maar vooral ook met de mensen van de straat, die erg ontevreden zijn en zich tot nu toe weinig enthousiasme tonen over de hervormingen onder de noemer 'perestrojka'.

Dit zei woensdagavond Kyrill Gradov, 15 jaar geleden uit de Sovjetunie gevlucht en nu in Nederland onder meer werkzaam als medewerker bij het Slavisch Instituut van de Rijksuniversiteit in Leiden, tijdens een forumdiscussie in de Maastrichtse Stadsschouwburg over de actuele politieke ontwikkelingen in de Sovjetunie en de effecten op de internationale betrekkingen.
Aan de discussie, georganiseerd door de Maastrichtse afdeling van de SIB (Studenten- en jongerenvereniging voor Internationale Betrekkingen), namen verder deel de journalisten W. L. Brugsma (voorzitter), F. Schaling (NRC Handelsblad), R. de Bok (Elseviers Magazine), A. Koper (De Groene Amsterdammer), luitenant-generaal buiten dienst G. Berkhof en de perschef van de Russische ambassade in Den Haag, E. Boutovt.

Volgens Gradov is de bevolking in de Sovjetunie zeer ontevreden, omdat er nog altijd bitter weinig te koop is in de winkels.

Vodka-wetten

„De mensen moeten in de rij staan voor een stukje vlees. Leuke kleren kopen is gewoon erg moeilijk. De prijzen lopen op en de inflatie is enorm. Dat is wat de mensen op dit moment bezighoudt. Bovendien is de bevolking nu niet bepaald tevreden over de wodka-wetten, die erop gericht zijn om het enorme probleem van het alcoholisme in de Sovjetunie in te dammen. In elk klein dorpje in Siberië is het in de winter bijvoorbeeld ondoenlijk om zonder een slok op fatsoenlijk te werken. Ik denk dan ook dat het beter is om dit soort zaken in zo'n groot land selectiever aan te pakken."
De heer Boutovt, die een tijdje geleden zeker niet zou hebben deelgenomen aan een forum zoals in Maastricht (Brugsma: „Dat is inmiddels dan toch veranderd door glasnost"), was het uiteraard niet eens met deze voorstelling van zaken.

„De absolute meerderheid van de bevolking steunt de plannen van Gorbatsjov. Er zijn natuurlijk problemen en die worden ook via de pers naar voren gebracht. Het feit dat mensen die tot voor kort allerlei privileges genoten, de nodige problemen hebben met de nieuwe ontwikkelingen, is naar mijn mening helemaal niet van politieke betekenis. Dat heeft tijd nodig."

„Veel belangrijker is", aldus Boutovt, „dat er geen taboes meer zijn. De democratie heeft een breder begrip gekregen. Maar bovendien is het hoofddoel van perestrojka om de sociale en economische problemen in ons land aan te pakken. Perestrojka is geen make-up. Daarvoor gaan de veranderingen te diep. Het beheerst alle creatieve geesten van ons land. De eerste fase van het ontwikkelen van de plannen is voorbij. Nu is het tijd geworden voor daden, concrete stappen."

Serieus

Alle panelleden waren het met Boutovt eens dat de hervormingsplannen zeker serieus moesten worden genomen. Schaling zette alleen vraagtekens bij de wijze waarop de plannen gestalte moeten krijgen: „Er is te weinig samenhang. Het komt bij mij een beetje over als een propaganda-opvoering".

En generaal Berkhof: „De hervormingen zijn puur noodzakelijk. Het aandeel van de Sovjetunie in de wereldhandel is maar 2,3 procent. Dat is evenveel als Nederland, terwijl de Russen de beschikking hebben over zo'n immense hoeveelheid bronnen en macht. Volgens mij is het tempo van de hervormingsplannen wat te hoog."

Kyrill Gradov legde er nog eens de nadruk op dat de veranderingen voor de Sovjetunie ontzettend groot zijn, maar voor Westerse begrippen niet echt revolutionair. „De Sovjetunie is een totaal andere wereld met enorme verschillen. Diepgaande veranderingen zijn fantastisch, maar ze moeten naar mijn mening stap voor stap gaan. De autoriteiten zijn dan ook uiterst voorzichtig met te rigoreuze wijzigingen in het beleid. Neem nou de kwestie van de dissidenten. Wij moeten van de Sovjetunie geen onmogelijke dingen vragen. Er zouden dan grote problemen ontstaan. Alles heeft z'n tijd nodig.

Hoop

Alle deelnemers aan de discussie hoopten van harte dat de hervormingen in de Sovjetunie zullen slagen. Schaling echter merkte nog op dat mochten de plannen lukken, de Sovjetunie wel een lastiger tegenstander voor het Westen zou kunnen worden dan nu. Berkhof beaamde dat: „Ik heb inderdaad problemen met competentere tegenstanders. Maar aan de andere kant: als grotere staten zwakker worden, is niet bewezen dat dan de agressiviteit afneemt."

Kyrill Gradov wenste Gorbatsjov en de Sovjetunie in elk geval veel geluk. „Perestrojka, of het zal lukken? Ik weet alleen dat het een langdurig proces zal worden. Bovendien zullen de hervormingen op den duur een positieve invloed hebben op de psyche van de Russische burger. Men zal meer inspraak krijgen en dus ook meer meedenken. Er zal meer begrip komen voor de westerse samenleving. Het is heus niet zo, dat wij hier in het Westen alleen maar bang zijn voor de Russen, hetgeen zij overigens onbegrijpelijk vinden. Omgekeerd is de Rus ook bang voor het Westen. In die verhouding zal verandering komen. Het is dan ook van het grootste belang dat er nog meer samenwerking tussen beide machten zal ontstaan."

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Betonpomp Combinatie EUROPOMP B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN VRACHTAUTO-CHAUFFEUR

die in eigen bedrijf opgeleid zal worden tot betonpompmachinist

Schriftelijke sollicitaties aan
Europomp b.v.
Wenckebachstraat 2, 6446 XK Brunssum

125859

Würth Nederland B.V. is een dochteronderneming van het Westduitse concern A. Würth GmbH & Co. KG, een vooraanstaande handelsonderneming op het gebied van de montagetechniek.

Het concern heeft vestigingen in 20 landen, en biedt werk aan meer dan 5300 mensen.

De totale concernomzet bedraagt ruim 1,3 miljard gulden per jaar.

Tot het leveringsprogramma behoren automaterialen, bevestigingsmaterialen, gereedschappen, opbergsystemen, onderhouds-, lijm- en kitprodukten.

Ter versterking van ons verkoopteam vragen wij voor onze afdeling industriehandwerk een enthousiaste, commerciële

VERTEGENWOORDIGER M/V

rayon Zuid-Limburg

De persoon die wij zoeken, dient aan de volgende voorwaarden te voldoen:

opleiding bij voorkeur Mavo/MTS-niveau, doorzettingsvermogen, goede contactuele eigenschappen, woonachtig in het gebied, leeftijd tot 35 jaar.

Wij bieden:

vast salaris + provisie, gerichte opleiding, goede begeleiding en een enthousiast binnendienstteam.

Uw sollicitatie, met recente pasfoto, gelieve u te richten aan

Würth Nederland B.V.

afdeling personeelszaken,
postbus 344, 5201 AH 's-Hertogenbosch.

De totale montagetechniek

126898



ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

Op de psychiatrische afdeling van ons algemeen ziekenhuis (P.A.A.Z.) bestaat een full-time vacature voor een

B-VERPLEEGKUNDIGE M/V

Kandidaten voor deze vacature dienen in het bezit te zijn van het diploma B-verpleegkundige (bij voorkeur aangevuld met het diploma A-verpleegkundige).

Van kandidaten verwachten wij dat zij:

- in staat zijn individueel patiënten te begeleiden en zelfstandig kunnen werken met groepen;
- een positieve bijdrage kunnen leveren in een leefgroepklimaat;
- actief meedenken in behandelingsplannen en de uitvoering hiervan mede bewaken;
- in een multidisciplinair teamverband kunnen werken;
- beschikken over werkervaring als gediplomeerde B-verpleegkundige op een acute-opname- of crisisinterventieafdeling.

Salariëring zal geschieden op basis van de F.W.G.-methode.
De overige arbeidsvoorwaarden zullen gelden conform de CAO ziekenhuiswezen.
Nadere inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door de heer A. Maas, hoofd P.A.A.Z., tel. 045-279222.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen te worden gericht aan de personeelsdienst van het St.-Gregoriusziekenhuis, postbus 255 te 6440 AG Brunssum.

Wat kunt u als vertegenwoordiger in een felle concurrentiemarkt beter wensen dan een gerenommeerd merk?

Als ze nog niet onder uw eigen auto zitten, dan toch zeker onder de auto van uw buurman: Michelin banden, toonaangevende produkten met een uitstekende reputatie. Daar zijn de internationale auto-industrie èn miljoenen eindgebruikers van overtuigd. Daarin liggen ook de kansen voor een dynamische vertegenwoordiger.

Eerst een pittige opleiding, daarna uw eigen rayon in
In een gedegen opleiding maakt u eerst uitgebreid kennis met de Michelin produkten en de plaats, die ze innemen in de autotechniek. Ook de autotechniek zelf komt aan de orde. Daarna wordt u geïntroduceerd bij de afnemers en gebruikers.
Gaat u eenmaal uw eigen rayon in, dan bent u verantwoordelijk voor de goede verstandhouding met onze relaties. De felle concurrentie eist dat u de ontwikkelingen in de branche nauwkeurig volgt en er alert op reageert.

Onze vertegenwoordiger heeft dus al een pittige achtergrond
Inventiviteit en doorzettingsvermogen op basis van commercieel gericht denken en handelen zijn uw belangrijkste eigenschappen. Uw opleiding en algemene ontwikkeling staan ten minste op middelbaar niveau (maar daar wilt u het natuurlijk niet bij laten!). U heeft commercieel talent, wat betekent dat u op verschillende niveaus een goed onderbouwd verkoopgesprek kunt voeren. Dankzij uw technische belangstelling heeft u geen moeite met de technische aspecten van de Michelin produkten.
Natuurlijk heeft u uw rijbewijs (BE).

U bent 25 tot 32 jaar oud en bereid zonodig te verhuizen.

Wat stelt Michelin daar tegenover?
Als vertegenwoordiger van de toonaangevende Michelin produkten staat u middenin een dynamische werkkring met carrièremogelijkheden.
Uw prestaties worden beloond met een uitstekend salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u geïnteresseerd?
Zend dan uw brief met pasfoto aan de **N.V. Nederlandse Bandenindustrie Michelin, Hoofd Personeelszaken, Postbus 7163, 1007 JD Amsterdam.**



MICHELIN

HUIZE TIEDER

verzorgingstehuis te Brunssum, vraagt

BEJAARDENVERZORGENDEN (M/V
BEJAARDENHELPENDEN M/V
ZIEKENVERZORGENDEN M/V

als oproepkracht voor alle diensten.

Salariëring volgens CAO bejaardenoorden.

Schriftelike soll. te richten aan
directie huize Tieder
t.a.v. dhr. Mevis, Groeneweg 6, 6441 LL Brunssum. 126513

Event. inl. mej. Janssen of dhr. Mevis, tel. 045-253737.

OOMEN UITZENDBURO

vraagt met spoed:

ISOLATIE-PLAATWERKERS

voor langdurige projekten in omgeving van Geleen.

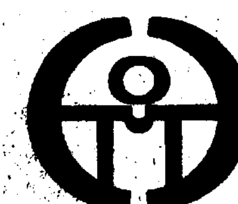
- Zelfstandig kunnen werken.

Wij bieden u een baan voor lange tijd met zeer goede mogelijkheden tot vaste aanstelling. Uitstekende honorering en prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bel en maak een afspraak mer dhr. M. v. Tilburg, of kom even langs voor de inschrijving.



Oomen Uitzendburo BV,
Burg. Lemmensstraat 125a,
Geleen. Tel. 04494-55580
(na kantoortijd: 04494-55434)



Kinderrevalidatie-centrum Franciscusoord

Het Franciscusoord te Valkenburg a/d Geul is een centrum waar ruim 200 primair motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling/begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie.
Voor de afdeling fysiotherapie zoeken wij een

fysiotherapeut assistent(e)

voor 30 uur per week.

- hulp bij hydrotherapie;
- staprogramma's;
- loop- en fietstraining;
- administratie en onderhoud.

Voor deze funktie zijn vereist:
- het diploma fysiotherapeut assistent(e);
- kennis en inzicht in: bewegingsapparaat/orthopedische hulpmiddelen/tiltechnieken/medische terminologie/administratie;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- kunnen werken in teamverband;
- leeftijd 20-25 jaar.

Salariëring voor deze funktie geschiedt volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad.
De rechtspositie wordt geregeld in de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd afd. fysiotherapie en/of afd. Personeelszaken (tel. 04406-42000).
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan de Direktie, Onderstestraat 29, 6301 KA VALKENBURG (L).

Maastrichts Expositie & Congres Centrum — MECC

Omstreeks maart 1988 wordt in Maastricht het Maastrichts Expositie & Congres Centrum (MECC) geopend. Dit centrum wordt het modernste van Europa en heeft naast alle congresfaciliteiten ook twee zeer geavanceerde beursdhallen.

De catering alsmede de exploitatie van het restaurant met 400 zitplaatsen, zijn in handen van het bekende party service en cateringbedrijf Maison van den Boer te Veghel.

Hiervoor zoeken wij een:

Magazijnmeester (part-time)

die verantwoordelijk zal zijn voor de dagelijkse gang van zaken binnen het goederenontvangst. [illegible] de voorraadadministratie behoren.

Ter assistentie van de magazijnmeester bij de dagelijkse werkzaamheden, zoeken wij een:

Magazijnbediende (eventueel part-time)

De magazijnbediende kan tevens betrokken worden bij diverse operationele taken.

Wij bieden geschikte kandidaten een afwisselende functie bij 's lands grootste cateraar, waarin eigen inzicht en betrokkenheid bij de werkzaamheden voorop staan. Het salaris is in overeenstemming met de functie.

Belangstellenden kunnen een sollicitatieformulier verkrijgen bij de informatiebalie van het GAB Maastricht (adres: Het Bat 12a) ofwel hun schriftelijke sollicitatie met pasfoto sturen aan Maison van den Boer in Veghel

Gewestelijk Arbeidsbureau Maastricht
Het Bat 12a
Telefoon 043-211541

MAISON VAN DEN BOER
Postbus 39 5460 AA Veghel Telefoon 04130 - 44040

---

woningbouwvereniging st. pietersrade kerkrade

De woningbouwvereniging St. Pietersrade exploiteert ruim 2500 woningen in Kerkrade. In de nabije toekomst is uitbreiding hiervan niet uitgesloten. Op dit moment werken bij de woningbouwvereniging 14 mensen.

Het bestuur van de woningbouwvereniging roept kandidaten (m/v) op voor de funktie van

Hoofd Technische Dienst

Het hoofd Technische Dienst ressorteert rechtstreeks onder het bestuur van de woningbouwvereniging en maakt samen met het hoofd Bewonerszaken en het hoofd Administratieve Dienst deel uit van het stafteam.

Taken:
- leiding geven aan de afdeling Technische Dienst bestaande uit ca. 7 medewerkers;
- voorbereiden van renovatie-, nieuwbouw- en woningverbeteringsplannen;
- zorgdragen voor de onderhoudsbegroting en de meerjarenonderhoudsbegroting;
- verzorgen van het technisch beheer van het woningbezit;
- verzorgen van beleidsinformatie betreffende technische zaken.

Uw profiel:
- minimaal HTS-bouwkunde met enige jaren ervaring, liefst in de sociale volkshuisvesting en managementervaring;
- ervaring op het gebied van initiëren en begeleiden van projekten;
- organisatorische en leidinggevende kapaciteiten;
- goede kontaktuele eigenschappen en schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- een leeftijd van minimaal 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
De werving wordt begeleid door het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting (NCIV BV) te Heerlen.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van woningkorporaties.

Informatie/sollicitatie
Voor nadere informatie met betrekking tot deze vakature kunt u kontakt opnemen met de heer M.J.L. Stevens, sekretaris van de woningbouwvereniging, telefoon (045) 45 36 11.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk onder vermelding van "sollicitatie HTD" op de enveloppe, binnen veertien dagen te richten aan de sekretaris van de woningbouwvereniging St. Pietersrade, Postbus 80, 6460 AB Kerkrade.

Miniware groeit...

Miniware Direkt zoekt voor haar vestigingen te Groningen, Zwolle en Maastricht:

ervaren telefonische verkopers m/v

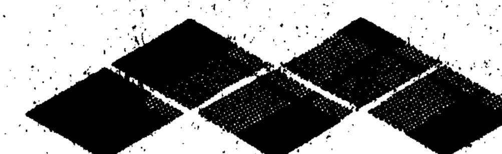
Funktieprofiel:
- Full-time telefonisch verkopen van produkten die nodig zijn rondom de werkplek
- Samenwerken met de collega's buitendienst Direkt, binnen één rayon
- Follow-up systeem van orders uit het MKB verzorgen
- Inventariseren nieuwe klanten
- Accuraat bijhouden klant informatie

Algemene vereisten:
- Diploma HAVO/VWO
- Ervaring in telefonische verkoop
- Tegen een stootje kunnen
- Meedraaien in een team van jongen mensen die met veel inzet kwalitatief werk leveren

Geboden wordt:
Een plezierige werkkring in een jong en dynamisch team waar verantwoordelijkheidsgevoel en eigen initiatief altijd worden gewaardeerd. Naast een prima salariëring maakt een uitgebreid pakket aan secundaire voorzieningen deel uit van onze arbeidsvoorwaarden.

Interesse?
Bel dan alleen woensdag 9 december tussen 9.00 en 15,00 uur nummer 038-228333 of na 19.00 uur nummer 02942-4987.
Vraag naar Marco Kok.

Hoofdkantoor
Miniware bv
Geenraderweg 19
6095 AR Baexem
Postbus 3611
6095 ZG Baexem
Tel. 04748 - 2500
Viditel *685 #



Miniware *computers met meerwaarde*



Hoofdkantoor te Baexem*, vestigingen te Maastricht*, Sittard, Weert, Breda*, 's-Hertogenbosch*, Zwolle*, Groningen* en Leeuwarden. (* geautoriseerd dealer IBM-Personal Computers)

limburgs dagblad

Ondanks daling van bevolking in Limburg tussen 14 en 65 jaar

Beroepsbevolking blijft toenemen

HEERLEN – De beroepsbevolking in Limburg zal de komende jaren sterker groeien dan verwacht mag worden op het grond van het totaal aantal mensen van 14 tot 65 jaar in deze provincie. Dat is een gevolg van het feit dat steeds meer vrouwen zullen gaan werken en ook dat er in de toekomst minder arbeidsongeschikten zullen zijn dan nu. Dat staat in een door het Economisch Technologisch Instituut Limburg (ETIL) opgesteld rapport over de ontwikkelingen van de beroepsbevolking in Limburg tussen 1971 en 2010.

Berekend is dat in de nabije toekomst de bevolking tussen 15 en 65 jaar in Limburg gaat dalen. In Zuid-Limburg al vóór 1990 in Midden-Limburg voor het jaar 2000 en in Noord-Limburg weer tien jaar later. Logischerwijze zou dat moeten inhouden dat er ook minder mensen zijn die een beroep doen op de arbeidsmarkt. In Limburg is dat door de eerder genoemde effecten echter voorlopig niet het geval. Pas na het jaar 2000 zal de beroepsbevolking een beetje gaan afnemen. Tot die tijd zullen er dus in Limburg extra banen bij moeten komen om het werkloosheidpercentage op hetzelfde niveau te houden.

Vanaf 1982 tot nu is de beroepsbevolking in Limburg trouwens ook sterker gegroeid dan de bevolking van 15 tot 65 jaar.

De afgelopen vijf jaar is overigens het verschil tussen het aantal werkende vrouwen in Limburg en in de rest van Nederland duidelijk kleiner geworden. Ook het aantal vervroegde gepensioneerde mannen in Limburg is vanaf 1982 ongeveer gelijk komen te liggen met het landelijke gemiddelde. Door de sluiting van de mijnen waren er de laatste decennia in Limburg veel meer vervroegd gepensioneerde mannen dan elders in Nederland.

Verandering

De leeftijdsopbouw van de Limburgse beroepsbevolking zal overigens de komende decennia drastisch veranderen. De leeftijdsgroep 50 tot 64 zal bijvoorbeeld in het jaar 2010 bijna twee keer zo groot zijn als nu het geval is. Die tussen de 15 en 24 zal tegen die tijd bijna 30 procent kleiner zijn dan nu.

Bloembollen goedkoper

BOVENKARPEL – In de bloembollensector liggen de prijzen in de voorverkoop voor de oogst 1988 nu gemiddeld twintig procent onder het niveau van vorig jaar. „Een periode van louter opgaande lijnen voor de meeste produkten lijkt onderbroken. Het extra laagje room is eraf. We zijn terug op het prijsniveau van 1984 en dat is even wennen".

Voorzitter Gerard Brouwer van de Cooperatieve Nederlandse Bloembollencentrale (CNB) benadrukte gisteren in zijn jaarrede dat „de door bijna iedereen benijde positie van het bollenvak meer zal moeten worden aangevuld met het begrip kwaliteit". De positie van de bloembollensector betitelde hij nog altijd als ijzersterk: „We maken immers een vrijwel uniek produkt en de handelslijnen zijn zo goed als geheel in Nederlandse handen".

IBS Computers op parallelmarkt

ROTTERDAM – IBS Computers heeft 49 procent van de aandelen geplaatst bij beleggers om in de loop van het komende jaar notering voor de stukken aan te vragen op de parallelmarkt. De overige aandelen zijn in handen van de directie gebleven. IBS Computers levert computerprogramma's aan verzekeringsbedrijven, makelaars in onroerend goed en het bankwezen.

BEURS-OVERZICHT

Malaise

AMSTERDAM – Ook vrijdag heeft het Beursplein zich niet kunnen onttrekken aan de alom heersende malaise op effecten- en valutamarkten. De stemming was weer zwak en de omzetten bleven beneden ƒ 1 miljard en dit was lager dan op iedere voorgaande dag van deze week.

Van de internationale fondsen moest Unilever met ƒ 5 verlies op ƒ 95,50 het meeste terug, maar ook Koninklijke Olie deed het slecht met ƒ 4 verlies op ƒ 189,60. Banken en verzekeraars lieten een paar gulden liggen. KNP lag flauw met ƒ 4 verlies op ƒ 105 en B'Uhrmann moest ƒ 2 terug naar ƒ 38.

In de transportsector leverde Nedlloyd ƒ 3 in op ƒ 105, terwijl verder fondsen als Hunter Douglas, Van Ommeren Ceteco, Wessanen, VNU en Bols duidelijk de lift naar beneden namen.

Lokaal

Op de lokale markt lag de hele boel er ongeanimeerd bij. Groot waren de verliezen in het algemeen niet, maar gebrek aan orders duwde de koersen toch enkele guldens achteruit. Tot deze verliezers behoorden CKK, Eriks, Geveke Electronics, Grasso, Nutricia, Verkade en Verenigde Glas. Anderzijds waren De Telegraaf, IBB Kondor en Otra beter.

De obligatiemarkt was prijshoudend.

Op de optiebeurs was de stemming flauw. Koninklijke Olie was koploper met een omzet van 6122 contracten. Unilever volgde op ruime afstand met 3032 verhandelde opties. De totale omzet was 32.000 contracten.

Meer lading KLM

AMSTELVEEN – De KLM heeft de afgelopen maand de produktie, gerekend in capaciteit en afgelegde kilometers van de vliegtuigen, met 7 procent uitgebreid in vergelijking met november vorig jaar. Het vervoer van betalende lading, gerekend in gewicht en kilometers, met 17 procent nog meer toe. Dit resulteerde in een beladingsgraad, die steeg van 65,5 procent tot 71,5 procent.

Dat de vliegtuigen beter gevuld waren kwam vooral, doordat de stoelen van de lijndiensten beter bezet waren. Het passagiersvervoer nam met 20 procent toe van 124,9 tot 150,2 miljoen tonkilometer. Het vervoer van vracht steeg 14 procent van 141,2 tot 160,5 miljoen tonkilometer.

● De vice-voorzitter van vaste Kamercommissie voor de Volksgezondheid, de CDA-er A. Lansink, kreeg gisteren uit handen van een aantal apothekers een reusachtige bittere pil. Die pil moet de verontwaardiging van de apothekers symboliseren over de nieuwe vergoedingenregeling, waarmee zij vanaf 1 januari krijgen te maken.

Reagan: vrouw in VS-termijnhandel

President Reagan is van plan Wendy Gramm, functionaris van het Amerikaanse begrotingsbureau en vrouw van de Texaanse Republikeinse senator Phil Gramm, te benoemen tot voorzitter van de commissie belast met het toezicht op de termijngoederenhandel, de CFTC. De voordracht moet nog worden goedgekeurd door de Senaat.

Vleesconcern woedend op Lakeman (SOBI)

CUYK – Het bestuur van het vleesconcern Homburg is verontwaardigd over de aantijgingen die SOBI-voorzitter Pieter Lakeman deze week heeft gedaan naar aanleiding van een vermeende 'rekentruc' in het emssiebericht.

Homburg heeft de van Allied Lyons verkregen renteloze lening van ƒ 9,4 miljoen in 1987 afgekocht voor ƒ 5,1 miljoen. Het voordelig verschil van ƒ 4,3 miljoen behoort als bijzondere bate in dat jaar te worden verantwoord en is in het emissieprospectus tot uitdrukking gebracht.

SOBI heeft gewezen op een zogenaamd rentenadeel van ƒ 4,8 miljoen. Dat nadeel is er volgens Homburg niet. De afkoopsom van ƒ 5,1 miljoen zal waarschijnlijk met vreemd vermogen worden gefinancierd. De rente van die lening dient jaarlijks ten laste van het resultaat te worden gebracht. Op basis van het aflossingsschema van die lening is de totale rentelast gedurende de vijfjarige looptijd maximaal ƒ 1 miljoen.

Het consortium dat de komende aandelenemissie leidt en Homburg overwegen naar de rechter te stappen om verhaal te halen bij SOBI/Lakeman van de schade ten gevolge van de onzorgvuldige berichtgeving. SOBI overweegt een jaarrekeningprocedure aan te spannen tegen Homburg.

Strenge normen VS gaan ook in Europa gelden

EG eens over beperking uitlaatgassen van auto's

BRUSSEL – De milieuministers van de EG-landen zijn het in Brussel definitief eens geworden over de normen die gesteld moeten worden aan de uitlaatgassen van personenauto's. In juli van dit jaar had de Milieuraad daar in principe al overeenstemming over bereikt.

Denemarken en Griekenland stemden tegen. De regeling kan toch doorgaan, dankzij de wijziging van de Europese Akte waardoor nu voor het eerst met meerderheid van stemmen besloten kan worden.

Het besluit houdt in dat alle nieuwe typen grote auto's (met een motorinhoud van meer dan 2 liter) volgend jaar aan normen moeten voldoen die overeenkomen met de strenge eisen die de Verenigde Staten aan de uitlaatgassen stelt. Een jaar later geldt dat ook voor alle nieuwe wagens in deze categorie die van de produktielijn rollen.

De milieu-ministers stellen voor de middenklas personenwagens (tussen 1,4 en 2 liter) mildere eisen aan de uitlaatgassen. De normen voor deze auto's worden van kracht in 1991 voor nieuwe typen en in 1993 voor alle nieuwe exemplaren.

Aangescherpt

Voor de kleine auto's (minder dan 1,4 liter) die meer dan de helft van de EG-markt uitmaken, worden de Europese normen in twee fasen uitgevoerd. In 1990 en 1991 moeten nieuwe typen respectievelijk nieuwe wagens voldoen aan geringe eisen, die in 1992 respectievelijk 1993 zullen worden aangescherpt.

Landbouwbedrijf gemiddeld miljoen waard

UTRECHT – Het gemiddelde Nederlandse land- en tuinbouwbedrijf is thans ruim één miljoen gulden waard. De totale waarde van alle 136.000 agrarische bedrijven bedroeg op 1 januari 1985 138,6 miljard gulden. In vergelijking met 1974 is dat een stijging van 164 procent.

De Rabobank Nederland en het Landbouw-Economisch Instituut, die dit hebben becijferd, noemen als oorzaken voor de waardestijging enerzijds de investeringen van boeren en tuinders en anderzijds de prijsstijgingen van de produktiemiddelen en de overige activa. Vooral de grondprijzen spelen een belangrijke rol. Zij zijn in elf jaar ongeveer verdrievoudigd.

Boeren en tuinders hebben nog steeds veel eigen vermogen in hun bedrijf. In de onderzochte periode daalde het aandeel van het eigen vermogen in de totale financiering van 78,5 naar bijna 75 procent. In absolute getallen was er sprake van een forse groei.

Winst Hitachi met twintig procent omhoog

TOKYO – Het Japanse elektronica- en elektrotechnische concern Hitachi heeft in de eerste helft van het lopende boekjaar dat op 1 april inging zijn nettowinst met twintig procent zien stijgen ten opzichte van de eerste helft van vorig jaar. De winst bedroeg 56.06 miljard yen (785 miljoen gulden). De omzet ging met één procent omlaag tot 2,42 biljoen yen (33,8 miljard gulden).

Hitachi schrijft de winststijging voornamelijk toe aan kostenbesparingen. Bovendien heeft de waardestijging van de yen de import van materiaal goedkoper gemaakt. Daarentegen liep de export, die een kwart van de omzet uitmaakt, als gevolg van de dure yen met negen procent terug.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 4-12-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.870-ƒ 29.370, vorige ƒ 28.950-ƒ 29.450, bewerkt verkoop ƒ 30.970, vorige ƒ 31.050 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 370-ƒ 440, vorige ƒ 375-ƒ 445; bewerkt verkoop ƒ 480 laten, vorige 490 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,81	1,93
Brits pond	3,22	3,52
Belg. frank (100)	5,21	5,52
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,15	1,55
Can. dollar	1,36	1,48
Franse fr. (100)	31,50	34,50
Zwits. fr. (100)	135,50	140,00
Zweedse kr. (100)	29,25	32,25
Noorse kr. (100)	27,25	30,25
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,77	16,27
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,10	1,50
Finse mark (100)	44,00	47,00
Joeg. dinar (100)	0,06	0,20
Iers pond	2,83	3,12

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,85975-86225
Brits pond	3,3685-3735
Duitse mark	112,470-520
Franse frank	33,045-095
Belg. frank	5,3785-3835
Zwits. frank	137,645-7,695
Japanse yen	140,89-140,99
Ital. lire	15,230-280
Zweedse kroon	31,005-055
Deense kroon	29,145-195
Noorse kroon	28,975-9,025
Canad. dollar	1,41975-42225
Oost. schill	15,9830-9930
Iers pond	2,9850-9950
Spaanse pes	1,6530-6630
Gr. drachme	1,3750-4750
Austr.dollar	1,2975-3075
Hongk.dollar	23,90-24,15
Nieuwz.dollar	1,1850-1950
Antill.gulden	1,0300-0600
Surin. gulden	1,0300-0700
Saudische rial	49,55-49,80
Ecu gulden	2,3190-3240

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	203,0	198,3
alg.-lokaal	176,2	173,7
internationals	232,1	224,9
industrie	155,9	153,7
scheep/luchtv.	131,3	127,4
banken	259,7	255,6
verzekering	371,6	363,7
handel	295,5	295,0
cbs obl.index	116,8	116,8
rend. staatsl.	6,08	6,09
waarvan 3-5 jr	5,94	5,97
waarvan 5-8 jr	6,10	6,09
waarv.5 langst	6,20	6,21
rend. bng-len.	6,56	6,54
rend. banklen.	6,28	6,21
rend. pandbr.	6,06	6,05

● De verkoop van geïmporteerde auto's in Japan is in november met 46,9 procent gestegen ten opzichte van dezelfde maand vorig jaar, aldus de vereniging van auto-importeurs in Japan. Er werden 7.794 voertuigen verkocht tegen 5.304 in november 1986. De verkoop van buitenlandse auto's over de eerste elf maanden van dit jaar nam met 42 procent toe tot 86.095 stuks.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	53,70	51,80
Ahold	61,50	60,00
Akzo	86,30	84,00
A.B.N.	39,50	38,00
Alrenta	141,20	141,50
Amev	34,10	33,20
Amro-Bank	57,20	56,00
Ass. R'dam	95,50	92,50
Bols	97,00	94,50
Borsumij W.	80,00	76,50
Bührm.Tet.	40,00	38,20
C.S.M.cert.	47,00	46,30
Dordtsche P.	182,00	179,00
Elsevier	37,00	36,20
Fokker	22,10	22,80
Gist-Broc. c.	26,10	25,00
Heineken	116,00	114,50
Hoogovens	26,50	25,00
Hunter Dougl.	37,50	34,50
Int.Müller	37,30	36,70
KLM	27,00	25,80
Kon.Ned.Pap.	109,00	105,00
Kon. Olie	193,60	190,00
Nat. Nederl.	46,50	45,20
N.M.B.	118,50	115,50
Nedlloyd Gr.	108,00	107,00
Nijv. Cate	60,00	57,50
Océ-v.d.Gr.	158,00	160,00
Ommer.Cetec.	21,20	20,60
Pakhoed Hold.	54,50	52,50
Philips	28,00	27,30
id. div.'88	–	–
Robeco	81,00	79,00
Rodamco	142,30	142,00
Rolinco	72,60	71,50
Rorento	53,80	53,70
Stork VMF	12,30	11,90
Unilever	100,50	95,60
Ver.Bezit VNU	51,70	49,00
Wessanen	53,20	51,20
Wolt Kluwer	102,00	100,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	135,10	135,10
12¾ NL 81-91	115,70	115,70
12½ NL 81-91	114,10	114,10
12¼ NL 81-88	106,60	106,60
12 NL 81-91	110,80	110,70
12 NL 81-88	104,10	104,00
11¾ NL 81-91	112,10	112,10
11½ NL 80-90	107,70	107,70
11½ NL 81-91	110,30	110,30
11½ NL 81-92	110,95	110,95
11½ NL 82-92	111,30	111,30
11¼ NL 81-96	118,30	118,30
11¼ NL 82-92	111,40	111,40
11 NL 81-88	104,40	104,40
11 NL 82-92	112,25	112,25
10¾ NL 80-95	112,80	112,80
10¾ NL 81-91	108,00	108,00
10½ NL 80-00	125,00	125,00
10½ NL 82-92	110,10	110,10
10½ NL 82-89	106,30	106,20
10¼ NL 80-90	107,70	107,70
10¼ NL 86-96	121,60	121,50
10¼ NL 82-92	111,20	111,20
10¼ NL 87-97	123,40	123,40
10 NL 80-90	106,90	106,90
10 NL 82-92	110,40	110,40
10 NL 82-89-1	104,30	104,30
10 NL 82-89-2	105,80	105,80
9½ NL 80-95	107,70	107,70
9½ NL 83-90	106,70	106,70
9½ NL 86-93	112,30	112,20
9¼ NL 79-89	105,40	105,50
9 NL 79-94	106,30	106,30
9 NL 83-93	109,90	109,90
8¾ NL 79-94	105,20	105,20
8¾ NL 79-89	104,50	104,50
8¾ NL 84-94	110,50	110,50
8½ NL 78-93	105,05	105,10
8½ NL 78-89	101,90	101,90
8½ NL 79-89	102,90	102,90
8½ NL 83-94	108,60	108,60
8½ NL84-94-1	108,70	108,70
8½ NL84-94-2	115,05	115,05
8½ NL84-91-1	104,80	104,80
8½ NL84-91-2	105,45	105,45
8½ NL84-91-3	105,55	105,55
8½ NL87-95	111,10	111,15
8¼ NL 77-92	103,00	103,00
8¼ NL 77-93	103,25	103,25
8¼ NL 79-89	101,90	101,90
8¼ NL 83-93	106,20	106,20
8¼ NL 84-94	108,30	108,30
8¼ NL 85-95	109,75	109,75
8 NL 78-88	102,90	102,90
8 NL 83-93	106,10	106,10
8 NL 85-95	108,35	108,35
7¾ NL 77-97	103,10	103,10
7¾ NL 77-92	103,00	103,00
7¾ NL 82-93	105,25	105,25
7¾ NL 85-00	107,65	107,65
7½ NL 78-93	102,10	102,10
7½ NL78-88-1	101,20	101,20
7½ NL78-88-2	101,90	101,90
7½ NL83-90-1	102,20	102,25
7½ NL83-90-2	102,30	102,30
7½ NL 84-00	106,30	106,30
7½ NL 85-95	106,25	106,25
7½ NL 85-2 95	106,40	106,40
7½ NL 86-93	105,45	105,45
7 NL 66-91	102,70	102,70
7 NL 66-92	102,00	102,00
7 NL 69-94	102,30	102,20
7 NL 85-92/96	104,30	104,30
7 NL 87p93	104,80	104,60
6¾ NL 78-98	102,70	102,70
6¾ NL1-2 85-95	103,10	103,10
6¾ NL 86-96	103,10	103,10
6½ NL68-93-1	101,20	101,20
6½ NL68-93-2	101,90	101,70
6½ NL 68-94	101,40	101,30
6½ NL 86-96	101,70	101,70
6½ NL 87-94	102,25	102,10
6 NL 87	100,10	99,90
6¼ NL 66-91	101,10	101,10
6¼ NL 67-92	100,80	100,80
6¼NL86-92/6	100,80	100,80
6¼ NL 86/96	100,00	100,00
6¼ NL86p95	100,80	100,80
61/4NL87-1/95	100,40	100,25
61/4NL87-2/95	100,45	100,40
6 NL 67-92	100,60	100,60
6 NL 87-94	99,60	99,50
5¾ NL65-90-1	100,35	100,30
5¾ NL65-90-2	100,30e	100,30e
5¼ NL64-89-1	99,90	99,90
5¼ NL64-89-2	99,50	99,50
5 NL 64-94	97,20	97,20
4½ NL 59-89	99,20	99,20
4½ NL 60-90	98,30	98,30
4½ NL 63-93	95,50	95,50
4¼ NL 60-90	99,00	99,00
4¼ NL 61-91	97,30	97,30
4¼ NL63-93-1	95,80	95,80
4¼ NL63-93-2	95,60	95,60
4 NL 62-92	96,20	96,20
3¾ NL 53-93	95,80	95,80
3¼ NL B48-98	97,50	97,50
3¼ NL 50-90	97,30	97,30
3¼ NL 54-94	93,70	93,70
3¼ NL 55-95	94,50	94,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	100,75	100,50
8 Asd.R.84-92	110,00	110,00
6¾ Amro 73	102,00	102,00
8¼ A.I.R.85	99,00	99,00
6½ Bobel 86a	88,00	88,00
6¾Br/Mol85	0,90	0,90
6¼Bührm.73	162,00	–
7¼Bührm.76	195,00	195,00
6¼ Cham 86	82,00	81,00a
7 CreditLBN 74	100,00	–
5 Enraf-N.86	81,00	82,00
7¼Furness73	97,70	97,80
6 Hoogov. 85	94,50	94,70
8½Holec85	80,00	80,00
5Hoop Co 87	80,50	80,50
8¾ KNSM 75	110,00	110,00
9 Meneba 74	100,80	100,80
9 Men. 74 uitg	99,00	–
7¾ Nutr.72	152,00	150,00
6½ Nijv.85	115,00	110,00
10 Pont 74-89	100,50	100,50
6½ Rol.67	99,40	99,40
14 SHV 81	145,50f	145,10
8¾ Stevin76	98,00	98,50
8½ Volker78	98,50	99,00

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	16,50	16,50
ACF-Holding	38,60	38,10
Ahrend Gr. c	61,00	61,80
Alg.Bank.Ned	41,10	39,40
Asd Opt. Tr.	30,50	30,10
Asd Rubber	9,20	9,10
Amst.Rijtuig	390,00	384,00
Ant. Verff.	291,00	–
Atag Hold c	49,50	48,80
Audet	148,00	146,30
Aut.Ind.R'dam	48,50	48,00
BAM-Holding	105,20	103,00
Batenburg	45,00	45,00
Beek, Van	117,00	116,00
Beers	91,00	89,50
Begemann	34,50	34,00e
Belindo	400,20	400,00
Berkel's P.	8,30	8,20
Blyd.-Will.	16,50	16,30
Boer De, Kon.	109,00	108,00
de Boer Winkelbedr.	45,00	44,50
Boskalis W.	4,55	4,95
Boskalis pr	3,70	3,95
Braat Bouw	451,00	450,50
Burgman-H.	2950,00	2900,00
Calvé-Delft c	680,00	670,00
Calvé pref.c	2925,00	2925,00
Center Parcs	65,00	65,00
Centr.Suiker	46,90	45,70
Ceteco	208,50	–
Ceteco cert.	208,50	–
Chamotte Unie	8,60	8,60
Cindu-Key	46,50	43,20
Claimindo	401,00	401,00
Cred.LBN	50,50	48,30
Crown v.G.c	49,50	46,00
Datex Hold.	12,20	12,10
Desseaux	155,00	154,00
Dordtsche pr.	175,00	172,00
Dorp-Groep	315,00	310,00
Econosto	123,00	121,00
EMBA	972,00	970,00
Enraf-N.c.	27,70	27,50
Eriks hold.	188,00	182,00
Frans Maas c.	27,00	26,50
Furness	22,00	21,80
Gamma Holding	42,50	42,00
Gamma pref	5,40	5,40
Geveke El.	80,30	76,30
Geveke T.H.	26,10	26,00
Giessen-de N.	58,00	58,00
Goudsmit Ed.	123,00	121,00
Grasso's Kon.	66,00	64,00
Grolsch	63,20	62,00
GTI-Holding	74,70	69,00
Hagemeyer	45,50	44,00
H.B.G.	93,00	91,50
HCS Techn	6,40	6,20
Hein Hold	98,50	96,50
Hoek's Mach.	92,80	92,50
Holdoh Hout	260,00	262,00
Holec	10,50	10,00
H.A.L. Tr. b	660,00	631,00
Holl.Am.Line	692,00	660,00
Heineken Hld	98,50	96,50
Holl.Sea S.	1,52	1,52
Holl. Kloos	285,00	285,00
Hoop en Co	10,50	10,00
Hunter D.pr.	2,50	–
ICA Holding	30,00	30,00
IGB Holding	19,90	21,00
IHC Caland	13,50	13,60
Industr. My	125,00	125,00
Ing.Bur.Kondor	362,00	370,00
Kas-Ass.	32,00	32,50
Kempen & Beg.	187,00	187,00
Kempen Holding	10,20	10,20
Klene's.Suik.	1135,00	1150,00
KBB	86,00	85,50
KBB (cert.)	66,00	65,00
Kon.Sphinx	36,00	35,00
Koppelpoort H.	170,00	165,00
Krasnapolsky	81,00	80,20
Landré & Gl.	270,00	275,00
Leidsche Wol	38,00	38,00
Macintosh	23,00	23,20
Maxwell Petr.	490,00	481,00
Medicopharma	32,00	30,50
Melia Int.	4,30	4,30
Meneba	39,00	36,90
MHV Amsterdam	8,40	8,40
Moeara Enim	840,00	830,00
M.Enim OB-cert	10850,00	10730,00
Moolen en Co	23,60	22,70
Mulder Bosk.	35,00	35,00
Multihouse	11,00	10,70
Mynbouwk. W.	410,00	403,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	23,50	23,50
NIB	400,00	395,00
NBM Bouw	5,90	5,60
NEDAP	202,00	195,00
Ned.Part.Mij	19,00	18,70
Ned.Springst.	8700,00	8500,00
Norit	280,00	277,00
Nutricia	111,00	109,00
Orco Bank c.	72,20	71,80
OTRA	255,00	265,00
Palthe	86,50	82,00
Polynorm	60,50	59,50
Pont, Kon.	141,50	141,50
Porcel. Fles	75,00	75,00
Pronam	113,00	114,00
Proost en Br.	25,90	24,50
Ravast	41,00	42,00
Reesink	39,90	38,80
Riva	40,50	41,50
Riva (cert.)	40,50	40,50
Samas Groep	36,80	35,00
Sanders Beh.	64,50	62,00a
Sarakreek	33,20	33,20
Schuitema	1305,00	1305,00b
Schuttersv.	64,00	64,00
Smit Intern.	14,30	14,40
St.Bankiers c.	17,80	17,30
Telegraaf De	201,00	203,00
Text.Twenthe	123,00	121,00
Tulip Comp.	29,00	28,10
Tw.Kabel Hold	63,50	62,50
Tw. en Gudde	62,00	59,50
Ubbink	220,00	215,00
Ver.Glasfabr.	125,00	120,00
Verto	24,20	23,00
Volker Stev.	16,50	16,50
Vredestein	19,00	18,20
VRG Gem.Bez.	89,00	87,00
Wegener's	92,00	90,50
Westhaven Asd	171,00	169,00
Wolters Kluwer	102,50	100,50
Wyers	43,00	42,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	270,00	260,00
ABN Beleg.f.	40,70	40,10
Alg.Fondsenb.	190,00	188,00
America Fund	225,00	222,00
Amro A.in F.	80,50	80,60
Amro Neth.F.	46,00	44,20
Amro Eur.F.	50,00	50,00
Amvabel	86,50	84,50
Bemco Austr.	53,00	50,50
Bever Belegg.	20,20	20,10
BOGAMIJ	98,00	98,00b
Chemical Fund	11,50	11,50
Delta Lloyd	27,50	26,50
DP Am. Gr.F.	16,40	16,30
Dp Energy.Res.	32,00	32,00
Eng-Holl.B.T.1	1060,00	1080,00
Equity Mort.F.	49,90	49,80
Eurinvest(1)	56,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	4,00	4,00
EurGrFund	33,50	33,20
Hend.Eur.Gr.F.	128,00	127,00
Henderson Spirit	54,00	53,00
Holland Fund	40,50	40,00
Holl.Obl.Fonds	121,50	121,50
Holl.Pac.F.	60,50	60,90
Interbonds	547,00	545,00
Intereff.500	21,60	22,30
Japan Fund	37,80	37,10
MK Int.Vent.	50,90	50,50
Nat.Res.Fund	1233,00	1170,00
NMB Dutch Fund	23,50	23,40
NMB Vast Goed	35,00	35,00
Obam, Belegg.	142,50	141,50
OAMF	10,40	10,40
Orcur.Ned.p.	37,30	37,30
Rentalent Bel.	1286,00	1285,80
Rentotaal NV	28,50	28,80
Rolinco cum.p	99,00	101,00b
Sci/Tech	15,40	15,35
Technology F.	16,00	15,00
Tokyo Pac. H.	158,00	156,00
Trans Eur.F.	51,00	47,30
Transpac.F.	385,00	370,00
Uni-Invest	140,00	140,00
Unico Inv.F.	77,00	77,10
Unifonds	22,00	20,90
Vast Ned	107,20	107,20
Venture F.N.	43,90	43,90
VIB NV	81,70	81,60
WBO Int.	68,20	67,30
Wereldhave NV	193,00	191,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,80	107,80
3½ EngWarL	38,50	38,00
5¾ EIB 65	99,30	99,30

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	28,00	27,00
Amer. Brands	37,50	37,00
Amer. Expres	22,50	20,50
Am.Tel.& Tel.	27,10	26,00
Ameritech	83,70	82,00
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	26,20	23,60
Atl. Richf.	69,50	67,00
BAT Industr.	4,10	4,00
Bell Atlantic	66,70	65,50
BellCanEnterpr	36,20	35,50
Bell Res.Adlr	2,00	2,00
Bell South	36,70	35,00
Bethl. Steel	13,80	13,60
Boeing Comp.	35,90	35,10
Chevron Corp.	36,50	–
Chrysler	21,00	21,40
Citicorp.	18,50	17,00
Colgate-Palm.	37,20	36,00
Comm. Edison	28,25	27,25
Comp.Gen.El.	217,00	–
Control Data	22,10	21,00
Dow Chemical	75,50	75,00
Du Pont	78,00	75,00
Eastman Kodak	45,60	44,00
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	37,75	35,00
First PacInt	0,80	–
Fluor Corp.	12,00	11,75
Ford Motor	74,70	72,50
Gen. Electric	41,00	39,50
Gen. Motors	57,70	56,00
Gillette	28,70	28,00
Grace & Co.	41,25	40,50
Honeywell	55,25	54,60
Int.Bus.Mach.	111,00	106,00
Intern.Flavor	40,25	38,00
Intern. Paper	36,70	36,25
ITT Corp.	45,10	42,50
Litton Ind.	69,00	68,00
Lockheed	34,30	33,30
Minnesota Mining	58,00	56,00
Mobil Oil	36,00	35,00
News Corp Aus$	10,50b	10,00b
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	66,90	66,20
Occ.Petr.Corp	25,00	24,00d
Pac. Telesis	27,30	26,50
Pepsico	32,50	30,60
Philip Morris C.	88,25	85,80
Phill. Petr.	11,00	10,50
Polaroid	20,80	19,00
Quaker Oats	42,50	40,75
RJR Nabisco	47,00	45,00
Saralee	33,25	31,00
Schlumberger	30,90	29,00
Sears Roebuck	31,50	30,20
Southw. Bell	34,70	33,90
Suzuki (yen)	570,00	571,00
Tandy Corp.	30,80	29,30
Texaco	33,00	31,75
Texas Instr.	41,80	40,70
Union Carbide	18,60	17,75
Union Pacific	49,25	48,50
Unisys	29,75	28,50
USX Corp	28,20	27,50
US West	49,50	48,80
Warner Lamb.	65,00	62,25
Westinghouse	44,20	42,20
Woolworth	31,70	29,80
Xerox Corp.	52,00	50,60

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	33,00
Am. Home Prod.	130,00	–
ATT Nedam	53,00	49,00
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	124,00	122,00
Boeing Corp.	66,00	65,00
Can. Pacific	26,00	27,00
Chevron Corp.	68,00	–
Chrysler	36,10	37,00
Citicorp.	65,50	64,00
Colgate-Palm.	68,00	–
Control Data	37,00	35,00
Dow Chemical	151,50	135,20
Eastman Kodak	80,00	80,00
Exxon Corp.	70,80	70,00
Fluor Corp.	24,20	–
Gen. Electric	156,00	152,00
Gen. Motors	101,50	101.50
Gillette	50,50	–
Goodyear	89,00	–
Inco	33,90	31,10
I.B.M.	208,50	198,00
Int. Flavors	74,50	74,00
ITT Corp.	83,00	81,00
Kraft Inc	86,00	89,00
Kroger	42,00	43,00
Lockheed	64,00	62,00
Merck & Co.	315,00	290,00
Minn. Min.	103,00	103,00
N.Am.Philips	93,00	93,00
Pepsi Co.	60,00	59,00
Philip Morris C.	162,00	159,00
Phill. Petr.	19,50	19,50
Polaroid	40,50	38,00
Procter & G.	155,00	–
Quaker Oats	78,00	78,00
Schlumberger	58,00	57,00
Sears Roebuck	62,00	58,00
Shell Canada	42,60	42,50
Tandy Corp.	60,00	50,00
Texas Instr.	77,00	76,00
Union Pacific	89,30	88,00
Unisys Corp	56,00	–
USX Corp	52,00	52,50
Varity Corp	4,20	–
Westinghouse	81,00	80,20
Woolworth	61,50	56,00
Xerox Corp.	90,00	85,25

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

Deutsche B.	410,00	390,00
Dresdner B.	236,00	225,00
Hitachi (500)	750,00	750,00
Hoechst	260,00	254,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	7800,00	–
Siemens	380,00a	364,00

Warrants

Akzo	22,10	21,00
AMRO warr.	8,00	7,70
Asia Pac Gr F.	2,10	2,10
Bever Bel.	0,75	0,50
Bogamij	11,00	11,10
Falcons Sec.	11,40	11,00
Honda motor co.	600,00	580,00
K.L.M. B	129,00	117,00
K.L.M. 85-92	112,00	107,00
MK Int. Vent.	2,00	1,80
Nat.Nederl. 76	1450,00	1250,00
Nat.Nederl. 78	1150,00	1040,00
Philips Gem.B	8,20	7,10
Philips 85-89	107,00	103,00
St.Bankiers a	4,10	4,10
St.Bankiers b	4,10	3,90

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	101,75	101,75
11⅞ Aegon84	102,00	102,00
Aegon warr	17,20	17,50
10½ ABN 87	102,20	102,20
13Amev 85	98,00	98,20
13Amev 85	99,25	99,50
10 Amev85	102,00	102,00
11 Amev 86	103,50	103,50
14¼Amro87	101,50	101,50
13 Amro-Bank82	106,00	106,00
10¾ Amro 83	101,50	101,50
10½ Amro 86	102,00	101,85
10 Amro 87	102,75	102,75
5¾ Amro 86	102,50	102,50
Amro Bank wr	11,00	10,20
Amro zw 86	69,00	69,00
9 BMH ecu 85-92	100,70	100,70
7 BMH 87	95,00	95,00
11 CC Rabo83	103,70	103,70
9 CCRabo 85	102,00	102,00
7 CCRabo 84	108,00	108,00
11 DSM 84	102,25	102,25
10⅛EEG-ecu 84	101,00	101,15
9¾EIB-ecu 85	104,50	103,50
12½ HlAirl.F	95,70	95,70
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	100,00	100,50
12 NIB(B) 85-90	102,50	102,50
11¼ NGU 83	104,30	104,30
11¼ NGU 84	102,00	102,00
10 NGU 83	102,50	102,50
2¼ NMB 86	86,25	86,25
NMB warrants	14,80	14,80
8¾ Phil. 86	92,50	92,50
6¾ Phil.83	94,75	94,75
14¼Un.Becumy 86	99,60	99,60
12¼ Unil.	95,50	95,50
4¾ Akzo 69	128,00	124,00
4¾ Akzo u.	128,00	124,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	300,00	290,00
5¼ Hoog.68	100,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	8,50	7,50
Bredero cert.	3,10	2,50
Bredero warr.	0,30	0,30
11 Bredero	1,00	1,20
Breev. aand.	3,50	3,20
Breev. cert.	2,10	2,10
LTV Corp.	2,60	2,60
Rademakers	30,00	30,00
RSV. cert	2,62	2,60
7⅛ RSV 69	64,00	64,50

Parallelmarkt

Alanheri	9,70	9,20
Berghuizer	34,50	34,50
De Drie Electr.	17,50	17,50
Dentex Groep	12,50	12,50
Dico Intern.	66,50	66,00
DOCdata	43,20	41,00
Geld.Pap.c.	66,10	66,10
Gouda Vuurv c	53,20	53,50
Groenendijk	20,00	20,00
Hes Beheer	146,00	145,00
Infotheek Gr	11,50	11,80
Interview Eur.	5,10	5,30
Inv. Mij Ned.	36,00	35,00
KLM Kleding	16,50	16,20
Kuehne+Heitz	18,00	18,00
Melle	187,00	186,50
Nedschroef	55,00	54,00
Neways Elec.	7,20	6,80
Pie Med.	6,00	6,10
Simac Tech.	12,00	12,00
Text Lite	7,10	7,10
Verkade Kon.	105,00	102,50

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jan	46,00	173	0,40	0,30
abn	c	jul	50,00	155	1,30	1,10
abn	p	apr	48,00	160	9,00a	11,00
abn	p	jul	40,00	223	4,70	5,00
akzo	c	jan	100,00	155	1,80	1,30
akzo	c	jan	140,00	198	0,30	0,30
akzo	p	jan	80,00	138	3,30	4,00
akzo	p	jan	90,00	186	7,50	9,20
akzo	p	jul	120,00	146	38,00	41,00
d/fl	p	dec	180,00	150	0,20	0,50
d/fl	p	dec	210,00	500	24,00a	24,00
d/fl	p	jan	185,00	605	3,20	3,60
d/fl	p	feb	185,00	749	5,00a	4,50
d/fl	p	feb	200,00	500	15,20a	16,00
els	c	jan	40,00	1132	1,20	1,00
eoe	c	dec	165,00	662	5,80	3,20b
eoe	c	dec	170,00	136	3,50	1,80
eoe	c	jan	170,00	232	9,00	5,70
eoe	c	jan	200,00	200	1,50	1,00
eoe	p	dec	155,00	133	3,00	4,80
eoe	p	dec	160,00	315	4,70b	7,30a
eoe	p	dec	180,00	505	18,00	23,00
eoe	p	jan	155,00	154	8,50	10,10
klm	c	jan	30,00	286	1,30	0,80
klm	c	jul	35,00	305	2,70	2,30
nls	p	mei	110,00	250	0,70a	0,60
nls	p	mei	112,50	250	1,30a	1,30
nly	p	feb	102,50	800	1,70a	1,40
nlz	p	feb	102,50	1600	2,30a	1,90
phil	c	jan	30,00	132	1,20	1,20
phil	c	jan	35,00	181	0,50	0,50
phil	c	apr	30,00	230	2,80	2,20
phil	p	jan	30,00	199	3,50	4,30
phil	p	jan	50,00	169	22,50b	23,50
olie	c	jan	190,00	1306	9,70	7,00
olie	c	jan	200,00	523	5,80	4,00
olie	c	o91	210,00	135	29,00	27,00
olie	p	jan	180,00	677	2,80	3,40
olie	p	jan	200,00	257	11,00	13,00
olie	p	apr	180,00	145	6,50	8,00
olie	p	apr	190,00	179	10,40	11,90
robe	c	jan	85,00	150	2,30	1,90
unil	c	jan	100,00	439	8,00	5,40
unil	c	jan	108,00	159	4,20	3,20
unil	c	o91	100,00	279	31,50	28,00
unil	c	o92	140,00	221	15,90	14,00
unil	p	jan	100,00	168	5,30	8,80
unil	p	jan	108,00	158	10,60b	14,30
unil	p	jan	112,00	448	13,50b	17,50

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 -11.25 Musea yn Fryslân. Driedelige serie over opvallende Friese musea. Deel 2: Frysk skipfeartmuseum yn Snits. (Herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
NCRV
15.00 De Carson's (Carson's law). Australische serie. Tommy moet voor de Regeringscommissie verschijnen. Godfrey heeft ook zitting in deze commissie.
15.45 (TT) Grote verhalen voor kleine mensen. Serie getekende bijbelverhalen voor kinderen. Afl.: Paulus in Damascus.
15.50 (TT) Sinterklaas in Sesamstraat
16.40 De tien over half 5 Paul de Leeuw Show. Gevarieerd programma voor de jeugd.
17.30 Journaal
17.41 Kerk in China. Zweedse documentaire over de godsdienstige ontwikkelingen in China sinds de Culturele Revolutie.
18.20 Op zoek naar muziek in de Hoeksche Waard. Speurtocht in drie delen. Deel 2. Met: Jongerenkoor Maranatha o.l.v. Ad de Joodse, de gitarist Hans van Goch en de accordeonistenn Paula en Annie van Wanrooij.
18.35 Ferdy de mier (Ferdy). Tekenfilmserie.
19.00 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Andalusian flu. Wanneer Cliff en Clair allebei met griep op bed moeten blijven, neemt Theo de leiding binnenshuis over.
19.25 (TT) Dinges. Spelprogramma waarin Sylvia de Leur en Sint Nicolaas samen met twee panel-leden woorden moeten raden die door kinderen worden omschreven.
20.00 Journaal
20.28 (TT) Alice in Wonderland. Amerikaanse tekenfilm uit 1951 van Walt Disney.
21.52 Hier en nu. Aktualiteitenrubriek.
22.27 Meditatief moment. Vanavond staat Ds. Schouten uit Rozenburg stil bij de adventstijd.
22.35 St.Elswhere. Amerikaanse ziekenhuisserie. Afl.: Saving Face. Dr. Craig viert zijn 30-jarig huwelijksfeest en Dr. Caldwell doet zijn best via plastische chirurgie een vrouw een aantrekkelijker gezicht te geven.
23.30 Journaal
23.36 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.41 -01.12 Kojak: The Belarus file. Amerikaanse TV-thriller van Robert Markowitz. Kojak wordt betrokken bij de moord op een paar Russische emigranten.

Nederland 2

VERONICA
08.00 Tineke. Live en gevarieerde ochtendshow gepresenteerd door Tineke de Nooij.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.45 Studio Sport. W.K. Schaatsen vanuit Calgary.
17.15 Paspoort voor Marokkanen.
17.45 Medelanders Nederlanders: Envejecer en la emigracion (oud worden in den vreemde). Tweedelige serie voor oudere Spanjaarden in Nederland. Deel 2.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen.
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Pats Boem Show. Talentenjacht gepresenteerd door Wil Luikinga.
19.45 ●● (TT) Klasgenoten. Koos Postema interviewt een bekende nederlander in de lagere schoolbanken temidden van vroegere klasgenoten.
20.30 Passies. Afl.: Het evenbeeld. Portret van beeldend kunstenaar Henk Gosses die geobsedeerd is door de robot.
20.55 Sandokan fights back. Italiaanse speelfilm uit 1964 van Luigi Capuano. Sandokan, de tijger van Maleisië, hoort dat hij de zoon van een sultan is die door de Britse avonturiers is vermoord en op de troon vervangen. Met zijn vriend Yanez valt hij de verradelijke broers zowel over land als over zee aan en herovert de hem toekomende macht.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport. Sportprogramma met o.m. W.K. Schaatsen te Calgary.
23.10 -23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.25 Sport Extra. WK skieën voor dames.
11.30 Umschau
11.40 Das waren Hits
12.10 Plusminus
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 Programma-overzicht
13.45 Nachbarn. Impressies uit Midden- en Oost Europa.
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Der kleine Muck (1). Een sprookjesfilm uit 1953. Met: Thomas Schmidt, Johannes Maus, Friedrich Richter, e.a. Regie: Wolfgang Staudte.
15.00 (TT) À la carte. Serie. Afl.: Naturtouristen. De afnemende behoefte van mensen om de natuur in te trekken.
15.45 Vom Glück verfolgt. Modern sprookje in zes delen naar een idee van Haral Windisch. Afl.: 3. der Verdacht. Met: Peter Hofer, Gefion Helmke, Elisabeth Endriss, e.a.
16.30 Jenseits der Morgenröte. Serie. Afl.3: Tödliche Taiga. Met: Julian Glover, Tommi Ohrner, Charles Brauer, e.a. (Herh.)
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Tagesschau
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt
19.25 Meister Eder und sein Pumuckl. Serie. Afl.: Das Weihnachtsgeschenk.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Die verflixte 7. Thema van vandaag: Hollywood. Met: De Barry Stevens Dancers, Hildegard Knef, David Halliday, e.a.
21.55 ●● Lotto-trekking
22.00 Tagesschau
22.10 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.15 Miami Vice. Amerikaanse politie-serie met Don Johnson, Philip Michael Thomas, Michael Talbott, e.a. Afl.: Piraten. Twee gangsters overvallen een Colombiaans schip. Aan boord bevindt zich 8 kilo heroïne. Crockett en Tubbs geven zich uit voor wapensmokkelaars uit en gaan erop af.
23.00 Grenzpatrouille (The border). Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met: Jack Nicholson, Harvey Keitel, Valerie Perrine, e.a. Regie: Tony Richardson. Charlie Smith gaat werken bij de grenspolitie in Texas en merkt al snel dat zijn corrupte kollega's de nood van de illegale immigranten uit Mexico, die de grens over vluchten, uitbuiten. Als Charlie de Mexicaanse Maria en haar broer wil helpen, komt het tot een dodelijke confrontatie.
00.45 Tatort. Misdaadserie. Afl.: Wer andern eine Grube gräbt. Met: Manfred Heidmann, Xenia Pörtner, Nora von Collande, e.a. (Herh.) Commissaris Schäferman krijgt te maken met de problemen van drie mannen die in hun Midlife-crisis verkeren. Een van hen, een bankfiliaalhouder, die geld verduisterd heeft, pleegt naar het schijnt zelfmoord.
02.20 Tagesschau
02.25 -02.30 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● *MARTINE BIJL en SINTERKLAAS*
...Sinterklaas op bezoek in het spelprogramma voor kinderen 'Dinges'. (Nederland 1 – 19.25 uur)...

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-weekoverzicht
11.30 Elf Länder, ein Land - die Bundesrepublik. 13-Delige documentaire over de 11 verschillende 'landen' van de BRD. Afl.11: Saarland: Arm Saarvögelein - reich Saarvögelein.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers: 12.00Joegoslavië; 12.40 griekenland; 13.20 Spanje.
14.00 (TT) Diese Woche. Weekjournaal.
14.20 Damals, vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Palästina wird geteilt.
14.30 Tübingen: Kleine Wege, grosse Gedanken. Reportage uit de serie Beschreibungen over de universiteitsstad Tübingen.
15.00 Samstagtreff: Vandaag vanuit Bernau in Zwarte Woud. Talkshow gepresenteerd door Ilona Christen.
16.15 Ich knüpfte manche zarte Bande. 4 Verhalen met Johannes Heesters. 1. Der Magier. 2. Der Klavierstimmer. 3. Der Tester. 4. der Star. Regie: Rolf von Sydow. (Herh.)
17.15 Danke schön. Bericht van de aktie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Wunschpartner. Serie. Afl.: Unser Franzose. Met: Bernd Herzsprung, Margit Geissler, Wolfgang Völz, e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Serie van Herbert Lichtenfeld. Met: Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn, e.a. Afl: Die Heimkehr.
20.15 Schloss Gripsholm. Duitse speelfilm uit 1963 van Kurt Hoffmann. Met: Jana Brejchova, Walter Giller, Hanns Lothar, e.a. Een jong stel gaat op vakantie naar Zweden waar zij te gast zijn op een groot landgoed. Alles is rozengeur en manenschijn totdat er een ander stel op komt dagen.
21.50 Heute
21.55 Das aktuelle Sport-Studio met Dieter Kürten. Aansl.: Lotto-uitslagen van dit weekend.
23.15 Heute
23.20 -03.20 ●● Peters Popshows. Gepresenteerd door Peter Illmann.

Duitsland 3 WDF

08.50 Tele-gymnastik. Afl.: 19.
09.00 -11.45 Samstag-Kolleg, met om: 09.00 News of the week. 09.15 Actualités. 09.30 Englisch für Anfänger. 10.00 Bid for power. 10.15 Musikinstrumenten und ihre Geschichte. 10.45 Von Japan lernen? 11.15 Fernuniversität im Dritten.
15.35 Teletekst-overzicht
16.00 Schach-WM '87: Kasparow - Karpow
16.30 Telekolleg II, met om: 16.30 Deutsch (39). (Herh.) 17.00 Mathematik, Analysis, Differntialrechnung (11). (Herh.)
17.30 Zwischen Zwiebel und Zweifel. Consumentenmagazine. Vandaag: Mineraalwater.
18.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels. Les 48: An accident.
18.30 Gut drauf. Live programma gepresenteerd door Evelyn Seibert.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt. Kerkelijk magazine.
21.30 Musik im Fernsehen: Zoltan Kocsis, piano. 1. Allegro barbaro, Bartok. 2. Réminischences de Norma, Liszt. 3. Sonate in A gr.t. opus posth. D 959, Schubert.
22.30 Frau in Notwehr (The accused). Amerikaanse speelfilm uit 1948 van William Dieterle. Met: Loretta Young, Robert Cummings, Wendell Corey, e.a. Wilma Tuttle heeft een afspraak met haar leerling Bill Perry. Als Bill tijdens deze afspraak handtastelijk wordt, loopt het slecht met hem af.
00.05 -00.10 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

12.45 Vis-à-vis. Gemeenschappelijk Duits/Frans regionaal programma in Franse versie. Presentatie: Angelika Lipp-Krull en Jean-Claude Zieger.
13.30 Telekolleg I: Englisch für Anfänger (50). (Herh.)
14.00 News of the week. Weekjournaal in het Engels.
14.15 Actualités. Nieuws in het Frans.
14.30 Telekolleg II, Deutsch (39). (Herh.)
15.00 Sport im Dritten extra: Internationale Kunstturnkampioenschappen dames voor de DTB-Beker, vanuit de Schleyer-Halle.
17.30 Elf Länder, ein Land - Die Bundesrepublik. Uitspraken van schrijvers over hun deelstaat. Afl.9: Otto Jägersberg over Nordrhein-Westfalen. (Herh.)
18.00 Ach so... Informatieve kinderserie. Afl.7: Die Kälteste Kälte.
18.30 Kaiser Konstantin: Die Christen auf dem Weg zur Macht. Reportage waarin de sporen van deze Romeinse keizer nagetrokken worden.
19.00 Schlagzeilen
19.02 Glaskasten
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Länder-Menschen-Abenteur: Burma - Buddhaland. Reportage over Birma.
20.15 Omnibus: Wo Nikolaus zu Hause ist. Reisverslag naar Bari, in Italië. (om 21.15 uur onderbroken door Südwest aktuell)
22.40 Ballet-Gala met internationale sterren.
23.30 Laatste nieuws
23.35 Gutenacht-Geschichten. Prominenten en auteuren lezen.

België/TV 1

14.00 -14.30 Zoekwerk. Afl.6: Tijd voor mezelf... tussen anderen. Presentatie: Viona Westra. (Herh.)
15.00 Energie. Afl.2: De theemuts.
15.30 Pronto. Italiaans voor beginners. Les 3: Mi scusi, dov'e piazza San Michèle? Presentatie: Flavia Lo Cascio en Walter Geerts. (Herh.)
16.00 -17.45 ■ Zonneschijn over New York (It's always fair weather). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Gene Kelly. Met: Dan Dailey, Michael Kidd, Dolores Gray, e.a. Aan het eind van de oorlog spreken 3 soldaten af elkaar over tien jaar weer te ontmoeten. Tien jaar later leidt dit echter tot grote teleurstellingen.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Kinderserie. (Herh.)
18.05 Merlina. Detectiveserie voor kinderen. Afl.: Het Sandraschandaal. Met: Lea Couzin, Mieke Bouve, Jan Reusens, e.a.
18.30 Meester, hij begint weer. Tweewekelijks satirisch jeugdprogramma.
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch programma met: Toeristisch portret: Barok in het Demerland; Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanuit het Regionaal Museum in Maaseik.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen
19.40 mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunstzaken
20.20 Chinees hulpje (China hand). Amerikaanse TV-film van Jerry London. Met: David Soul, Mike Preston, Mel Harris, e.a. De in Hong Kong wonende Amerikaan Harry Petros raakt betrokken bij de moord op zijn vriend Jack Roarke, voormalig hoofd van de Hongkongse politie en probeert klaarheid in de zaak te brengen.
21.55 Rigoletto. Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar.
22.25 Sport op zaterdag
22.40 De Vereffenaar (The equalizer). Amerikaanse serie. Afl.: The children's song. Met: Edward Woodward, e.a. Een rustig gepland weekendje verloopt voor McCall en zijn zoon niet zoals ze gedacht hadden.
23.25 Poolshoogte. Veertiendaagse astronomische rubriek van dr. G. Bodifée. Vandaag: Venus en de meteorenzwerm Geminiden.
23.30 -23.50 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Ballade van Melis/Candael, uitgevoerd door Koen Crucke, zang, en Marc Stassijns, piano.

België/TV 2

19.00 -23.00 Tennis: European Ladies' Challenge rechtstreeks uitzending van de halve finales vanuit de Limburghal te Genk.

België/RTBF 1

08.15 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. tekenfilms, de verborgen camera, boekenrubriek, noubactif en Noubana-news. Presentatie: Jean Martin.
09.30 -10.00 Victor English Method. Cursus Engels. Les 9 en 10.
11.40 Interwallonië: Paravosotros. Magazine voor Spanjaarden in België.
12.20 Interwallonië: Ileikoum. Magazine voor Arabieren in België.
13.00 Tribune économique et sociale: La C.S.C.
13.30 La pensé et les hommes. (Herh.)
14.00 Théâtre Wallon: Li chance. Toneelstuk in Waals dialect van Jules Evrard. Met: Jules Evrard, Albert Alexis, Albert Masson, e.a.
16.30 Noubanimé. Met tekenfilms.
16.55 Arts magazine. Cultureel magazine met vandaag o.a. de tentoonstelling Oskar Kokoschka te Luik.
17.25 Coup de film. Filmmagazine. Presentatie: Terry Focant. (Herh.)
17.40 Agence tous risques (The A-team). Amerikaanse serie met George Peppard, Dwight Schultz, Dirk Benedict, e.a. Afl.: Rock'n Rol (The heart of rock'n roll).
18.30 Gourmandises. Culinaire rubriek. Presentatie: Louis Willems en Gabrielle d'Avroy.
18.40 Joker-trekking
18.45 Télétourisme. Magazine van Guy Lemaire.
19.20 Lotto-trekking
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal en weerbericht
20.00 C'est a voir. Actualiteiten-magazine.
21.00 Scout toujours. Franse speelfilm uit 1985 van Gérard Jugnot, Jean-Claude Leguay en Jean Rougerie. Een groep padvinders probeert hun tijdelijke hopman gek te maken, hetgeen aardig lukt.
22.25 Match 1. Voetbal-magazine met Pierre Depré. Aansl.: Lotto-trekking.
23.10 -23.40 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

10.55 Children's SSVC. Kinderprogramma, met Percy Peeverley's world of cartoons, The coral island en Battlestar Galactica. Presentatie: Debbie Flint.
12.45 Pop Spot. Programma over video.
13.15 Grandstand. Sport: 1. Rallycross; 2.Duiken. 3. Motorsport.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Cue Gary. TV-serie.
18.50 Blind date. TV-serie, gepresenteerd door Cilla Black.
19.30 Copy cats. Komisch programma.
19.55 Casualty. TV-serie.
20.45 In broad daylight. Film met Richard Boone, e.a.
21.55 The Ronnie Corbett Show. Amusementsprogramma.
22.25 The equalizer. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Breakpoint.
23.15 Live boxing. Herol 'Bomber' Graham - Ricky Stackhouse.
00.05 -01.00 Saturday almost live. Amusementsprogramma.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.
11.10 Ski-Boy. Avonturenserie. Afl.: Death mountain.
11.40 Transformers. Animatieserie.
12.05 ●● Bondstec here comes the Weekend. Muziekprogramma.
13.05 ●● Pop Formule. Muziekprogramma.
14.05 ●● Monsters of Rock. Muziekprogramma.
14.50 US College Football 1987/88
15.50 Shell International Motorsports
16.55 ●● Canada Calling. Muziekprogramma.
17.30 ●● Nescafe UK Top 40 Show. Muziekprogramma.
18.35 Lost in Space. Science-fiction serie. Afl.: The wreck of the robot.
19.30 Emergency. Drama serie.
20.25 The Life and Times of Grizzly Adams. Avonturenserie. Afl.: The fugitive.
21.25 WWF Superstars of Wrestling
22.20 RAC Rally Review 1987
23.20 ●● The Nescafe UK Network Top 40. Muziekprogramma.
00.20 ●● UK Despatch. Muziekprogramma.
00.50 -01.20 The World Tomorrow. Aktualiteiten vanuit de Worldwide Church of God.

Super Channel

07.00 Funbus. Kinderprogramma.
10.00 The European Hot 100. Muziekprogramma.
13.00 Car Programme: Top gear. Programma over auto's.
13.30 South Seas Voyage. Natuurfilm.
14.30 Dundee and the Culhane. Korte film.
15.25 The Goodyear Weather Forecast
15.30 Super Sport
16.30 American Super Sport
17.30 The European Top 40. Muziekprogramma.
18.30 Sweet and Sour. TV-serie.
19.00 Doctor Who. Science-fiction serie. Afl.: The hand of fear.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 The Professionals. Aktieserie. Afl.: Hunter/Hunted.
20.30 Wrestling!!!
21.15 Alleghany Uprising. Film met John Wayne, e.a.
22.50 The Goodyear Weather Forecast
22.55 Witchfinder General. Film met Vincent Price, e.a.
00.30 -03.30 The European Hot 100. Muziekprogramma.

TV5

14.00 Musiques et vacances. Concert.
14.55 Bouquins. Literair programma.
15.25 L'art dans le Métro. Documentaire.
15.50 5 minutes pour voir clair. Kort filmpje over bijen.
15.55 Le jardin extraordinaire. Natuurprogramma.
16.00 Saint-Nicolas à Warneton. Documentaire.
16.30 Nous adoptons un animal. Kinderen en dieren.
17.00 Club de l'Europe. Reportage.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
19.00 Pour illustrer Magritte. Documentaire.
20.05 Au nom de la loi. Juridisch programma.
21.00 Le monde du cinéma. Filmprogramma.
22.00 Journal Télévision
22.30 -23.30 Huguette ex Speng Portret.

FilmNet

07.00 Thief of Bagdad. Avontuur sprookje met Steve Reeves, e.a.
09.00 Gulliver's travels. Sprookfilm met Richard Harris, Cathe Schell, e.a.
11.00 ■ Show boat. Musical uit 19 met Irene Dunne, Allan Jones, e.a.
13.00 Locusts. Thriller met Johnson, Ron Howard, e.a.
15.00 Disaster on the Coastlin Thriller met Lloyd Bridges, Raym Burr, e.a.
17.00 Vertigo. Thriller met Jam Stewart, Kim Novak, e.a.
19.15 Places in the heart. Dra met Sally Field, Lindsay Crouse, e.
21.00 Back to the future. Kome uit 1985 met Michael J. Fox, Thompson, e.a.
23.00 Joy of sex. Sekskomedie Michelle Meyrink, Cameron Dye, e.
01.00 Nightclub Special. Marilyn
03.00 My bloody Valentine. Hor film uit 1981 met Lori Hallier, Neil fleck, e.a.
05.00 Fletch. Komedie met Che Chase, Dana Wheeler-Nichols e.a.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 RTL-Miniplus. Met om:
17.07 Mezgafamilie. Afl.: In den Hä den der Mafia.
17.20 Miniplus-Pfiffikus.
18.00 Löwenjagd. De Duits-talige Hitparade. Presentatie: Hans-Gü Fischer.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag
19.22 RTL-Spiel.
19.25 Filmvorschau.
19.30 Das Manöverkind. Klucht va Paul Löwinger jun. met Paul Löwinger, Sissy Löwinger, Sepp Löwing Hilde Rom, e.a. Fürstenfeld, 191 Twee officieren krijgen bij de fab kant Höllriegel onderdak. Hij vindt helemaal niet leuk, want dit is al ee eerder gebeurd en toen bracht attraktieve vrouw hem al in verlegen heid. Nu heeft hij er ook nog mooie dochter bij.(Om 20.15 onder broken door reklame.)
21.15 RTL-Spiel.
21.20 Bruce Lee gegen Supermänner. Karatefilm uit Hongkong (19 van Wu Chia-Chun met Bruce Le Lung Fei, Lu Lu Wen, e.a. Een we tenschapsman heeft de uitvinding van de eeuw gedaan en daarmee voedselprobleem opgelost. Hij deze ontdekking echter niet verwe zenlijken, want hij wordt de speelbal van verschillende machten. Een to ge man komt de professor te hu (om 21.55 onderbroken door reklame.)
22.45 Dall-As. Een te gekke spreksronde met verrassingsgast Presentatie: Karl Dall.
23.30 Weerbericht
23.35 Horoskop
23.45 -23.50 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46,
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42,
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00); FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 TROS Nieuws Show. 11.03 Tros Kamerbreed. 12.03 Oud plaatwerk. 12.56 Meded. land-en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua. 13.30 TROS Country. 14.30 Tros sport. 16.03 Tros Aktua magazine. 18.06 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's music. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De Opening. 11.03 Tussen Barend en van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 13.03 Comité van aanbeveling. 13.25 Typisch Hollands. 16.03 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Drie voor negen (8.07-8.30 Rabarbara). 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. (11.30 Weerman Hans de Jong) 12.03 Los Vast special. 14.03 Paperclip radio. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV- zaterdag-sport. 18.03 De Sinterklaasspits. 19.02 Koploper. 20.03 Harro de Jonge met om 20.03 Elpee Pop Special: 21.02 Elpee Pop; 22.02 Country Style. 23.02- 0.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met... (8.00 Nws.) 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Klassieke pianomuziek. 12.00 Strauss & Co. 13.02 Veronica klassiek. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond. 22.20 Laudate. 23.00-0.00 KRO-Litarair: Spektakel.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse nieuwe. 9.45 Je woordje doen. 10.00 Wie schrijft die blijft. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro. 14.00 Nws. 14.00 De vonk. 15.30 Hobbyvitaminen. 16.30 Homonos. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 De Nederlandse Antillen. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.25 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.40 Arabisch programma. 19.00 progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-22.25 Gouden orgelklanken.

R.O.Z

(Ieder heel uur nieuws.) 9.03-9.59 Limburg boven. 10.03-10.59 Vrij spel: Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.59 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03 ROZ-aktueel: nieuws en reportages uit Limburg. 17.15 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 17.40-17.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend.(6.00-7.00 Nieuws. 7.30 R.V.A.-berichten. 7.45 In het spionnetje.) 8.00 Nieuws. 8.12 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 19.00 Nieuws. 19.10 Radioscoop. 20.00 Domino. (22.00 Nieuws en Lotto-uitslagen.) 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

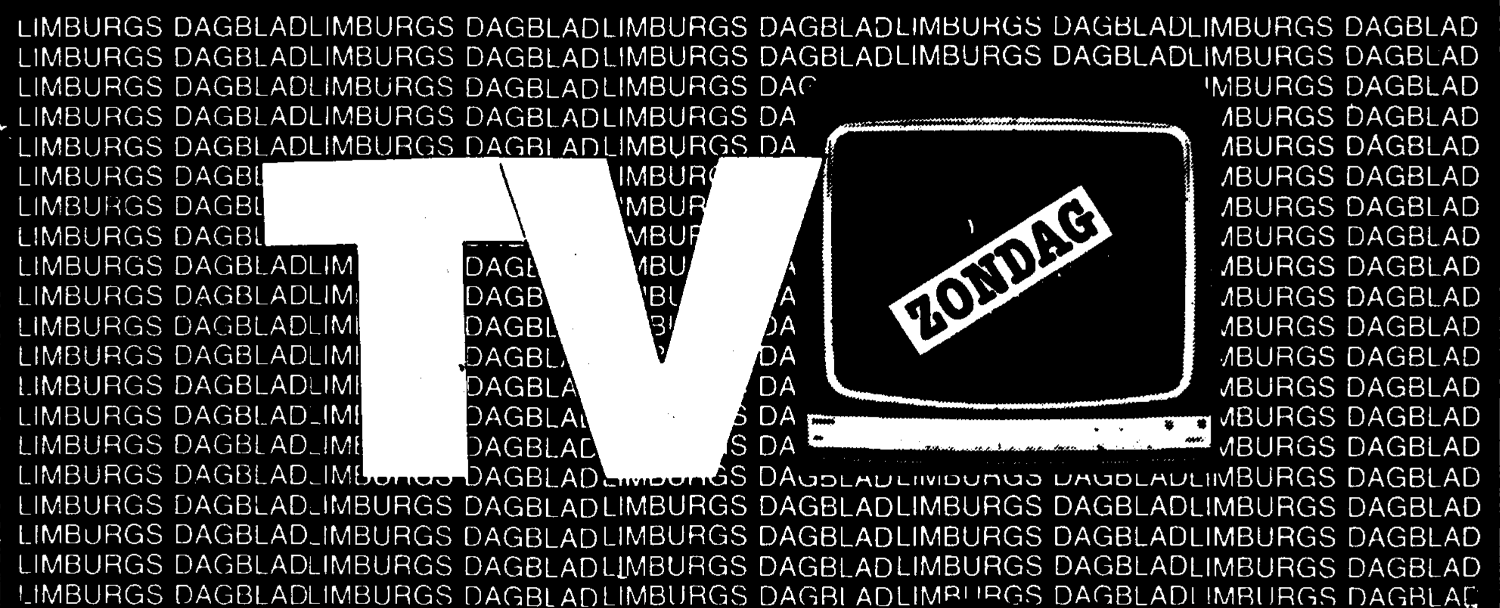
6.30 Radiofrühstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 'Hit oder Niete' mit Mal Sondock. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade mit Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, Jugendmagazin. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.00 Nieuws en lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Heimatmelodie. 13.00 Gefragt - Gespielt. 15.00 Sport-Shop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In unserem Alter. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 5-Uhr-Tee. 19.05 Das Samstagkonzert. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.





Nederland 1

VPRO
09.00 **Kinderprogramma**, met om:
09.00 Pipa en haar papa (Ida and her father). Kinderserie. Afl.4: Pipa en haar papa.
09.20 Buurman & Buurman. Kinderserie. (Herh.)
09.30 Majesteit uw ontbijt. Kinderserie. Afl.: Een kostelijke kerel.
09.45 Batman. Serie. Vandaag: Afgevoerd met speed. Batman en Robin lopen in de val van de hoedeman. Alfred de butler moet te hulp schieten.
10.10 Mevrouw ten Kate. Kinderserie. Afl.: De zoekgeraakte ring.
10.25 Spektakel. Musical. Afl.: Het beloofde land.
KRO/RKK
11.00 **Omroepparochie.** Eucharistieviering met Gregoriaanse gezangen op de tweede zondag van de advent vanuit de kapel van de paters Montfortanen te Oirschot.
11.55 **5 voor 12.** Gesprekken over geloof en samenleving.
13.00 **-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.50 **Geschiedenis en instellingen van de Verenigde Staten.** Les 8.
14.30 **Follow through.** Cursus Engels voor gevorderden. Les 8.
15.00 **Gute Reise.** Cursus Duits voor beginners. Les 12.
VARA
15.30 **Eastenders.** Engelse serie. Mary is beschuldigd van winkeldiefstal en Ernie vraagt Ethel ten huwelijk.
16.00 **De baas in huis?** (Who's the boss?) Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Gooi geen oude schoenen weg. (There's no business like shoebusiness). Door Mona's toedoen wordt Tony opgezadeld met een baby van vier maanden oud.
16.25 **(TT) Zeg 'ns AAA.** Comedyserie. Afl.: Op de groei. (Herh.) Dokter Lansberg vertelt Mien dat hij met negen man komt Chinezen.
16.50 **Büch.** Boekenmagazine met Boudewijn Büch.
17.30 **Journaal**
17.35 **(TT) VARA feliciteert.** Felicitatierubriek.
18.05 **Zoobilee Zoo.** Vandaag: Herinneringsland (A trip to memoryland).
18.27 **De Tovenaar van Oz** (Wizard of Oz). Tekenfilmserie. Afl.: Rekken en terugtrekken (Ghone victory). In de nacht komt de Koning van Katacombe om Smaragdstad te overvallen. Alleen Doortje en haar vrienden hebben in de gaten dat er wat aan de hand is.
18.50 **Kwik en Flupke.** Vlaamse tekenfilmserie.
18.55 **VARA Varia**
19.00 **Journaal**
19.05 **De vliegende dokters** (Flying doctors). Australische serie. Afl.: De voorstelling gaat zeker door (The show goes on). Een reizend toneelgezelschap doet Cooper's Crossing aan. Helaas, de hoofdrolspeler wordt plotseling ziek. Wat nu?
19.50 **(TT) Zeg 'ns AAA...** Comedyserie. Afl.5: Heerlijk avondje. Mien is nog steeds boos op Koos. Gelukkig maakt Sinterklaas het weer goed.
20.15 **Rob de Nijs - Zilver.** Tweede deel van de muziekspecial rond Rob de Nijs vanuit het circustheater te Scheveningen.
21.10 **Sonja op zondag**
22.00 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
22.30 **Cagney and Lacey.** Afl.: Albert Grand is de grootste (The 'Grandest' jewel-thief of them all). Een zeventigjarige juwelendief wordt aangehouden op verdenking van een overtreding die niets te maken heeft met zijn professie, hij ziet ook nog kans spoorloos te verdwijnen.
23.17 **Carmiggelt** leest voor uit eigen werk.
23.22 **Journaal**
23.27 **-23.32 Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

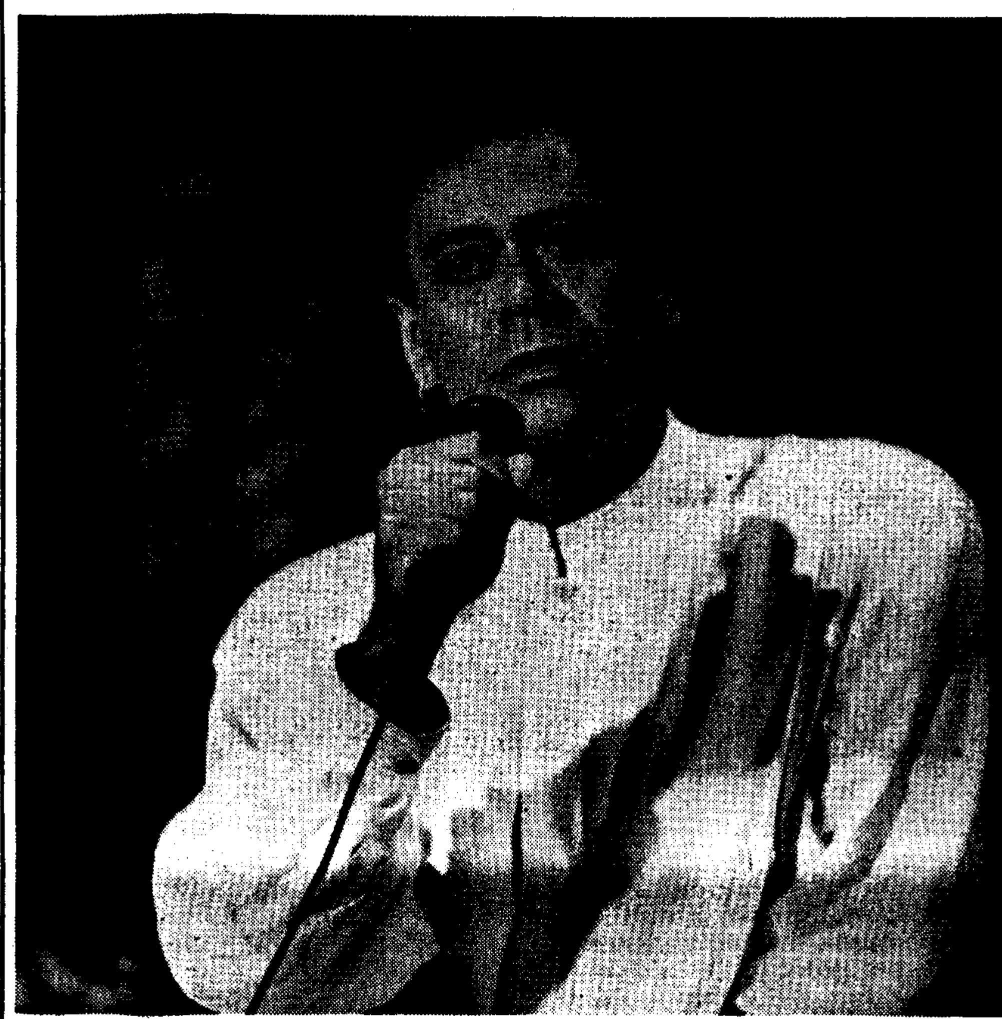
09.30 **-09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
10.00 **Meer culturen in een land.** Deel 4. (Herh.)
10.30 **Wie schrijft die blijft.** Les 6. (Herh.)
10.45 **Je woordje doen.** Cursus spreken in het openbaar. Les 6.
11.00 **Medelanders Nederlanders:** Europa entro en Espana (toegang van Nederland tot de Spaanse markt). (Herh.)
11.30 **Open Universiteit:** Wiskunde in bedrijf.
12.00 **Het Capitool.** Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 **Vrouwen projecten in Nepal.** Uitzending van het SNV/Organisatie voor Ontwikkelingssamenwerking en Bewustwording.
NOS
12.55 **•• De Italiaanse in Algiers** (L'Italiana in Algeri). Opera van Rossini. Uitgevoerd door het Radio Symfonie Orkest van Stuttgart en het Bulgaars Mannenkoor 'Sofia' o.l.v. Ralf Weikert, m.m.v. Günther von Kannen, Nuccia Focile, Robert Gambill, e.a. (ARD Eurovisie-uitzending). Een resolute Italiaanse dame zou, dank zij haar geest en slimheid, een aantal landgenoten van de slavernij hebben bevrijd.
15.30 **Duende.** Filmdocumentaire van Ramon Gieling over het Zuid-Spaanse begrip 'duende' dat, voor zover te vertalen, zoveel betekent als: Een ogenblik van geheimzinnige eenheid tussen de kunstenaar en de waarheid in een kunstvertolking.
17.25 **Studio Sport.** W.K. Schaatsen vanuit Calgary.
17.55 **Werken aan werk.** Afl.: Metaal 3. De auto-industrie. (Herh.)
18.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **Nisse en de vliegende kluizenaar.** Zweedse poppenserie in 13 delen.
19.00 **Studio Sport**
19.55 **Trekking van de lottogetallen**
20.00 **Journaal**
VPRO
20.10 **Van Dis in de IJsbreker.** Adriaan van Dis ontvangt gasten uit binnen- en buitenland.
21.02 **Gouden bergen.** Lex Runderkamp en Feike Salverda gaan op zoek naar de wereld van het geld. Onderwerp: De prijs van een schoon milieu.
21.53 **Spitting Image.** Actueel satirisch programma uit Engeland.
22.19 **Geluk.** TV-spel van Gerben Hellinga gebaseerd op het boek Kasimir en Karoline van Odön von Horvath. Regie: Mark Timmer. De hoofdpersonen schijnt niet echt te beseffen waar het ongeluk vandaan komt.
23.19 **Transit.** Maandelijks magazine waarin buitenlandse jongeren terugkeren naar hun geboortestad. Vandaag: Boedapest, de etalage van het Oostblok.
23.50 **De Garry Shandling Show.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Het noodlot. Een medium voorspelt dat Nancy tijdens één van Garry's shows, waarin zij een afspraak heeft met een schijnbaar net heerschap, de schrik van haar leven zal krijgen.
00.14 **-00.19 Journaal**



● *LOIS MAXWELL, ROGER MOORE en JANE SEYMOUR in de James Bond film 'Leben und Sterben lassen'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)...*

Duitsland 1

09.30 **Programma-weekoverzicht**
10.00 **Frühsport (1).** Sportmagazine.
10.45 **Het programma met de muis.** Kinderprogramma.
11.15 **45 Fieber.** Mensen, meningen en muziek. Magazine vanuit Berlijn.
12.00 **•• Der internationalen Frühschoppen.** Internationaal journalistenforum. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 **Tagesschau/Wochenspiegel**
13.15 **Magazin der Woche.** Regionaal programma.
13.45 **Janoschs Traumstunde.** Kinderserie. Afl.: 1. Honigblumen schmecken süss; 2. Oh wie einsam ist die Luft.
14.15 **•• Maurice Ravel (1).** Strijkkwartet in F.gt.t., uitgevoerd door het LaSalle-Kwartet in de zaal van de bibliotheek van Polling.
14.45 **Ein Platz an der Sonne.** Reportage over het werk in het logopedie-centrum Bad Salzdetfuhrt.
14.50 **E.K. formatie-dansen voor amateurs 1987.**
16.15 **Boekenjournaal.** Voor kinderen.
16.45 **Wo wohnt der liebe Gott?** Uwe Steffen praat met scholieren over God.
17.15 **Programmma-weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber: Essen und Trinken.** Het feestmenu van Wolfgang Siebeck.
18.00 **Tagesschau**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau** met o.a. Het doelpunt van de maand.
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Serie. Afl.: Die Hexe.
19.10 **Weltspiegel.** Berichten van buitenland-correspondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.10 **O Heiland, reiss die Himmel auf...** Adventsliederen, vanuit de St. Nicolaas kerk in Berlijn-Spandau, met de Cantorij van Spandau o.l.v. Martin Behrmann.
20.15 **Leben und sterben lassen** (Live and let die). Engelse speelfilm uit 1973 van Guy Hamilton. Met: Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour, e.a. Als er op verschillende plaatsen tegelijkertijd 3 geheimagenten worden vermoord, wordt agent 007 er op afgestuurd. Hij komt in aanraking met de geslepen onderwereldgangster Mr. Big.
22.15 **Titel, Thesen, Temperamente.** Cultureel magazine.
22.45 **Tagesschau**
22.50 **Hundert Meisterwerke.** Het schilderij De Opstanding van Stanley Spencer.
23.00 **Frauen o.f.W.** Reportage over dakloze vrouwen.
23.45 **Tagesschau**
23.50 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● ROB de NIJS
...in een TV-registratie van het tweede deel van zijn concert 'Zilver'. (Nederland 1 – 20.15 uur)...

Duitsland 2

08.45 **•• Programma-weekoverzicht**
09.15 **Eucharistieviering** vanuit de parochiekerk St. Marcus te Linz.
10.00 **Wallfahrt in den Bergen:** Der Grosse St.Bernhard. Een reportage over een pelgrimstocht.
10.15 **Zu ergründen die eigene Heimkehr.** Elektronisch logboek van een reis die schrijver Ludwig Harig maakte per boot op de Egelsche Zee, waarbij het spoor van Odysseus volgde.
11.15 **Mosaik.** Vandaag: Tierwunder der Bibel. Gesprek over verhalen uit het oude testament.
12.00 **•• Das Sonntagskonzert.** Vandaag: Musica '87.
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch.** Gast: Schrijver Reiner Kunze. Gastheer: Michael Albus.
13.15 **Der Mythos des Herkules.** Filmdocumentaire over de mythe rond het krachtsymbool Hercules.
13.45 **Muppet-Babies.** Amerikaanse tekenfilmserie van Jim Henson. Afl.: Zahn um Zahn.
14.10 **Bettkantengeschichten.** Serie. Afl.: Die Stoffpuppe. Met: Esrin Sommer, e.a.
14.40 **Die Kinder von Bullerbü.** Reeks naar de verhalen van Astrid Lindgren. Afl.: Sommerferien. Met: Linda Bergström, Crispin Dickson Wendenius, Henrik Larsson, e.a.
15.40 **Bill Cosbys Familien-Bande.** Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Ein Hemd für Theo. Met: Bill Cosby, Phylicia Rashad, Lisa Bonet, e.a.
16.10 **Einblick:** 'Arche Niederhüll oder ne andre Art zu leben'. Reportage over het leven en werk van een boer en zijn familie die op biologische wijze verbouwen.
16.25 **Die Heidefräuleins.** Reportage-film over het leven van vroeger en nu van de zusters in de eeuwenoude kloosters op de Lüneburger Heide.
17.10 **Heute**
17.12 **Die Sport-Reportage** met Magdalena Müller.
18.00 **•• Het Windsbacher Knabechor** o.l.v. Karl-Friedrich Beringer zingt adventsliederen. Opname vanuit het klooster van Heilsbronn.
18.10 **Tagebuch.** Nieuws uit de Protestantse kerk.
18.25 **Essen wie Gott in Deutschland.** Culinaire serie. Vandaag: Meesterkok Anton Lanz van het restaurant Stockenweiler te Hergensweiler. Kalfstong met lente-uien; Schnitzel met jachtsaus en diverse paddestoelen; Beierse Bessen-cocktail.
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Bonn direkt.** Parlementair nieuws. Presentatie: Wolfgang Herles.
19.30 **Mit Edmund Hillary durch den Himalaya.** 6-Delige serie. Afl.1: Wer kennt die Völker... Op bezoek in Nepal bij de Sherpa's.
20.15 **Waldhaus.** Verhalen vanuit een plattelandshotel. Afl.: Goldene Hochzeit. Met: Maria Singer, Heinz Moog, Loni von Friedl, e.a. Regie: Reinhard Donga.
21.25 **Die selige Edwina Black.** Thriller met Heidelinde Weis, Gunnar Möller, Karl Friedrich, Rosemarie Gerstenberg. Na een lang ziekbed overlijdt Edwina Black. De weduwnaar en de rest van de familie treft maatregelen voor de begrafenis. Doch plotseling duikt er een Commissaris van Moordzaken op die beweert dat Edwina vergiftigd werd.
22.55 **Heute/Sport am Sonntag.**
23.10 **•• Grote dirigenten - Beroemde orkesten.** London Philharmonica Orchestra o.l.v. Giuseppe Sinopoli. Symfonie nr.5 in cis kl.t., Mahler.
00.35 **-00.40 Heute**

Duitsland 3 WDF

09.00 **Telekolleg Aktuell.** Informatie over cursussen.
09.30 **-11.00 Telekolleg II,** Englisch (39). (Herh.) 10.00 Physik, Schwingung und Welle (13). (Herh.) 10.30 Betriebswirtschaftslehre (13).
15.05 **Teletekst-overzicht**
15.30 **Sport im Westen extra.** 10e Rock 'n Roll WK dansen vanuit Keulen. Commentaar: Wilfried Luchtenberg.
16.00 **Sehen statt Hören.** Wekelijks magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 **Ihre Heimat - Unsere Heimat.** Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 **Computer-Club.** Magazine over automatisering.
18.00 **Das Geheimnis des Weidenkorbes.** Tsjechische kinderserie. Afl.: Der geheime Ausflug.
18.30 **Blickpunkt Gesundheit:** Der Körper lügt nicht - Selbstdiagnose zu Hause. Documentaire over het toenemend aantal testmiddelen om thuis zelf je gezondheid te controleren.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met Sport im Westen.
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.10 **O Heiland, reiss die Himmel auf...** Adventsliederen.
20.15 **Ich trage einen grossen Namen.** Spelprogramma.
21.00 **Auslandsstudio**
21.45 **Verdammt!! - Noch mal** (It'll be allright on the night). Documentaire over blunders bij film en televisie. Presentatie: Dennis Norden. (Herh.)
22.25 **Startklar.** Muziekprogramma met Stefanie Tücking.
23.10 **Du musst dein Leben ändern.** 10 Korte films van studenten van de filmacademie.
23.40 **-23.45 Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II,** Mathematik, Analysis, Differentialrechnung (11). (Herh.)
09.00 **Telekolleg aktuell.** Algemene informatie.
09.30 **Telekolleg II,** met om: 09.30 Englisch (39). (Herh.) 10.00 Physik, Schwingung und Welle (13). (Herh.) 10.30 Betriebswirtschaftslehre (13). (Herh.)
11.00 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor slechthorenden.
11.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
12.30 **Tele-Akademie.** Vanavond: Coordt von Mannstein, professor visuele communicatie aan de universiteit van Essen.
15.00 **Füller**
17.30 **Rätselspiele.** Spelprogramma.
17.45 **Programma-weekoverzicht**
18.00 **Rückblende.** Informatief programma de Nefertetebuste, die 75 jaar geleden gevonden werd.
18.15 **Reden ist Gold.** Talkshow voor de jeugd met Klaus Pokatzky.
19.00 **Schlagzeilen**
19.02 **Abendschau/Blick ins Land am Sonntag**
19.30 **Die sechs Siebeng'scheiten.** Scholierenquiz.
20.15 **Europalaver.** Internationale gasten in Baden-Baden. Vandaag: de mode-ontwerpster Jil Sander en barones Nadine de Rothschild. Presentatie: Desirée Bethge en Carl Weiss.
21.45 **Neues**
21.50 **Flutlicht.** Sportmagazine.
22.35 **Kleinkunst aus...** dem Unterhaus im Unterhaus in Mainz. Gast: Herbert Bonnewitz.
23.20 **WK Schaken '87.** De beste partijen.
23.50 **-23.55 Laatste nieuws**

België/TV 1

10.00 **Eucharistieviering**
11.00 **-12.15 De eerste ronde.** Politiek debat n.a.v. de verkiezingen.
14.15 **Luister met je ogen.** Les 11: Het ziekenhuis. M.m.v. Annie van Lier, Alex van Haecke, Stefaan Denekens, e.a. (Herh.)
14.30 **Voor boer en tuinder.** Landbouwmagazine. Afl.4: Valonisatie en reststoffen in de landbouw. (Recyclage). Presentatie: Paul d'Hoore.
15.00 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Gegrilde tarbot. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)
15.20 **Sinterklaasje, kom maar binnen...** Kleuters verwelkomen Sinterklaas met liedjes en verhaaltjes. Wie het hoogste woord voert Jeromme, een sprekende pop. M.m.v. Josée Eleurackers (buikspreekster) en Al van Dam.
16.00 **Will 6.** Britse jeugdfilm van Paul Turner. Met: Llyer Hughes, Aled Williams en Dominic Pitcher.
17.00 **■ (TT) Wij, heren van Zichem.** 26-Delige serie naar de boeken van Ernest Claes. Afl.13. Met: Bob Storm, Dora van der Groen, Robert Marcel, e.a.
17.45 **Juke Box**
17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Kinderserie. (Herh.)
18.05 **Carlos & Co.** Magazine waarin poppen vertellen wat kinderen willen weten.
18.20 **Leven... en laten leven.** Tweewekelijks milieuprogramma. Presentatie: Gil Claes.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws en weerbericht**
20.00 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.05 **Sportweekend**
20.40 **De kerselaar.** TV-spel van Gaston Gheuens. Met: Daniel de Cock, Rita Wouters, e.a.
22.00 **De steek-er-wat-van-op-show.** Praatprogramma met Emiel Goelen. Onderwerpen: Joden in Vlaanderen; Bekend. Beroemd! Vergeten?
23.00 **-23.20 Nieuws en weerbericht.** Aansl.: Coda: Bloemen, van Leo Vroman.

België/TV 2

15.00 **-18.00 Stadion.** Drie uur sport, nationaal en internationaal, maximaal rechtstreeks, informatief en spectaculair o.m. Tennis: European Ladies 'Challenge, finales.

België/RTBF 1

10.00 **P.M.E.: L'exportation.** Informatieve serie. Afl.5: Problemen overwinnen.
10.30 **-11.30 Blickpunkt Land und Region.** Debat.
12.00 **Faire le point.** Politiek debat.
13.00 **Journaal**
13.15 **Dimanche musique: Jeunes solistes.** Derde uitzending van de uitvoering Jeunes Soliste 87. Presentatie: Georges Dumortier. Met o.a. Nicolas Septon, piano; Sébastien Taminaux, viool; Melisse Kandyoti, piano; Emmanuelle Pire, cornet; Hugues Kolp, gitaar en Sébastien Rouard, trombone.
14.20 **The Colbys.** Amerikaanse serie. Met: Charlton Heston, John James, Katharine Ross, e.a. Afl.: Scott.
15.10 **Billet de faveur: Chérie.** Toneelstuk van Colette. Met: Jacqueline Bir, Olivier Monneret, Robert Guilmard, e.a. Regie: Pierre Fox.
17.10 **Cinéma à la une.** Films in de komende week.
17.15 **Destination le monde.** Documentaire serie. Afl.: De cowboys en landschappen van Amerika.
18.05 **De Smurfen.** Tekenfilmserie.
18.30 **Le weekend-sportif.** Sportprogramma.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Verkiezingsprogramma:** U.D.R.T.
20.05 **Mountbatten,- le dernier viceroi.** Engelse serie met Nicol Williamson, Janet Suzman, Ian Richardson e.a. Afl.: L'homme.
21.00 **Face à face.** Politiek debat.
21.45 **■ La vie de Louis Pasteur** (The story of Louis Pasteur). Amerikaanse speelfilm uit 1936 van William Dieterle. Met: Paul Muni, Josephine Hutchinson, Anita Louise, e.a. Wanneer Pasteur ontdekt dat bepaalde ziekten worden veroorzaakt door microben maakt de medische wereld hem belachelijk.
23.10 **-23.40 Laatste nieuws**

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

14.00 **This week, next week.** Programma-overzicht. Vooraf: Nieuws.
15.00 **Glynn Christian's New Zealand.** Glynn Christian keert na 20 jaar terug naar Nieuw Zeeland.
15.30 **The big match live.** Live reportage van de wedstrijd Liverpool - Chelsea.
17.25 **The Flinstones.** Tekenfilm. Afl.: Itty Bitty Fred.
17.50 **Family ties.** Amerikaanse komische serie.
18.10 **Vanity fair.** TV-serie. Afl.: How to live well on nothing a year.
18.45 **Songs of Praise**
19.20 **Nieuws en weerbericht**
19.35 **Strike it lucky.** Spelprogramma.
20.00 **Eastenders.** TV-serie.
20.55 **The duty men.** 7-delige serie. Afl.: 2. The couriers.
22.35 **The new statesman.** Komische serie.
23.00 **-23.40 Ski sunday.** Nieuws uit de ski-wereld.

Sky Channel

08.00 **Fun Factory.** Kinderprogramma.
11.10 **Ski Boys.** Avonturenserie. Afl.: Death mountain.
11.40 **Transformers.** Animatieserie.
12.05 **•• Heartline.** Muziekprogramma.
13.05 **Seiko Super Tennis 87**
15.05 **A Country Practice.** Drama serie. Afl.: My son, my son.
17.05 **Swatch Fashion TV - FTV.** Programma over mode.
17.30 **•• The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show.** Muziekprogramma.
18.35 **Voyagers.** Avonturenserie. Afl.: Bully and Billy.
19.30 **Fantasy Island.** Avonturenserie.
20.25 **Cat on a Hot Tin Roof.** Film met Jessica Lange, e.a.
23.05 **01.10 Seiko Super Tennis 87**

Super Channel

07.00 **Funbus.** Kinderprogramma.
10.00 **The European Hot 100.** Muziekprogramma.
13.00 **Make it Pay.** Programma over hoe je van je hobby's kunt profiteren.
13.30 **Tomorrow's World.** Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en techniek.
14.00 **Car Programme: Top Gear.** Programma over auto's.
14.25 **The Goodyear Weather Forecast**
14.30 **Super Sport with Paul McDowell**
17.00 **The Goodies.** Komische show.
17.30 **Jim'll fix it.** Programma waarin mensen hun dromen kunnen waarmaken.
18.00 **The Muppet Show command performance.** Poppenserie.
18.30 **Butterfly Island.** Aktieserie.
19.00 **Ivanhoe.** Aktieserie. Afl.: Templestone.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **The European Hot 100 - The Final Countdown.** Muziekprogramma.
20.30 **Gillette Soccer Scene**
20.35 **Lifestyles of the Rich and Famous.** Amusements-serie.
21.05 **My Favourite Brunette.** Film met Bob Hope, e.a.
22.45 **The Goodyear Weather Forecast**
22.50 **Rafferty's Rules.** Detectiveserie. Afl.: To the whistle.
23.50 **Live at City Hall.** Concert.
00.20 **-01.20 The European Hot 100.** Muziekprogramma.

TV5

14.00 **Apostrophes.** Literair programma.
15.15 **L'Ecole des Fans.** Kinderprogramma.
15.50 **Aujourd'hui en France.** Reportages.
16.00 **Sport Magazine**
18.00 **Bonjour Bon Appetit.** Culinair programma.
18.30 **L'Amour a tout prix.** Serie met Nicole Jamet, e.a.
19.00 **A la folie pas du tout.** Amusementsprogramma.
20.00 **Dernier Banco.** Film met Jean-Pierre Cassel, e.a.
21.30 **Les animaux du monde.** Documentaire.
22.00 **Journal Télévisé**
22.30 **-23.30 7 sur 7.** Aktualiteiten.

FilmNet

07.00 **Can you love like a mother?** Animatiefilm.
09.00 **Can you love like a warrior?** Animatiefilm.
11.00 **■ The servant.** Drama uit 1963 met Dirk Bogarde, e.a.
13.00 **Back to the future.** Komedie uit 1984 met Michael J. Fox, e.a.
15.00 **■ Miracle on 34th Street.** Komedie uit 1947 met Natalie Wood, e.a.
17.00 **Fletch.** Komedie uit 1985 met Chevy Chase, e.a.
19.00 **Road games.** Thriller uit 1981 met Stacy Keath, Jamie Lee Curtis, e.a.
21.00 **Kiss me goodbye.** Komedie uit 1982 met Sally Field, e.a.
23.00 **My bloody Valentine.** Horrorfilm uit 1981 met Paul Kelman, e.a.
01.00 **Body double.** Thriller uit 1984 met Melanie Griffith, e.a.
03.00 **Adieu la vie:** Thriller uit 1985 met Jean-Claude Dauphin, e.a.
05.00 **Casanova '70.** Komedie uit 1965 met Marcello Mastroianni, e.a.

RTL-Plus

16.00 **Gewinn zu Beginn**
16.05 **Was darf's denn sein?** Muziek op verzoek.
17.00 **Die Zwölf.** Duitse hitparade.
17.00 **Einfach tierisch.** Dierenprogramma met Iff Bennett. Vandaag: Kleinhunde - Vorsicht vor dem bissigen Hund. Tevens uit de serie Menschen und Tiere: Halb Ziege, halb Antilope.
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.**
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Quizprogramma met Werner Schulze-Erdel. Vandaag: Martinique, Guadeloupe.
20.05 **Filmvorschau**
20.10 **Tödliche Geier.** Italiaans/Spaanse avonturenfilm uit 1964 van Osvaldo Civirani met Mark Forest, Anna Maria Pace, Giuliano Gemma, e.a. Uitgeput ligt Herkules op een vreemd strand. Hij wordt aangevallen door donkere harige mensen, als hij hulp krijgt van de Inka's. Maar zij zijn in twee kampen verdeeld, die een dodelijke haat tegenover elkaar koesteren. (om 20.55 uur onderbroken door reklame)
21.40 **Finale.** Sport op zondagavond. (om 22.14 uur onderbroken door reklame)
22.40 **Weerbericht**
22.45 **Horoskop**
22.55 **-23.00 Betthupferl**

RADIO

Radio 1
(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 VERONICA Sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 VARA Radio 1 zondageditie. (11.30 Nws.overz.) 12.02 Ophef en vertier. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Het Spoor. 19.02 Leuterkoek en zandgebak. 19.10 Kees Brusse leest voor. 19.30 De hersengymnastiek. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Play it again... 22.02 Grafschennis, hoorspel. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 Aflossing van de nachtwacht. 5.02-7.00 Krieken met Adje.

Radio 2
(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Wim Ibo. 10.30 Uit Studio en theater, 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-Magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.30 Kom 'ns langs in Kasteel Oudaen. 18.02 Swing low. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 KRO's Zalige Liefdeslijn. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-0.00 Op Slag van Maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.55 Progr.overz. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nieuws 18.02 Musica Nova. 19.00 TROS muziekmaand: Klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten á la carte. 22.30 Finale. 22.58-0.00 Anton Wachter, hoorspel.

Radio 5
9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. (18.00 Nws). 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederl. progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40-23.00 Hobbyscoop.

R.O.Z
9.03 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt. 11.02 ROZ-Sport. 12.02- 13.00 Het concert: concertserie met vooraanstaande amateur-orkesten, ensembles en koren. 18.02-19.00 ROZ Sport.

BRT 2
6.30 Goede morgen, morgen.(7.00 Nieuws) 8.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 08.12 Relax. 09.00 Hitrevue. 10.00 Nieuws. 10.03 De prehistorie. 11.00 Het genootschap. 13.00 Nieuws. 13.10 Brabant op zondag. 14.00 Fiëstag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee. (17.45 Nationale voetbaluitslagen, 17.50 Provinciale voetbaluitslagen, 19.00 Nieuws.) 20.00 Vragen staat vrij. (22.00 Nieuws.) 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws en 0.03 Jazz in de nacht.)

Belg. Rundfunk
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Forum - das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Domino: Die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL
7.00 Morgens um 7... 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es euch gefällt. 18.00 Nachtgefragt. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Hamburger Hafenkonzert. 8.05 Das grosse Platzkonzert. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 15.00 Was darf es sein? 17.10 Singt mit uns. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Erinnerung. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

WILLY DOBBE – 'GRANDE DAME' VAN DE GROTE TV-GALA'S – NU TWINTIG JAAR PRESENTATRICE

'Een handkus van de prins maakte diepe indruk op me'

door harrie cremers

HEERLEN – „Twintig jaar aan de slag in Hilversum. Er zijn maar weinigen die het zo lang hebben volgehouden. Alleen Sonja Barend en Elles Berger, die zitten er nog. De rest is allemaal gekomen en gegaan, met een grote of met een kleine fanfare". Van WILLY DOBBE hebben we de laatste tijd op het scherm weinig gezien of gehoord. Maar daarin komt binnenkort opnieuw verandering. De nu 43-jarige tv-presentatrice gaat weer 'pendelen' tussen haar woonplaats Heerlen en de studios in Hilversum. Op dinsdagavond 29 december komt ze als 'bekende Nederlandse' in de Honeymoonkwis van Ron Brandsteder vertellen hoe en waar ze haar man Christian (uit Aken) leerde kennen. In februari presenteert ze bij de TROS op tv een wensconcert, daarna volgen nog drie gala's. Ook is ze gevraagd om op de Amerikaanse televisie het programma 'Holland today' met Nederlandse produkten te introduceren.



● WILLY DOBBE

...„Wij hebben het vak van presenteren geleerd met vallen en opstaan. Tegenwoordig is dat anders. Vlug, rap, tempo, tempo, op een disco-achtige manier"...

Willy Dobbe blijft het charmante gezicht achter de grote galaconcerten op televisie. Zij heeft vele 'stille' fans. Vooral mannen die helemaal weg van haar zijn. Mannen die oh zo graag eens met haar een gesprekje zouden willen voeren, of een glaasje drinken. Maar ach, wat is een leven zonder wensen?

Willy Dobbe is de spil achter vele programma's met een goed doel, zoals voor het Koningin Wilhelminafonds (kankerbestrijding) of voor de 'week van het hart'. Ze is, als steeds, vriendelijk en opgetogen wanneer we bij haar thuis in Heerlen ('Ik heb het hier al 19 jaar uitstekend naar m'n zin, ik ga nooit meer weg uit Limburg') informeren naar de aktuele stand van zaken. Wanneer we signaleren dat ze de laatste tijd niet of nauwelijks meer op het tv-scherm is geweest, dan is het antwoord: „Ja, maar ik ben nog steeds aan het presenteren. Weliswaar niet iedere week of iedere maand en eigenlijk vind ik dat ook wel prettig. Ik vind het erg leuk wat ik doe, maar ik vind het ook leuk om hier in Limburg te leven en te wonen met mijn weliswaar kleine gezinnetje en m'n vriendenkring. En om dat ook een beetje in stand te houden moet je kiezen en concessies doen. Je kunt dan echt niet iedere maand meer naar Hilversum rijden, want het is niet alléén die ene avond dat je presenteert. Maar het gaat ook om de voorbereiding, waarmee je dan - zeker als je in Heerlen woont - toch een goede week of veertien dagen bezig bent. Teksten, opnamedagen, kleding, noem maar op. En dat iedere week, dan hou je weinig privé-leven over".

Willy Dobbe bracht haar jeugd door in Amsterdam. Op haar twaalfde verhuisde ze naar Het Gooi, naar Bussum. Daar zat ze op de middelbare school en daarop aansluitend vertrok ze voor korte tijd naar het buitenland om talen te leren op een meisjespensionaat in Lausanne ('overigens een ramp, maar ja, ik heb er toch wat geleerd'). Terug in Nederland volgde ze allerlei cursussen: voor schoonheidsspecialiste A en B, steno, typen. Via een uitzendbureau werd ze gevraagd om als gastvrouw op te treden. Weer later werd ze secretaresse bij de frisdrankenfabriek Vrumona en toen de toenmalige NTS (voorloper van de NOS) via de krant een omroepster zocht, solliciteerde ze. Binnen veertien dagen was ze aangenomen. Willy Dobbe heeft nog een (oudere) zus Mary, haar vader is overleden en met haar moeder (die anderhalf jaar geleden een beroerte kreeg) gaat het niet te best. Ze trouwde met de Duitse machinebouw-ingenieur Christian Spranger, expert en taxateur voor schadegevallen bij grote fabrieken en bedrijven.

Als de dag van gisteren herinnert Willy Dobbe zich nog haar eerste grote programma op tv, het Eurovisie Songfestival voor de NOS in 1970 vanuit de RAI in Amsterdam. „Toen ik daar binnenkwam werd ik me eigenlijk pas goed bewust hoe groot die happening was. Ik had 'ja' gezegd en dacht 'och, dat is leuk om te doen'. Maar het bleek achteraf een bijzonder belangrijk gebeuren in deze wereld. Ik had me er een beetje op verkeken".

Behalve Nederlands spreekt Willy Dobbe ook goed Duits en Engels. „Frans versta ik heel behoorlijk, maar ik zou in die taal niet graag een interview doen zonder goed voorbereid te zijn".

Haar 'binnenkomer' bij de TROS was het spelprogramma 'Zevensprong', samen met Jan Theys. „We gingen iedere maand naar Groningen. Jan vanuit Brussel en ik vanuit Heerlen. Het was natuurlijk krankzinnig twee presentatoren uit het zuiden voor een programma in Groningen. We hebben het drie jaar gedaan en het programma scoorde als 'een trein'. Het was een van de programma's waar de TROS van groot is geworden, de tijd dat we van B- naar A-omroep. Op het hoogtepunt van het succes hebben we duidelijk gezegd: we stoppen ermee".

Desgevraagd zegt Willy Dobbe dat er veel fabeltjes in omloop zijn over de bedragen die je ontvangt voor het presenteren van tv-programma's. „Echt geld verdienen bij de televisie doe je niet. TV is als het ware je visitekaartje. Je wordt doordat je bekendheid krijgt uitgenodigd om in het land met de regelmaat van de klok programma's te presenteren. Jubilea, feestavonden, een bedrijf dat vijftig jaar bestaat, een directeur of burgemeester die komt of gaat. Aan die dingen heb ik - zeker de afgelopen jaren - veel gedaan".

Het toeval wil dat op het moment dat Willy Dobbe dit zegt de telefoon gaat. „Kijk, nou net ging de telefoon en daar belde iemand of ik een reclamespotje voor de radio wil doen. Of ik daar op inga, weet ik nog niet".

Sonneveld

Wij vragen naar de meest leuke momenten en herinneringen van de voorbije twintig jaar. Willy Dobbe verzucht: „Oh, oh, dat is een lange reeks. Kijk, ik was altijd een grote fan van Wim Sonneveld. Ik heb het erg leuk gevonden dat ik die nog net twee keer heb ontmoet in een programma dat ik presenteerde en waarin hij optrad. Ik weet nog dat we na afloop gezellig een borreltje hebben gedronken. Een paar week later overlijdt Wim. Nou, daar was ik echt wel stuk van. Ik sta hier in de kamer en hoor het nieuws over de dood op de radio. De bakker komt aan de deur en ik moest het aan iemand kwijt. Ik zeg dus: Sonneveld is dood. Waarop de man zegt: ja, ja, d'r gaan er de laatste tijd heel wat. Dus die man was daar helemaal niet van onder de indruk. Voor mij was het net alsof ik een familielid kwijt was".

Een minder prettige herinnering dus, maar er waren ook leuke dingen. Willy Dobbe: „Ik vond het erg leuk dat ik vaker de leden van het Koninklijk Huis heb ontmoet, zowel de oude koningin, prinses Juliana als Beatrix, prins Claus en prins Bernhard. Ik heb daar nog leuke foto's van. Zelfs eentje waarop prins Bernhard mij na afloop een handkus gaf. Dat maakte diepe indruk op me. Kijk, misschien ligt het aan mij, maar ik heb een aangeboren respect voor het koningshuis. Ik herinner me zo ook nog dat leuke programma dat ik deed met Herman Emmink. We waren 'uitgeleend' aan de NOS en Beatrix was net vier, vijf dagen koningin. Op 5 mei was in de Haagse Houtrusthallen een grote presentatie ter gelegenheid van de Bevrijding. De hele koninklijke familie was erbij, iedereen en alles. Ik herinner me nog hoe Herman Emmink en ik van achter de coulissen het toneel op kwamen. De koninklijke familie zat op twee meter afstand van ons. Dus bijna op onze schoot. Op het moment dat we dachten te kunnen beginnen met 'welkom majesteit' en 'welkom zus en zo' zette het hele orkest in met het Wilhelmus. Dus wij werden vriendelijk verzocht om dat Wilhelmus maar even uit volle borst mee te zingen. Als je mij nu kent, dan weet je dat ik daar altijd bij huil. Dus dat was een ontzettende situatie. Ik dacht 'och god nu ga ik huilen, nu loopt m'n make-up door en nou vergeet wat ik zeggen moet om te beginnen. Dus dat was heel spannend, maar eigenlijk het leukste wat ik heb gedaan, denk ik".

En hoe is het om mensen van het koninklijk huis te interviewen? Willy Dobbe bekent eerlijk dat ze zich dan niet zo vrij voelt met het stellen van vragen. „Voor die mensen heb ik een bepaald respect en dan hou je de pas een beetje in. Alhoewel ze van hun kant altijd zeer vriendelijk zijn, blijven ze altijd slim bij een interview. Ik zie ze gewoon denken: dat gaat jou niet aan en bij het antwoord weten ze keurig om alles heen te draaien. Of ze laten je vriendelijk, doch dringend merken: dit was het en niet meer. Maar verder: prettige mensen, allemaal".

Coryfeeën

Josephine Baker heeft ook veel indruk op Willy Dobbe gemaakt. „Dat was leuk, ik heb haar leren kennen tijdens een Unicef-programma. Nou ja, zij was één soort Unicef voordat Unicef überhaupt bestond. Daarom hadden ze haar dan ook uitgenodigd. Die vrouw had ontzetttende babbels. Ze trad al niet meer op. Na afloop van het programma hadden we een borreltje in het hotel daarnaast en het gekke was dat niemand zich om die vrouw bekommerde. Ze moest dus van Scheveningen naar het hotel en niemand kwam op het idee om haar een taxi aan te bieden. Dus op het laatst zeiden ze: och, die kan wel met Willy mee rijden. Ik had toen nog zo'n kleine Fiat 850. Maar Josephine vond het prima. Ze stapte in zonder veel 'pieh-pah-poh' en ik wist van alle ellende niet waar ik heen moest met al m'n avondjurken want ik wilde haar een plaats in de auto geven. Dus heb ik de jurken maar gewoon opgerold en echter in de kofferbak gelegd. Dat zijn wel grappige dingen. tegenwoordig wordt zoiets allemaal keurig netjes geregeld door de mensen van de platenmaatschappij. Maar toen ging dat nog wat geïmproviseerder. Ja, en dan Andy Williams. Dat was me ook een hele happening. Dat zijn toch kleine goden hè als je ziet hoe die hierheen komen. Met een staf daar omheen: met geluidsmensen, eigen 'schminkers', eigen mensen voor de belichting. In verhouding zijn wij dan toch wel kleine jongens".

Tussendoor informeren we of Willy een uitgebreide garderobe heeft. Voor wie het weten wil, dit is haar antwoord: „Ja, vooral avondjurken. Alhoewel het natuurlijk ook wel snel verouderd. Ik heb er ook wel een stuk of tien, vijftien die gewoon ouderwets zijn, maar die ik nóóit weg zou willen doen. Ik krijg ook wel eens verzoeken van mensen zo in de trant van: 'god, u heeft vast zo veel avondjurken, kan ik er niet eentje van u overnemen, of krijgen of zoiets. Maar daar begin ik absoluut niet aan, want die dingen hebben voor mij een herinnering en wat krijg ik voor zo'n jurk? Een habbekrats of niets en dan vind ik het eigenlijk leuker om hem te hebben hangen. Daarbij komt natuurlijk ook dat ik een aantal avondjurken heel intensief draag omdat ik in het land veel optreed en dan praktisch altijd kleding draag van televisie. Men herkent mij dan ook, dat is mijn visitekaartje. dus het is voor mij een soort bedrijfskleding".

De glitter en de show, maar er gaat natuurlijk ook wel eens meer dan een keer iets mis of fout. Willy noemt het een 'drama', die Edison-uitreiking van jaren geleden in Tilburg. „Alles, maar dan ook alles ging mis en ik heb daar werkelijk slapeloze nachten van gehad. Het was een programma dat de sfeer gaf alsof het 's avonds werd opgenomen en uitgezonden en het was 's middags. Dus in de zaal zaten alleen maar schoolkinderen, zeker niet het goede publiek voor dat programma. Ik kondigde Mieke Telkamp aan en toen kwam Rita Reys. Ik had me vergist omdat ik twee bladzijden in plaats van een had omgeslagen. Ik kondigde Gerard Cox en Frans Halsema aan als Frans Cox en Gerard Halsema. Nou, het was een ramp. Op het moment dat ik de edisons moest uitreiken waren die er niet. Daar sta je dan, afschuwelijk! Op weg naar huis heb ik zeker een uur door Tilburg gereden. Maar ja, dat kan ook eens gebeuren".

Presentatiewerk is vandaag de dag anders dan vroeger. Willy Dobbe: „Allemaal een beetje op de disco-achtige manier. Vlug, rap en tempo, tempo. Wij hebben het vak geleerd met vallen en opstaan. Dat is nu niet meer mogelijk, dat is ook het grote nadeel voor jonge mensen. Als ze vallen dan vallen ze meteen de berg af en je ziet ze nooit meer terug. Maar er zijn er ook wel die het goed doen. Die zoon van Krabbé bijvoorbeeld, een erg leuke knul en verder zal de tijd het leren. Ik moet eerlijk zeggen dat ik weinig bijzondere, nieuwe mensen ontdek. Van de andere kant is de vraag natuurlijk ook of er nog zo veel behoefte is aan sterren zoals destijds Mies Bouwman en Willem Duys. Men hield toen veel meer van het 'verheerlijken' van een ster. Iedereen kende bijvoorbeeld ook Ageeth Scherphuis, Tante Hannie. Het medium was toen nog nieuw, het waren opeens 'n soort filmsterren die in huis kwamen. Of men daar nu nog behoefte aan heeft? Alhoewel...ik denk ook wel eens dat de mensen weer zoeken naar een houvast. Dat zie je bijvoorbeeld met zo'n druk bekeken serie als 'Die Goldenburgs'. De mensen zien volgens mij weer graag familieprogramma's. Dingen waarin ze zich herkennen".

Over de manier waarop nieuwe platen worden 'gepromoot' heeft Willy Dobbe geen goed woord over. „Die videoclips vind ik echt een ramp. het heeft niets te maken met leuk of mooi. Neen, ik zie liever de zanger of zangeres gewoon zingen. Zonder al die techniek en die 'pieh-pah-poh'. Soms zie je de zanger of de zangeres helemaal niet meer".

Willy zegt nooit aspiraties te hebben gehad om filmster te worden. „Maar, ik zou het best grappig vinden, maar nooit heeft iemand me gevraagd". Zingen dan misschien? „Als kind wilde ik altijd zangeres worden. Liefst operette, dat vind ik schitterend. Maar het is er nooit van gekomen en als ik ooit 'n keer m'n mond opendoe dan zegt Christian altijd: hou daar in godsnaam mee op. Dit is alleen maar geschikt voor doven. Ik denk dus dat ik verder ga met tekenen en een beetje schilderen en niet te vergeten met golf spelen".

Tenslotte nog even over Limburg en Heerlen: „Ik zou nooit meer terug willen naar Amsterdam. De afgelopen twintig jaar waren de belangrijkste van m'n leven. je maakt kennissen en vrienden voor het leven. verder heb ik in het westen alleen maar zakelijke relaties. die beschouw ik als goede kennissen, maar niet als goede vrienden. Als m'n tv-tijd ooit voorbij is dan is het met die kennissen ook zo goed als voorbij. Neen, laat mij maar in Heerlen. Daar kan ik een hele dag in de stad doorbrengen, koffie drinken in bekende cafeetjes en restaurants. Ik heb het hier heerlijk, ik wil nooit weg!".



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

Leverkusen – Feyenoord rechtstreeks op tv

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Komende woensdag 9 december zal de NOS de voetbalwedstrijd Bayer Leverkusen – Feyenoord rechtstreeks uitzenden om 20.12 uur op Nederland 2. Het commentaar wordt verzorgd door Evert ten Napel. In de rust (21.00 uur) wordt een terugblik gegeven op de 's middags gespeelde voetbalwedstrijd Nederland - Cyprus. Ook zal aandacht besteed worden aan de schaatsmarathon om de Heinekentrofee. De uitzending duurt tot 22.22 uur.

De BRT-televisie brengt woensdagavond eveneens voetbal op tv. BRT 2 brengt vanaf 20.00 uur een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Club Brugge – Borussia Dortmund.



● URBAUS VAN ANUS

...op het tv-scherm de perfecte debiel...

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Urbain Servranckx wil - onder zijn artiestennaam Urbanus - de belangrijkste acteur uit de Belgische geschiedenis worden. 'Urbanus in 't echt' heet de laatste theatershow van de Vlaamse cabaretier, die komende donderdagavond vanaf 20.07 uur op Nederland 2 wordt uitgezonden.

Dat Urbanus de perfect debiel uithangt, daar op de planken van het Circustheater in Scheveningen, staat vast. Hij komt op in de outfit van een professionele wielrenner, met op zijn hoofd een felrode aerodynamische (zogenaamde Kalimero-)helm van ruim een meter lang. Voor de gelegenheid is bovenop het ding de Nederlandse driekleur gemonteerd.

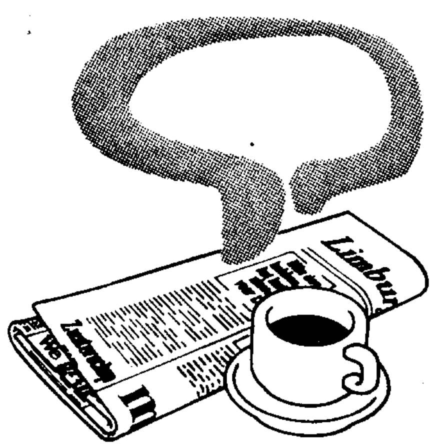
Niet alleen zijn uiterlijk, maar ook zijn grappen heeft Uranus hier en daar aan het Nederlandse publiek aangepast. Zo herdenkt hij de mensen in de zaal ervan dat zij geen pauze willen, want het zijn Hollanders en die hebben natuurlijk hun eigen drinken meegebracht. Andere teksten gaan verover de grenzen heen, zoals het verslag van Urbanus' ontmoeting met mevrouw Thatcher en van zijn telefoongesprek met Reagan.

Een grens die natuurlijk niet onbesproken kán blijven, is de taalgrens. Die slingert zich door het Belgische land, vlakbij het dorp waar Urbanus woont. Een van de boeren uit het dorp heeft zich van Vlaming tot Waal 'bekeerd' en staat op de markt met Waalse varkens. Want die zijn tien keer slimmer dan Vlaamse...

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 5 december 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Pats boem (1)

● *Schuif 'ns aan. Luister... en huiver.*

Want van deze ervaring word je niet vrolijk.

Eerst even voorstellen: Jos Salentijn. 34 is ie, komt van 'De Molenberg'. Werkt op de ZOL in Spekholzerheide. En vanavond schittert Jos in de Pats Boem Show van Veronica.

Toegegeven, de jury onder leiding van Sjef van Oekel, toetert Jos met zijn lied 'Een hele lange naam' al na 150 seconden van het podium.

Geen nood, Jos is even trots op zijn afgekapte prestatie als een doorgewinterde bergbeklimmer op de top van de Mount Everest. Logisch, dat Jos Salentijn zich verheugde op een stukje vandaag op deze pagina. Logisch, dat hij daarvoor gistermiddag opgepoetst klaarstond voor een interview, inclusief foto.

Pats boem (2)

● *Of we maar even mee willen komen naar de directiekamer.*

Want Jos interviewen, nog wel op de ZOL, dat is er niet bij. De fotograaf is ook al de deur gewezen. (?)

„Jos moeten we tegen zichzelf in bescherming nemen..," fluistert het ZOL-staflid. (?)

„Jos is verstandelijk gehandicapt. En wordt door iedereen voor de gek gehouden. Overal waar ie optreedt, steken ze de draak met hem."

Of Jos dat zelf niet mag komen vertellen...

„Als u op die toon begint, staat u zo weer buiten. U bent hier tenslotte op particulier terrein."

Toch benieuwd naar Jos, dus even de deksel houden op de opborrelende verbijstering. Want eigenlijk staat hier een volwassen, weliswaar geestelijk gehandicapte man onder curatele bij een werkgever, die blijkbaar achterop is geraakt in de discussie over de integratie en mondigheid van gehandicapten, lichamelijk en geestelijk.

Even later wordt Jos via de intercom opgeroepen.

Pats! Die snapt er niets van dat hij niet met de pers mag praten. „Omdat wij dat hier niet willen, Jos. Dat moet je nu maar van ons aannemen." Boem!

Jos haalt nog twee knipsels, die ergens in het bedrijf trots aan een prikbord prijken. Want Jos voelt zich zanger. En wil daarin bevestigd worden.

Tegenstribbelen heeft geen zin. Moest wezen. De baas-weet-wat-goed-voor-je-is.

Jos af.

Of dat erg is?... Erger is dat het ZOL-staflid, daarin volledig gesteund door directeur Lemaire, overtuigd is van zijn goede daad.

Een troost: vanavond is Jos Salentijn op de buis bij Veronica. Ook al wordt hij weggetoeterd, maandagochtend is hij de held van zijn collegae op de sociale werkplaats. Door wie Jos wél voor vol wordt aangezien.

Foto



● *Wat leuk! Burgemeester Van Zeil op de foto. Hij 'zette' zich er zelf 'op' bij de opening van de expositie Zilveren Camera '86. Plaats van handeling ABN-bank, Hoofdstraat in Hoensbroek. Heerlens burgervader hoefde alleen in de spiegel (en dus het vogeltje) te kijken, op het knopje te drukken en klaar was Kees, danwel Piet. In de ABN-bank wordt van komende maandag tot en met woensdag 16 december een selectie van foto's getoond, ingezonden voor de Zilveren Camera '86. De tentoonstelling is op kantooruren te bezichtigen. En de foto van de burgemeester hangt helemaal vooraan. Jammer dat de tentoonstelling niet naar Kerkrade komt. Knipoog!*

Oefenbunker wordt verbouwd tot concertzaal

LANDGRAAF – Landgraaf krijgt zijn poppodium. De landelijke organisatie 'jongeren bouwen voor jongeren', vallend onder het ministerie van WVC, heeft gisteren toegezegd met een subsidie van 150.000 gulden over de brug te komen. Daarmee moet de 'oefenbunker' aan de Heerlenseweg in Schaesberg verbouwd worden om een concertzaal in te richten.

„Een mooie aanwinst voor het jongerenwerk in Landgraaf, die ook nog eens zichzelf betaalt", meldt Jo Dautzenberg, coördinator jongerenwerk bij de Stichting Welzijnswerk Landgraaf (SWL).

Het is de bedoeling om de benedenruimte van het oude schoolgebouw om te bouwen tot een concertzaal met plaats voor 125 toeschouwers. Op de bovenste verdieping repeteren nu al zo'n twintig Landgraafse popgroepen. Het is de bedoeling dat de nieuwe concertzaal voorzieningen biedt voor zowel regionale groepen als groepen die van buiten komen. Volgens Dautzenberg wordt gedacht aan zo'n drie concerten per maand. Daarnaast zou de ruimte gebruikt kunnen worden voor theatervoorstellingen georganiseerd door instellingen zoals bij voorbeeld de Stichting Grand Theater, zegt Dautzenberg.

Primeurs

De nieuwe concertzaal, die voor deze streek een primeur zou betekenen, houdt volgens Dautzenberg verschillende voordelen in.

Zo biedt de nieuwe zaal een kans om de exploitatie van de oefenbunker sluitend te maken, waardoor de donkere wolken boven de toekomst van het gebouw kunnen wegdrijven. Het gebouw levert nu nog een jaarlijkse verliespost van 20.000 gulden op doordat de Stichting Kulturele Produkties alleen het bovenste gedeelte van het oude schoolgebouw huurt van SWL, dat in 1988 een paar ton moet bezuinigen.

Plan

Daarnaast wordt een voorziening voor jongeren en popgroepen gecreëerd die in de naaste omgeving nauwelijks bestaat. Als alles volgens plan verloopt moet volgens Dautzenberg de zaak in 1989 draaien.



'Grenzeloos gezellig'

● Grenzeloos gezellig - of om op toon te blijven: gemütlich. Dat is ook dit jaar weer de Weihnachtsmarkt in Aken. Aan de voet van de Dom lonken de opgetuigde stalletjes met geurige, kleurige kerstwaar naar koopen kijklustigen. Onder hen velen Nederlanders, in accent verschillend van Kerkraads tot Rotterdams.

Vooral met het vallen van de avond, en als de temperatuur menigeen dieper in de jas laat duiken, is er even later geen doorkomen aan. Zeker niet ter hoogte van de 'Glühwein' en de kraam met 'Reibekuche'.

Visopslag zorgt voor opschudding

DEN HAAG/SIMPELVELD - Inwoners uit de Stationstraat en de Verzetstraat hebben tijdens een zitting van een afdeling van de Raad van State duidelijk gemaakt zeer grote bezwaren te hebben tegen de visopslag van de Simpelveldse marktverkoper F. Erkens. De inwoners uit de Verzetstraat vinden dat Erkens zijn vis niet mag opslaan in een koelwagen in hun straat, maar dat moet doen in een container op het NS-rangeerterrein, terwijl de inwoners uit de Stationstraat het liefst zien dat Erkens met zijn container uit Simpelveld vertrekt.

● Zie verder pagina 16

Kerkrade en Landgraaf keren eenmalige uitkering snel uit

Meeste gemeenten betalen voor kerst

KERKRADE – Kerkrade en Landgraaf hebben gisteren besloten de eenmalige uitkering vóór kerstmis uit te keren.

In Kerkrade is dat alleen mogelijk voor aanvragen die uiterlijk woensdag 9 december bij de GSD zijn ontvangen en volledig ingevuld en met bijvoeging van de nodige bewijsstukken zijn ondertekend. Uitbetaald wordt op 23 december, zo ligt althans in de bedoeling. Niet behandeld worden de aanvraagformulieren die na 9 december zijn ontvangen en waarbij de nodige bewijsstukken ontbreken. Deze aanvragen worden later verwerkt, zo heeft een woordvoerder gisteren meegedeeld.

In Langraaf heeft men tot 10 december tijd. Overigens worden daar de maandelijkse uitkeringen van december reeds in het midden van de maand uitbetaald.

Besloot de gemeenteraad van Heerlen pas dinsdagavond om de eenmalige uitkering nog voor de kerst uit te betalen, het college van b en w van Brunssum had deze zaak al zo'n drie weken geleden in kannen en kruiken. Brunssum betaalt deze maand álle minima, die ervoor in aanmerking komen. Dus niet zoals in Heerlen, slechts een bepaalde groep.

In Simpelveld keurde het college het voorstel van sociale zaken om nog voor de kerst uit te betalen, afgelopen dinsdag goed. Ook hier betreft het iedereen, die recht heeft op een eenmalige uitkering. Maandag is de laatste dag dat mensen hun formulier kunnen inleveren.

Onderbanken

In Onderbanken verlopen de voorbereidingen wat stroever. Maar wethouder Goossens verzekert dat mensen met bijstand of RWW die recht hebben op een eenmalige uitkering voor de kerst hun geld krijgen. Op voorwaarde dat men het formulier voor 12 december heeft ingeleverd. De rest moet tot maart wachten.

Nuth en Voerendaal betalen pas in februari of maart. Organisatorische problemen maken eerder uitbetalen onmogelijk.

● *De pijn lijdende pony. Het dier loopt eerder op zijn vel dan op zijn hoeven. Een agent van politie wijst naar de hoeven.*

Beest loopt krom door ongekapte hoeven

Pony ernstig verwaarloosd

LANDGRAAF – De politie Landgraaf heeft gisteren proces-verbaal opgemaakt tegen een man uit Landgraaf die als de eigenaar wordt beschouwd van een 20-jarige pony, die volgens de politie verwaarloosd is. De hoeven zijn scheef gegroeid en de eigenaar zou niet op tijd maatregelen hebben genomen. Het moeilijk lopende dier, dat volgens een woordvoerder pijn lijdt, werd gisteren in een weiland grenzend aan het middengebied Op de Kamp in Landgraaf aangetroffen.

De politie Landgraaf beschikte gistermiddag nog niet over een verklaring van de dierenarts. De politie is er vast van overtuigd dat die verwaarlozing zal constateren. Pas dan zal de pony in beslag worden genomen. De officier van justitie moet dan bepalen wat er verder met hem gebeurt. „Gezien zijn leeftijd zal het beest wellicht worden afgemaakt", aldus de agent van de politie Landgraaf.

De eigenaar van het beest reageerde gisteren uitermate laconiek op de inbeslagname. „Overigens is die pony niet van mij. Dat dier is van mijn vader geweest, maar die is overleden." Toch wil de eigenaar nog kwijt dat de hoeven onlangs in augustus en oktober zijn gekapt.

Inbraak in wolwinkel

BRUNSSUM – In 'de Wolmand', aan het Lindeplein in Brunssum is eergisternacht ingebroken. Ontvreemd werd een hoeveelheid wol voor een bedrag van 11.000 gulden. De inbrekers baanden zich een weg naar binnen door een lichtkoepel te vernielen.

Mocht er ergens een grote hoeveelheid wol worden aangeboden, houdt de politie van Brunssum zich aanbevolen voor informatie.

Eigenaar van appartementen: 'Geen overlast'

HOENSBROEK – De eigenaar van het appartementenhuis aan de Oranjestraat in Hoensbroek, waar in de nacht van woensdag op donderdag brand uitbrak, bestrijdt ten stelligste dat de bewoners van zijn huis overlast bezorgen. Buurtbewoners uitten donderdag kritiek. Ze zeggen dat hij zich niets aantrekt van het gedrag van zijn huurders.

„Drie keer per week kom ik daar. Volgens huurcontract is gebruik van heroïne en overmatig alcoholgebruik verboden. Maar ik kan ze er niet uitzetten als ze het doen. De politie doet er niets aan en via een juridische procedure kost dat me geld.

De buurtbewoners roddelen maar raak over ons," aldus de eigenaar.

Buurtbewoners schreven drie maanden geleden een brief naar de gemeente waarin ze vroegen om maatregelen tegen de toestanden in het appartementenhuis. Volgens de eigenaar is de gemeente komen kijken, maar voldeed het huis aan de wettelijke eisen. De omwonenden vinden dat er naar meer dan alleen maar de wettelijke eisen gekeken moet worden.

College Landgraaf houdt voet bij stuk

Toch hoop voor 'Grand Theater'

LANDGRAAF – Geef het oude kerkje aan de Kerkberg in Waubach twee jaar in bruikleen aan de Stichting Grand Theater. Als na die tijd blijkt dat het idee voor een cultureel centrum in Landgraaf levensvatbaar is, kan de stichting alsnog tot aankoop van het oude monument overgaan. Met dat tussenvoorstel, dat door wethouder Wiel Heinrichs ontraden werd, probeerde Leo Extra (Landgraaf '81) gisteren tijdens de vergadering van de commissie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) de problemen rond het Grand Theater te doorbreken.

De problemen ontstonden nadat de initiatiefnemers van het Grand Theater deze week weigerden akkoord te gaan met het voorstel van het college van Landgraaf om het oude kerkje voor de getaxeerde waarde van 70.000 gulden te kopen.

Zij stelden dit pand in bruikleen te willen hebben, in ruil voor het feit dat zij hebben afgezien van een gemeentelijke subsidie van een ton voor het project.

Extra's voorstel ligt hier dus tussenin. Andre Boumans (fractie Gulpers) vulde het nog aan door voor te stellen de huurinkomsten die de gemeente de eerste twee jaar mist te halen uit de cultuurpot van Landgraaf.

Afspraak

Wethouder Heinrichs wilde er echter niets van weten. Hij stelde dat het college geheel volgens de afspraken met de stichting te werk is gegaan en dat de getaxeerde prijs reëel is. Hij stelde ook dat het college zeer verbaasd was toen de stichting deze week meedeelde het pand alleen nog in bruikleen te willen.

Heinrichs zei verder dat het college bereid is met de stichting naar subsidiemogelijkheden voor het door iedereen gewilde project te zoeken.

De wethouder betwijfelde of door deze aanpak het theaterseizoen 1988 voor de stichting verloren zou gaan.

Zijn eigen fractie, het CDA, schaarde zich achter de wethouder. De PvdA steunde in ieder geval gisteren het tussenvoorstel niet.

Hoe een en ander uitpakt zal op 17 december blijken, als de kwestie Grand Theater op voorstel van het Vrouwenappel, dat de stichting steunt, in de raad aan de orde komt.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij ons 50-jarig huwelijksfeest, betuigen wij onze oprechte dank aan allen, maar in het bijzonder aan pastoor Brouwers, Kerkkoor Kunrade, Harmonie St.-Joseph, Harmonie St.-David en de Jonkheid van Winthagen.

H. Hartmans
G. Hartmans-v.d. Heijden
Kinderen en kleinkinderen

Winthagen, december 1987 — Koekoeksweg 27

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van

Matje Quaedvlieg

Hij overleed op 74-jarige leeftijd in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sakrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam:
Schaesberg: **H. de Haan**
W. de Haan-Dautzenberg

Schaesberg, 4 december 1987
Joos Jongenstraat 6
Corr.adres: Joos Jongenstraat 4, [illegible] Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 9 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van Matje wordt gehouden dinsdag 8 december as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde dekenale kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Op donderdag 4 december jl. overleed voor ons nog vrij onverwacht

Matje Quaedvlieg

Generaal van de schutterij St.-Hubertus Schaesberg

Matje zal met schuttereer begraven worden.

Bestuur en leden
Schutterij St.-Hubertus Schaesberg

Enige en algemene kennisgeving

†

Haar handen hebben voor ons gewerkt,
haar hart heeft liefdevol voor ons geklopt
haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot Zich genomen heeft, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Poulussen

echtgenote van wijlen

Chris Kostjens

Zij overleed op de leeftijd van 82 jaar voorzien van de h.h. sacramenten.

Uit aller naam:
Meers: **Kinderen**
Kleinkinderen
Achterkleinkinderen
Familie Poulussen
Familie Kostjens

Meers-Stein, 4 december 1987
Zwarte Laakstraat 7
Corr.adres: Boudewijnhofstraat 15, 6181 PC Meers

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 8 december 1987 om 10.30 u. in de St. Jozefkerk te Meers, waarna de begrafenis op Gods Akker te Meers.
Maandagavond om 18.30 u. wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 u.

---

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

In het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum is op 76-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Hendriks

echtgenoot van

Woutje van den Born

Heerlen: **W. Hendriks-van den Born**
Heerlen: **Jannie en Hennie Einsma-Hendriks**
Heerlen: **Arnold en Margaretha Hendriks-Schloesser**
Heerlen: **Woutje en Jan Lotten-Hendriks**
Brunssum: **Jo en Lilian Hendriks-Dumont en zijn kleinkinderen**
Familie Hendriks
Familie van den Born

6414 AH Heerlen, 1 december 1987
[illegible]weg 221A

De crematie heeft op uitdrukkelijke wens van de overledene in familiekring plaatsgevonden.

---

†

Romeinse Unie van de Orde van Sint Ursula.

God, Gij peilt mijn hart en
Gij kent mij.
Gij weet, wat er in mij omgaat.
uit ps. 139

Volhardend in de liefde van haar heer, die zij trouw diende, is van ons heengegaan, onze dierbare

Zuster Vincentia

Bernardina, Anna Knappmann

[illegible] 81 jaar en 61 jaar geprofest in de orde van [illegible].
Zij overleed te Kerkrade 4 december 1987, tijdig gesterkt door het h. sacrament van de zieken.
[illegible] zal plaatshebben op dinsdag 8 december as. om 15.00 uur in de kapel van het Ursulinenklooster, Holzstraat 15, 6461 HK Kerkrade, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof.

Zusters Ursulinen
Familie Knappmann

Kerkrade, 4 december 1987

---

†

Op zaterdag 28 november jl. overleed geheel onverwacht, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek „Schuttershof" te Brunssum, onze lieve moeder en oma

Luise Katharina Schulte

weduwe van

Hendrik Janssen

in de ouderdom van 81 jaar.

Namens de familie:
Edith Bron-Janssen
Herman Bron
Herman jr.
Karin en Michael
Wolter en Kerry

Brunssum, 4 december 1987

De begrafenis heeft in stilte plaats gehad.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

P.P. Engelhoven

Gedurende zijn 18 dienstjaren bij de gemeente Heerlen hebben wij hem leren kennen als een goed collega en plichtsgetrouwe medewerker.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

Burgemeester en wethouders van Heerlen
De burgemeester, P.H. van Zeil
De secretaris, drs. J.G.L. Heiligers

Heerlen, 5 december 1987

---

†

Veel te vroeg naar menselijk inzicht, met nog zoveel plannen in het vooruitzicht, is na een leven dat getekend werd door [illegible] en behulpzaamheid, plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, [illegible], oom en neef

Co Muns

echtgenoot van

Tiny Pasmans

De bedroefde familie:
Maastricht: **Tiny Muns-Pasmans**
Maastricht: **Roy Muns**
Spaubeek: **Odette Michielsen-Muns**
Franc Michielsen
Kam-Franc-Bart
Geleen: **Roel Muns**
Henriëtte Muns-Dreissen
Familie Muns
Familie Pasmans

6211 PJ Maastricht, 3 december 1987
Brusselsestraat 148

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 8 december as. om 11.30 uur in de St.-Lambertuskapel, Victor de Stuersstraat 17, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg Maastricht, ingang Javastraat.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Gebedsdienst gevolgd door de avondmis maandag 7 december as. om 18.30 uur in voornoemde parochiekapel.
Bezoek uitvaartcentrum Bovens, Gerard Walra-[illegible] 20.00 uur.
Zij, die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Limburgse Kantoormachine Centrale

Brusselsestraat 148, Maastricht
dinsdag 8 december a.s. gesloten.

---

†

Na een leven van goedheid en diepe godsdienstzin is heden, op 89-jarige leeftijd, tot groot verdriet van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn schoonzus, onze tante en nicht, mejuffrouw

Theresia Stevens

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schoonbroer
Neven en nichten

Kerkrade, 2 december 1987
Bejaardentehuis St.-Elisabeth
Corr.adres: Hereweg 99, 6373 VG Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 8 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondwake maandag 7 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat na een langdurig ziek zijn van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Gielens

echtgenoot van

Anna Roelofs

Hoensbroek: **Anna Gielens-Roelofs**
Familie Gielens
Familie Roelofs

6432 CG Hoensbroek, 4 december 1987
Smalstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 8 december om 11.00 uur in de kapel van het astmacentrum Hornerheide, Hornerheide 1 te Horn, waarna om 12.45 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 10.30 uur achter in de kapel.
Jo is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd astmacentrum, alwaar bezoekgelegenheid is op afspraak.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

An Theunissen-Verhaaren

echtgenote van

Hub Theunissen

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Hub Theunissen**
Brunssum: **Marij en Boy Fox-Theunissen**
Paddy
Heerlen: **Thea Theunissen**
Hoensbroek: **Jack en Betsie Theunissen-van Ham**

3 december 1987
Verlengde Klinkertstraat 18, 6433 PL Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 7 december om 11 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Heden, zaterdag, tijdens de avondmis van 19 uur, in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheid nemen heden, zaterdag, van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur. Zondag van 14 tot 15 uur.

Met diep leedwezen en grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van mevrouw

A. Theunissen-Verhaaren

Haar inzet en belangstelling voor ons bedrijf zullen steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

Direktie Bouwbedrijf Moonen-Lückers BV Hoensbroek

Hoensbroek, december 1987

Bedroefd namen wij kennis van het overlijden van

mam Theunissen

Zij heeft ons altijd met haar goede zorgen omringd.
Wij zullen nog vaak aan haar denken.

Personeel Moonen-Lückers BV
Waprof BV

Hoensbroek, december 1987

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze pa en opa

Sjef Senden

willen wij langs deze weg, familie, vrienden, buren, de Fa. Offermans, collega's, oud-collega's, kortom een ieder die Sjef de laatste eer heeft bewezen oprecht onze dank betuigen.
Een bijzonder woord van dank willen wij richten [illegible] afdeling Intensive Care van het Ac. Ziekenhuis Maastricht.

Mevr. M. Senden-Scholtissen
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1987

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk aan de Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij u allen hartelijk danken voor uw vele blijken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en goede moeder

Mia Aretz-Degens

Jo Aretz
Desiree - Marcel
Robbie

Heerlen, december 1987

Voor de belangstelling en de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve vrouw en onze moeder

Annie Mulder

danken wij u namens de kinderen en verdere familieleden.
Uw medeleven zullen wij in goede herinnering bewaren.

P. Verstraeten
en kinderen

Europalaan W. 14
6075 AW Herkenbosch

OVERLEDEN

† **Hubertus Hermans,** oud 74 jaar, echtgenoot van Maria Houben. Kruisstraat 27, 6227 RT Heer-Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 7 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Willem Laplooi,** oud 80 jaar, echtgenoot van Anna Pyttlick. Mercatorplein 2h, 6216 CH Maastricht. De plechtige eucharistieviering vindt plaats [illegible] rochiekerk van de H. Anna te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Elisabeth Nuss,** 93 jaar oud, weduwe van Louis Goffin. Corr.adres: Trianonstraat 18, 6213 AC Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden maandag 7 december as. om 11.00 uur in de kapel van bejaardencentrum St.-Gerlachus, Bieslanderweg. Er is geen condoleren.

† **Waltraud Scharnigg,** oud 56 jaar, weduwe van Hubertus Quaring. Corr.adres: Weerhuisgaard 46, 6227 HA Maastricht. De uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 7 december as. om 10.00 uur in de basiliek van O.L.V. te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Anna Wevers,** oud 81 jaar. Corr.adres: Oranjeplein 46e, 6224 KL Maastricht. Eucharistieviering in de kapel van het bejaardencentrum Campagne, Medoclaan, Maastricht. Er is geen condoleren.

De praktijk van
E.F.S.M. Vijgen en T.A.H. Vijgen-Hamers,
huisartsen,
Valderenstraat 77 te Geleen, tel. 04494-41856,
is niet meer opgenomen in de waarneemgroep Geleen-Munstergeleen. 126566
De praktijk is derhalve 24 uur per dag geopend.

[illegible]
(dr. F.P.C.L. Tonnaer)
[illegible]

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, mijn dierbare zoon en schoonzoon

Jo Hundscheid

hebben ons zeer getroffen.

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, doen wij dit langs deze weg.
Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, zullen ons sterken dit verlies te dragen.

Hilde Hundscheid-van Wersch
Familie Hundscheid
Familie van Wersch

December 1987.
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

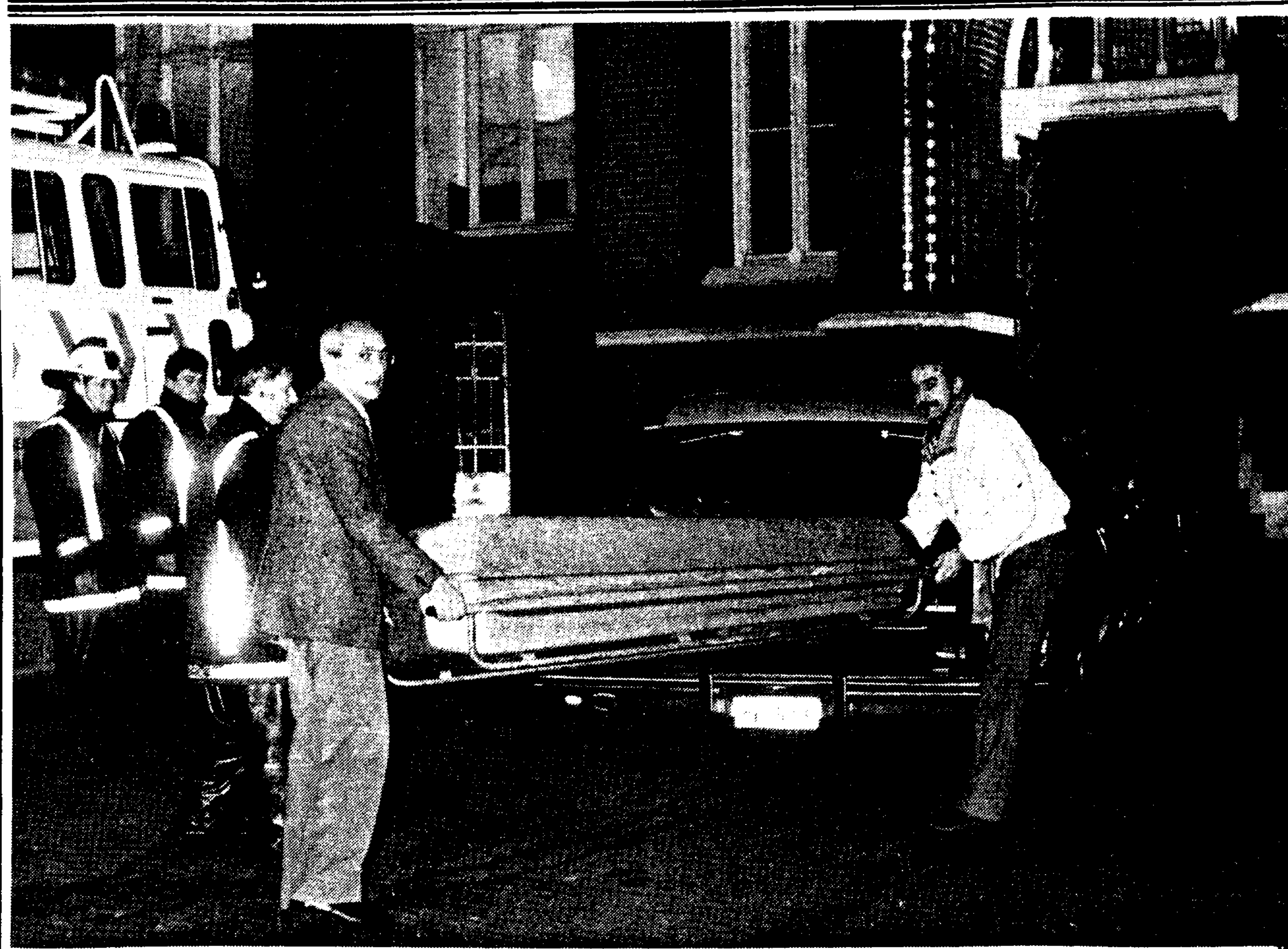
'Juist het weigeren van virusdragers is gevaarlijk'

Limburgse tandarts wijst lijders aan Aids niet af

MAASTRICHT – De overgrote meerderheid van de tandartsen in Limburg is bereid om Aids-patiënten te behandelen. Dat wijst een telefonische enquête langs een aantal praktijken in onze provincie uit. Vrijwel alle gebelde tandartsen zijn er van overtuigd dat bij de behandeling van Aids-patiënten genoeg adequate maatregelen getroffen kunnen worden om te voorkomen dat de immuniteitsziekte via de praktijk of het instrumentarium wordt overgedragen.

Zoals bekend werd deze week in Rotterdam een mannelijke virusdrager geweigerd in negen tandartsenpraktijken. Volgens de helft van de gebelde tandheelkundigen in onze provincie is dat een regelrecht schandaal. Deze artsen zeggen dat het weigeren van Aids-patiënten niet alleen indruist tegen de beroepscode, maar ook tegen regels van de NMT (Nederlandse Maatschappij ter bevordering van Tandheelkunde), die begin dit jaar richtlijnen uitstippelde voor de behandeling van Aids-patiënten.

De enquête leert bovendien dat veel Limburgse tandartsen vinden dat juist het weigeren van Aids-patiënten het besmettingsgevaar vergroot. „Wanneer een virusdrager met kiespijn bij tien tandartsen geweigerd wordt, zal hij bij de elfde niet meer zeggen dat hij met Aids besmet is. Die elfde tandarts zal dan gewoon de behandeling doorvoeren zonder speciale maatregelen te treffen om het besmettingsgevaar uit te bannen," zo zei een tandarts in Heerlen.



● *Het stoffelijk overschot van de Zweed wordt weggebracht.*

In Centrum Transcendente Meditatie

Zweed komt om bij brand

VLODROP – De 35-jarige Zweed Sten Sjöstedt is in het Centrum voor Transcendente Meditatie in Vlodrop dood op bed gevonden nadat in zijn kamer een kleine binnenbrand had gewoed.

De Zweed verbleef al veertien dagen in het centrum – het voormalige klooster Sankt Ludwig – in Vlodrop. Hij bewoonde er een kamer in het souterrain. Huisgenoten ontdekten in de nacht van donderdag op vrijdag dat in de kamer brand was ontstaan. De te hulp geroepen brandweer had dat brandje snel onder controle. De man was toen al door de enorme rookontwikkeling gestikt.

FIOD verricht huiszoekingen

NEER – Het douane-rechercheteam van de FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst) heeft gistermorgen tussen zes en zeven uur een drietal huiszoekingen gedaan in Neer, Kessel en Grashoek. Het bedrijfsterrein van de BV van – onder meer – D. plus twee huizen werden doorzocht. D. wordt ervan verdacht valsheid in geschrifte gepleegd te hebben. Ook zou hij als heler zijn opgetreden van een aantal spullen.

Bij de huiszoekingen verrichtte de rijkspolitie assistentie. Officier van justitie mr J. van den Hark liet gisteren desgevraagd weten dat niemand is aangehouden. „Daartoe kan wel het onderzoek, dat is ingesteld, leiden. Zover is het echter nog niet", aldus Van den Hark. Mogelijk bewijsmateriaal is meegenomen.

Skoop reist weer naar Sovjet-Unie

ROERMOND – De Limburgse stichting culturele ontmoetingen Skoop organiseert in het voorjaar en de zomer van 1988 een aantal reizen naar de Sovjet-Unie. Met pasen is er een achtdaagse reis naar Leningrad, Tallin en Moskou. Behalve van een aantal belangrijke bezienswaardigheden kan men dan kennis nemen van het dagelijkse leven in de Sovjet-Unie. Zo wordt een bezoek gebracht aan een bedrijf en een onderwijsinstelling terwijl ook een ontmoeting met Sovjetburgers op het programma staat.

Volgend jaar zomer wordt een drie weken durende kampeerreis ondernomen. Het is dan mogelijk met eigen auto of met anderen een zwerftocht te maken door dit onmetelijke land waarbij onder andere Warschau, Bresk, Minsk, Smolensk, Moskou, Ozel, Kiev en Lvov worden aangedaan. Het zal de eerste keer zijn dat vanuit Nederland een dergelijke reis wordt ondernomen.

De stichting Skoop is gevestigd op aan de Wilhelminalaan 61 te Roermond.

Steiger zakte ineen

VENRAY – Tijdens restauratiewerkzaamheden aan de rooms-katholieke kerk St.-Petrusbanden te Venray is gistermiddag om kwart voor twee een 21-jarige jongeman uit Roermond in dienst bij een steigerbouwbedrijf uit Geleen gewond geraakt toen de twintig meter hoge steiger waarop hij stond in elkaar zakte. Een medewerker die naast hem stond bleef ongedeerd. De Roermondenaar werd met niet ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis van Venray.

Verdachte was met proefverlof

Postoverval Mariahoop opgelost

MARIAHOOP – In Driesum bij Leeuwarden is de 24-jarige E. H. uit Maasbracht aangehouden omdat hij ervan verdacht wordt op 1 oktober van dit jaar uit het postkantoor in Mariahoop 25.000 gulden te hebben geroofd. Hij overviel die dag de houdster van het postagentschap in het dorp en dwong haar onder bedreiging met een vuistvuurwapen het geld af te geven. De Maasbrachtenaar genoot toen proefverlof uit een psychiatrische inrichting waar hij in verband met een overval op een cafêhouder in hetzelfde dorp in 1983 voor verpleging ter beschikking van de regering was gesteld.

Het onderzoek in de buurt rondom de bazaar van H. van Wandelen, waar dochter Mary het postkantoortje dreef en de reacties op een gepubliceerde compositiefoto van de vermoedelijke dader, wees de politie in de richting van E. H.

De Limburger had voor de duur van het proefverlof zijn intrek genomen bij zijn Friese vriendin L. H. in Driesum. Die vrouw werd tegelijk met de Maasbrachtenaar aangehouden maar na korte tijd weer op vrije voeten gesteld. Ze zal zich wel voor de rechter moeten verantwoorden op verdenking van heling omdat ze van de buit mee zou hebben geprofiteerd.

Bekentenis

De Maasbrachtenaar heeft de overval inmiddels tot in de kleinste details bekend. Daaruit is komen vast te staan dat wel zijn Heerlense vriendin L. K. bij de overval een rol gespeeld heeft. Daarom is ook zij verdacht van medeplichtigheid aangehouden. De rechter-commissaris heeft voorshands de bewaring van beiden voor de duur van zes dagen bekrachtigd.



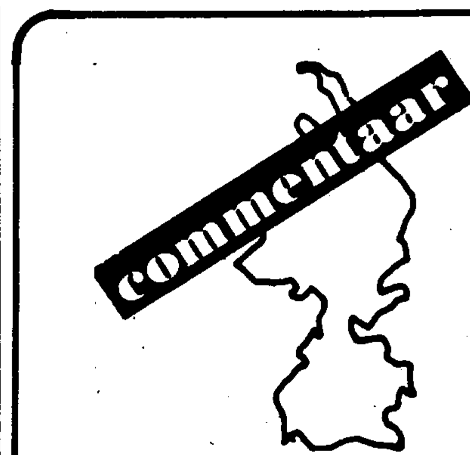
● *Leon Zoeteman: „Averechts effect op de illegale handel".*

Doodgeschoten verdachte was Weertenaar

MAASBRACHT – De man die donderdagmorgen in alle vroegte door een wachtmeester van de rijkspolitie is doodgeschoten is geïdentificeerd als 46-jarige J.S. uit Weert. Voor politie en justitie was het slachtoffer geen onbekende.

S. werd ervan verdacht woensdagnacht op het inbrekerspad te zijn in Brachter-tuinen in Maasbracht. Samen met een drietal collega's ging ook een 38-jarige rijkspolitieman uit Herkenbosch, na een melding van een omwonende, er poolshoogte nemen. Toen die politieman met de verdachte oog in oog kwam te staan ging die de wachtmeester met een mes te lijf. In dat gevecht schoot deze met zijn dienstpistool enkele malen op zijn belager. Die ging er nog van door maar viel enkele tientallen meters dodelijk gewond neer. Hij overleed even later ter plekke.

Tegen de wachtmeester zijn geen disciplinaire maatregelen getroffen. De rijksrecherche heeft de zaak nog in onderzoek. Bij dat onderzoek worden ook de buurtbewoners betrokken.



Fout

Het Gewestelijk Bestuur van de Partij van de Arbeid heeft afgelopen week voorlopig het vertrouwen opgezegd in het Tweede Kamerlid Rein Hummel van deze partij. Wat ook dat 'voorlopig' te betekenen moge hebben, een eigenaardige gang van zaken is het in elk geval wel. In ons rechtsbestel is het immers uitgesloten dat iemand, ook niet voorlopig, wordt veroordeeld zonder dat zijn schuld is vastgesteld. In het geval Hummel is het zelfs zo, dat de reeds veroordeelde tot gisteren onkundig was van de tekortkoming waarvan hij beschuldigd wordt en waarvoor hij veroordeeld is. Van een mogelijkheid tot weerwoord danwel verdediging is derhalve al evenmin sprake geweest. Goed fout. En dat van het gewestelijk bestuur van een partij, die steeds met het opgeheven vingertje staat zodra iemand ook maar van plan is iets verkeerds te gaan doen.

Vervolgens zijn er twee mogelijkheden. De eerste is, dat inderdaad zal blijken dat Hummel in gebreke is gebleven. In dat geval zal de veroordeling terecht blijken. Toch zal dan het bestuur zich dienen te verantwoorden over de wijze waarop het gemanoeuvreerd heeft. Zonder meer immers kan de PvdA een dergelijke handelwijze met mede-mensen, ook al zijn zij schuldig en nalatig, niet tolereren.

De tweede mogelijkheid is, dat niet alleen de wijze waarop met mensen en hun belangen gesold is foutief blijkt te zijn, maar dat ook de beschuldigingen volkomen uit de lucht gegrepen blijken te zijn. Dat de hele scéance dus ten onrechte is opgevoerd en de naam van een verdienstelijk man ten onrechte door het slijk is gehaald. In dat geval zal naast een openlijke rehabilitatie van de heer Hummel en een openbare belijdenis van de foutieve gang van zaken gedurende de 'procesgang' het gewestelijk bestuur van de PvdA niets anders overblijven dan de consequenties te trekken uit hetgeen het veroorzaakt heeft. Met andere woorden, het zal in dat geval de weg moeten bewandelen, die voor de heer Hummel was uitgestippeld.

Het spel wordt hoog gespeeld binnen de gelederen van de PvdA. Zo hoog, dat de principes van openheid en het in zijn waarde laten van een mens, overboord zijn gegooid. Dat is, ongeacht de uitkomst, laakbaar en fout.

WdeR

GS en Kamerleden op één PNL-lijn

MAASTRICHT – Gouverneur Kremers, de deputé's Pleumeekers, Kockelkorn en Lodewijks alsmede de Limburgse Tweede Kamerleden van CDA, PvdA en VVD hebben gistermiddag de horloges gelijkgezet ter voorbereiding van het mondeling overleg dat komende donderdag 10 december door de Bijzondere Kamer Commissie voor PNL-aangelegenheden zal plaatsvinden met de ministers die belast zijn met de uitvoering van PNL-afspraken.

Hoog op de prioriteitenlijst blijft staan de versnelde aanleg van de Rijksweg-73 van Maasbracht naar Boxmeer. Evenmin geeft men de moed op, de Middenlimburgse kanalen binnen de oorspronkelijk afgesproken termijn, dus voor 1992, te kunnen renoveren. Op beide punten kregen GS twee weken geleden een categorisch 'neen' van minister Smit-Kroes.

Afslankingen

Benadrukt werd nog eens, dat eerst ná realisering van de bouw van de gevangenis in Sittard en de invulling van het personeel van deze instelling, gesproken kan worden van de voltooing van de tweede tranche van de spreiding rijksdiensten en dat derhalve eerst daarna een aanvang kan worden gemaakt met de afslanking van deze diensten en dan nog in evenredigheid met de afslankingen elders in den lande.

Gewezen werd nog eens op het belang van afschaffing van de 10-kilometer beperking bij het toekennen van IPR-premies. Deze kwestie wordt actueel in het kader van de herijking van de PNL-maatregelen. Deze herijking moet volgens minister De Korte vóór het einde van het jaar geschied zijn.

De Kamerleden werden tevens op de hoogte gesteld van de meest actuele stand van zaken met betrekking tot de vestiging van een Beroeps Informatie Centrum BIC in Limburg, terugploegregelingen in de quartaire sector met name in de verzorgende beroepen, het meerjarenprogramma zoals dat GS voor ogen staat met betrekking tot de Oostelijke Mijnstreek, de realisering van het Rijkskantorengebouw in Heerlen en de dreigende verhuizing van het PTT-Pensioenfonds van het ABP naar Groningen.

Journalist schreef boek over gokwereld:

'Staatscasino's streven naar monopolie en omzet'

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Naar schatting vergokken 140.000 mensen in ons land meer dan ze zich kunnen veroorloven. Dat is een van de conclusies die de Amsterdamse journalist Leon Zoeteman heeft getrokken nadat hij diep gepenetreerd is in de legale en illegale gokwereld in ons land.

Met een andere vaststelling wil Zoeteman doen geloven dat het aantal gokverslaafden het aantal drugsverslaafden dicht nadert. 'In de ban van het gokmonster' heet het boek waarin de resultaten van gaaf spitwerk achter de schermen van casinozalen en andere speelholen zijn neergelegd.

Het boek (uitgave van Omega in Amsterdam) werd vrijdag in het Amsterdamse Apollo Hotel ten doop gehouden. „Het is een aanklacht tegen de staat die het gokmonster op zijn burgers losliet", heet het op de omslag van het boek. „Ik heb gepoogd de gokwereld bloot te leggen, compleet met de schandalen rondom Nationale Stichting Casinospelen en de ontwikkeling van het fenomeen kansspelautomaat dat in de casino's zijn intrede heeft gedaan. De gokmarkt is verzadigd door die staatscasino's, de 240 wedwinkels van Ladbroke, de grote loterijen, de tv-gokspelletjes en in Limburg vooral ook het kienen", licht Leon Zoeteman toe. Dat heeft alom in het land ook hulpverleningsinstanties in de stellingen geroepen om de zorg voor 140.000 probleemgokkers en 20.000 heuse gokverslaafden op zich te nemen.

Leon Zoeteman is er van overtuigd dat de pogingen het gokken te legaliseren en kanaliseren door de komst van de staatscasino's, juist een averechts effect heeft gehad op de ontwikkeling van het illegale circuit. „Daardoor is dat meer dan ooit kunnen groeien en dat heeft weer de romantiek van de legale casino's aan gruzelementen goоid", ervoer hij.

„En het gaat nog steeds door. Met een ophanden zijnde investering van 200 miljoen gulden in nieuwe speelhuizen van de Nationale Stichting Casinospelen groeit ook de behoefte aan minstens tienduizend nieuwe klanten. Dat lijkt geen haalbare kaart nu de spelers ook alom in het illegale circuit aan bod kunnen komen. De stichting stevent langzaam af op een faillissement."

Automaten

De casino's hebben de kanspelautomaten binnengehaald om het rendement op te krikken. Ook de druk op het Openbaar Ministerie om hogere prioriteit te geven aan de bestrijding van de illegale casino's is daarop gericht.

Op vragen daarover kreeg Leon Zoeteman keer op keer nul op het request van bestuur en directie van de Nationale Stichting Casinospelen. Die vragen vloeiden voort uit steeds weer nieuwe feiten die, deels uit vertrouwelijke rapporten, aan het licht kwamen.

Eén zo'n vertrouwelijk, in fiet boek integraal afgedrukt stuk, is een zaalbericht aan de directie van het casino in Valkenburg. Daarin wordt uit de doeken gedaan hoe een Duitser op een dag weliswaar 180.000 gulden won, maar dat geld niet meekreeg onder het mom van 'te riskant om over straat mee naar huis te nemen'. Daarmee werd die klant teruggelokt naar het casino en bij zijn eerstvolgende bezoek verloor hij–prompt die kapitale winst.

Privatiseren

Leon Zoeteman proefde op zijn reis door de Nederlandse gokwereld dat er een streven is om de door de staat gecontroleerde stichting te privatiseren. „Een streven dat is gericht op monopolies en omzetten", denkt hij.

In de grote aantallen kienlustigen in Limburg ziet de schrijver een potentiële klantenkring voor de casino's. Hij noemt zijn nieuwe boek een handleiding voor iedereen die nog verder wil spitten. Hij is er zelf van overtuigd dat wat hij bloot heeft gelegd de top van een ijsberg is. „Helaas komen we niet te weten wat onder die top verborgen is. Het balletje dat politici en zakenlieden aan het rollen hebben gebracht, rolt door. En het winnende nummer blijf alleen aan de exploitanten bekend", is zijn slotconclusie.

Toevoeging verleend door Buro voor Rechtshulp Heerlen d.d. 9-3-1987 onder nummer 444407 D;
Bij exploit van betekening d.d. 4-12-1987 is door mij, deurwaarder ten verzoeke van **Elisabeth Gertrud Simons,** wonende te Heerlen, procureur mr. W.B.M. Vondenhoff, Akerstraat nrs. 94-98 te Heerlen aan: **IJsbrand Seefat,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland of elders, betekend de grosse van het vonnis op 12 november 1987 door de Arrondissementsrechtbank te Maastricht gewezen in de zaak van mijn requirante als eiseres contra de gerequireerde als gedaagde, bij welk vonnis, tussen partijen op 12 september 1974 met elkander gehuwd te Heerlen, de echtscheiding met nevenvorderingen werd uitgesproken; met verdere veroordeling van de man om met ingang van de dag dat het vonnis zal zijn ingeschreven in de registers der burgerlijke stand, aan de vrouw een bedrag van ƒ 150,– per maand aan levensonderhoud uit te keren, e.e.a. bij vooruitbetaling te voldoen.
Een afschrift van dit exploit kan verkregen worden bij:
mr. W.B.M. Vondenhoff,
advocaat en procureur,
Akerstraat 94-98,
6411 HD Heerlen
tel. 045-717441
J.L.G. Jeukens,
gerechtsdeurwaarder,
Vlotstraat nr. 15
Heerlen
tel. 045-713443

Kunst antiek

Antieke BOLDERWAGEN, 2-zits halbankje, wandkapstok, bronzen beelden, kleerkast, houtblokkenketel, groot houten Christusbeeld, koperen paraplubak, koperen kolenkit met schop etc. Tel. 045-217592.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag en vrijdag koopavond. Tel. 045-243437.

Rijkswaterstaat Limburg verwacht deze winter geen problemen

Gladheidsbestrijding stukken efficiënter

MAASTRICHT – De gladheidsbestrijding door Rijkswaterstaat in Limburg zal deze winter, wanneer de weersomstandigheden dat verlangen, nog intensiever en beter gebeuren dan in het verleden. Door reorganisaties in de levering van het Akzo-strooizout en het uitbesteden van de strooiwerkzaamheden aan particulieren, hoopt Rijkswaterstaat dit jaar vlugger en efficiënter met sneeuw en ijs op de Limburgse wegen te kunnen afrekenen. Problemen uit recente winters, zoals het insneeuwen van af- en opritten of het geïsoleerd raken van gehuchten, zullen dan niet meer voorkomen. Dat garandeerde een woordvoerder van de afdeling Beheer en Onderhoud Wegen van Rijkswaterstaat in onze provincie.

Milieu

Voor die super-effectieve gladheidsbestrijding denkt Rijkswaterstaat dit jaar meer dan anderhalf miljoen gulden nodig te hebben. Het overgrote deel van dat budget zal opgaan aan de man-uren die nodig zijn om het zout over de wegen te verdelen.

Opvallend in de nieuwe strategie van Rijkswaterstaat is dat er bij streng winterweer veel meer preventief gestrooid gaat worden. Dat wil zeggen dat de wegen voor de komst van sneeuw- en vorstperiodes ingezet zullen worden met een dun laagje zout, waardoor sneeuw en ijzel weinig kans krijgen om zich vast te hechten aan het asfalt. Dit preventief strooien is niet alleen effectiever, maar ook milieuvriendelijker. Gladheidsbestrijding op ingesneeuwde wegen kost namelijk 15 tot 20 gram zout per vierkante meter. Preventief strooien daarentegen maar 5 tot 8 gram.

Anti-conceptiepil miste uitwerking...

HASSELT – H. H. uit Sneek moest donderdag voor de rechtbank van Hasselt terecht staan op beschuldiging van bedrog en van de verkoop van niet geregistreerde geneesmiddelen. Samen met zijn Belgische ex-werknemer Flor van G. sleet de voormalige directeur van een natuurproduktenfirma, in Belgische en Nederlandse natuurwinkels de 'Rahwana Control Capsul' (RCC), een middel waarvan de in- ... het om een natuurlijke ... anti-conceptiepil ging.

Een vrouw uit het Belgische Welden die ondanks het gebruik van die pil zwanger werd, diende een aanklacht in. De advocaat van H. toonde de Belgisch-Limburgse rechter gisteren een doktersattest ... Nederland. Zijn ex-werknemer Van G. kwam vertellen hoe H. -na een reis naar Indonesië- opdook met een pil waar hij wel 'brood in zag'. Van G.: 'Ik wist dat het nooit zou werken en dat het niet verkocht mocht worden.
In één van die winkels (in het Antwerpse Wet- ... een pak RCC's. Ze nam het produkt in vol... de voorschriften, ... werd na enkele m... den toch zwanger. ... nilde N. vroeg ... 100.000 francs mo... schadevergoeding.
De afwezige H. w... niet gespaard door ... raadsman van Ren... N. Mr Arts vertelde ... H. de vrouw -die me... ex-zaakvoerder con... nam toen ze zwan... was- had voorges... naar een Nederla... abortuskliniek te ... H. zou wel betalen ... wat hij 'de behand... wees dat van de hand ...

Waarschuwing 'niet mengen' op wasmiddelen

DEN HAAG – Schoonmaakmiddelen die bij gelijktijdig gebruik met andere was- of reinigingsmiddelen gevaarlijke gassen kunnen veroorzaken, moeten in de toekomst worden voorzien van een waarschuwingsetiket. Het kabinet heeft dat gisteren besloten. Het gemengd gebruik van sommige reinigings- en bleekmiddelen kan leiden tot het vrijkomen van chloorgas. In het verleden heeft dat tot nogal wat ongelukken geleid. Chloorgas is uiterst slecht voor de gezondheid. De waarschuwing zal bestaan uit een rode driehoek met daarin een leeglopende fles. Een tweede, bijmengende, fles is doorgestreept. Daaronder komt de tekst 'niet mengen'. Het etiket, dat nu al vrijwillig wordt toegepast door een aantal merken, is ontworpen door de zeepfabrikanten.

Nieuw plan voor gezondheidszorg in twee gemeenten

AMSTERDAM – Bij de ziekenhuizen en andere zorgverlenende instellingen in twee Nederlandse gemeenten bestaan verregaande plannen voor een heel nieuwe organisatie van de gezondheidszorg. De ziekenhuizen en de beide gemeenten zijn al met de opzet akkoord gegaan. De overige betrokkenen zullen dit waarschijnlijk binnenkort doen. Dat zei directeur mr. R. Grove van het Management Adviesbureau Innovatie Gezondheidszorg, die het plan op verzoek van de ziekenhuizen bedacht heeft, vrijdag op een congres in Amsterdam.

Omdat de besluitvorming nog niet helemaal rond is wilde Grove vrijdag niet zeggen om welke gemeenten het gaat. Het plan houdt rekening met de bestaande landelijke regelingen en wetten. Het financieringsstelsel hoeft er niet voor omgegooid worden. De bedoeling is de gezondsheidszorg overzichtelijker efficiënter en patiëntvriendelijker te maken.

De zorg in de thuisomgeving wordt volgens Grove versterkt, zonder dat dit extra geld kost. Hij gaat er namelijk van uit dat de twee deelnemende ziekenhuizen door bepaalde reorganisaties ruim eentiende van hun budget kunnen overhouden. Dit geld gaat naar de thuiszorg (huisarts, wijkverpleging, gezinszorg).

Centraal in de nieuwe opzet staat het al vaker geopperde idee van een hotel voor ziekenhuispatiënten die herstellende zijn en die maar weinig verpleging behoeven. Het is volgens Grove veel goedkoper hen geen peperdure ziekenhuisbedden te laten bezetten, maar hen op te nemen in een hotel, waar veel minder personeel en apparatuur nodig zijn. Bovendien zullen de ziekenhuizen uitgaan van drie zorgniveau's en voor elk van die niveaus een maximale verpleegduur vaststellen. Bij overschrijding moet de behandelende arts zich verantwoorden.

Thuiszorg en ziekenhuiszorg worden volgens het plan ondergebracht in één organisatie, het zorgcoördinatiecentrum. Dit regelt de selectie, administratie en coördinatie van de verschillende diensten. Grove verwacht dat het plan in januari aan de staatssecretaris aangeboden wordt. Als deze toestemming geeft kan de regio binnen drie jaar de eerste resultaten op tafel leggen.

Geen kortingen op subsidies geslachtsziektenbestrijding

MAASTRICHT – Er zal het komend jaar niet bezuinigd worden op subsidies voor de drempelvrije poliklinieken voor geslachtsziektenbestrijding. Ook is er geen sprake van sluiting van een of meerdere van deze poliklinieken. Dat zegt staatssecretaris Dees van Welzijn Volksgezondheid en Cultuur naar aanleiding van de onrust die bij deze poliklinieken is ontstaan, nu de bewindsman heeft besloten de financiering van de drempelvrije geslachtsziektenbestrijding naar de ziektekostenverzekering over te brengen.

Dees garandeert dat de nieuwe regeling (die medio 1988 in moet gaan) geen financiële beknotting inhoudt en dat de drempelvrijheid gehandhaafd zal blijven. Dat wil zeggen dat patiënten die zich om strikt persoonlijke redenen buiten de huisarts om en zonder een verwijskaart willen laten behandelen, in de toekomst onverminderd toegang zullen hebben tot de drempelvrije poliklinieken.

● *Grappig voorbeeld van moderne Engelse penningskunst, te zien in Tongeren.*

Engelse penningen te zien in Tongeren

TONGEREN – Voor de liefhebber van munt- en penningkunst is er momenteel een fraaie tentoonstelling te zien in het provinciaal Munt- en Penningkabinet te Tongeren (Kielenstraat 15). Daar wordt een grote verzameling Engelse penningkunst geëxposeerd.

De verzameling behoort toe aan het British Museum. Tot nog toe is de reizende tentoonstelling pas vijf keer in Engeland te zien geweest. De uitstalling van de Engelse penningkunst op het vasteland blijft vooralsnog beperkt tot Tongeren.

Groot-Brittannië heeft eigenlijk nauwelijks een eigen traditie op het gebied van de penningkunst. Pas in de zeventiger jaren van deze eeuw kwam deze kunstvorm plotseling en in korte tijd tot grote bloei. Zowel beeldhouwers en juweliers als karikaturisten hielden zich met de penningkunst bezig. Tot dan toe waardeloze sportmedailles en herinneringspenningen werden ineens artistieke pronkstukken. De direkteur van het British Museum, D.M. Wilson, spreekt tevens van een kunstvorm die relatief goedkoop is aan te schaffen omdat medailles klein zijn en bovendien nog twee kanten hebben ook.
Aanvankelijk was het de bedoeling dat de tentoonstelling zou duren tot en met november. Vanwege de belangstelling is zij tot half februari verlengd. De openingstijden zijn elke dag van twee tot vijf uur en, uitgezonderd op zondag, ook van negen tot twaalf in de ochtend.

Internationale Vrijwilligersdag

AMSTERDAM/MAASTRICHT – Komende maandag houdt het Nederlandse vrijwilligerswerk haar, door de Verenigde Naties uitgeroepen, internationale Vrijwilligersdag. De landelijke activiteiten zijn op die dag geconcentreerd in het RAI-congrescentrum te Amsterdam. Naast koningin Beatrix zal ook minister Brinkman van WVC in de RAI aanwezig zijn. Zij krijgen het speciaal voor deze gelegenheid geschreven boek 'Dat doe je gewoon? Vrijwilligerswerk en beleid' aangeboden. Naar aanleiding van conclusies uit dit boek zal vervolgens een forumdiscussie plaatsvinden onder leiding van oud-staatssecretaris Van der Reyden van WVC.

In dag later gaat de vrijwilligerstelefoon (030-319844) in werking. Drie bekende Nederlanders zullen ieder een dag lang antwoorden geven op vragen over vrijwilligerswerk. Dinsdag kan er gebeld worden met Europarlementariër Hedy d'Ancona (vrouwen in het vrijwi... werk). Fred Oster zit woensd... het apparaat (vrijwilligersw... de sport) en 'majoor' Boss... donderdag (vrijwilligerswerk ... kerk).

Maastricht

In Maastricht is ter gelegenh... de internationale Vrijwillige... de hele week open dag in de ... le van het City Centrum aan ... pucijnerstraat. Woensdag vin... vendien vanaf 14 uur een for... cussie plaats in het Centrum ... de vraag of vrijwilligers zich ... nen blijven manifesteren on... druk van bezuinigingen. Voo... informatie omtrent de Maast... vrijwilligersweek: 043-219612.

Voorlichting IK-Limburg

HEERLEN – Het Integraal Kankercentrum Limburg houdt donderdag 17 december van 14.30 tot 16.30 uur het maandelijks borstprothesespreekuur in het voorlichtingscentrum aan de Parallelweg 45c in Maastricht.

Prothesevoorlichtsters van de contactgroep borstkanker Maastricht geven informatie over de verschillende mogelijkheden en de nieuwste ontwikkelingen omtrent prothesen. De voorlichting wordt gegeven in individuele gesprekken en is geheel vrijblijvend. Belangstellenden dienen vooraf telefonisch een afspraak te maken ☎ 043-219955.

Federatiefeest in Sweikhuizen

SWEIKHUIZEN – In het weekeinde van 30 en 31 juli 1988 wordt het Zuid-Limburgs Federatiefeest, het grootste schuttersevenement op het OLS na, in Sweikhuizen gehouden. De organisatie verwacht 54 schutterijen. Het feest wordt op zaterdagavond ingezet met een mis. De organisatie verwacht dat een dag later zo'n 15.000 mensen de schietwedstrijden bijwonen op het feestterrein, nabij het voetbalveld.

EXAMENS

HEERLEN – Aan de Hogeschool ... len slaagden voor het diploma v... leiding Toegepaste Huishoudwet... pen differentiatie voorlichting:
Marjo Vael uit Sittard en Marjolei... (Geleen); voor differentiatie mana... Chantelle Berends (Brunssum), Jos ... (Nuth), Diane van den Elshout (... José Janssen (Venray), Sonja Maas... leen), Gerrion van Melick (Swalme... Rutten (Sevenum), Mariëlle S... (Schinnen), Marjon Veenendaal ... meer), Daan Vinke (Son en Breuge... grid van Wissen (Eijs).

Voor de opleiding dietetiek aan d... school van Heerlen slaagden: A... (Schinnen), Rachel Bergkamp (... dam), Astrid Bovee (Maarheeze... Cools (Venlo), Mirjam Crutzen (... veld), Inge Michielsen (Margraten... Mulders (Kerkrade), Micky Oor (... Irma Pijnenburg (Liessel), Linda ... (Beek), Caroline Stassen (Hoens... Christine Gootzen-Verhaak (Nijme... Jolanda Lemmens- van Dam (Ker...

HEERLEN – Aan het ... Heerlen/Kerkrade slaagden:
Administratie secretarieel: Johann... zenberg Landgraaf; Anita Debets ... beek; Angelique Deguelle Landgra... gela Grootveld Brunssum; Marjo ... Kerkrade; Nicole Hendrix Brunssum... le Logister Landgraaf; Corinne M... Diana Rega Eygelshoven; Mirjam ... brood Vaals
Administratie bedrijfs: André v... Berge Heerlen; Lilian Coonen Gele... Lebaki Brunssum; John Lonij La... Mark Reimersdahl Hoensbroek; C... den Nuth
Bouw-hout: Hub Albers Schinne... mond Beulen Brunssum; Frank ... Landgraaf; Harry Renkens Hoensbr...
Detailhandel: Sylvia Kleikers Kerk...
Motorvoertuigentechniek: Mauric... steijn Berg & Terblijt; Wim Boeren... len; Jan Dalezios Vaals; Jos Jansse... kenburg
Procestechniek: Ron Reinders Nuth
Verzorgende beroepen: Marysa Bo... pelveld; Marc Claus Landgraaf; ... Kluijt Maastricht; Patty Offermans ... len; Andrea v. Troost Klimmen

Commissie Welzijn steunt voortzetting regeling

Subsidie vocale kunst voltreffer

MAASTRICHT – De provinciale Commissie voor Welzijn en Cultuur is akkoord met het voorstel van Gedeputeerde Staten, evenals in 1987 volgend jaar 250.000 gulden beschikbaar te stellen voor vocale kunst. GS hebben de indruk dat deze regeling voorziet in een behoefte en bijdraagt tot stimulering van de koorcultuur in de provincie. Het merendeel van het beschikbaar gestelde krediet is in 1987 besteed aan de begeleiding van koorproducties. Op 1 oktober van dit jaar was al 219.255 van de 2,5 ton aan verenigingen verstrekt. Alleen de subsidie-aanvraag van Kamerkoor 'Cantate' Venlo wordt nog behandeld.

Evenals dit jaar komt voor 1988 de grootste subsidiehap voor rekening van het Vokaal Ensemble Studium Chorale en de Stichting Limburgs Concertkoor: voor beide gezelschappen 45 mille. De Stichting Orpheus in Venlo ontvangt voor een reeks uitvoeringen 30.500 gulden. De commissieleden stonden zeer positief tegenover dit voorstel, hoewel de heer Ringens (CDA) zich afvroeg op grond van welke redenen koren in aanmerking komen voor subsidie. „Is het een kwestie van 'wie het eerst komt, het eerst maalt', of wordt gekeken naar de kwaliteit van de zanggezelschappen?" Hij drong er dan ook op aan meer bekendheid te geven aan deze subsidiemogelijkheid.

Vraagtekens plaatste het Statenlid eveneens bij het verstrekken van subsidie aan het Limburgs Concertkoor. „Zover ik me kan herinneren heeft de commissie vorig jaar nee gezegd tegen een hoge subsidie voor dit koor omdat het niet de hoeveelheid uitvoeringen geeft die wij voldoende achten om in aanmerking te komen voor 35.000 gulden in 1987. Tot mijn verbazing zie ik nu dat zelfs 10.000 gulden meer beschikbaar wordt gesteld", aldus de verbaasde heer Ringens. Deputé Mastenbroek, die portefeuillehouder Kockelkorn verving, kon echter geen duidelijk antwoord geven op de vragen van de CDA'er.

'Weinig aandacht voor verschillen tussen provincies'

Protest regionale omroepen bij Kamer

HEERLEN – Minister Brinkman houdt in zijn regionale omroepenbeleid weinig rekening met de verschillen tussen de provincies. Deze klacht hebben de gezamenlijke regionale omroepen, verenigd in samenwerkingsverband ROOS, bij de Tweede Kamer gedeponeerd. In de ene provincie kan volgens ROOS volstaan worden met één programma voor het hele gebied, terwijl in grotere provincies aparte edities gemaakt moeten worden.

De bewindsman wil bij aanvullende financiering geen rekening houden met deze edities en de verschillen in het gebied. De minister heeft dit eerder bekend gemaakt in zijn toelichting op het mediabesluit, dat volgende week door de Tweede Kamer behandeld wordt en per 1 januari moet ingaan. De provincies en de NOS ondersteunen het pleidooi van ROOS. De provincie heeft de Tweede Kamer ook al ingeschakeld. De Regionale Omroep Zuid opereert zoals bekend voornamelijk uit Maastricht, maar maakt ook gebruik van een studio in Venlo. Sporadisch wordt met het editiesysteem gewerkt.

In de mediawet was eerder vastgesteld dat regionale omroepen in de toekomst gefinancierd worden uit provinciale opcenten op de omroepbijdrage. Het rijk zal bijpassen voor over deze opcenten, maximaal tien gulden per jaar, te weinig opbrengen om regionale oproepen te kunnen betalen. Deze regeling levert het rijk 24 miljoen gulden op.

De kosten per regionale omroep zijn door de minister bepaald op 3,5 miljoen per jaar. ROOS wenst dit te zien als een basisbedrag. Het samenwerkingsverband heeft tevens uitgerekend dat voor het verzorgen van edities jaarlijks een extra bedrag van 5,8 miljoen gulden nodig is. Het financieren van dit systeem levert Brinkman geen bezuiniging op van 24 miljoen, maar van 18,5 miljoen gulden.

Bijeenkomst COC/NVIH

HEERLEN – COC-afdelingen in Noord-Brabant en Limburg houden van 19 tot en met 31 januari een introductieweekeinde in vormingscentrum De Spreeuwel in Middelbeers. De bedoeling van deze bijeenkomst is dat deelnemers op een ontspannen en serieuze manier praten over homoseksualiteit. De kosten bedragen 90 gulden per persoon. Meer informatie wordt verstrekt door COC Maastricht ☎ 043-218337.

Eerste computer van Stichting Tele-Student

HEERLEN – Om te benadrukken dat Heerlen aspiraties heeft om Telematica-stad te worden zal burgemeester P. van Zeil volgende week vrijdag eigenhandig de eerste bij de Stichting Tele-Student in Heerlen bestelde computer te overhandigen aan de besteller, E. Goossens in Gennep. Tele-Student is in het leven geroepen door de Open Universiteit (Ou), en zorgt ervoor dat studenten van de Ou tegen de scherpste prijzen de beste voor hun studie bruikbare computers kunnen kopen.

De uitreiking gebeurt in het stadhuis van Heerlen, om ongeveer vijf uur. Het grondidee is, dat bij een beperkt assortiment, een beperkt aantal leveranciers en aflevering van een volledig pakket – inclusief onderhoud en verzekering – een zeer scherpe prijs bedongen kan worden. In de paar weken dat het programma bestaat hebben al meer studenten zich aangemeld dan aanvankelijk voor het hele erste jaar werd verwacht, namelijk 500 tegen 300 verwachte deelnemers.

De introductiecursus informatica van de Ou telt alleen al 4200 studenten. Daarnaast zijn er vele cursussen waarbij in min of meer rechtstreeks verband gebruik wordt gemaakt van computers. Door nu te zorgen voor goedkope computers werkt de Ou een belangrijk principe, het thuis kunnen studeren, in de hand.

Goossens (23) studeert economische wetenschappen en bedrijfs- en bestuurswetenschappen. Momenteel studeren aan de Ou 32.000 mensen.

Het programma Tele-Student staat los van het experiment van de Ou, waarbij enkele tientallen studenten de beschikking kregen over een computer die via een datalijn in verbinding staat met de 'les'computer. Later zal wellicht de mogelijkheid ontstaan langs die weg ook tentamens af te leggen.

De La B. blijft voorlopig in cel

GELEEN – De raadkamer van de rechtbank Maastricht heeft gisteren beslist dat Ricardo de la B. (33) als verdachte in de moordzaak Van Mulken voorlopig 30 dagen in hechtenis blijft. Na ampel beraad werd hiertoe besloten. Raadsman mr drs Th. Schijlen had om onmiddellijke vrijlating gevraagd. Het onderzoek in de zaak geeft weinig nieuwe aanwijzingen. Het rechercheteam dat op de zaak was gezet, is intussen gehalveerd.

Noodlanding straaljager

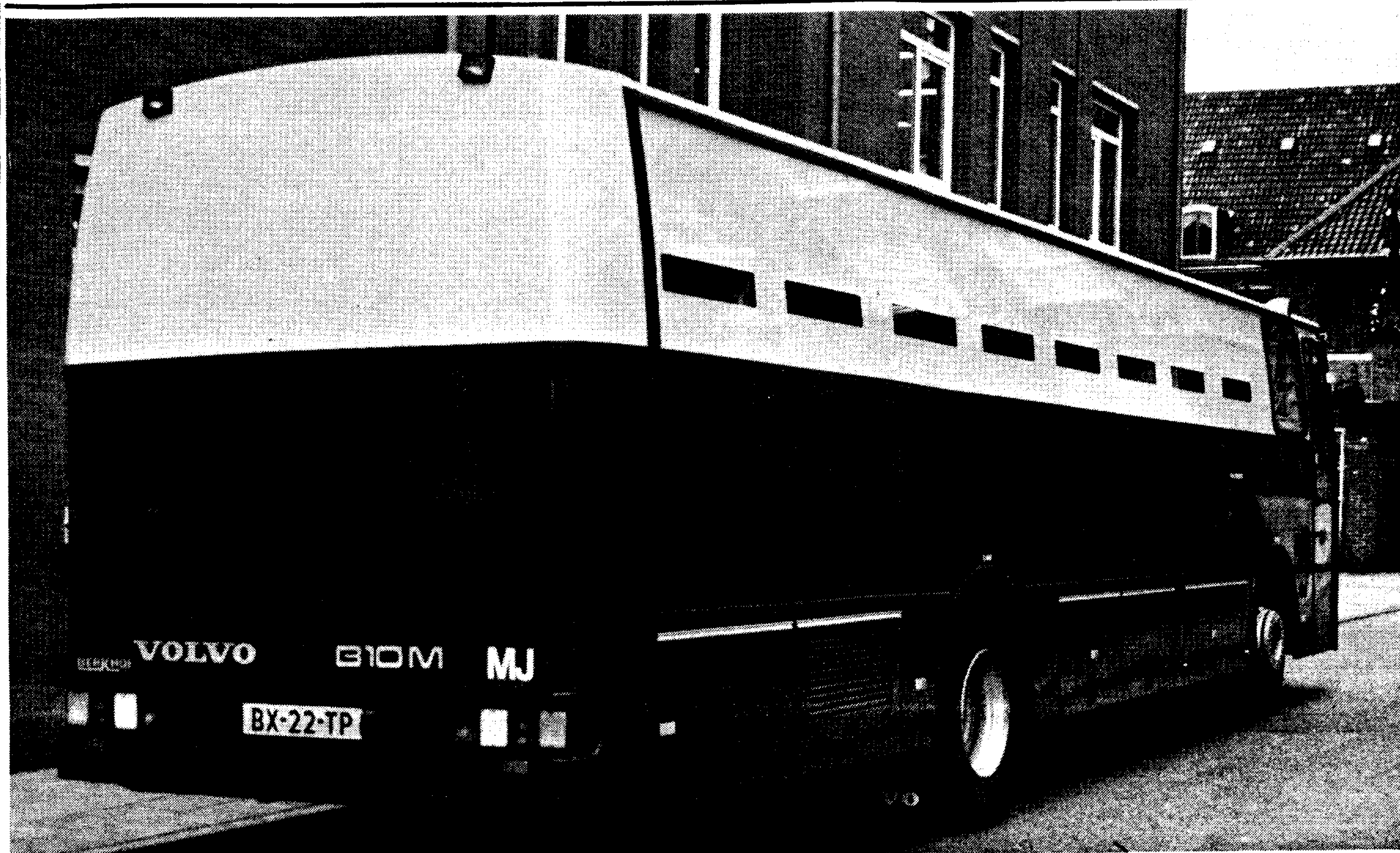
DÜREN – Donderdagmiddag om 16 uur heeft een Duitse straaljager een noodlanding gemaakt op het militaire vliegveld van Nörvenich bij Düren. De twee inzittenden maakten gebruik van de schietstoel. Het toestel is na de noodlanding in brand gevlogen.

Het ongeluk gebeurde toen de straaljager de landingsbaan naderde. De piloot merkte dat het landingsmechanisme niet werkte. De bemanning alarmeerde de radiotoren en maakte vervolgens gebruik van de schietstoel.

Studiedag IKL in Roermond

ROERMOND – Ter gelegenheid van het eerste lustrum van de stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen wordt woensdag 9 december in de Oranjerie in Roermond een studiedag gehouden. Het thema is 'landschapsbeheer.....onze zorg! Tijdens de studiedag, die om 10 uur begint, worden inleidingen gehouden door P. Terwan van het Centrum Landbouw en Milieu, P. Opdam van het Rijksinstituut voor Natuurbeheer, C. Verheyen, consulent Openlucht Recreatie, G. Dohmen, directeur van IKL en D. Koeman van de landinrichtingsdienst. De dag wordt afgesloten met een plenaire-discussie. In het kader van het vijfjarig bestaan is de fotowedstrijd rond het onderwerp 'Kleine Landschapselementen in Limburg' gehouden. De resultaten kunnen woensdag bekeken worden.

Sinds de start van de stichting, vijf jaar geleden, zijn vele landschapselementen onderhouden, en werden meer dan 3.000 bomen geknot.



● *De bijna geheel geblindeerde bus stond deze week aan de Bethlehemstraat, vlak bij het huis van bewaring te Roermond.*

'Lijndienst'-experiment langs huizen van bewaring

Nieuwe gevangenenbus voor parketpolitie

ROERMOND – Sinds kort rijdt in Nederland een tot gevangenenbus omgebouwde touringcar voor de parketpolitie, die het vervoer van gedetineerden voor haar rekening neemt. Het bijna geheel geblindeerde voertuig is op 'tournee' langs alle negentien huizen van bewaring in ons land. In de bus, die opgesplitst is in compartimenten voor één, twee en vier personen, kunnen in totaal twintig man worden vervoerd.

Persofficier van justitie mr. H. Fangman in het arrondissement Roermond liet weten dat het om een experiment gaat: „Bij het huis van bewaring in Roermond is gekeken of de bus het complex wel kan oprijden. Het is echter al gebleken dat hier problemen kunnen ontstaan, en het is natuurlijk niet de bedoeling dat de gevangenen, die van het ene naar het andere huis van bewaring worden gebracht, over straat moeten."

Signaleert Justitie té veel inrijproblemen, dan zal het experiment niet in een 'lijndienst' worden omgezet: „Het zou anders wel makkelijk zijn als je transporten met gevangenen kris-kras door het land kan combineren. Bij het ene huis van bewaring pik je iemand op die bijvoorbeeld naar Maastricht moet en onderweg kun je nog andere gevangenen meenemen of afzetten. We hoeven dan niet voor ieder afzonderlijk die kleine busjes te nemen, die overigens toch nog blijven rijden", aldus Fangman.

Justitie heeft dit experiment gestart omdat in het verleden al te vaak is gebleken dat er te weinig mensen en middelen beschikbaar zijn om de gedetineerden met de kleine busjes te vervoeren. Overigens zal op de grote bus geen extra bewaking worden ingezet.

Woede om beleid burgemeester Feij

BREDA – Procureur-generaal mr R. Gonsalves bij het gerechtshof in Den Bosch, heeft uitgehaald naar burgemeester drs F. Feij van Breda. Volgens Gonsalves blokkeert Feij – vroeger burgemeester van Venlo en van Melick-Herkenbosch – de totstandkoming van regionale samenwerking tussen rijks- en gemeentepolitie in westelijk Noord-Brabant. De 57 andere burgemeesters in die regio hebben daar geen moeite mee.

Mr Gonsalves erkende dat Breda een extreem criminaliteitsprobleem heeft. Maar dat mag geen reden zijn om niet mee te werken aan een regionale samenwerking. Volgens burgemeester Feij heeft mr Gonsalves zich nooit rechtstreeks tegenover hem kritisch uitgelaten over de politiesamenwerking.

Cultuurprijs voor Stelsmann

KERKRADE – De Kerkradenaar Hans Stelsmann ontvangt vrijdag 11 december in het Akense gemeentehuis de 'Rheinlandtaler'-cultuurprijs van het Landschaftsverband Rheinland. Het is ongebruikelijk dat buitenlanders deze prijs ontvangen. De onderscheiding wordt uitgereikt door de voorzitter van het Verband, Jürgen Wilhelm.

VVD over mergelwinning plateau Margraten

'Als GS niet snel beslissen, raken we de ENCI kwijt'

MAASTRICHT – De VVD-fractie in de Tweede Kamer wil een snelle beslissing van Gedeputeerde Staten in Limburg over de mergelwinning op het plateau van Margraten. De liberalen vrezen namelijk dat de mergelindustrie op den duur verloren gaat voor Limburg, wanneer het provinciebestuur nog lang blijft zoeken naar alternatieven voor cementvervaardiging. Dat hebben de VVD-kamerleden Van Rey, van Erp en Te Veldhuis gisteren na hun werkbezoek aan de ENCI in Maastricht duidelijk gemaakt.

De kamerleden, die gisteren ook een bezoek brachten aan het MECC-congrescentrum, verwijten GS dat zij het probleem van de mergelwinning in Margraten voor zich uit proberen te schuiven: „Het provinciebestuur in Limburg vertoont ontzettend weinig gedrag en dat terwijl de mergelwinning voor Limburg juist zo belangrijk is. Er zal op korte termijn een beslissing moeten komen, willen we de ENCI in Nederland behouden en de daarbij behorende 700 arbeidsplaatsen."

Onverstandig

Zoals bekend vinden GS het op dit moment onverstandig om een uitspraak te doen over mergelwinning op het plateau van Margraten. Deputé Hilhorst van Limburg liet daarover deze week weten dat pas uitspraken over nieuwe wingebieden en vergunningen gedaan kunnen worden, wanneer over enkele jaren de resultaten van een allesomvattend onderzoek binnen zijn. De VVD is daarentegen van mening dat de knoop nu doorgehakt moet worden, wil de mergelwinning in Zuid-Limburg voor de komende dertig jaar veiliggesteld worden.

Officier eist zes jaar cel en voorwaardelijke TBR

Venlonaar stak vier mensen neer

ROERMOND – Zes jaar gevangenisstraf en voorwaardelijke TBR. Dat was gisteren voor de Roermondse rechtbank de eis van officier van justitie mr C. Schaap-Meulemeester tegen de 22-jarige S. B. uit Venlo. De man stond terecht voor vijf pogingen tot doodslag. De slachtoffers waren in alle gevallen landgenoten, Surinamers.

In Venlo sloeg B. tot twee keer toe met een kapmes in op een discotheekbezoeker en in Utrecht verwondde hij drie feestgangers ernstig met een knipmes. „Een regelrechte bedreiging voor de openbare orde. De samenleving moet tegen hem beschermd worden", zei de officier over B.

In Venlo had B. het allebei de keren op dezelfde man voorzien. Op een zondagavond in januari van het vorig jaar kreeg B. het na een bezoek aan een discotheek eens aan de stok met een landgenoot. Zonder zich te bedenken hakte S. daarbij met een kapmes van een halve meter in op zijn tegenstander, die alleen dank zij een ijlings door vrienden aangereikte honkbalknuppel de slagen op kon vangen en zonder kleerscheuren uit de strijd kwam. Maar toen B. een dag later zijn landgenoot in een automatenhal opnieuw tegen het lijf liep kwam het tot een bloedbad. B. haalde weer het kapmes te voorschijn en sloeg daarmee als een wildeman om zich heen. Hij raakte zijn tegenstander zo hard dat in één klap zijn halve voorhoofd werd weggeslagen. Een chirurg stelde later ook een zware scheur in de schedel vast. „Die man heeft ontzettend veel geluk gehad", aldus mr Schaap-Meulemeester. „Voor hetzelfde geld was zijn hoofd door midden gekliefd".

B. slaagde erin uit handen van de politie te blijven door de wijk te nemen. Twee maanden later, eind maart, dook hij op in Utrecht, waar hij opnieuw een spoor van bloed zou achterlaten. Samen met een vluchtige vriendin bezocht hij er een Hindoestaans feest in een wijkcentrum. Nadat ze een dansje hadden gemaakt en terugkeerden naar hun plaats, waren hun stoelen bezet. Voor B. reden om onmiddellijk een knipmes te trekken en de man die op de stoel van zijn meisje zat in de buik te steken. Een vriend van het slachtoffer die verschrikt overeind sprong onderging hetzelfde lot. Slecht dank zij razendsnel medisch ingrijpen bleef het leven van de twee er het leven af. „Een volstrekt onvoorstelbare reactie", vond de officier van justitie. „Voor een dergelijke pietluttigheid meteen een mes trekken, dat kan er bij mij niet in".

Een dag later was het opnieuw raak. Weer op een Surinaams feest, ditmaal in een sporthal. Op de dansvloer botste B. net zo vaak tegen een stelletje aan totdat er wat van werd gezegd. Opnieuw kwam het knipmes er aan te pas en zakte een man ernstig gewond in elkaar. In de verwarring wist B. te ontkomen, maar niet veel later werd hij door de politie gearresteerd.

De officier van justitie had gisteren een stoet van getuigen opgeroepen. Slechts vier kwamen er opdagen. Drie van hen legden uitermate belastende verklaringen af. Alleen nummer vier, getuige van de laatste steekpartij, beweerde plotseling dat het B. maar een ander het mes had getrokken. Hij werd wegens meineed afgevoerd.

In rapporten van reclassering en psychiater werd B. afgeschilderd als een zwakbegaafde man, die geen emoties kan tonen en vaak primitief reageert. Desondanks was psychiater dr Jacob van mening dat de gestoordheid van B. niet zodanig is dat er onmiddellijk gevaar voor nieuwe escalaties bestaat. TBR was volgens hem niet nodig. De officier van justitie was daar niet zo van overtuigd. Van daar dat zij naast zes jaar cel om voorwaardelijke TBR vroeg. „Als stok achter de deur en omdat ik zo mijn twijfels heb".

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Heiligman is daar, waar zijn mijter en staf?

Een lange dag, vol met 'Sinterklaas kapoentje'

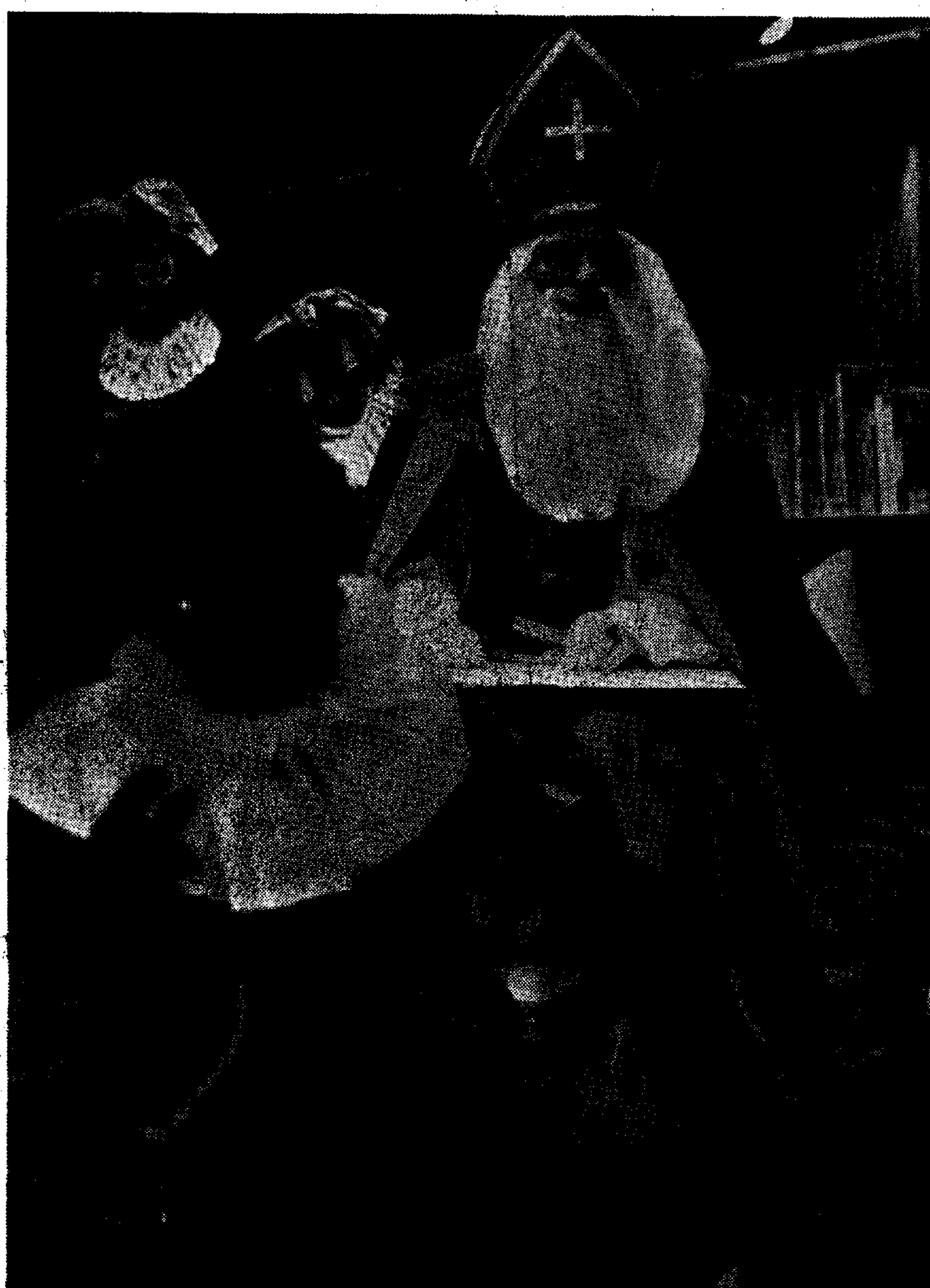
Sinterklaas komt elk jaar op alle scholen in ons land en in duizenden gezinnen waar men zijn bezoek op prijs stelt. Dat betekent dat honderden Nederlanders rond vijf december bekleed worden met heiligheid. Amateur bisschoppen zijn het die wellicht diep in hun hart graag echt bisschop hadden willen worden, burgemeester of gouverneur of zoiets. Ze worden één of meer dagen per jaar bejubeld, maar alleen als ze getooid zijn met de tekenen van waardigheid van Sinterklaas. Onze redacteur Wim Dragstra hees zich gisteren in het Sinterklaaspak.

HEERLEN – Het is nog donker als Sinterklaas opstaat en slaapdronken naar de badkamer loopt. 't Is koud in huis, dat komt omdat Sinterklaas de 364 andere dagen in het jaar veel later naar zijn werk gaat dan hij nu als Sinterklaas moet aantreden. Zodoende moet hij eerder uit bed en daarop is de automatische thermostaat van z'n huis niet afgesteld. Bibberend staat hij zich in de badkamer te scheren. In de keuken is er even tijd voor de krant, een boterham en een mok melk. Bij zijn auto moet Sint krabben, want het ijs zit dik op de ramen. 't Is kwart voor acht als de Goedheiligman – door niemand herkend – richting Hoensbroek rijdt.

Zwarte Piet heet eigenlijk Gijs. Hij woont in Treebeek en is vader van drie kinderen en hij werkt in Duitsland. Althans, dat doet hij de rest van het jaar. Vandaag is hij Zwarte Piet. „Dag baas," zegt hij als hij de inmiddels warme auto instapt. Gijs heeft gevoel voor verhoudingen, hij weet onmiddellijk dat Sinterklaas de baas is; zijn patroon, werkgever, maar bovenal een eerbiedwaardige grijsaard. Maar dat alles moet nog komen, voorlopig zitten twee mannen van rond de 35 jaar in een gele auto op weg naar de basisschool in Hoensbroek waar ze moeten optreden. Er staan al wat kinderen bij de ingang van de school, maar die denken waarschijnlijk dat twee loodgieters de school binnenstappen. Sint en Piet doen althans zelf zo!

Maar binnen is het anders. De directrice, zuster Odillia, weet wel beter. Dat zijn geen loodgieters, nee... maar ja, als een religieuze de echte bisschop niet herkent, wie dan wel? „Dag Sinterklaas. Fijn dat U er weer bent. We hebben uw kleren en ook die van Piet al klaar liggen, gaat U maar mee," zegt ze. In het handenarbeidlokaal gebeurt het wonder. Een blanke wordt zwart, ofwel Gijs wordt Piet. Met elke veeg zwart die hij op zijn gezicht smeert wordt hij balloriger. Dat moet ook. Zwarte Piet is ballorig. Zuster Odillia help Sint in zijn pak. Alles in de goede volgorde. Ook Sint heeft zijn uiterlijk wat veranderd. Witte schmink zorgt ervoor, dat Sint er niet al te gezond uitziet. De pruik past prima, de baard baart enige zorgen vanwege de snor die niet al te best is, maar ach, 't geheel ziet er prima uit. Als Sint gaat staan is hij opeens een heer oude, eerbiedwaardige man. De schooljuffrouw die binnenkomt zegt terwijl ze buigt: „Dag Sinterklaas, bent U dezelfde Sint als vorig jaar?" Sinterklaas wijst haar terecht door te zeggen: Sinterklaas is al honderden jaren dezelfde en daarmee laat hij weten zijn rol aangenomen te hebben om er voorlopig niet meer uit te vallen.

In de aula zitten de kindertjes van de groepen 1, 2 en 3 met hun ouders te wachten. „Daar zijn de gelovigen", zegt zuster Odillia als ze samen met de Sint naar de aula schrijdt. Als intrada wordt gezongen: 'Sinterklaasje kom maar binnen met je knecht' en dat doen we dan ook maar. De kinderen geven zelf in het lied al aan – mocht Sinterklaas dat vergeten zijn – dat er géén stoute kinderen bij zijn. Eenmaal welkom geheten en met veel gesteun en gekreun in een zetel geholpen, krijgen Sint en Piet een fraai programma te zien. Een variéte van toneelstukjes, liedjes, dansjes, etc. Eén van de schooljufs is belast met de presentatie. De juf stelt tussen de stukjes en liedjes door, vragen aan Sinterklaas waarop hij onmogelijk antwoord kan geven, maar die onomstotelijk horen bij verhalen die in de afgelopen dagen over hem en zijn zwarte knecht zijn verteld. Sinterklaas krijgt op zijn troon te horen, dat hij zijn schimmel heeft teruggestuurd naar Spanje omdat het arme dier hier blauw werd van de kou. „Verhip", denkt Sinterklaas, „ben ik toch blij dat ik bij binnenkomst de kinderen verteld heb dat ik met een helicopter en de auto gekomen ben. Stel je voor!" En dan de vraag: „Heeft Zwarte Piet dat sleuteltje nog achter zijn oor zitten?" Het is maar goed dat de levensgrote verbazing van Sint schuil gaat achter baard- en ander haar. Sint valt haast van zijn stoel en kijkt subiet naar de oren van Piet. Behalve twee lellebellen van oorbellen is daar echter niets te zien. Bij stukje en beetje komt Sint te weten (en Zwarte Piet zelf ook) dat Piet in Spanje het sleuteltje van het grote boek van Sint achter zijn oor had gestopt. Enige paniek was er uitgebroken in het paleis van de Sint, toen het sleuteltje zoek was en het boek niet open kon. Enfin, de zaak schijnt daarna snel opgelost te zijn. Sint wist er niets van, maar Nederland bleek dus wel op de hoogte te zijn! Wie denkt dat op scholen nog steeds 'Zie de maan schijnt' en 'O, kom er eens kijken' wordt gezongen, die heeft het mis. Sint is van deze ontwikkeling (evenals de nieuwe indeling van de basisschool, niet meer in klassen maar in groepen) gelukkig wel op de hoogte. De kinderen zingen tegenwoordig van Piet die een lekke band heeft, van de bergen van Spanje die van speelgoed blijken te zijn maar waar wel driftig gejodeld wordt. Overigens kun je op dit liedje aardig 'schunkelen' en er is een nieuw liedje van Piet op het dak. Evenals het traditionele welkomstlied blijft het 'Dag, Sinterklaasje, daaaag, daaag", de gebruikelijke afscheids-tune. Zodra Sint dat wordt toegezongen, weet hij dat het absoluut tijd is te vertrekken.



● *Sinterklaas en Zwarte Piet, de hoofdrolspelers in het nationale spel rond vijf december.*



● *Een 'optreden' van de groep Wham. Sinterklaas luistert en Zwarte Piet maakt aanstalten om te gaan meedoen.*

„Wat zit er in die zak Piet", is eveneens een liedje, dat toen het gisteren op de Hoensbroekse basisschool gezongen werd door Piet zeer letterlijk werd opgevat. Eerst maakte hij (achter z'n hand) opmerkingen die beslist niet bestemd zijn voor kinderen en daarna maakt het zingen van het lied bijna onmogelijk door echt te laten zien wat er dan wel in die zak zit: pepernoten.

Gedichten opgezegd door de hele klas, danwel door enkele kindern afzonderlijk, liedjes alles wordt door Sint met veel interesse bekeken en dan van lovende kritieken voorzien.

Herhaling

Later in de ochtend herhaalt het programma zich. De groepen 4, 5 en 6 zijn aan de beurt. Om in de stijl te blijven van zuster Odillia, daar zijn al minder gelovigen te vinden. Want [illegible] lovigen, twijfelaars en ongelovigen.

Sinterklaas doet nu extra zijn best. Bij de binnenkomst zwaait hij à la Wilhelmina, dat wil zeggen met de buitenkant van je hand naar buiten. Af en toe moet hij zich inhouden om niet al te bisschoppelijk te doen. Af en toe heeft hij de neiging te zegenen, maar dat mag natuurlijk niet! 't Moet bij zwaaien blijven, maar feitelijk is het toch jammer. Wat hij wel heel duidelijk van de paus heeft afgekeken is het langs de voorste rijen lopen, handen schudden en over iemands bol aaien. Dat doet echt bisschoppelijk aan.

De grotere kinderen hebben een heel ander programma. Er wordt op blokfluiten gespeeld, er wordt gezongen, maar er wordt ook zoals in de play-backshow gezongen op bestaande muziek. Zo zien we 'Wham', 'Georgie Davis' en 'Papa Chico', alsook 'Banana Rama' op toneel. Hoewel Sint er eigenlijk veel te oud voor is, vindt hij die muziek best aardig. Zwarte Piet danst mee en brengt zo iedereen van de wijs. Maar dat hoort zo!

Na ettelijke uren van dansjes, liedjes en toneelstukjes, het uitdelen van cadeaus, bezoekjes aan hogere klassen, kan Sinterklaas uit het pak. Maar dat pak is niet erg. Die pruik en die baard, dat is erg. Zwarte Piet klaagt over de oorbellen, „die beginnen te irriteren," zegt hij. Niet zonder plezier trekken ze dan ook de kleren uit. Zwarte Piet gaat zich uitgebreid wassen en Sint houdt het bij een kattewasje rond zijn neus. Daarna is er koffie in de onderwijzerskamer, een weldaad. Tegen half twee lopen twee loodgieters langs de speelplaats naar de auto. Alle schoolkinderen spelen buiten en niemand weet dat daar de man loopt voor wie ze net zo vurig hebben gezongen en gespeeld.

Slechts enkele uurtjes vrij in de middag, want zodra de zon maar de kleinste aanstalten maakt richting horizon te vertrekken, staat Sinterklaas weer paraat. Nu met een ander pak aan en een andere Zwar- [illegible] aantal privé-adressen te bezoeken. Piet rijdt en Sint zegt waar ze naar toe moeten. Op straat zwaait iedereen. Auto's claxoneren, er wordt geroepen 'Sinterklaas', mensen staan achter de ramen. Een beroemdheid trekt rond. Na de derde keer 'Sinterklaasje kom maar binnen met je knecht' krijgt Sint las van de knoop die in het elastiek zit van de pruik. De knoop drukt onder de pruik op zijn hoofd. Bij de derde familie krijgt Sint ook een baby op zijn schoot, uiteraard willen pa en ma een foto. Met baby's moet je echter goed oppassen, v[illegible] je het weten hebben die met [illegible] kleine knuistjes je baard te pak[illegible] zonder dat je er zelf erg in hebt. [illegible] je de kleine dan teruggeeft aa[illegible] of ma voel je baard, pruik en m[illegible] meegaan en dat kan zeer komi[illegible] effecten tot gevolg hebben. U[illegible] aard weet een geroutineerde [illegible] terklaas zoiets en kan hij dat v[illegible] komen.

De verstandige Sinterklaas [illegible] ook alcoholica af, want... hij m[illegible] eens de smaak te pakken krijge[illegible] gevolgen zijn niet te overzien[illegible] last but not laest moet Sint u[illegible] buurt blijven van honden. Die [illegible] schouwen die breedbemant[illegible] man als een vreemde indringe[illegible] willen soms wel eens rare di[illegible] doen tijdens het bezoek. Van da[illegible] les had Sint gisteravond geen [illegible] Nee van dat niet, maar wel van [illegible] anders. Bij het eerste bezoekje [illegible] gat hij zijn boek. Zodoende m[illegible] hij tijdens het tweede bezoekje [illegible] rode map lenen. Bij het vierde [illegible] zoekje stond hij voor een verk[illegible] huis en duurde het bijna twintig [illegible] nuten voordat het goede adres [illegible] vonden werd. Tegen negen uur [illegible] gon die knoop in het elastiek he[illegible] te irriteren dat hij het liefst even [illegible] pruik zou hebben afgeno[illegible] Maar... dat kan niet. Half tien. [illegible] terklaas is op, hij kan geen verh[illegible] meer verzinnen, hij kan geen '[illegible] terklaas Kapoentje' meer ho[illegible] Kortom hij wil alleen nog maa[illegible] dat pak en aan de koffie.

Op het adres waar Sint zic[illegible] kleedt' aangekomen is de Sint [illegible] [illegible] Hij laat [illegible] staf vallen, de mijter ligt al i[illegible] keuken pruik en baard op het [illegible] recht. Alles kriebelt en jeukt. H[illegible] moe en denkt aan een heerlijk [illegible] glaasje drinken en een plekje o[illegible] bank, aan een warm bad en daa[illegible] een zacht bed. Sinterklaas heeft [illegible] noten, maar hij heeft er ook gen[illegible] van. Eén dag Sinterklaas zij[illegible] een jaar is voldoende. Als hij n[illegible] zijn auto loopt probeert hij het [illegible] even uit: hij zwaait naar een w[illegible] vreemde. Maar die kijkt al[illegible] maar vreemd op. Sinterklaas s[illegible] en valt met mijter en staf.



● *Het diamanten paar Nortier in hun woning aan de Trichterweg te Treebeek. Hush-puppy Bartje wilde ook op de plaat.*

Geloof en politieke zaken lagen gevoelig in Limburg

Johannes en Maaike Nortier zestig jaar echtelijk paar

TREEBEEK – Dinsdag is het precies zestig jaar geleden dat Johannes en Maaike Nortier uit Treebeek elkaar eeuwige trouw beloofden. Het hoogbejaarde echtpaar viert het diamanten huwelijksfeest met een receptie in het Chalet te Treebeek. Familieleden, vrienden en kennissen hebben vanaf 14.30 tot 15.30 uur de gelegenheid te komen feliciteren.

Jo Nortier (82) zag in 1905 in Tiel het levenslicht. Maaike werd in datzelfde jaar geboren te Bolsward (Fr.) De ouders van beiden verhuisden naar Limburg om louter economische redenen. „Mijn vader werkte als monteur in een ijzergieterij te Vaessen. Hij verdiende daar achttien cent per uur. Bij de Staatsmijnen kon hij dertig cent verdienen", weet Jo Nortier zich nog scherp te herinneren. Zelf verliet hij een half jaar voor het eindexamen de mulo. „Er moest meer brood op de plank komen. In dezelfde fabriek waar mijn vader werkte werd ik tot bankwerker gebombardeerd. En dan te weten dat ik op school hele hoge cijfers behaalde", vertelt Jo met duidelijke spijt over de gemiste kansen.

'Communist'

Echte kansen kreeg hij ook niet in Limburg. Ook hier was het aanpakken geblazen en verder niet zeuren. Hij bleef bankwerker, niet in een ijzergieterij, maar op de Staatsmijn Emma. Johannes ontmoette zijn Maaike en uit de verbintenis kwamen drie kinderen voort. De jaren voor, tijdens en direct na de Tweede Wereldoorlog waren voor Jo niet de plezierigste. „Limburg was toen nog een hecht katholiek bolwerk en als lid van de Hervormde kerk stond je toch overal buiten. Daarnaast kon ik slecht mijn mond houden over allerlei zaken. Maar wat mij echt kwalijk werd genomen was dat ik lid was van een vakbond die nu FNV heet en dat ik tot de Partij van de Arbeid behoorde. Ik was een communist voor veel mensen!"

In de oorlog was Jo Nortier lid van een verzetsgroep. Hij laat een persoonlijk schrijven van Prins Bernhard zien uit 1945 waarin de toenmalige opperbevelhebber van de Binnenlandse Strijdkrachten zijn erkentelijkheid toont voor de houding van Jo Nortier ten opzichte van de vijand. Hij: „Maar wel moest ik mooi wachten tot 1977 voordat aan mij het verzetskruis werd toegekend. Let wel: ruim dertig jaar later!"

Zwemmen

Na twee jaar gediend te hebben bij de Binnenlandse Strijdkrachten, keerde Jo Nortier weer terug naar de mijn. Maaike deed naast de huishoudelijke taken ook 23 jaar lang well-farewerk in Treebeek. Zwemmen was voor de Treebekenaren jarenlang een grote hobby. Jo presteerde het op tachtigjarige leeftijd in het Brunssumse zwembad nog een handstand te maken op de springplank om daarna van de badmeester te horen te krijgen dat hij maar een punt achter zijn capriolen moest zetten.

Inwoners uit Simpelveldse Verzetstraat:

„Zo'n koelwagen hoort niet in woonwijk thuis"

Vervolg van pagina 11

DEN HAAG/SIMPELVELD – Volgens de inwoners zal de opslag van de vis voor te veel stank- en geluidsoverlast zorgen. Naar de mening van de bezwaarmakers is het dan ook niet terecht dat het gemeentebestuur van Simpelveld aan Erkens een hinderwetvergunning heeft gegeven voor zowel het plaatsen van een container op het NS-terrein, als voor zijn koelwagen in de Verzetstraat.

De inwoners hebben de waarnemend voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, dr. W.A. van den Berg, gevraagd om schorsing van de gemeentebesluiten, waarbij de hinderwetvergunningen zijn verleend. Het gemeentebestuur heeft in de ogen van de bezwaarmakers een aantal onbegrijpelijke beslissingen genomen. Volgens de inwoners uit de Verzetstraat hoort een koelwagen voor vis niet in een woonwijk thuis. De inwoners uit de Stationstraat vinden dat het voormalige NS-rangeerterrein niet mag worden gebruikt voor bedrijfsmatige doeleinden, zoals opslag van vis.

Overlast

De hinderwetvergunning voor de viscontainer op het rangeerterrein heeft Erkens gekregen om de problemen met zijn buren in de Verzetstraat op te lossen. Deze zouden regelmatig geklaagd hebben over de overlast van de viskoelwagen van Erkens, die in de Verzetstraat geparkeerd staat. Omdat Erkens de voorschriften van zijn hinderwetvergunning zou hebben overtreden, heeft het gemeentebestuur zijn koelwagen zelfs eenmaal laten wegslepen. Op die beslissing is men overigens later teruggekomen.

Een woordvoerder van de gemeente heeft tijdens de behandeling van de twee schorsingsverzoeken van gisteren gezegd de bezwaren van de omwonenden niet terecht te vinden, omdat de in de vergunningen opgenomen voorschriften de overlast voldoende zouden beperken.

'Waanzinnig'

De raadsman van Erkens, mr. B. Schattenberg, maakte tijdens de zitting duidelijk meer dan genoeg te hebben van de protesten van de inwoners uit Simpelveld. Schattenberg: „Het is eigenlijk waanzinnig dat mensen zich om zulke futiliteiten als deze druk maken. Men wil niets anders dan een hard werkend iemand als Erkens dwars zitten. Ik vraag me wel eens af waar we in Nederland mee bezig zijn vandaag de dag".

De waarnemend voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur, dr. Van den Berg, zal volgende week donderdag een uitspraak doen in de twee schorsingsverzoeken.

Geleen wil o[illegible] landelijk BI[illegible]

GELEEN/HEERLEN – De gemeente Geleen heeft zich nie[illegible] leen kandidaat gesteld voor [illegible] Provinciale Beroepen- en In[illegible] matiecentrum (BIC), maar [illegible] ook het landelijk centrum in[illegible] wacht slepen.

Zoals wij al eerder berichtten [illegible] LD van 21 november) heeft Ge[illegible] zich kandidaat gesteld voor [illegible] provinciale BIC, maar afgel[illegible] week heeft het college van B e[illegible] besloten om ook te kandid[illegible] voor het landelijke Beroepen- [illegible] Informatiecentrum, dat werk [illegible] bieden aan zo'n 25 mensen. Ge[illegible] wil de centra vestigen in de v[illegible] malige Mauritsmavo. Over het [illegible] roepskeuzebeleid heeft het k[illegible] net, tijdens het PNL-overleg [illegible] de Limburgse overheid van 20 [illegible] vember jl., afgesproken dat in [illegible] nurari 1988 het kabinet een be[illegible] sing zal nemen over deze kwe[illegible] Voor het provinciale BIC heeft [illegible] Heerlen zich kandidaat gesteld [illegible] de provincie is niet bekend [illegible] Heerlen ook in de race is voor [illegible] landelijk centrum. Het provinc[illegible] centrum heeft 8½ formatiepl[illegible] sen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Schinveld

● Vandaag brengt een aantal zwarte Pieten namens de ziekenvereniging Hozee/Zonnebloem een leuke attentie naar de zieken, eenzamen en mensen die minder mobiel zijn. De rondtocht vindt plaats tussen 14.30-18.00 uur.

Brunssum

● De Muziekschool Brunssum houdt dinsdag in samenwerking met de gitaarklas van Kees Dirkx van het Conservatorium Maastricht een voorspeel en concert-avond. Het rijke en gevarieerde programma laat zien dat er verschillende 'wegen' van het gitaarspel zullen worden bewandeld. De avond begint om 19.30 uur aan de Henri Dunantstraat 2. ☎ 045-251831.

● Dezelfde muziekschool heeft op donderdag 10 december een leerlingenuitvoering in de aula. In het programma zijn vrijwel alle aspecten van het instrumentale en vocale muziekgebied opgenomen. Enkele optredens zijn toegespitst op het aanstaande kerstfeest. De avond begint om 19.00 uur.

Nuth

● De Groenekruisafdeling N[illegible] houdt op woensdag 9 december [illegible] jaarvergadering in het wijkgebo[illegible] aan de Pastorijstraat 36. Het be[illegible] om 20.00 uur. Na afloop vertoon[illegible] afdeling Nuth dia's die gemaakt [illegible] van de opening van het gebouw [illegible] de gehouden Open Dag.

Heerlen

● In het Heerlense Sportfonds[illegible] bad kan iedereen die 55 jaar [illegible] ouder is meedoen aan waterg[illegible] nastiek. Op de donderdag zijn [illegible] nog enkele plaatsen vrij van 16[illegible] 16.45 uur. De kosten bedrage[illegible] 37,50 tot en met augustus 1988. [illegible] dien u interesse heeft kunt u be[illegible] met de Stichting Welzijn voor Ou[illegible] ren ☎ 045-715530.

„Op m'n twaalfde ben ik verkracht door een Nederlandse jongen"

Op de prostitutiemarkt is er vraag naar jonge vrouwen en mannen. Het aantal jongeren vanaf een jaar of 14, 15 dat van huis wegloopt, vanwege schoolproblemen, de wens hun eigen zaken te regelen, conflicten met ouders, neemt toe. Carmen Kleinegris, coördinatrice van het Utrechtse Huiskamer Aanloop Project (HAP, een tot 'huiskamer' omgebouwde SRV-bus in de gedoogzone) schat het aantal jeugdprostituees (onder de 18) in Utrecht nu op een handjevol. Door controle van de kinder- en zedenpolitie worden ze doorgaans al na enkele dagen 'van de baan geveegd', dat wil zeggen verwezen naar hulpverlening, (kinder-)tehuis of terug naar de ouders. Wij spraken met twee van hen.



MINDERJARIG EN PROSTITUÉE

Natuurlijk had ze zich als kind wel een voorstelling gemaakt van later. Trouwen, kinderen krijgen, de hoeksteen van de maatschappij vormen. Ze is nu getrouwd, maar daar is een en ander aan voorafgegaan. Als Vera uit Utrecht in één woord zou moeten omschrijven wat de periode tussen pakweg haar 13e en 19e, toen ze prostituée was, voor haar betekende, is dat: levenservaring. „En dat heeft een mens keihard nodig. Vroeger had ik niet geweten wat mijn goeie kanten waren. Nu weet ik dat ik betrouwbaar ben voor de mensen die dat verdienen.' Ik ben trouw. En ze kunnen beter van me vinden dat ik kapsones heb dan dat ik half lig weg te rotten in Hoog Catharijne. Vechten is zo'n belangrijk deel van m'n leven, ik raak dat nooit meer kwijt. En ik moet mezelf steeds voorhouden dat ik toch aardig wat bereikt heb."

Ze is nu 21. Ze schaamt zich niet voor haar leven. Toch wil ze, als we voor een gesprek in een café afspreken, liever dicht bij de ratelende kassa zitten in plaats van in een rustiger hoekje. Bang dat mensen meeluisteren. Ze praat makkelijk. Emoties toont ze nauwelijks. „Ik had seksuele contacten... Ik bedoel: het wordt je al van jongs-af-aan bijgebracht, opgedrongen. Je denkt: nou ja, het is me overkomen, ik moet zo maar verder. Ik heb toch altijd wel het gevoel gehad, hoe ouder ik werd, dat ik als hoer gebruikt werd. Er is voor mij geen moment geweest dat ik dacht: dit is dé jongen, hier ga ik mee naar bed. Geen exotische, eerste liefdesrelatie, geen kalverliefde. Als je me vraagt wanneer ik ontmaagd ben, mens, ik weet het echt niet."

Op haar zevende, achtste jaar werd ze door haar stiefvader seksueel misbruikt. Op haar elfde ging ze uit huis: „Mijn moeder wist eigenlijk niet goed hoe ze met de situatie om moest gaan en daarom ben ik weggegaan." Met dertien jaar tippelde ze voor het eerst. Heroïne gebruikte ze toen ze veertien was. Achttien was ze toen ze stopte met de heroïne. Ze trouwde toen ze negentien was en stopte met de prostitutie. Zij en haar man hebben een zoontje van bijna een jaar. „Een lekker jochie", vindt ze. Hij is voor haar het belangrijkste om voor te leven en om 'clean' te blijven.

Jawel, ze heeft prima contact met haar moeder, vindt ze. Het hele verhaal is voor Vera 'geen taboe' maar ze slingert het haar moeder niet naar het hoofd, hoewel ze niet uitsluit dat ze 'een zekere haat' tegen haar koestert. Maar: „Je wordt wat ouder, je gaat wat meer begrijpen. Mijn moeder is een binnenvetter. Ze zal wel af en toe bezorgd zijn geweest, maar liet dat niet zo merken. Door de jaren heen is ze veranderd. Ze was niet alleen financieel maar ook geestelijk vrij afhankelijk van mijn stiefvader. Ze kon het niet aan om er opeens alleen voor te staan. Dat is pas later gekomen. Bovendien heb ik al heel jong gezegd: moet je 's horen, ik dop mijn eigen boontjes. Op de een of andere manier heb ik nooit het gevoel gehad dat ik het niet zou redden. Ik ben een geboren optimist, ik schijn een vechtertje te zijn. Het is bij mij dr'op of dr'onder. En dr'onder wil ik niet."

Toen Vera elf was en de steeds terugkerende 'avances' van haar stiefvader de situatie voor haar onhoudbaar maakten, vertrok ze uit huis. Ze kwam een tijdje in een tehuis, via de GGD, maar na zeven maanden ging ze toch weer terug naar huis. Omdat er in de situatie geen verbetering kwam, is ze maar weer vertrokken. Ze liep zielsalleen met haar geheim rond. „Ik dacht dat niemand zoiets had, alleen ik. Ik heb ook niet verteld waarom ik het huis uit wilde, behalve dat ik niet kon opschieten met mijn stiefvader. En thuis wilde ik de sfeer niet verpesten. Mijn halfzusje moest ook nog opgroeien, ik kon er toch niet elke keer mee op de proppen komen?"

Op haar dertiende kwam ze in een 'heel fijn' gezin, zat ze op 'een fijne school'. „En toen bleek dat die mensen gingen scheiden. Ik heb daar zo'n klap van gehad. Ik ben daar weggegaan, mijn school verwaterde, daar ben ik vanaf getrapt. En voor de rest heb ik mezelf moeten redden. Op de een of andere manier was er niemand die zei: een meid van dertien, zonder werk, zonder school, zonder uitkering... Ik zag geen Raad voor de Kinderbescherming, ik zag geen kinderrechter. Ik heb mezelf moeten bedruipen, met horten en stoten. Ik leef nog. En ik ben er redelijk goed doorheen gekomen. Ja, je gaat naar de een, de ander, je slaapt eens op Hoog Catharijne, je komt eens iemand tegen. Er zitten goeien en slechten tussen.

Het is een rotherinnering, seks op zo jonge leeftijd. Ik heb altijd een schuldgevoel gehad. Ze wilden me vaak genoeg naar een psychiater sturen. Ik was vroegrijp op m'n dertiende, jong-volwassen. En ondanks alles te goed van vertrouwen, naïef, kinderlijk. Ik werkte mee in de speeltuin en toen de leidster met vakantie ging, droeg ze de zaak twee weken over aan mij. Op de kleintjes letten, de groten buitenhouden. Ik was dértien.

Ik kwam bij een hele aardige meid in huis, echt het is een lieffie, ik zie haar nog steeds. Ze was verslaafd geweest, was afgekickt maar bleef werken in de prostitutie. Ik woonde daar, at daar. Maar, ik bedoel, ik vond dat ik toch niet steeds van haar kon profiteren? Daar was geen spráke van, zei ze, maar ik vond dat ik toch te afhankelijk werd, dat ik de mensen te veel schuldig werd. Ik heb het altijd moeilijk gevonden als mensen aardig voor me probeerden te zijn. Als ze mij een shaggie gaven zat ik al te wachten tot ze iets terug zouden vragen. Dat is altijd zo geweest. Als ik thuis zondags naar de bioscoop mocht, lag ik 's avonds in m'n bedje te rillen want dan wist ik dat-ie kwam. Als ik dan zei: ik wil het niet, ga maar naar mamma, zei hij: ja maar, je mocht toch ook van mij naar de bioscoop?"

'In het begin was ik naïef, onschuldig. Nu heb ik altijd een mes bij me als ik tippel'

Op een avond ging ze daarom met haar vriendin mee, de baan op. Voor het geld, om onafhankelijk te kunnen zijn. „De douche die ik naderhand heb genomen..., ik heb me met Jif staan schoonmaken, het was toch iets smerigs. Maar geld maakt een hoop goed. En alles went."

Het geld kwam binnen. De vriendin raakte weer verslaafd, haar broer ook, Vera werd wat ze noemt 'half verslaafd' aan de heroïne. „Ik wilde ergens bijhoren. Ik hoorde niet bij de meisjes van dertien, nog niet bij de beroepsprostituées, ik was een buitenbeentje. Nu hoorde ik bij de verslaafden."

Toch vertrok ze. „Ik kwam een jongen tegen, best aardig, vlotte babbel, man van het leven. Ik raakte zo aan hem verslingerd dat ik 's avonds werkte en m'n geld aan hem afgaf. Als ik mijn mond opendeed kreeg ik nog klappen ook. Ik vond alles wel goed van hem. Ik bedoel, sloeg-ie me een blauw oog dan vond ik hem een klerelijer. Als hij de volgende dag zei dat hij het toch niet zo had bedoeld, dat hij van me hield, dacht ik: ach, het is ook een lieffie ook. Ik ben regelmatig opgepakt door de kinderpolitie maar ging steeds naar hem terug. Ik werd 'onverbeterlijk' verklaard. Toch werd ik hem na een tijd zo vreselijk beu dat ik ben weggegaan en niet meer ben teruggekomen."

Vera gebruikte op dat moment 'flink'. Ze kwam bij een verslaafde terecht en ging meer heroïne gebruiken. Tippelen, in clubs, privéhuizen. Vijfhonderd gulden op een avond was normaal. „Als je het werk geestelijk aan kunt is er natuurlijk geen hond die bij de Cemsto gaat werken. Ik werkte dubbel op, 's avonds in Utrecht, 's nachts in Den Haag. Het ging prima, ik had een luizeleven. Ik heb altijd een zekere hang naar luxe gehad. Ik was wel verslaafd maar kocht ook altijd nog kleren, reisde per taxi, ik hield er een zekere stijl op na. Op die manier kon ik altijd redelijk stijlvol m'n leed achter me aan slepen. Huilen in de taxi gaat makkelijker dan in de bus, hoor."

Op haar zestiende ontmoette ze een 'burgerjongen' met wie ze op punt van trouwen stond. De datum was al uitgestippeld, het diner besteld. Maar ze was niet zeker van hem en vertrok met de Noorderzon. Dezelfde dag kwam ze haar huidige man tegen. „Ik kreeg voor die nacht onderdak bij hem, maar had nooit gedacht dat ik met hem zou trouwen. Was hij het type niet voor, een vechtersbaas. Ik dacht dat hij me binnen de kortste keren ook aan het werk zou zetten. Maar hij bleek, ondanks z'n uiterlijk, een vreselijk goed karakter te hebben. De prostitutie was meteen afgelopen, hij vond het niet nodig. Het was voor mij dé situatie om eruit te blijven.

'Ik hield er een zekere stijl op na. Op die manier kon ik altijd redelijk stijlvol m'n leed achter me aan slepen'

Ik ben met methadon afgekickt en clean gebleven. In het begin van m'n zwangerschap had ik de vreselijkste dromen. Ik zat met een dikke buik op een koude trap in Hoog Catharijne heroïne te roken. Of dat ik met de kinderwagen op HC liep en stiekem in een hoekje pakjes heroïne liep te roken. Dan werd ik badend in het zweet wakker... oh god, gelukkig, het is niet wáár. Dat doe ik dat kind niet aan, dat mag mij niet overkomen. Dat is mijn geestelijke afkick geweest. Want als ik er ooit weer aan begin, eindig ik als die mensen van 45 die verslaafd op HC rondlopen.

Wat is hulpverlening? Ik gaf nooit aan dat ik problemen had. De tweede keer werd ik door de Kinderbescherming tegen mijn zin in een tehuis geplaatst, dus er was geen huis met mij te houden. De hulp waar ik echt iets aan had, kwam van de Utrechtse kinderpolitie. Ik had een nogal hardnekkig persoon getroffen want hoe vaak ik ook zei: dáág, laat mij maar gaan, het maakte niet uit, er was geen dwang. Ik kon altijd bij hem terecht, als ík eraan toe was. Daar had ik wat aan. Die man heeft gevochten voor mijn vertrouwen, maar hij hééft 't en zal het altijd houden.

Dat ik eruit ben heeft niets met geluk te maken. Je hebt het zelf in de hand. Ook als ik mijn man niet was tegengekomen, was ik er wel uit gekomen. Zolang je blijft hopen op je geluk, vergeet het dan maar. Maar als ik morgen in de financiële problemen kom door een scheiding of zoiets, zal ik misschien een deeltijdbaan nemen. Mijn kinderen moeten het gewoon goed hebben. Als het nodig is, ga ik terug in de prostitutie maar zonder de heroïne. Liever een gezonde, arme moeder voor m'n kind dan een rijke zieke."

Haar stiefvader is ondertussen overleden. Vanaf twee jaar voor zijn dood had ze geen contact meer met hem. „Hij is op een vreselijke manier gestorven en ik moet helaas bekennen dat ik daar de grootste lol in heb gehad terwijl ik anders een zeer teergevoelig mens ben. Schitterend dat hij op zo'n manier ging, hij is gewoon weggerot, de gaten zaten in zijn lijf. Hij is op geen enkele manier zijn straf ontlopen. Ik heb er geen minuut onder geleden. Vreselijk om te zeggen maar het is wel zo."

'Als je dit werk geestelijk aankunt, is er natuurlijk geen hond die bij de Cemsto gaat werken'

* * *

Nicolette (16) uit Nieuwegein kan zich de eerste keer dat ze zich prostitueerde niet meer zo goed herinneren. Het was begin dit jaar in een seksclub in Breda, waar ze via een verslaafde vriend werk vond.

„Alles ging in een flits. Zes klanten had ik geloof ik. Ik vond het vreselijk, hield m'n ogen dicht en dacht alleen maar aan het geld dat ik ermee verdiende. Maar na drie, vier klanten was ik eraan gewend. Na twee, drie maanden in de prostitutie en tussen de verslaafden ga je het gewoon vinden. In het begin had ik medelijden met die mensen. Ik had niet gedacht dat ik dat ooit zou doen, nooit. En nog geen paar maanden later zit je er zelf in. Onbegrijpelijk, zo snel allemaal."

Geld was voor haar de grote drijfveer. In de club maakte ze bijzonder lange dagen, verder vond ze het heel gezellig. Soms gingen ze na afloop met z'n allen iets drinken of naar de zonnebank, behalve de Surinaamse meisjes dan. Haar ouders wisten in het begin van niets, maar omdat ze daar toch vaak in de buurt kwam, was het buren en kennissen opgevallen dat ze was veranderd. Zo kwamen haar ouders erachter. Ze betrapten haar op een avond terwijl ze aan het werk was. Met haar vriend is ze toen in Nijmegen gaan wonen; ze ging ook heroïne gebruiken. In het weekend ging er soms voor 1500 gulden op aan dope.

Ze pendelde heen en weer want Utrecht, Hoog-Catharijne vooral, bleef trekken. Begin augustus dit jaar kwam ze naar Utrecht en dezelfde avond ging het weer mis: heroïne, tippelen. Een dag later werd ze door de kinderpolitie opgepakt. Twee weken geleden heeft ze voor het laatst getippeld. En misschien doet ze het volgende week weer. „Je ziet alleen maar dat geld, hè? Geld en cocaïne. Ik ben heel erg ambitieus. Ik wil op m'n achttiende een flat, mooi ingericht, en een auto. Onafhankelijk zijn. Maar ik weet wat ik ervoor moet doen. Dus ik weet nog niet welke keus ik zal maken, prostitutie of een opleiding volgen. Ik zou bijvoorbeeld niet meer met leeftijdgenoten op school kunnen zitten, ik heb wat ouderen nodig. Ik verlang naar het geld. Voorheen wilde ik stewardess, politie-agent of piloot worden. Nu zou ik het liefst, ik weet dat het niet kan, in een afkickcentrum voor verslaafden willen werken. Ik weet niet of ik er zelf af kan blijven. Dope is heel erg verleidelijk."

Haar ouders zijn begin veertig, haar broertje dertien. Vader heeft een leidinggevende functie, moeder werkt part-time. „Een normaal, burgerlijk gezin", vindt Nicolette. Met haar moeder had en heeft ze een goed contact, winkelen, kleding maken. Met haar vader niet. „We hebben dezelfde karakters, die heel erg botsen. Hij bemoeit zich te veel met me, vindt het vreselijk dat ik drugs gebruik."

Er kwam veel ruzie van, daarom vertrok Nicolette vorig jaar uit huis. „Ik wilde wel trouwen, geen kinderen, en dan met een buitenlander, niet met een Nederlandse man. Ik weet niet hoe dat komt. Op m'n twaalfde ben ik verkracht door een Nederlandse jongen. Sindsdien heb ik nooit een Nederlandse vriend gehad. De mannen die nu bij me komen zie ik alleen als klant, meer niet."

Ze vindt tippelen veel harder dan in een club werken. „Ze zagen mij als concurrent, keken heel erg op me neer. Als je tippelt is het: ieder voor zich. Ik had wat meer klanten dan anderen. Eigenlijk is dat heel maf, mannen die van jonge meisjes houden. Het zouden hun eigen dochters kunnen zijn die daar staan."

Eén klant wil ze liever niet meer tegenkomen, die vertrouwt ze niet. „Hij had me voor een uur gehuurd en we gingen naar een park. Hij wilde niet van tevoren betalen en zette me toen de auto uit. Kon ik drie kwartier lopen. Maar hij had me ook kunnen vermoorden of verkrachten. Toen durfde ik een paar dagen niet meer te werken. Dan zie je ook het gevaar van tippelen. In het begin was ik echt naïef, onschuldig. Later word je harder, je krijgt meer mannenkennis. Ik heb nu altijd een mes bij me als ik tippel. Ik word steeds opgepakt door de politie, sta dan weer op de telex, in Nijmegen ook, dus ik hou me liever tot m'n achttiende rustig. Ik woon sinds kort weer thuis en sta ingeschreven voor een project 'begeleid kamerbewonen'. Nu heb ik nog een kans om iets van m'n leven te maken. Wil ik verder gaan met prostitutie of terug naar school? Ik weet het echt nog niet. De enige vrienden die ik nu nog heb zijn dealers. Anderen kijken op je neer. Om van het etiket 'hoer' af te komen, is heel moeilijk.

Prostitutie door jonge meisjes vind ik eigenlijk niet goed. Het legt zo'n stempel op je leven. Als ik alles had geweten had ik het liever niet meegemaakt. Ik vind mezelf eigenlijk een grote egoïst. Tegenover m'n ouders en m'n broertje vooral. Alleen omdat ík zoveel geld wilde, vrij wilde zijn, worden zij er ook op aangekeken. Zij gaan daardoor verhuizen."

Utrecht, Hoog-Catharijne, de dealers, ze kan het nog niet helemaal loslaten. Het voorstel om haar af te zetten bij de halte van de sneltram naar huis, slaat ze lachend af. Het regent pijpestelen, toch gaat ze nog éven naar Hoog-Catharijne. „Even kijken wie er is, beetje praten." En vanavond? Dan is ze thuis. Dat heeft ze met haar moeder afgesproken.

patricia van der zalm

Verliefd! Tot over je oren?

Je zou liegen als je beweerde nog nooit verliefd te zijn geweest. Maar hoe werkt dat dan? Wat voor fratsen haal je uit om bij haar of hem in de gunst te komen? En probeer eens uit te leggen waarom net hij of zij. Omdat hij een patser is, vanwege haar blonde haren, omdat hij goed in sport is, omdat zij intelligent is. En seks, is dat een punt van discussie? Wanneer ben je daar oud genoeg voor? Wellicht kies je meer voor echte vriendschap. Wat is dan het verschil met verliefdheid? Hoe ziet de ideale man, vrouw eruit? Enfin, zaterdag 19 december mogen jullie weer een hele jongerenpagina volschrijven over liefde, vriendschap, seks, en alles dat daarmee samen hangt. Verhalen, ervaringen, je mening, je foto, alles kan en alles mag. Wanneer je liever je naam niet in de krant terugziet, verzin dan een schuilnaam, maar schrijf dat er wel even bij. Brieven vóór 12 december sturen naar:

Limburgs Dagblad
Jongerenpagina
Postbus 3100
6401 DP HEERLEN

Voor enge mannen ben ik een beetje bang

Elk mens is wel eens bang, ook ik ben wel eens bang. Ik ben nog nooit in een steegje geweest, en ik weet ook niet hoe het eruit ziet, dus ik weet niet of ik daarvoor bang ben.

Ik weet hoe een hond doet in het donker, daarom ben ik daar niet bang voor, want wij hebben zelf ook een hond. Als niemand thuis is ben ik ook niet bang, wel als de lichten uitvallen. Onze voordeur is nooit open. Als het licht kapot is, ja, dan ben ik wel een beetje bang. En voor een klein spinnetje ben ik ook niet bang, wel als er zo'n grote boven me hangt, met van die harige poten.

En enge mannen, daar ben ik een beetje bang voor. En ook voor mijn vader, als hij zich verstopt heeft als ik moet gaan slapen. Als ik dan in bed lig roept hij: Boe. Dan schrik ik geweldig, en dan ben ik de hele nacht bang dat hij nog eens komt roepen. Leuke vader hé.

En als ik een beurt van de meester krijg, met rekenen of lezen dan ben ik ook niet bang. Ik ben wel bang als ik voor een volle zaal moet optreden, en ik zou nooit in de mini-play-backshow optreden. Soms zie ik enge dingen op de televisie, maar als een grote held blijf ik zitten met de handen in het haar.

BOCHOLTZ **Tom Smeelen (9)**



Eindredactie: Emile Hollman ☎ 045-739285

● *Jaws, een angstaanjagende, uit de kluiten gewassen goudvis, of nepgriezel?*

...an Helden van de kindertelefoon:

'... hebben cultuur ...aseerd op angst'

HEERLEN – Dat jongeren, en ook ouderen, bang zijn voor spinnen, slangen, donkere kamers, enge geluiden, woeste honden, nou ja, dat zal best. Maar doorgaans slaapt niemand daar minder om. En toch zijn er vele zaken op te noemen waardoor jongeren angstig worden. Velen van hen bellen daarvoor met de kindertelefoon. Angst in de meest gruwelijke zin des woords. Angst die niet slechts een enkele dag duurt. In deze gevallen gaat het om angst die zich als een tumor genesteld heeft in het hoofd van de jongere, zijn eetlust gaat er op achteruit, het bloed stroomt sneller, de nachten duren lang, en tenslotte wordt hij of zij toevertrouwd aan onzekerheid en twijfel.

De grootste groep jongeren die het nummer van de kindertelefoon in Heerlen draait doet dat omdat ze bang is een blauwtje te lopen in een relatie. Anderen bellen in grote getale omdat ze niet meer naar school durven of vanwege een gespannen situatie thuis.

Zo'n vijftienhonderd serieuze gesprekken voeren de vrijwilligers van de kindertelefoon per ›aar. „Zelden zal iemand zeggen: ben bang, voor school bijvoorbeeld", zegt Jules van Helden, stafmedewerker bij de kindertelefoon. „Ze zeggen dan: Ik wil niet meer naar school. Dan blijkt dat ze bang zijn voor de resultaten, dat ze het zwarte schaap zijn, en altijd gepest worden.

Angst kun je niet wegpraten, stelt van Helden. „Middels gesprekken proberen wij de beller een beter inzicht te geven in de situatie. Dat helpt al vaak. Werkt dat niet dan is professionele hulpverlening noodzakelijk.

Het komt voor dat jongeren in een vicieuze cirkel terecht komen. Als ze bang zijn voor hun houterigheid in de gymles. „Als dat maar lang genoeg doorgaat, dan krijgen ze een soort angstblokkade in het hoofd", zegt Van Helden. „Dan worden ze nog houteriger, en dus nog vaker uitgelachen."

„Wij hebben een cultuur die gebaseerd is op angst", meent Van Helden. „Kijk maar eens naar Sinterklaas. Als je je bordje niet leeg eet, dan komt zwarte Piet je halen. Dat vind ik volstrekt verkeerd. Zo worden kinderen bang gemaakt voor niks. Zo werkt ook de Katholieke kerk, de hel is daarin een prima systeem om kinderen angst aan te praten. Wat moet bijvoorbeeld een jongetje dat droomt over mannen. Men zegt: als je een homo bent, ben je een slecht mens. Wat moet een kind daarmee, hij wordt bang en onzeker. Die onzekerheid kun je wegnemen door een kind serieus te nemen en eerlijk te behandelen. En niet alleen te straffen wanner het fout is geweest, maar ook een pluim te geven, als het iets goeds heeft gedaan. Maar dat laatste gebeurt maar zelden, het is zo vanzelfsprekend", aldus Van Helden.

De mensen van de kindertelefoon zijn elke dag, ook in het weekend, te bereiken van 16.00 tot 20.00 uur op ☎045-719944.

Bang voor de mens

Over de vraag waar je bang voor moet zijn of waar je angst voor moet hebben, hoef ik niet lang na te denken. Voor mij is dat ...de mens. Geen spoken of geesten. Néé, de doodgewone mens als u en ik. Want de mens is tot alles in staat. De mens kan dieren uitroeien, het oerwoud uitdunnen, rivieren en zeeën vervuilen en tenslotte zichzelf uit de weg ruimen. De lucht is al betrokken, en dat niet alleen in vervuilende zin. Het lijkt erop of de mens zelf de klok op één minuut voor twaalf heeft gezet. De druk op de knop hoeft maar gedaan te worden (door Amerika of Rusland) en we vliegen allemaal de lucht in. Voor mij is dat beangstigend. De mens die tot veel goede en mooie dingen in staat is, die is ook in staat om in één klap alles van de kaart te vegen. En daarmee kan hij ook de hele levende natuur met zich mee slepen. Daar is geen **woord duivels bij, maar zeker ook niets goddelijks.**

Zonder het voorgaande kan de mens ook intens gemeen –zijn.

Hij kan kwaadspreken over iemand, en dus iemand 'zwart' maken, of in een kwaad daglicht stellen. De mens kan zich ook beter voordoen dan hij is, in de trant van „kijk eens hoe goed ik wel ben". Ook kan hij andere mensen uitbuiten of vernederen, maar ook met leugens opzadelen. De mens kan een kontekruiper zijn of een onderdrukker. Hij kan zich ook verrijken ten koste van anderen, die dan in armoede moeten leven. De mens kan anderen voor zijn of haar karretje spannen als dat het beste uitkomt. De een kan de ander wijsmaken dat dit of dat goed of slecht zou zijn. Kortom, de mens is ondoorgrondelijk en onberekenbaar.

Dieren

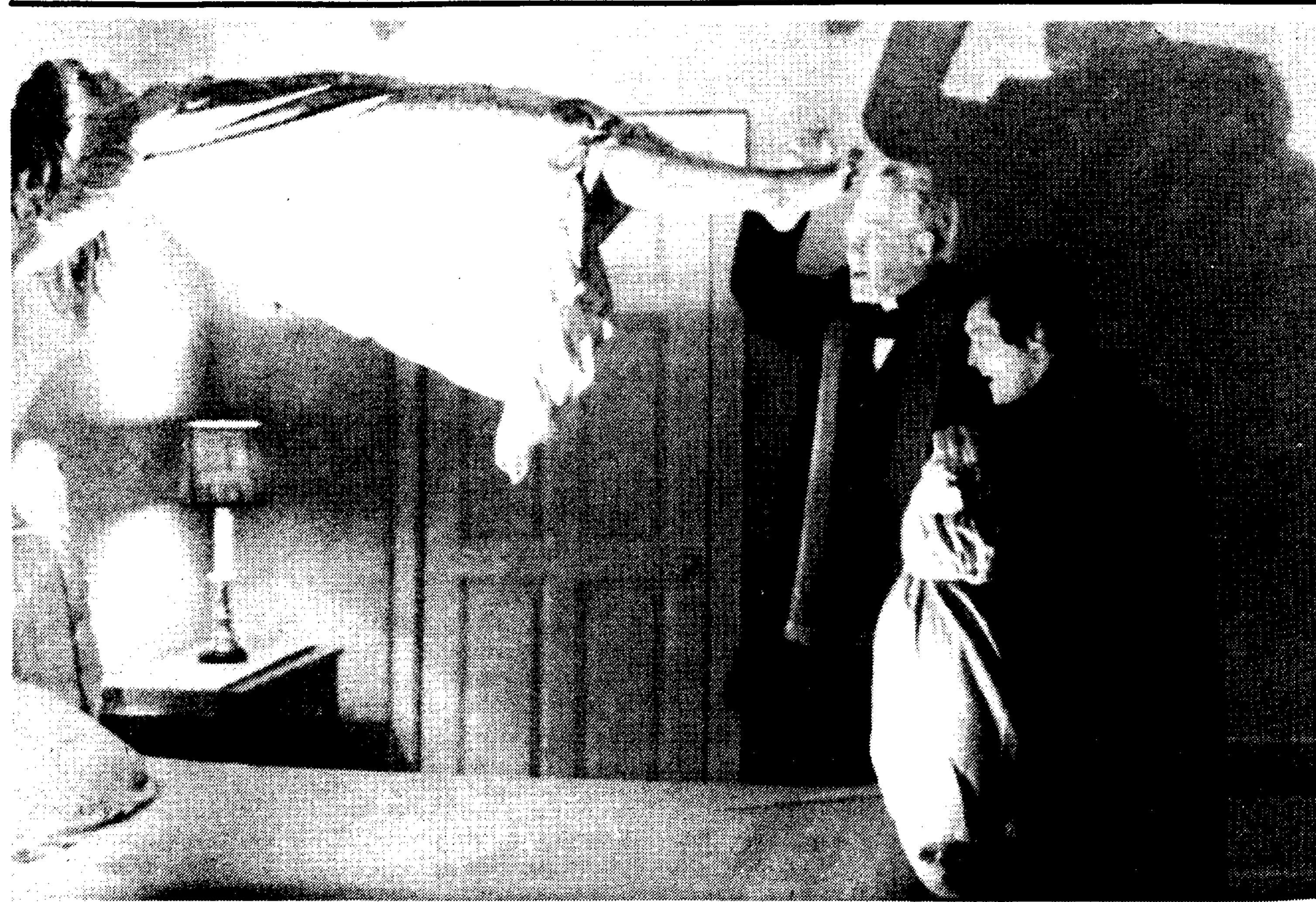
Anders is het met dieren. Een hond bijvoorbeeld kun je niks wijsmaken. Zo'n beest voelt aan als er iets goed is of scheef zit. Je kan een hond ook nooit laten doen wat hij niet wil. Met de mens lukt dat bijna altijd. Als twee honden vechten dan zal de een de ander vrijwelnooit afmaken. Van de mens kun je dat niet zeggen. De mens kan heel wreed en gemeen zijn, en zich vooral van zijn eigenwaarde bewust. (Of wat dat ook moge zijn) Zakelijkheid komt ook bij veel mensen voor. Menselijkheid zie je niet veel, althans warme liefde van mens tot mens. Ik weet niet hoe het vroeger was, maar ik vind deze tijd afgestompt en vol is van jaloezie en afgunst. Terwijl de wereld, onze mensenwereld, toch zo mooi zou kunnen zijn. Dat deze wereld een gebrek heeft aan ware menselijkheid, dat bevreest mij nog wel het meest van alles. Dat is het wat mij het meest angst aanjaagt.

SITTARD
Jodil Willems(18)

Ik ben zo bang

's Avonds als ik alleen naar boven moet ben ik hééééél bang. Dan kijk ik onder mijn bed en dan zie ik dat er niks is. Ook kijk in mijn klerenkast. Op de badkamer – om mijn tanden te poetsen – kijk ik ook achter het douche-gordijn en het gewone gordijn. De wasmand en de deuren moeten dicht. Als ik klaar ben dan zoef ik naar beneden en blijf tot ik naar bed moet. Ik ben dan bang, maar dan droom ik dat alles kan. Met mijn pink til ik de planeet aarde op, want ik kan vliegen. En ik vervoer me op een boot die zich in alles kan veranderen. Op de onderkant van de boot is een tram. De boot zelf kan – dit is een verzonnen getal hoor – 119.999.999.999.999.999 mijlen per seconde. Er zit ook een super-racer in de boot die kan 229.999.999.999.999.999 kilometer per seconde. Door deze droom ben ik minder bang, omdat ik dan iedereen aankan.

MUNSTERGELEEN
Ernst van Lamoen (9)



● *Velen konden de slaap niet vatten na het zien van de film 'The Exorcist'*

Angst voor de dood ongegron[d]

Angst, dat kan je niet uitleggen. ... heb je of je hebt 't niet. Het is een ... voel, net als liefde of vrolijk zijn. Voor de meest uiteenlopende dingen hebben mensen angst. Slechts weinigen hebben totaal geen angst. Misschien dat ik een van de weinigen ben, want de laatste keer dat ik angst had ligt dertien jaar terug.

Ik zal heus niet beweren dat ik niet bang ben als er iemand met het een of andere wapen voor me staat en me bedreigt, maar ik kan daar toch niet nú bang voor zijn?

En zo gaat dat volgens mij met de meeste dingen. De mensen zijn tegenwoordig bang voor waar ze in wezen vreemd van zijn. Een typisch voorbeeld vind ik bijvoorbeeld angst hebben voor de dood. Veel mensen maken zich daar echt ongerust over, terwijl het in feite ongegrond is. Ze zijn kern gezond, maar toch...angst!

Misschien denken ze dat het hen dichter bij het leven brengt. Volgens mij vervreemd je er op die manier alleen maar van.

Immers je bent dan bezig met iets wat ná het leven ligt, en niet in het leven. In het aangezicht van de dood ben ik wellicht bang, maar nu leef ik te zeer, te graag om me daar nú al druk over te maken. Als ik nu angst zou hebben voor de dood, ben ik eigenlijk te bang om te leven.

Renato Azzarito(23)

„Ik was bang, en toch weer niet"

Eenzaam nachtje op het station

Op 19 juli arriveer ik op het station van Toulouse, Zuid-Frankrijk. Mijn reisgenoot is er niet. Ik zag hem voor het laatst langs de autoweg in Bordeaux. Ik zat in een Duitse Golf. Dan twee snelle liften. Ik pleur me neer op een stenen muurtje voor het station en observeer de junkies, de clochards en de bijna kaalhoofdige soldaten.

Hoe later het wordt hoe meer junks en zwervers zich laten zien, en steeds minder toeristen. Waar is mijn reisgenoot?

Het is donker buiten. Ben maar de stationshal binnengelopen. Ontmoet Abdullah, die door Europa toert zonder bagage, geld zit in zijn schoen, tandenborstel in de broekzak. „Dan kunnen ze me niks afpakken", zegt hij. De Marokkaan neemt me mee naar zijn slaapplaats. Elke dag weer dezelfde, slechts de stad verandert steeds.

Abdullah neemt me mee naar de wachtkamer op het perron. Hij gaat liggen en slaapt. Er liggen meer mensen te pitten, reizigers en clochards. Ik kruip in mijn slaapzak en druk me tegen een zuil in het midden van de ruimte waartegen kuipstoeltjes zijn geschroefd.

Tegenover mij zit een zwerver met één oog die me onophoudelijk aanstaart. Naast me ligt op de betonnen vloer een vrouwelijke junk te snotteren. In een hoek zit een volledig geschift geslagen vrouwelijke clochard die onovertroffen aan het verband om haar been plukt, verwoede discussies voert met zichzelf en af en toe begint te schreeuwen als een speenvarken.

Ik heb het gevoel dat ik in een andere wereld ben. Ik slaap niet, ben niet wakker, ben bang en toch weer niet. Ik zou mijn rugzak het liefst in brand steken. Dan kunnen ze me niets afnemen.

De geschifte zij gaat een ronde maken door de wachkamer. Zorgvuldig geeft ze bij iedere 'scream for survivel' een tik met haar schoen, die ze in de hand heeft, op de rode kuipstoelen.

Half twee 's nachts. Wat een opwinding, opeens staat de wachtkamer vol met spoorwegpolitie. Hardhandig wordt iedereen zonder kaartje naar buiten geveegd. Ik weet ertussenuit te glippen. Wat nu?

Buiten is het net een openluchthotel. Zoeken naar een bank. Slapen terwijl je waakt. De geschifte zij loopt de hele nacht op en neer langs het station. Pratend, en met haar schoen tegen de muur tikkend. Om de tien minuten passeert ze mijn bank. Op die stenen bank kan ik alleen maar liggen als ik mijn voeten intrek. Mijn hoofd rust op de casette-recorder in de rugzak.

Twee meter van me af zit een jongen urenlang stokstijf te genieten van de nachthemel. Tegen de rand van een bloembak even verderop zit een net geklede, oudere heer te slapen. De temperatuur is in ieder geval geweldig.

Om half vijf is m'n rugzak weer ingepakt, en een half uur later zit ik in de stationsrestauratie boven een kop koffie te peinzen over mijn reisgenoot. Het is druk. Allemaal mensen met kleine oogjes. Hard-rocker komt binnen, rent naar de jukebox. De harde muziek breekt iedereen de oren en ogen open. Ben ik misschien overleden?

Ik koop Marlboro. Abdullah slaapt languit over vier kuipstoelen. Er loopt een heuse sultan met pvc-buisbenen in vol ornaat voorbij: lange witte jurk, tulband, witte baard, waar komt die vand...

Twee Zambiaanse hogepriesters, annex medicijnman, in lange paars-/groene glinsterende gewaden voeren een verhitte discussie.

Het is half-acht. Stationshal. Tegenover mij zit een clochard met één oog, naast mij snottert een vrouwelijke junk, in de hoek zit de vrouwelijke zwerver uit te hijgen van haar nachtelijke marathon. Wat is dit? Een reünie?

Ik kom enigszins tot rust in een Marokkaanse koffieshop. Abdulaah zit naast me te vertellen over de Sahara en de betekenis van de wandkleden aan de muur. Op de terugweg naar het station kom ik mijn reisgenoot tegen. Ik voel me toch wel opgelucht.

MAASTRICHT **Joost Janssen(20)**

Kinderen met kanker en de angst om er over te praten

UTRECHT – „Onze familie en kennissen leefden erg met ons mee, maar toch wisten zij niet werkelijk hoe het is om een kind te hebben met kanker. We misten het dat we niet echt over Sabine konden praten met mensen in onze omgeving. Er waren kennissen die niet durfden te vragen hoe het met onze dochter ging. Dat is vaak heel wrang, je gaat dan denken dat ze helemaal geen belangstelling hebben. Meestal is het angst om te praten over kanker. Kanker is nog steeds een taboe," zeggen Arie en Joke van Hees uit Oijen.

Elk jaar krijgen vijfhonderd kinderen in Nederland kanker, dat is één op de tienduizend. Hun ouders en zijzelf krijgen vaak te maken met enorme emotionele en praktische problemen. Sommige ouders en kinderen komen in een isolement terecht.

Onlangs werd de Vereniging voor Ouders van Kinderen met Kanker opgericht. Contact met lotgenoten is een van de belangrijkste functies van de vereniging. Arie en Joke van Hees zijn bij deze vereniging aangesloten. „We komen daar mensen tegen, die dezelfde ervaringen hebben als wij. Zij weten precies wat je doormaakt als je vertelt dat je kind kanker heeft."

Genezen

Tien jaar geleden kregen Arie en Joke van Hees van artsen te horen dat hun dochter Sabine leukemie (bloedkanker) in haar ruggemerg had. De artsen gaven haar zeventig procent kans om te overleven. Sabine was drie jaar oud. Nu is Sabine dertien; ze heeft de ziekte twee maal terug gekregen, de laatste keer toen ze tien jaar was. Het gaat nu alweer een tijdje goed. Ze hoeft geen medicijnen meer te gebruiken, omdat de leukemie uit haar bloed is verdwenen. Genezen is ze nog niet, dat kunnen de artsen pas over vijf jaar zeggen.

Joke: „We beseften het eigenlijk niet goed dat Sabine leukemie had. We konden het bijna niet geloven. Zoiets overkomt ons niet, dachten we altijd, dat gebeurt bij andere mensen. Maar dan plotseling word je er zelf mee geconfronteerd. We waren heel erg bang. Ook omdat we kanker associeerden met dood. Tien jaar geleden was er nog niet zoveel bekend over kanker. Nu weten we dat zestig tot zeventig procent van mensen die kanker hebben, niet overlijdt."

Het enige waar je nog mee bezig bent is je kind, zegt Joke. „De rest van de wereld bestaat niet meer. Andere zaken zijn ook helemaal niet belangrijk als je kind zo ziek is." Slapen kon ze niet goed. „Eigenlijk uit pure angst, want misschien ging mijn kind dood. Doorlopend was ik moe." Arie, die een eigen boerenbedrijf heeft, zegt dat hij zich niet meer op z'n werk kon concentreren. „Je gedachten draaien constant om Sabine, omdat je niet weet hoe het af gaat lopen."

Geluk

Joke en Arie van Hees hadden geluk dat familie hen kon helpen met allerlei praktische zaken. „We konden naar het ziekenhuis, omdat er altijd iemand was die op het bedrijf kon passen en de andere twee dochters kon opvangen. Wij wilden zo veel mogelijk bij Sabine zijn, omdat ze het niet leuk vond in het ziekenhuis en vaak ook bang was en pijn leed."

Twee jaar heeft de eerste behandeling geduurd. Daarna ging het een tijdje goed tot aan haar zesde, toen er opnieuw leukemie werd geconstateerd. De tweede behandeling duurde anderhalf jaar. De laatste terugval kreeg Sabine op haar tiende. De artsen constateerden leukemie toen in het hersenvocht van Sabine. Joke: „We konden het niet geloven dat ze weer ziek was. Ik was ook heel erg geschrokken dat de le kemie in het hersenvocht van Sabine was aangetroffen. Op de een of andere manier vond ik het bedreigender dan de leukemie in het beenmerg."

Sabine kan zich niet veel meer herinneren van de eerste keer dat ze leukemie had, ze was te jong. Maar de laatste keer, drie jaar geleden, heeft ze bewust meegemaakt. De pijn en angst die ze heeft gevoeld, kan ze zich goed herinneren. Vooral de drie weken toen ze een infectie had opgelopen en alleen maar puree en wortels mocht eten, zijn haar bij gebleven. „Ik kon niets binnenhouden, moest constant overgeven en had diarree. Ik was echt bang en vroeg me af of het ooit nog zou ophouden."

Hoofdprik

„Ik was bang voor de hoofdprik." Ze laat een drain zien, waar de artsen de medicijnen in spoten. Een klein, niet opvallend bolletje op haar voorhoofd.



● *Een kind met kanker. Er over praten is voor veel ouders heel moeilijk. Daarom is er nu een speciale vereniging opgericht.*

Haar vader legt uit dat de drain in haar hoofd is gemaakt, zodat de medicijnen snel bij het aangetaste hersenvocht konden komen. „De drain zit er nog voor een eventuele terugval."

Op school had Sabine het moeilijk. Ze had problemen met leren en met de kinderen. Joke: „Sabine werd niet geaccepteerd omdat ze anders was. Het ging niet goed met leren en ze was altijd heel erg snel moe als ze met spelletjes meededed. Ze was kaal als gevolg van de geneesmiddelen die ze nog moest blijven slikken, nadat ze uit het ziekenhuis was gekomen." Sabine: „Ik mocht niet meespelen. Ze scholden me uit voor kale. Soms liep ik naar een groep meisjes toe om met ze te praten, maar dan stuurden ze me weg, omdat ze dat niet wilden. Meestal moest ik huilen en ging naar mijn twee oudere zusters, die het voor me opnamen."

Sabine heeft later een spreekbeurt gehouden voor de klas om uit te leggen wat ze nu precies had. Daarna ging het wel een poosje beter, maar uiteindelijk is ze toch van school af gegaan. Ze zit nu op een school voor moeilijk lerende kinderen. Ze heeft geen problemen met leren en de kinderen accepteren haar.

Vereniging voor ouders opgericht

Botkanker

Anneke Timmermans uit Veenendaal is om dezelfde reden als de familie Van Hees lid geworden van de Vereniging voor Ouders van Kinderen met Kanker. Zij hoopt er begrip te vinden en mensen tegen te komen die weten waar je over praat. „Mijn dochterje kreeg toen ze drie jaar was botkanker in haar been. Na een behandeling die in eerste instantie goed aansloeg, ging het helemaal mis. De kanker was weer terug gekomen en een behandeling was niet meer mogelijk. Het enige dat de artsen nog konden doen, was haar been amputeren. Mijn man en ik hebben toestemming gegeven voor de amputatie, omdat ze anders zou sterven."

Anneke legt uit dat ze door de ziekte van Diana totaal veranderd is. „Ik ben veel nerveuzer geworden. Dat komt ook, omdat ik gemerkt heb dat je alles alleen moet doen in het leven. Ik ging meestal alleen naar het ziekenhuis, omdat mijn man de hele week weg is. Hij is vrachtwagenchauffeur. Hij wilde wel mee naar het ziekenhuis, maar hij kon niet omdat er toch geld verdiend moest worden."

Naar het ziekenhuis gaan was voor Anneke ook niet zo eenvoudig, omdat ze nog een zoontje had van een jaar en alles met het openbaar vervoer moest doen. „Gelukkig wilde mijn buurvrouw mijn zoontje opvangen. Mijn familie heeft nooit gevraagd of ze wat kon doen. Terwijl ik best hulp kon gebruiken. Ik kwam altijd laat terug van het ziekenhuis en had vaak geen tijd om boodschappen te doen. Meestal ga je dan wat eten halen. Nooit hebben ze aangeboden om te komen eten of zo. Diana hebben ze ook heel weinig bezocht. Eén keer toen haar been geamputeerd was, kwamen ze met een grote teddybeer aanzetten. Op deze manier leek het wel of ze hun schuld wilde afkopen."

Moeilijk

De achtjarige Diana vindt het heel moeilijk om te praten over haar tijd in het ziekenhuis en de amputatie van haar been. Over haar angsten en gevoelens kan ze niet zo goed praten. „Het gaat allemaal wel goed," zegt ze.

„Ik vind dat plastic been dat ik nu heb soms wel een beetje lastig, omdat ik er niet alles mee kan doen. Als we moeten gymmen met de klas is dat helemaal niet leuk. Soms kriebelt mijn prothese ook wel eens en zo nu en dan lijkt het net of ik mijn tenen voel, terwijl ik geen tenen meer heb."

De vereniging is te bereiken schriftelijk: Spoolderbergweg 7, 8019 bb Zwolle, en telefonisch: 038-219873, 05920-45915.

ellis van wees

Al Hellebrand portretteert mensen die anderen plezieren

Eerbetoon van een graficus



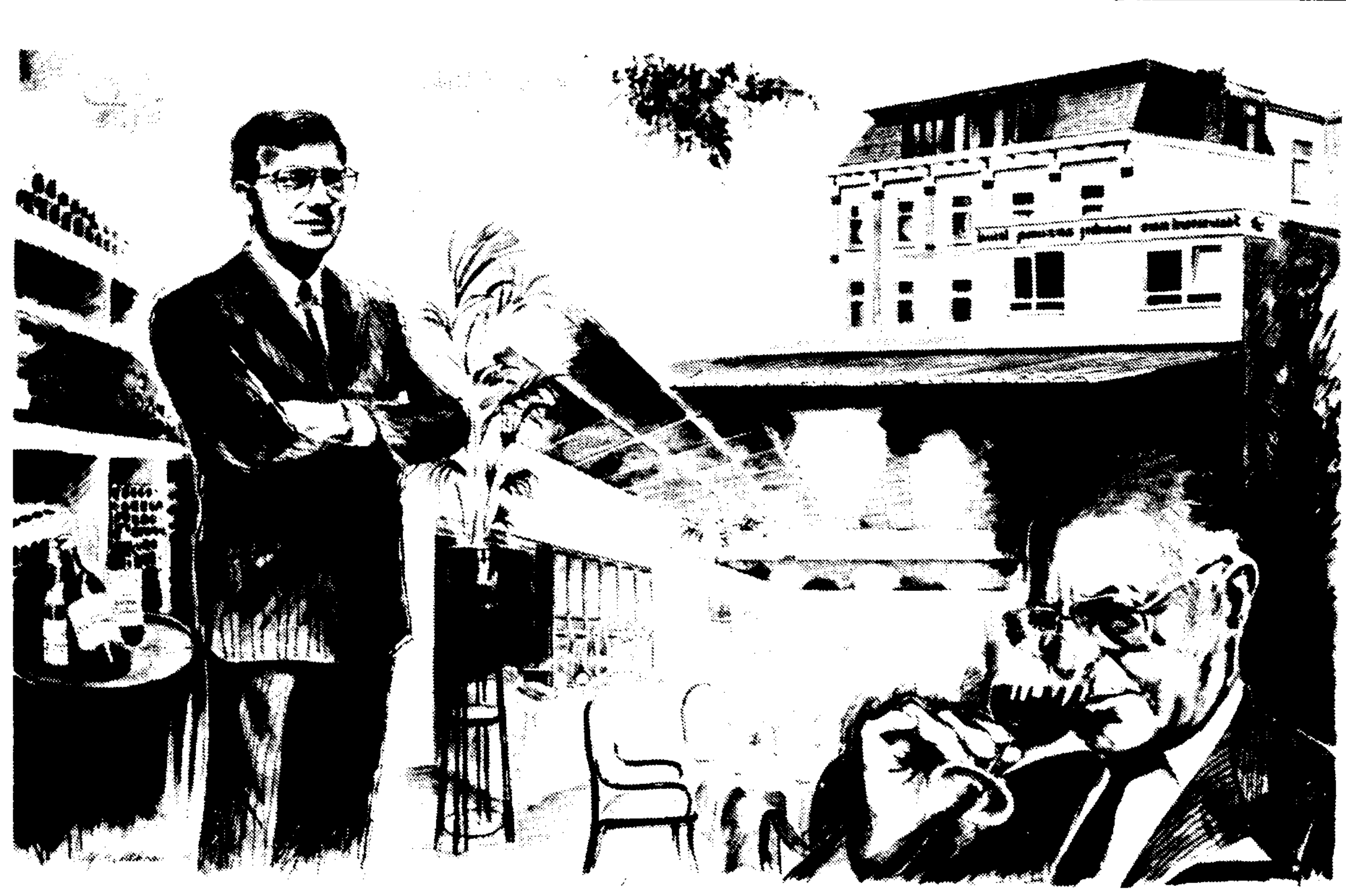
● *Al Hellebrand*

VAALS – Hij had het, in oktober verleden jaar, min of meer beloofd. „Ja.., ik kom nog eens met wat anders". Daar was het dan bij gebleven. Al Hellebrand, 'art director' van Grünenthal GmbH en in zijn vrije tijd 'documentalist' van het leven om zich heen, bleef pendelen tussen zijn woonplaats Vaals en zijn arbeidsterrein in Stolberg (omgeving Aken). Kort voor zijn belofte was hij uit een betrekkelijke anonimiteit gestapt. Hij liet een bundel 'documenten' het licht zien in de vorm van een opvallend boek met een even treffende titel *322 meter. Vols oos heemetstad; zing luuj; zing umjeboeng.* Vertaald: 322 meter. Vaals onze geboortestad; zijn mensen; zijn omgeving. Het boek oogstte – uiteraard – lof. Een van de complimenten. Op schrift gesteld door Toon Hermans *De sfeer van Limburg en van de mensen die er leven is zò echt dat je er bij het doorbladeren van het boek 'bènt". Een kunstzinnige reportage van hoog niveau.* Al Hellebrand heeft weer iets van zich laten horen. Hij is doende met een nieuwe serie reportages waarin de Limburgse gastvrijheid en gastronomie centraal staan. Beter uitgedrukt: de mensen die deze begrippen gestalte geven.

Al Hellebrand noemt het een „vervolg". Een voortzetting van de map 'Zwerven door Vaals' en het prachtige boek '322 meter...' enzovoort enzovoorder. Hij speurt en observeert thans in de rijk geschakeerde wereld van de Limburgse horeca. Zeker, zélf is hij zo gul als een Limburger maar zijn kan. En hij houdt van een goed bord en een even goed glas (Bourgogne). Maar waaróm desondanks de horeca? Al antwoordt aarzelend: „Het is de eerbied voor een oude generatie die in de vitaliteit van haar creatieve leven de grondlegger was van Limburgse huizen die tot ver buiten de landsgrenzen heen een begrip zijn geworden. Een reputatie die, zij het in een andere tijd, hoog gehouden wordt door een nieuw geslacht. Het zijn portretten geworden van mensen die de perfekte gastronomie ieder op hun eigen wijze, bijzonder individueel dus, benaderen". A propos, Hellebrands werkwijze. „Handwerk", om het met zijn eigen woorden uit te drukken. Hij zoekt, hanteert een Phentax om het gevonden onderwerp tot in de kleinste bijzonderheden te registreren en begint pas daarna minutieus te tekenen. „Want", zegt hij, „ik ben een graficus, geen schepper".

Eigenwijs

De grafische kunstenaar nu is begonnen aan het portretteren van mensen die voortdurend bezig zijn anderen te plezieren. „Een eigenwijze visuele benadering van persoonlijkheden in hun specifieke omgeving. In een collage van in elkaar overvloeiende gegevens in Oostindische inkt, geaccentueerd met Siberisch krijt", aldus Al. Een viertal portretten is gereed. Van Funs en Paul Stevens (hotel-restaurant Prinses Juliana, Valkenburg), van Pieter en Peter Ritzen (Kasteel Wittem), van Laurent, Leo en Frans Savelkoul (hostellerie 't Klauwes, Wahlwiller) en van Camille Oostwegel (Kasteel Erenstein, Château Neercanne, Winseler Hof). Al: „Elk tableau vertelt zijn eigen verhaal. Momentopnamen van het verleden en van het heden; van typen die qua karakter en kenmerk scherp verschillen".



● *Funs (rechts) en Paul Stevens*



● *Laurent (voorgrond) en Leo en Frans Savelkoul*



● *Pieter (zittend) en Peter Ritzen*

Wanneer deze (horeca)serie eindigt, weet Al Hellebrand niet. Hij tekent onverdroten voort („Er zullen nog enige verrassingen volgen") en droomt van een nieuw boek waarin de portretten, vergezeld van teksten („Een ander menselijk verhaal"), gebundeld zullen worden. Tot een album van idealistische mensen die, in het verleden en in het heden, de gastvrijheid en de gastronomie in Limburg gestalte gaven en geven. Wie die andere verhalen zal schrijven, wie de uitgever van het album zal zijn, komt straks pas aan de orde. Voorlopig blijft Al Hellebrand nog onderweg langs de Limburgse horeca. Speurend, observerend en registrerend. Om vervolgens op zijn zo eigen en zo imponerende wijze eer te betonen aan – aldus Al – 'grootmeesters in de kunst van het goede in een menselijk leven'.

Verbaal

In de benadering van zijn onderwerpen blijft Al Hellebrand niet alleen de koele waarnemer. Hij kijkt, luistert, zoekt vertrouwen, smeedt een band tussen vrouw of man tegenover hem en zich zélf. En uit zijn óók verbaal zijn waardering. Enkele uitspraken. „Die man heeft geschiedenis geschreven" (Funs Stevens). „Hij heeft stijl en is onderhoudend" (Paul Stevens). „Een Limburger in hart en nieren met een grote uitstraling" (Pieter Ritzen). „Heeft duidelijk een eigen filosofie" (Peter Ritzen). „Ruw en zacht met een schalkse liefde voor het product van eigen bodem" (Laurent Savelkoul).

„Nieuw verschijnsel in de Limburgse gastronomie. Dynamische manager met een zakelijke ambiance" (Camille Oostwegel). „Mensen die gastvrijheid op geheel eigen wijze invullen en daarbij steeds zoeken naar perfectie....".

nino tomadesso

TM: contact met de stilte in jezelf, en premie-korting

NUTH – Een kwestie van ongelukkige public relations – het woord meditatie is een beetje 'besmet', inmiddels is ook tot de mensen die transcendente meditatie introduceerden doorgedrongen dat het woord beter van het begin af omzeild had kunnen worden. Het is ook een kwestie van slechte vertaling: in India, waar de techniek van TM vandaan komt, is meditatie een zeer eerbiedwaardig woord; hier in West-Europa roept het direct beelden op van onwezenlijke godsdientige sektes, van geiteharen sokken en van beoefenaren van 'softe' beroepen.

Dat het dat allemaal niet is, dat is de laatste jaren wel vaker beweerd. Het is geen godsdienst, geen sekte, zelfs geen organisatie; je hoeft nergens lid van te worden en je hoeft maar eenmaal te betalen, voor een cursus. Er komen geen eigenaardige gewaden aan te pas, geen mystieke bijeenkomsten. Mystieke aanleg is al helemaal niet vereist.

Dat alles heeft de barrière tussen mens en TM nog niet vermogen weg te nemen. Hetgeen overigens op zijn beurt weer niet wegneemt, dat ongeveer zestigduizend Nederlanders dagelijks tweemaal een kleine twintig minuten met de ogen dicht zitten en mediteren – want zo heet het nu eenmaal. Maar nu is er iets geheel nieuws te melden, dat mogelijk een grote doorbraak gaat betekenen voor TM in Nederland: de ziektekostenverzekeraar Het Zilveren Kruis heeft besloten beoefenaars van TM dertig procent korting op de premie te geven; het ziet er naar uit dat nog meer verzekeraars zullen volgen.

Sceptici zullen zeggen dat andere verzekeraars dergelijke kortingen ook geven voor mensen die 'gezond leven', wat dat dan ook moge zijn. Sommigen gaan zelfs zover te zeggen dat de kortingen die mogelijk blijken, gewoon een teken zijn van de winsten die de verzekeraars maken. Alles zou gezien moeten worden in het kader van de op dit gebied woedende concurrentieslag.

Maar de cijfers waarop Het Zilveren Kruis zich bij haar beleid baseert liegen er niet om. Een Amerikaanse zusterfirma, MIC, heeft een naar het zich laat aanzien aan hoge maatstaven van wetenschappelijkheid beantwoordend onderzoek gedaan onder tweeduizend 'mediterenden' en een controlegroep, en wat blijkt? Beoefenaars van TM hebben bijna 90 procent minder ziekten van het zenuwstelsel, 87 procent minder hart- en vaatziekten, 55 procent minder kanker, 73 procent minder ziekten van de luchtwegen, 100 procent minder huidziekten, 65 procent minder stofwisselingsziekten; kregen 50 procent minder kinderen met aangeboren aandoeningen, en ga zo maar door.

Het aantal dagen dat mediterenden in ziekenhuizen doorbrengen is bij kinderen en volwassenen tot 39 jaar de helft minder, en bij ouderen zelfs ruim 68 procent; minder en dergelijke cijfers zijn ook gevonden voor medische hulp door huisarts en in de polikliniek.

Voor de duidelijkheid: deze cijfers zouden in de Nederlands gezondheidszorg bezuinigingen kunnen opleveren waarbij die van de commissie Dekker als 'peanuts' terzijde geschoven zouden kunnen worden. Het Zilveren Kruis gaat nu onderzoeken of deze cijfers inderdaad ook in de Nederlandse situatie opgaan. Maar waarom heeft de Nederlandse regering, na kennisname van de cijfers, inmiddels TM niet voor de gehele bevolking boven de 10 jaar verplicht gesteld?

Dr. G.J. Tangelder, wetenschappelijk hoofddocent verbonden aan de vakgroep fysiologie van de Rijksuniversiteit Limburg en al jaren mediterend, is lid van een artsencomité dat zeven jaar geleden al eens aanklopte bij staatssecretaris Van der Reijden en directeur-generaal Van Londen van het ministerie van WVC, met een dergelijke vraag. „Wij hebben de toen aanwezige documentatie voorgelegd en gezegd dat TM kennelijk effect zou kunnen op de totale gezondheidszorg. En wij hebben het ministerie gevraagd of het ons niet kon helpen daarom de TM-gedachte te verbreiden." Ze vonden het heel mooi, maar TM was geen medische theorie, en de verbetering in de gezondheid was alleen wat in vaktermen heet 'a-specifiek' en daarom kon aan het verzoek niet worden voldaan.

Tangelder vond dat nog wel begrijpelijk. Maar met de nieuwe informatie die boven is aangehaald zal de delegatie dezer dagen opnieuw naar WVC stappen, waar dan de nieuwe staatssecretaris Dees en de nog altijd zittende directeur-generaal Van Londen ermee geconfronteerd zullen worden. Tangelder ziet overigens nog geen directe reactie aankomen. „Hoewel er intussen wel de Nota 2000 is, waarin staat dat ondanks nog veel hogere uitgaven de gezondheidstoestand van de bevolking in het jaar 2000 en daarna flink zal verslechteren – door ongezonde leefgewoonten, slechte voeding, ongevallen, het milieu. Duidelijk reden om alles aan te grijpen dat kan helpen."



● *Dr Tangelder, mevrouw Postel en TM-leraar Classens: moeiteloos...*

TM is geen behandeling, geen therapie, maar uit allerlei wetenschappelijk onderzoek is gebleken dat het wel therapieën kan ondersteunen: het cholesterolgehalte van het bloed neemt af, TM'ers gaan minder roken en minder alcohol gebruiken. Al snel na het begin van TM krijgen mediterenden een lagere systolische bloeddruk; revalidatie van mediterende hartpatiënten – want een hartinfarct kun je altijd nog krijgen, al is de kans kleiner – gaat sneller. Misschien zou een TM-centrum in een ziekenhuis al een begin kunnen zijn van een algemene aanvaarding.

Maar hóe werkt TM nu eigenlijk?

Dr Tangelder kan daar het een en ander over vertellen; zowel tijdens de meditatie zelf als daarna gaan de hersengolven die worden geproduceerd door verschillende delen van de hersen synchroon lopen: de coherentie stijgt. De stofwisseling is tijdens de meditatie langzamer, waarbij de melkzuurproductie als maatstaf wordt genomen. Ook het zuurstofverbruik wordt duidelijk lager. Heel opvallend is het onderzoek waarbij na de meditatie afgenomen bloedplasma invloed bleek te hebben op rode bloedcellen die vóór de meditatie werden afgenomen. Tangelder: „Daaruit zou wellicht afgeleid kunnen worden dat mogelijk een nog onbekende signaalstof wordt geproduceerd tijdens het mediteren, die lichamelijke en geestelijke rust bevordert – zo goed als adrenaline bijvoorbeeld het lichaam 'opfokt'; deze signaalstof zou dan de omgekeerde werking hebben." Na enige tijd is de meditatie in staat het lichaam de gehele dag in die toestand van evenwichtige rust te houden.

Dat alles zou weer stroken met de theorieën die de laatste jaren zijn opgesteld over de rol die bepaalde stoffen, neurotransmitters genaamd, spelen bij allerlei processen in het lichaam.

Ook zijn veranderingen waargenomen in allerlei hormonen, zoals cortisol, dat een functie heeft bij het stressbestendig maken.

Als TM ertoe bijdraagt dat een bepaalde stof wordt geproduceerd ligt het voor de hand te denken dat die stof misschien synthetisch gemaakt zou kunnen worden. Tangelder ziet echter nog niet aankomen dat TM ooit ingespoten kan worden. Het is niet alleen een signaalstof, maar een groot gecompliceerd stelsel van activiteiten die door TM wordt gestimuleerd dan wel tegengegaan.

Studenten aan de Rijksuniversiteit Limburg hebben ook onderzoek gedaan naar deelgebieden van TM. Zo was er een onderzoek waarbij hersengolven tijdens een bepaalde slaapfase, de REM-fase, werden gemeten. Tussen de twee werd een overduidelijk verschil vastgesteld. Aan de Universiteit Twente is iemand afgestudeerd op een scriptie over TM als groepsactiviteit, waarbij werd vastgesteld dat in de omgeving van de groep minder verkeersongevallen en minder ziekenhuisopnamen voorkwamen. En klinisch psycholoog Gelderloos promoveerde in Nijmegen op het waarderingsvermogen van TM'ers, die aanmerkelijk onspannener tegen de wereld aan bleken te kijken dan niet-TM'ers. De oogst aan wetenschappelijk onderzoek is feitelijk toch wat mager, zeker vergeleken bij de Verenigde Staten en andere landen, zoals Brazilië waar TM o.m. in gevangenissen wordt gebruikt om vooral voor zware criminelen het verblijf draaglijker te maken.

Jeanny Postel in Nuth is een van de mediterenden die het deed voor haar gezondheid. Ze had last van zware hoofdpijnen toen ze vijftien jaar geleden met TM in aanraking kwam. Al heel snel was ze van de hoofdpijn af; nog altijd beoefent ze actief TM en is ze actief in de verbreiding van TM. „De mens gebruikt maar twintig procent van zijn geestelijk vermogen. Met TM kon je dat cijfer verhogen tot honderd procent," zegt ze. „Het leven is een strijd, zegt men, maar als je meer van je geestelijk vermogen gebruikt valt het wel mee." Een videoband die zij toont laat zien dat behalve artsen ook katholieke priesters en leiders van vele grote ondernemingen TM doen. Veel van hen houden dat veiligheidshalve voor zich, want menigeen herinnert zich nog de uitzendingen Cherry Duyns waarin TM'ers beweerden te kunnen vliegen. „Het gaat niet om het vliegen, bovendien werd bedoeld 'geestelijk vliegen'", zegt Tangelder daarvan. Maar zoiets blijft lang hangen.

L. Classens, grafisch ontwerper, geeft in Maastricht de cursus TM. Die bestaat uit tien lessen en kost, afhankelijk van inkomen van de cursist, tussen de 125 en de 700 gulden. De eerste twee lessen zijn een soort introductie, daarna beslist men of men doorgaat. De derde les is een persoonlijke instructie die vijf kwartier in beslag neemt. Je leert daar hoe je moet mediteren: het is heel eenvoudig, het gaat moeiteloos; kinderen kunnen het vanaf tien jaar. Je leert daar hoe je twee maal per dag contact kunt hebben met de stilte in jezelf. Dan volgt een 'checking' avond, gevolgd door twee aansluitende avonden. De zevende stap volgt na ongeveer een maand, en stap 8 en 9 duren wat langer. Stap 10 is een weekendcursus in een conferentieoord, en bedoeld om extra ervaring te krijgen van de diepe rust in je.

Wie sceptisch is hoeft het daarom nog niet te laten, zegt Classens. En wie eerst iets meer wil weten zonder zich aan te melden kan dinsdagavond 8 december naar Cocarde in Valkenburg, de avond begint om 20 uur. Wie meer inlichtingen wil: 043-252610 of 045-241385.

sante brun

112-jarige Francaise Jeanne Calment:

'Ik werd voorgesteld aan Vincent van Gogh'

Van alle Fransen die in 1875 geboren zijn leeft er nog maar een. Dat is de 112-jarige Jeanne Calment. Jeanne is Arlesienne en de oudste inwoner van het land. Toen ze afgelopen februari jarig was, werd ze door de Franse televisie geïnterviewd. Op de vraag of ze in haar leven ooit beroemde mensen had gekend, antwoordde ze zonder omwegen: „Vincent van Gogh." Rudolph Bakker, onze correspondent in Parijs toog naar Arles om uit de mond van Jeanne meer over 's werelds duurste domineeszoon te weten te komen.

Volgend jaar op 20 februari is het honderd jaar geleden dat de roodharige Hollandse schilder in Arles uit de trein stapte. Hij woonde eerst in de Rue de Cavalerie en, vanaf 18 september, in het zogenaamde 'gele huis' op de Place de Lamartine. De autoriteiten in stad en streek zijn al jaren in rep en roer om het eeuwfeest van Vincents komst zo indrukwekkend mogelijk te vieren.
Al tijdens de Kerstdagen van dat historische jaar 1888 krijgt Van Gogh ruzie met zijn gast in het 'gele huis', de schilder Gauguin. Vincent snijdt een stuk van zijn oor af en komt in het ziekenhuis terecht. Hij wordt er verzorgd door Dr. Rey, van wie hij een portret maakt. Op 8 mei 1889 vertrekt Van Gogh naar een asiel in St. Remy de Provence. Hij zal daar tot 21 mei 1890 blijven. Op 28 juli van dat jaar slaat hij de hand aan zichzelf in Auvers-sur-Oise. In de korte, maar artistiek-heftige periodes in Arles, St. Remy en Auvers verwierf Van Gogh zich de posthume roem die maakt dat zijn doeken nu de duurst verkochte van de wereld zijn.
De kunsthistorici baseren zich voor hun geleerde studies meestal alleen op Van Goghs brieven en andere geschreven documenten en bijna nooit op getuigenissen van dorpelingen die hem meemaakten. In Auvers zijn overleveringen te horen over hoe de jongens Van Goghs schildersezel omtrokken met een touw waarmee ze zich onder de struiken hadden verstopt.
En er is het verhaal van de dame in Auvers die in de zomers-hete korenvelden Vincent prees om zijn heldere geel, waarop de kunstenaar ten antwoord zou hebben gegeven: dat is zo mooi, madame, omdat ik het met mijn eigen urine meng.



● *De 112-jarige Jeanne Calment: „Beroemdheid in m'n leven was Van Gogh."*

Jeanne Calment in Arles is het enige nog levende wezen dat met Van Gogh oog in oog heeft gestaan. In de stad vraag ik eerst inwoners die het weten kunnen, of madame Calment niet maar wat maalt. Ik spreek de eigenaar van het memorabele restaurant 'Vaccares', het pand op de Place du Forum dat wereldberoemd werd als Van Goghs 'Caféterras bij avond' (Kröller-Muller). Hij beschrijft de oude dame als iemand die volledig bij zinnen is, en spreekt zelfs met eerbied over haar. Waarop we beiden onze gal spuwen over een uitzending van het Amerikaanse NBC-News, waarin diezelfde ochtend Frankrijks oudste – naar aanleiding van de verkoop van de 'Irissen' voor 53,9 miljoen dollar – door kennelijk onvoorbereide journalisten aan de tand was gevoeld. De TV-equipe had helemaal ten onrechte met Arles de vloer aangeveegd onder het mom dat men 'er nooit iets aan Van Gogh had gedaan'.

De bejaardeninrichting van Arles maakt deel uit van het hypermoderne ziekenhuis dat ver buiten de stad ligt en de strak-ernstige vleugel voor de oudjes ziet er eerder uit als het hoofdkantoor van een verzekeringsmaatschappij. Op de eerste etage wijst me een verpleegster een tafel met vier zeer oude dametjes die, alsof hun leven er van af hangt, met soeplepels koffie innemen uit diepe witte kommen. De oudste van de rechterkant is madame Jeanne Calment, de oudste van het ganse land.

Levenslust

Als mijn aanwezigheid tot haar is doorgedrongen, wordt madame Calment buitengewoon actief. Ze is zeer doof en zo goed als blind, maar als ze van tafel opspringt lijkt ze op een mus die met breeduit-geplante pootjes vol levenslust over de aarde hupst. We rennen bijna naar haar kamer en als ik mijn mond ter hoogte van haar linkeroorschelp heb gebracht, kan het gesprek beginnen. Het wordt een ontroerende menging van zeker weten en moeilijkheden met de tijd.

Want terwijl tijdens Van Goghs jaar in Arles in 1875 geboren Jeanne dertien jaar oud was en ze bij haar ouders woonde, die een schildersbenodigdhedenwinkel hadden waar Van Gogh wel eens een van zijn doeken kocht, doet ze het voorkomen of ze in die periode dertig was en spreekt ze voortdurend over haar man, terwijl ze haar vader moet bedoelen.
„Ik was getrouwd toen Van Gogh linnen bij ons kwam kopen", aldus madame Calment, „en mijn man zou me komen roepen om kennis met de schilder te maken. Hij woonde in een huis dat ze het 'gele huis' noemden en hij hield erg veel van het leegdrinken van volle flessen. Hij was vaak dronken. Toen hij bij ons kwam was hij helemaal niet dronken, O nee, o nee, en hoewel hij ziek was betaalde hij altijd meteen. Toen mijn man me had gezegd dat hij me wilde voorstellen aan Van Gogh (variant:'als je hem wilt leren kennen zal ik hem in dienst nemen') was ik daar blij om en toen hij kwam zei mijn man: 'Monsieur Van Gogh, je vous presente ma femme'. (Meneer Van Gogh, ik stel u aan mijn vrouw voor). Ik was vol spanning en glimlachte beleefd van oor tot oor en deed alles om een vriendelijke indruk te maken. Van Gogh was op dat moment geeft ze lachend ten antwoord: „Huhu, bang? ik nooit!" Het zijn de enige vijf minuten waarin de enige overlevende uit een vervlogen wereld oog in oog stond met Van Gogh. Hoe had hij er uit gezien? „Hij was niet mooi", aldus madame Calment, „hij was ronduit lelijk en had totaal geen belangstelling voor zijn uiterlijk. Omdat hij zijn haren over zijn hoofd had hangen was een deel van die lelijkheid niet te zien."

Toch herinnert Jeanne Calment zich meer. Ze was bevriend met Dr. Rey, de man die Van Gogh in het ziekenhuis bijstond nadat die zijn oor afgesneden had. Dr. Rey was een van de heel weinige inwoners van Arles die sympatie voor de hollander had opgebracht. Uit dank maakte Van Gogh van Dr. Rey een portret en dat gaf hij de dokter cadeau. Dat portret hangt nu in het Museum Pouchkine in Moskou.
Jeanne Calment kende zowel de dokter als diens moeder en, op de toon van een goeie mop, vertelt ze dan wat er met het portret gebeurde: „Toen de dokter met dat schilderij uit het ziekenhuis naar huis ging gaf hij het aan zijn moeder met de woorden: 'zet het maar ergens neer tot ik vanavond terugkom'. Daarop ging de dokter weer terug naar het ziekenhuis, maar toen hij 's-avonds thuis kwam was het portret verdwenen. De dokter vroeg zijn moeder: 'waar heb je dat portret gelaten dat Van Gogh van me geschilderd heeft?'. En de moeder antwoordde: 'Ik vond het zo lelijk dat ik er niet naar kon kijken en ik heb het in het kippehok gezet.'" Waarop de brave dokter – volgens madame Calment – in razernij uitbarstte.
Frankrijks oudste inwoonster legt in het gesprek bij herhaling uit dat de moeder van de dokter vooral boos was om de 'rode konen' die Van Gogh op het doek de dokter had toegedicht. Ze maakt er zich vrolijk over en lacht erbij met een hoge meisjesstem, die doet vergeten dat ze 112 jaar oud is. In feite zit op het beroemde portret van Dr. Rey het rood minder 'op de konen' dan wel op de lippen en zijn linkeroor.
Madame Calment weet ten overvloede te melden dat het portret van Dr. Rey straks naar Arles terugkomt voor de eeuwfeesttentoonstelling. Het is waar dat alles in het werk wordt gesteld zoveel mogelijk doeken naar Arles te halen door bemiddeling van de even onontkoombare als doeltreffende Ronald Pickvance, die verantwoordelijk was voor de twee Van Gogh-tentoonstellingen in het Metropolitan Museum van New York, de ene in '85 over Van Gogh in Arles en de andere het afgelopen jaar over Van Gogh in St. Remy en Auvers.



● *Een zelfportret van Vincent van Gogh*

Het ziekenhuis waar Van Gogh werd verpleegd wordt van boven tot onder gerestaureerd om de kostbaarheden te herbergen. Welke doeken zal Nederland aan Arles uitlenen? Pickvance doet daar nog geheimzinnig over.
Als ik Jeanne Calment vraag of ze naar het portret van Dr. Rey zal gaan kijken, dat ze als een van de eerste mensen in de hele wereld en in kersverse staat had aanschouwd, antwoordt Jeanne dat ze dat is om nog de straat op te gaan. Ze bekent ook dat ze nooit in haar hele leven een ander schilderij van Van Gogh heeft gezien dan het portret van Dr. Rey. Het verhaal over de moeder en het kippehok staat in alle standaardwerken over de domineeszoon al jaren voor. Iedereen in Arles steekt er overigens zijn hand voor in het vuur dat Jeanne Calment de anecdote niet uit de boekjes heeft, maar uit de mond van de betrokkenen zelf.
Jeanne droeg nooit de provencaalse dracht, waarom de Arlesiennes zo beroemd zijn. Ze vertelt wel dat ze bevriend was met de dichter Mistral ('De Homerus van de Provence'; 1830 - 1914) bij wie thuis ze ook de schrijver Alphonse Daudet (1840 - 1897) ontmoette, op een feestje. Haar man en zij hadden rond de eeuwwisseling al een auto, dat was er een van de eersten.
De winkel in schildersbenodigdheden liep kennelijk goed. Vincent kocht er wellicht zijn doeken, maar zijn verf kwam uit Parijs, waar zijn broer Theo de bestellingen deed bij de schilderachtige Pere Tanguy. De vooruitziende kunsthandelaar Ambroise Vollard kocht later alles op wat er van toen nog onbekende schilders bij Tanguy's dood in diens winkel hing. Hij kocht waarschijnlijk ook het portret van Dr. Rey, en verkocht het later naar Moskou door.
Jeanne Calment vindt Arles niet veel veranderd bij vroeger, al was het er een eeuw geleden wel wat rustiger: „Want u moet niet vergeten: dat waren de dagen van de 'belle epoque'. Ja, dat waren de dagen van de 'belle epoque."
Bij het noodzakelijk luid-klinkende afscheid vergeet ik mijn autosleutels. Als ik in Jeanne's kamer weerkeer luistert de 112-jarige dame met een koptelefoon naar de radio. „Ik volg alle nieuwsberichten", vertelt ze trots en ze voegt er aan toe: „Ik weet precies wat er in de wereld gebeurt."

imburgs agblad



SEOUL – Aan het door imposante wolkenkrabbers van spiegelglas gedomineerde City Hall Plaza telt een enorme, tegen het oude stadhuis bevestigde, electronische klok de dagen af. Op het kruispunt van Olympic-no en Chamshil-dong voor de hoofdingang van het Seoul Sports Complex, scherpt een peloton verkeersagenten de al bijna feilloze synchronisatie van fluitsignaal en gebaren verder aan. In het Olympisch park wordt nijver gewerkt aan oplevering van de laatste der 34 wedstrijd-accommodaties: het ruim tienduizend zitplaatsen bevattende zwemstadion. Met de naderende voltooiing van de aan het park belendende woondorpen voor atleten en journalisten neemt de olympische koorts onweerstaanbaar bezit van Seoul.

De verwachtingen zijn hoog gespannen, want de Zuidkoreaanse hoofdstad is er alles aan gelegen om als perfecte gastheer van de 24ste Olympiade uit de moderne geschiedenis, naam te maken. In het kader van dat streven kreeg de sobere, kostenbeheersende aanpak die het organisatiecomité van voorganger Los Angeles voorstond, bij de Zuidkoreanen geen navolging. Aan de slogan 'Harmonie en Vooruitgang' van de Olympische Spelen 1988 in Seoul hangt immers een prijskaartje van liefst 3,1 miljard dollar.

Een impressie uit 'het land van de ochtendstilte'.



● *It'aewon, het centrum met z'n talloze kleurrijke winkeltjes.*

Nog 287 dagen...



Rijdend over de gloednieuwe, zesendertig kilometer lange Olympic Expressway die voor een pijlsnelle verbinding tussen het internationale vliegveld Kimpo en de Olympische locaties in het zuidoosten van de stad zorgdraagt, onthult Seoul T'Ŭkpyŏl-si ('speciale stad Seoul') zich voor de ogen van de vreemdeling als een uitgestrekte, maar vriendelijke metropool. Een plaats waar stedebouwkundige planners en architecten elkaar hebben gevonden in een geslaagde mélange van bouwstijlen en ruimtescheppende ordening. Meer dan twintig bruggen overspannen de Han rivier en verbinden de oude stad met de nieuwbouwwijken langs de zuidoever.

Op het eiland Yoïdo - de verzamelplaats waar het politieke en economische hart van Zuid Korea klopt - torent de negenenzestig verdiepingen tellende sky-scraper van de Daehan verzekeringsmaatschappij hoog uit boven de Nationale Assemblee, de beurs en de gebouwen van de radio- en tv-stations. Het straatbeeld in de zesde stad ter wereld (ruim tien miljoen inwoners) is opvallend schoon. Op de brede boulevards ligt nauwelijks een stukje papier of afval en het begrip graffiti moet er nog uitgevonden worden. In de duizenden kleine, spotgoedkope straattaxi's (merk Hyundai) dragen de chauffeurs witte handschoenen, terwijl de zitplaatsen zijn voorzien van pas gesteven hoeslakens bedrukt met opschriften als Volvo en Mercedes.

De 243 kilometer lange demarcatielijn op de 38ste breedtegraad die - lopend van de Gele Zee in het westen tot de Japanse Zee in het oosten - het Koreaanse schiereiland sedert het bestand van Panmunjŏm in 1953 doormidden scheurt, ligt slechts op een uurtje rijafstand ten noorden van de hoofdstad. De eerste geweldadige confrontatie tussen het expansieve communisme en het vrije westen veranderde Seoul destijds een rokende puinhoop, maar de wonden hebben geen trauma achtergelaten. In ruim drie decennia herrees uit de as een trots symbool voor de omwenteling van arme, agrarische gemeenschap naar een dynamische, geïndustrialiseerde natie.

„Heb je een paard, stuur het naar Cheju (het schitterende, met groene weiden bedekte eiland voor

Van onze medewerker

PAUL DEMELINNE

de zuidkust, pd). Heb je een zoon, stuur hem naar Seoul," luidt een gezegde in Zuidkorea. Illustratief voor de spilfunctie van Seoul in de spectaculaire, economische ontwikkeling die Zuidkorea doormaakt. De gigantische concentratie van banken, bedrijven en handelshuizen, maar ook de aanwezigheid van meer dan tachtig instituten voor hoger onderwijs - waaronder bijna dertig universiteiten - lokken veel jongeren naar de hoofdstad, die bijgevolg een jaarlijkse bevolkingsgroei van 3,2 % te verwerken krijgt. Aan de voet van de groene Nam San (de Zuidberg) in het hart van de stad staat, als een monument uit de periode dat het Koreaanse schiereiland geregeerd werd door de vorsten uit de Yi-dynastie, de nog volledige intacte Nam Daemum (Zuidpoort).



● *Gedeeltelijk overzicht van de Olympische accommodaties. V.l.n.r wielerbaan, gewichtshefhal, schermhal en turnhal. Rechts op de voorgrond de tennisaccommodatie.*

Ex-generaal Park Seh-Jik(54) commandeert als voorzitter van de SLOOC (het verantwoordelijk comité) een contingent van bijna 80.000 Zuidkoreanen die direct of indirect betrokken zijn bij de organisatie van de 24ste Olympische Spelen. „De tot dusver succesvolle voorbereiding heeft ons vertrouwen gesterkt dat deze spelen zich tot een schitterend feest voor iedereen zullen ontwikkelen," stelt Park, onder wiens supervisie in september 1986 de 10e Aziatische Spelen in Seoul plaatsvonden.

Ondanks de economische metamorfose in het zuidelijk deel maakt volgens Park Seh-Jik zijn gedeelde vaderland nog steeds deel uit van de derde wereld: „Aan de spelen van Seoel zal het grootste aantal deelnemers uit de Olympische geschiedenis deelnemen. Vanuit die optiek moet het een festival voor de mensheid worden dat naast Korea alle ontwikkelingslanden vervult met moed en hoop op de toekomst." Zorgenkind blijft voorlopig nog de claim die Noord-Korea heeft gelegd op een evenwaardig deel van de organisatie.

IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch heeft de noordelingen het tafeltennistoernooi, handboogschieten, het volleybaltoernooi voor vrouwen, een wielrenonderdeel en een voetbalvoorronde aangeboden. Voor de jaarwisseling wordt een definitief antwoord van de Noordkoreanen verwacht op dit voorstel.

Als paradoxaal centrum van de hypermoderne, mondaine wijk Myông-dong, waar warenhuismastodonten als Lotte en Midopa hun luxe winkelpaleizen hebben neergezet.

De doorsneetoerist voelt zich echter meer thuis in It'aewon, het vermaarde koopparadijs voor de deur van het garnizoen van de US 8th Army. In talloze winkeltjes, bazaars en straatkraampjes bieden de Zuidkoreanen datgene aan waarin ze absolute meesters zijn: het perfect imiteren van merkproducten uit de betere kwaliteitsklasse. Waar ter wereld tik je voor twee tientjes een niet van echt te onderscheiden Gucci-handtas op de kop? Wandel je met zo'n knots van een 'Rolex'horloge (voorzien van de inscriptie: made in England) tegen inlevering van een geeltje de winkel uit? Kost een Lacoste poloshirt evenveel als twee pakjes sigaretten en een paar Adidas sportschoenen minder dan een stel sokken hier ten lande? De autochtonen generen zich geen moment voor de merkenroof en bezien stoicijns vanuit miniscule cafeetjes, waar elk glas altijd vergezeld gaat van een portie Anju - kleine hapjes zoals inktvis, bonen- of uiencakes - de krioelende massa koopjesjagers. Met het invallen van de duisternis verandert It'aewon in een uitgaansstrip met honderden bars en disco's die uit kleurrijke neonreclames zijn opgetrokken. Kleine neringdoenden plaatsen op de brede trottoirs vierkante tentjes voorzien van een tafel, bankjes en kookgerei. In deze mobiele cafetaria's wordt voor een habbekrats onder meer verse, rode krab geserveerd!

Ondanks de steeds toenemende westerse invloeden wordt de leefwijze van een groot deel van de Zuidkoreaanse bevolking nog steeds bepaald door de denkbeelden van de Chinese wijsgeer Confusius. Elementen als een patriachale familiestructuur, verering van voorouders en exogane huwelijken (godsdienstige verbintenis met als voornaamste doelstelling de voorzetting van de clan) vervullen voorname rollen. „In dat geheel is er voor de vrouw slechts een ondergeschikte rol weggelegd," zegt onze gids Kang Seong-Joon, een 23-jarige studente Zweeds en Engels aan de vrouwenuniversiteit Ewha, „pas met het bereiken van haar zestigste levensjaar wordt de vrouw enigszins bevrijd uit het strakke keurslijf, dat haar bijvoorbeeld verbiedt om te roken, drinken of in het openbaar te dansen." Meer dan het platteland is Seoul echter een smeltkroes van geestelijke stromingen, waar boedhisten, aanhangers van het Taoïsme, moslims en christenen elkaar de ruimte gunnen.

Het instabiele politieke klimaat heeft de gemoederen nogal beziggehouden in de hoofdstad. Na zestien jaar militaire dictatuur onder de generaals Park Chung-Hee en Chung Doo-Hwan werd onlangs door ruim 94% van de kiesgerechtigden een nieuwe grondwet goedgekeurd, waarin onder meer is vastgelegd dat de positie van het leger in het politieke krachtenveld voortaan neutraal wordt. De huidige president Chung Doo-Hwan - voor de verkiezing van diens opvolger gaan de Zuidkoreanen midden december opnieuw naar de stembus - had gaarne de hervormingen uitgesteld tot na de Olympische Spelen. De vele protestdemonstraties, straatgevechten en stakingen tegen zijn bewind in de voorbije maanden versnelden evenwel de ommekeer naar een democratiseringsproces. Momenteel is het, ondanks de naderende presidentsverkiezingen, relatief rustig. „Er zijn zoveel acties geweest dat we nu pas spreken van een protestdemonstratie al er meer dan 20.000 personen aan deelnemen," lacht Kang Seong-Joon.

● 國際會議	● Conferenties
● 開閉會式行事	● Ceremonies
● 競技運營	● Competities
● 通信支援	● Communicatie

● *Koreaanse taalpuzzle voor de Olympische sporter en toerist.*

De inwoners van Seoul zijn overigens zeer sportief ingesteld. In de weekends zoeken duizenden hoofdstadbewoners de omringende heuvels op voor lange klim- en trektochten. Langs de oevers van de Han rivier heeft het gemeentebestuur niet minder dan zeven miljoen vierkante meter ingericht als recreatiegebieden. In grote groepen gelijkgezinden, zoals taxichauffeurs, huisvrouwen of complete gezinnen maakt men intensief gebruik van deze faciliteiten. Voetbal, honkbal en touwtrekken zijn favoriete bezigheden; joggers ziet men er nagenoeg niet.

Een nog onderschat probleem lijkt de communicatie te worden als over tien maanden zo'n kwart miljoen buitenlanders de O.S. bezoeken. De gemiddelde hoofdstadbewoner spreekt geen of zeer gebrekkig Engels. Behalve in het centrum zijn de aanduidigen op straat en openbare gebouwen bijna uitsluitend in Koreaanse lettertekens, een in 1446 door koning Sejong als officiële schrijftaal vastgelegde variant op de Chinese schrift. Het risico dat de argeloze toerist bijvoorbeeld een bordeel inplaats van een bioscoop binnenwandelt, is niet ondenkbeeldig.

Twee nieuwe sporten (tennis en tafeltennis) brengen het totaal van de olympische disciplines op 23. Als officiële demonstratiesporten zijn honkbal (net als in Los Angeles) en taekwondo, de nationale sport van Korea, aangewezen. Daarnaast wordt bij wijze van proef eent judotoernooi voor vrouwen gehouden en krijgen badminton en bowling de status van exibitie-sport.

Een groot deel van de evenementen vindt plaats in twee locaties: het Seoul Sports Complex met onder meer het Olympisch Stadion (100.000 zitplaatsen), en het op ruim vijf kilometer afstand gelegen Olympisch Park. Voetbalvoorrondes vinden voorts plaats in Taejan, Taegu, Kwamju en Pusan. In laatstgenoemde plaats wordt tevens de Olympische zeilregatta afgewerkt. Naast de 34 wedstrijdarena's zijn liefst 72 trainings-accommodaties gereserveerd.

Tijdens de 24ste Olympische Spelen van 17 september tot en met 2 oktober 1988 zullen naar verwachting 13.000 atleten en ruim 6.000 journalisten hun opwachting maken. Seoul lijkt klaar voor de grootste sportmanifestatie aller tijden.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Peter Larsson: mondeling akkoord

Cruijff wil bijtekenen

AMSTERDAM – Johan Cruijff tekent zeer waarschijnlijk binnenkort voor twee seizoenen bij. De coach van Ajax zei gisteren, nadat de onderhandelingen met de Zweed Peter Larsson slechts hadden geleid tot een mondeling principe-akkoord: „De kans dat ik blijf is erg groot".

Cruijff verklaarde, dat er enige misverstanden zijn ontstaan over de eisen, die hij voor een nieuwe verbintenis zou hebben gesteld. „Ik wil graag als een soort Engelse manager werken. Maar ik wil helemaal de financiële zaken niet onder mijn beheer krijgen. Ik regel alle technische zaken en daar heb ik mijn handen meer dan vol aan".

Cruijff laat zijn verblijf in De Meer niet afhangen van de transfer van Peter Larsson, die gisteren na drie uur onderhandelen met de Ajax-leiding principieel akkoord ging met een contract tot de zomer van 1990. „Hij heeft nog niet getekend", verklaarde Arie van Eijden. „Larsson wil voor de goede orde eerst nog een gesprek met de voorzitter van zijn club, IFK Göteborg." Cruijff wil de 26-jarige Zweed op 20 december in de thuiswedstrijd tegen AZ laten debuteren in het hart van de defensie.

VVV moet Verhagen missen

VENLO – Jan Reker verwacht een interessante wedstrijd tussen VVV en Willem II. Beide teams staan immers garant voor publieksvriendelijk aanvalsspel. Willem II, de nummer vijf van de ranglijst, heeft twee wedstrijden meer gespeeld dan de Venlonaren, maar VVV (15 punten uit 14) heeft twee verliespunten minder. Via winst op de Tilburgers kan VVV, dat op de negende plaats staat, een flinke sprong op de ranglijst maken.

Jan Reker: „Het zal geen gemakkelijke wedstrijd voor ons worden.Ik voorspel een boeiend kijkspel".

VVV zal het moeten doen zonder voorstopper Bert Verhagen. In de recente interland van Jong Oranje tegen West-Duitsland viel hij na twaalf minuten uit. Zijn blessure (opgerekte enkelbanden) is nog niet genezen. Hij zal nog minstens een weekje aan de kant moeten blijven. Op een aanbod van Borussia Mönchengladbach om Andreas Brandts voor de rest van dit seizoen op huurbasis over te nemen, heeft VVV nog niet toegehapt. Manager Wiel Teeuwen: „Een centrumspits is onze hoogste prioriteit. Daarvoor hebben we ook een bescheiden spaarcentje gereed liggen. We kunnen de huursom voor de 25-jarige Brandts wel betalen, maar hij is een middenvelder. Voorlopig houden we de boot even af".

Antwerp-fans pleiten voor behoud Van Rooy

ANTWERPEN – Een autokaravaan met duizend Antwerp-supporters gaat morgen in Eindhoven de verlenging bepleiten van het verblijf van de door PSV teruggevorderde middenvelder Frans van Rooy. De Belgische fans gaan volgens de Eindhovense politie en voorzitter Vandeberckt van de supportersfederatie tot de rand van de stad. Een kleine delegatie zal vervolgens voor aanvang van het eredivisieduel PSV-DS'79 een petitie overhandigen aan manager Ploegsma van de Eindhovense landskampioen.

Ploegsma is in de ogen van de Belgische supporterschare de man achter het terughalen van de vorig seizoen uitgeleende Van Rooy (24).Vandeberckt benadrukte, dat hij geen verantwoording heeft voor een eventuele komst van de harde kern van de Antwerp-supporters. Na de overhandiging van de petitie wil Vandeberckt met zijn duizend fans terug naar België.

„Ik heb echter geen macht over mensen, die individueel de stad willen ingaan", aldus de woordvoerder van de supportersfederatie. De Eindhovense politie zet tien man in voor de opvang van de Belgen en hun 250 auto's, die tot de grens worden begeleid door de Rijkswacht.

Overigens liet Vandeberckt doorschemeren, dat bij een negatief resultaat van de pleitactie een hardere aanpak is te verwachten. Van Rooy is de grote man van Antwerp, dat in een jaar tijd van degradatiekandidaat tot titelpretendent is geworden. Van Rooy zelf blijft ook liever in België. Voor PSV geldt hij als aanvulling van de selectie, die door het uitvallen van Arnesen en Thoresen sterk is uitgedund.

Voorzitter Atletico in geldzorgen

MADRID – De troon van de Madrileense bouwondernemer Jesus Gil als voorzitter van Atletico Madrid is hevig aan het wankelen gebracht. En niet alleen door de rechtszaken, die hem wegens allerlei leningen en laster boven het hoofd hangen. De cheque-politiek van Gil, die deze zomer indruk maakte met het aantrekken van Goicoechea, Alemao, Lopez Ufarte, Julio Alberto Zamora, Salinas, Alonso Marcos en de Portugese ster Paolo Futre en de Argentijnse trainer Menotti, werd in de voetballerij alom met argusogen bekeken.

Niet voor niets zo bleek gisteren in de Spaanse hoofdstad, want Gil heeft op het zakelijk vlak flinke problemen. De onoverzichtelijke schuldenlast van de voorzitter heeft tevens een weerslag op de club. Een mogelijke oplossing om op korte termijn uit de financiële problemen te komen is de verkoop van vedette Futre, die eigendom is van Gil. Gisteren lekte uit, dat niet bij name genoemde Italiaanse managers zich bereid hebben verklaard 10,5 miljard peseta's (bijna 20 miljoen gulden) te betalen voor het Portugese wonderkind, dat daarmee qua transferwaarde tussen Maradona en Gullit komt. Gil heeft tot maandag bedenktijd gekregen.

Stainrod niet naar Roda JC

van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC heeft gecapituleerd in de strijd om Simon Stainrod. Gisteren werden de onderhandelingen met Aston Villa onverrichterzake gestaakt, omdat de Engelse club de spits enkel laat gaan voor een transfersom van 100.000 pond (350.000 gulden). En dat is een investering die Roda JC niet wenst te doen voor een speler die binnenkort 29 jaar wordt. Overigens heeft de Kerkraadse club met lede ogen moeten toezien hoe de onderhandelingspositie mede werd ondermijnd, doordat ook het Duitse 1. FC Kaiserslautern en enkele Engelse clubs belangstelling hebben voor Stainrod.

Een mistroostige manager Rob Baan gisteren nadat de hoop op het contracteren van de felbegeerde Engelsman de grond werd ingeboord: „Stainrod, waarmee wij reeds akkoord waren, heeft ook nog geprobeerd de club op andere gedachten te brengen. Maar Aston Villa is niet bereid hem te verhuren en doet geen cent af van die 350.000 gulden. Dat bedrag is voor ons niet haalbaar, omdat je zo'n investering voor een speler van die leeftijd er nooit meer uitkrijgt. De deur staat nog op een heel klein kiertje omdat Stainrod zelf liever naar Roda JC komt, dan naar een van de andere clubs die op het vinketouw liggen. Maar ik denk dat de zaak is afgeketst".

Nu Simon Stainrod geen haalbare kaart blijkt, gaat Roda JC verder op zoek naar een tweede buitenlandse spits naast de Australiër Frank Farino. De Kerkraadse club blijft in Engeland aktief om eindelijk de versterking aan te trekken, waaraan zo dringend behoefte is. „Dagelijks krijgen wij namen door van Britse voetballers die beschikbaar zijn. Vermoedelijk gaan wij binnenkort zelf naar Engeland om enkele wedstrijden te zien en te proberen een geschikte kandidaat op proef naar Kerkrade te halen", aldus Baan.

Utrecht-Roda

Na de euforie als reactie op de zege tegen 1. FC Köln en de turbulente transferperikelen, is het morgen voor Roda JC tijd voor herbezinning. In de uitwedstrijd tegen FC Utrecht moet de ploeg ook in de competitie eindelijk eens voor een aangename verrassing zorgen. In het duel staat voor Roda JC een flink stuk prestige op het spel. Het was immers in de zinderende slotwedstrijd voor de nacompetitie dat de Kerkradenaren in de Galgenwaard werden afgehouden van Europees voetbal.

„Over die wedstrijd wordt hier nog altijd volop gesproken. Het hoeft geen betoog dat de ploeg zich wil revancheren voor de nederlaag van toen", aldus trainer Rob Jacobs. Om zijn elftal na de goede vertoning tegen Köln een hart onder de riem te steken, houdt Jacobs het elftal van afgelopen dinsdag zoveel mogelijk intakt. Uiteraard ontbreken Stainrod en Farino en daarvoor staan de 'Köln-invallers' Raymond Smeets en Sanchez Torres weer in de basis.

Vooral de jonge defensie (Hanssen, Schmeitz, Trost en De Jong) krijgt het - als gevolg van blessures ook noodgedwongen - vertrouwen van de oefenmeester. Piet Wildschut, die tegen Köln rust krijg vanwege een lichte blessure, keert daardoor terug op het middenveld. Hij neemt waarschijnlijk de plaats in van Michel Boerebach, die is geschorst nadat hij tegen FC Twente zijn derde gele kaart kreeg.



● *In tegenstelling tot Frank Farino (rechts) zal Simon Stainrod (midden) het Roda-shirt niet meer dragen.* Foto: DRIES LINSSEN

Geen algehele afgelasting amateurs

HEERLEN – Toon Verkoijen, competitieleider van het amateurvoetbal district Zuid 2, zal dit weekend niet overgaan tot een afgehele afgelasting. „De vooruitzichten zijn niet slecht. Ik denk dat er op het gros van de velden gespeeld kan worden", aldus Verkoijen.

Cyprus zet drie nieuwe spelers in

Van onze correspondent

NICOSIA – In het voetbalelftal van Cyprus dat volgende week woensdag in het Ajax-stadion De Meer tegen Nederland uitkomt, ontbreken in elk geval drie spelers, die in de op 28 oktober jongstleden door Oranje met 8-0 gewonnen wedstrijd te Rotterdam wel van de partij waren. Behalve doelman Andreas Charitou wiens afwezigheid reeds vaststond, zullen ook de aanvaller Savvidis (AEK Athene) en achterspeler Mamiliotis niet meedoen.

Savvidis raakte afgelopen zondag in de ontmoeting van AEK met Panionios (1-1) geblesseerd en datzelfde overkwam Mamiliotis jongstleden woensdag in de interland Hongarije-Cyprus te Boedapest. Mamiliotis komt wel met de Cyprische selectie naar Amsterdam, waar hij zich onder doktersbehandeling zal stellen. De Cyprische back moet waarschijnlijk een meniscusoperatie ondergaan.

Als vervanger van Charitou die in Rotterdam door een rookbom buiten gevecht werd gesteld, is voor het duel in Amsterdam Georgios Pantzaras aangewezen. Pantzaras speelde afgelopen woensdag in Boedapest een puike wedstrijd en voorkwam een hogere score van de Hongaren.

De Cyprische coach Takis Charalambos heeft voor de over te spelen wedstrijd in Amsterdam zestien spelers geselecteerd. Het zijn: Pantzaras en Kleftis (doel); Misos, Ioannidis, Christodoulou, Savva II, Sokratous, Christoforou, Pittas en Andrelís (achter); Nikolaou, Singhis, Savva I en Yiannkoudakis (midden); Mavroudis, Petrosian (voor). Charalambos zal maandag de definitieve opstelling van het Cyprische elftal bekendmaken.

Aanwinst Willem II al in lappenmand

TILBURG – Willem II, runner up in de eredivisie, moet het tenminste zes weken zonder Kevin Maddock stellen. De 29-jarige Engelse spits heeft tijdens de training bij het aannemen van een bal zijn knie verdraaid. De kruisbanden werden beschadigd. In het ziekenhuis werd Maddocks knie voor drie weken in het gips gezet. Niet eerder dan nog drie weken later zal hij weer in actie kunnen komen.

Vuurproef Fortuna

van onze sportredactie

SITTARD – De smeekbede van Fortuna is niet verhoord. De Sittardenaren dachten met nog twee thuiswedstrijden voor de boeg comfortabel de winterstop te kunnen halen, maar twee schorsingen hebben onverwacht roet in het eten gegooid. Morgen zijn Duut, Janssen (beiden geblesseerd), Liesdek en Custers (beiden geschorst) in De Baandert niet van de partij tegen Haarlem en ook voor volgende week wordt gevreesd voor tegenslagen. „Ongeveer vijf spelers hebben twee kaarten op zak, waaronder Lens en Griffith", blikt René Maessen enigszins bezorgd in de toekomst. Fortuna op de pijnbank. Trainer Van Doorneveld gokt daarom op het enthousiasme van de jeugdspelers, die de selectie noodgedwongen moeten aanvullen.

De oefenmeester heeft wat zondag betreft een klein voordeel. Hij kent Haarlem van A tot Z. „Een goede verdedigende ploeg, die echter ook razendsnel uit zijn defensieve stellingen komt om toe te slaan", herinnert de voormalige Haarlem-trainer zich. „Peeper en Matthaei zijn de spelers de we goed in de gaten moeten houden. Het zijn twee pijlsnelle individualisten, die elke verdediging in verlegenheid kunnen brengen. Het blijft dus opletten".

Fortuna-Haarlem is overigens een wedstrijd met een apart tintje met Van Doorneveld en Liesdek als ex-Haarlemmers en Wout Holverda als ex-Fortunees. „Eens kijken of we het publiek thuis toch nog iets extra's kunnen brengen", vertelt Van Doorneveld veelbelovend.

René Maessen vindt de situatie op dit moment belachelijk. „De selectie is gewoon te krap. Er moet volgens mij een nieuwe speler bij. Meer tegenslagen kunnen we op dit moment niet hebben. Desondanks denk ik dat we van Haarlem winnen. We scoren immers wel nog en krijgen maar zelden een treffer tegen. Dat is bemoedigend. Bovendien blijft de selectie steeds beter in vorm te komen. De situatie blijft desalniettemin somber. We moeten ons maar zien te redden", aldus René Maessen.

Maas en Thal vraagtekens voor Körver

MAASTRICHT – De ingelaste training van hedenmorgen, zal moeten uitwijzen of Frans Körver morgen in Arnhem tegen Vitesse een beroep kan doen op de geblesseerde Jean Maas (bovenbenen) en de met rugklachten kampende Reginal Thal. Naast Rob Delahaye, die afgelopen week van het gips werd verlost, hebben beide spelers deze week niet aan de trainingen kunnen deelnemen.

Voor Vitesse is er alles aan gelegen de overwinning in Arnhem te houden. Bij winst van de Arnhemmers, zullen de kansen van de Maastrichtenaren voor het behalen van de tweede periodetitel tot een minimum gereduceerd worden, terwijl het team van trainer Bert Jacobs dan voor deze titel de beste papieren in handen krijgt.

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

Trainer Hermans

Kraker in Nieuwenhagen

HEERLEN – Vlak voor de winterstop voert landskampioen Geldrop in de hoofdklasse C het hele veld aan en heeft twee punten voorsprong op TOP. SVN kreeg afgelopen zondag lik op stuk van en in Vlissingen en heeft de achterstand op Geldrop zodoende tot drie punten zien oplopen. Toch heeft datzelfde SVN morgen een unieke gelegenheid om de marge tot een punt te verkleinen. De reden is erg duidelijk, want koploper Geldrop zal ongetwijfeld garant staan voor een regelrechte kraker in Nieuwenhagen.

SVN-trainer Piet Hermans heeft de teleurstelling van afgelopen zondag al lang verwerkt. „We hebben in Vlissingen verdiend verloren. Punt uit. Nu is het de bedoeling om bij te blijven en dan mogen we absoluut niet verliezen. Ik hoop, dat mijn ploeg morgen weer zal functioneren zoals dat altijd gebeurd is. Als collectief moeten we tegen Geldrop de prestatie zien te leveren. Daar is iedereen zich van bewust."

In Hoensbroek staan **EHC** en **SITTARD** tegenover elkaar. Saillant detail hierbij is, dat Sittard in twee jaar hoofdklasse nog geen punt aan EHC heeft hoeven te laten. Sittard-trainer Albert van der Weide: „Leuk dat de statistieken in ons voordeel spreken, maar de vraag is of je daar nu wat aan hebt. Laten we maar hopen dat het wat mindere presteren tegen EHC geen vervolg zal krijgen." Voor EHC-trainer Jan Vleugels heeft dit duel iets speciaals. „Ik woon vlak bij het Sittard-veld, dus voor mij is dit wel een heel echte derby. Maar ik heb er deze keer veel vetrouwen in, zeker nu Frans Schleyper weer prima staat te keepen."

Voor **LIMBURGIA** begint het er erg somber uit te zien, zeker nadat Sparta'25 één punt heeft overgehouden aan het midweekse treffen tegen TOP. Door dit resultaat deelt Limburgia nu de voorlaatste plaats met datzelfde Sparta'25. „Het ongelukkige verlies tegen Geldrop heeft ons de nodige moed gegeven. Ik weet, dat **DESK** knap kan counteren. Daar ligt hun kracht. Maar verdedigend is de ploeg kwetsbaar en dan moeten wij nu maar eens de kansen gaan benutten," zegt Math. Schaepkens.

WILHELMINA '08 is in de winning mood, tenminste dat mag je concluderen uit het feit, dat de ploeg van Peter Munnecom in de laaste vier duels zeven punten heeft behaald. „Als het nu tegen **ROOD WIT** goed afloopt, verlaten we definitief de gevarenzone. Maar het wordt een moeilijk duel voor ons, omdat Rood Wit de ruimte ongetwijfeld erg klein zal houden."

Overige duels: **VLISSINGEN-TOP, VENRAY-HALSTEREN** en **LONGA-SPARTA '25.**

Programma betaald voetbal

Zondag, 14.30 uur
Fortuna Sittard-Haarlem
PSV-DS '79
VVV-Willem II
Volendam-PEC Zwolle
Ajax-Groningen
Utrecht-Roda JC
Twente-Sparta
Den Bosch-Feyenoord
Den Haag-AZ

PSV	14	14	0	0	28	57-12
Ajax	15	10	2	3	22	40-24
Feyenoord	14	8	3	3	19	31-22
Fortuna Sittard	16	7	5	4	19	30-23
Willem II	16	7	3	6	17	28-23
PEC Zwolle	16	6	5	5	17	21-26
Twente	16	6	4	6	16	28-27
Den Bosch	16	6	4	6	16	25-27
VVV	14	5	5	4	15	17-15
Sparta	15	5	5	5	15	21-16
Haarlem	15	6	3	6	15	20-22
Roda JC	16	6	2	8	14	25-21
Utrecht	16	4	6	6	14	19-34
Groningen	16	4	5	7	13	24-31
AZ	16	3	5	8	11	19-33
Den Haag	14	3	4	7	10	20-23
Volendam	16	2	4	10	8	16-40
DS '79	15	1	5	9	7	22-44

PSV eerste-periodekampioen.

Heerenveen-Eindhoven 1-1
RKC-Cambuur 3-0

Vandaag, 19.30 uur
Veendam-NAC
Go Ahead Eagles-NEC
Zondag, 14.30 uur
Vitesse-MVV
SVV-Heracles
RBC-Emmen
Telstar-Wageningen
Excelsior-De Graafschap

RKC	17	17	0	0	34	52-18
Veendam	14	8	4	2	20	27-16
MVV	14	8	3	3	19	26-11
De Graafschap	15	7	5	3	19	27-19
Eindhoven	16	7	3	6	17	33-28
Cambuur	16	6	5	5	17	32-30
NAC	15	6	4	5	16	24-24
NEC	15	6	3	6	15	35-31
Go Ahead Eagles	15	5	5	5	15	26-26
Heerenveen	16	5	5	6	15	26-29
Telstar	15	5	3	7	13	23-27
RBC	15	4	5	6	13	24-20
Wageningen	15	4	5	6	13	25-31
Vitesse	14	4	4	6	12	27-37
Emmen	15	3	5	7	11	18-25
Helmond Sport	15	1	9	5	11	9-19
Excelsior	15	3	4	8	10	15-26
SVV	14	3	3	8	9	23-32
Heracles	15	2	3	10	7	14-39

RKC eerste-periodekampioen.

Hannover-Schalke '04 3-1
Leverkusen-FC Homburg 2-1

Vandaag 15.30 uur:
Kaiserslautern-FC Köln
Bochum-Frankfurt
Uerdingen-Bor. M'gladbach
Stuttgart-Nürnberg
Dortmund-Waldhof
HSV-Bayern München
Karlsruher SC-Werder Bremen

TWEEDE BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur:
Alemannia Aachen-Wattenscheid

Vandaag 20.00 uur:
Club Brugge-Waregem
Charleroi-Gent
KV Mechelen-Beveren
RC Jet-Anderlecht
Antwerp-Standard

Zondag 15.00 uur:
Luik-Beerschot
Lokeren-Winterslag
Kortrijk-SV Brugge
RWDM-St. Truiden

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Kempers

Utrecht (opstelling): Van Ede, Young, Plomp, Pattinama, Verrips, Steinmann, Fräser, Alflen, Van Loen, De Kock, Van Ginkel.
Roda JC (opstelling): Nederburgh, Hanssen, Schmeitz, Trost, De Jong, Wildschut, Blättler, Groenendijk, Van Geel, Sanchez Torres en Raymond Smeets. Wisselspelers: Smits, Broeders, Huub Smeets. Geschorst: Boerebach. Geblesseerd: Brandts, Diliberto, Scrvrijn, Hoekman.

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Mulder

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Maessen, Koevermans, Eleveld, Frijns, Reijners, Boessen, Evers, Mordang, Griffith, Lens, Körver. Selectie wordt aangevuld met jeugdspelers.
Haarlem (opstelling): Metgod, Masefield, Baas, Verkaik, Van Tour, Nijholt, Moniz, Matthaei, Van Roon, Holverda, Peeper.

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Dolstra

VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Libregts, Rutten, Valckx, Reijnierse, Eijer, Lammers, Lahukaij, Berghuis.
Willem II (opstelling): Jansen, Kogeldans, Stafleu, Werdekker, Mallien, Brocken, Wolffs, Feskens, Godee, Farrington, Van der Horst.

Morgen 14.30 uur

Vitesse (opstelling): Wagenaar, Sturing, Bos, Klomp, Nijhuis, Laamers, Van de Brom, Schoenaker, Bosman, Small, De Vries.
MVV (selectie): Hanssen, Quaden, Thal?, Arts, Linders, Maas?, Vincent, Schuman, Driessen, Vanderbroeck, Verbeek, Laenen, De Groen, Loontjes, Van den Boorn.

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Richard Hirschmann Electronica Nederland B.V. maakt deel uit van het internationaal bekende Hirschmann-concern te Esslingen am Neckar. Ons uitgebreide leveringsprogramma omvat o.a. kabeltelevisie, straalverbindingen, glasvezelverbindingen, antennes voor radio en televisie, auto-antennes, componenten voor de elektrotechnische en elektronische sector, alsmede inbraakbeveiligingsapparatuur. Naast de bekende Hirschmann-produkten wordt een aantal gerenommeerde fabrieken vertegenwoordigd als Wipic, Letrona en Hammond.

De servicegroep Kabeltelevisie opereert over het gehele land en is verdeeld in regio's.

Voor het gebied Zuid-Limburg zoeken wij voor spoedige indiensttreding een

servicetechnicus kabeltelevisiesystemen

De werkzaamheden bestaan uit het opheffen van storingen, onderhoud en technische assistentie bij aanleg van kabeltelevisiesystemen.

Voor deze verantwoordelijke en goeddeels zelfstandige functie zoeken wij kandidaten met een technische achtergrond MTS/ETS-E of gelijkwaardig en met een praktische inslag. Ervaring op het vakgebied en eventuele vervolgopleiding in de vorm van gevolgde cursussen strekken tot aanbeveling.

Bij gebleken geschiktheid bieden wij een goed gehonoreerde functie met gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een service-auto en de benodigde meetinstrumenten e.d. worden ter beschikking gesteld.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van R. Hirschmann Electronica Nederland B.V., Postbus 92, 1380 AB Weesp.

Hirschmann

RICHARD HIRSCHMANN ELECTRONICA NEDERLAND B.V.
Pampuslaan 170, 1382 JS Weesp
Postbus 92, 1380 AB Weesp.

Voor de sectie Bedrijfsvoering van onze afdeling Transport vragen wij een

netplanner (hts-elektrotechniek)

Kenmerk: TP-netplanner

De afdeling Transport zorgt voor aanleg, bedrijfsvoering en onderhoud van het transport van elektrische energie met een spanning van 10 kV en hoger.

[illegible] Deze taak valt uiteen in: [illegible] Hier zijn alle bedienings- en bewakingsfuncties geconcentreerd; de netplanning: dit betreft het verwerken van meetgegevens, het maken van prognoses en het opstellen van plannen ten behoeve van het wijzigen resp. uitbreiden van het transportnet.

Taken: het verwerken van meetgegevens uit het net, het opstellen van prognoses en het maken en evalueren van plannen voor het wijzigen dan wel het uitbreiden van het transportnet. Hierbij komen aspecten als statistische verwerking van gegevens, computerberekeningen, betrouwbaarheids-analyses en dergelijke aan de orde; het deelnemen aan het opbouwproces van een bestuurlijk informatiesysteem voor de afdeling Transport; de aan te trekken functionaris dient bereid te zijn te zijner tijd als wachtchef op te gaan treden.

Vereisten: opleiding: HTS-elektrotechniek (-Energietechniek); kennis op het gebied van statistiek, automatisering en betrouwbaarheidsanalyse, danwel de bereidheid zich deze eigen te maken; kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking, danwel de bereidheid zich deze eigen te maken; een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; bereidheid nu of te zijner tijd naar de directe omgeving van het bedrijfsvoeringscentrum te Roermond te verhuizen; leeftijd: tot ca. 30 jaar.

Afhankelijk van leeftijd en ervaring kan een salaris geboden worden van max. ƒ 5.844,– bruto per maand; bij benoeming tot wachtchef is een uitloop mogelijk tot ƒ 6.311,– bruto per maand.

Inlichtingen: de heer L.P.M.H. Schrijnemaekers, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855578.

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht draagt als openbaar nutsbedrijf zorg voor transport en distributie van de elektriciteit in het overgrote deel van Limburg. De PLEM heeft circa 1100 personen in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



Neways Electronics International N.V. omvat een vijftal ondernemingen (150 medewerkers), gericht op de ontwikkeling, productie en verkoop van electronische producten, systemen en componenten. In Nuenen, bij Eindhoven, het centrum van de Nederlandse 'high-tech'-industrie, zijn gevestigd Neways Electronics en Neways PCB, gespecialiseerd in Printed Circuit Boards en o.a. hoogwaardige onderdelen voor compact-disc- en laser-vision-apparatuur. Neways Communications te Susteren en Neways Belgium richten zich vooral op telecommunicatie-apparatuur, daarmee o.a. inspelend op de privatisering van de PTT.

Uitgaande van de visie dat door combinaties van activiteiten nieuwe, hoog technologische wegen kunnen worden ingeslagen, heeft Neways Communications met verschillende producten een leidende marktpositie bereikt o.a. met geavanceerde telefoonapparatuur onder de merknaam Estafette. Een eigen R&D-afdeling, geavanceerde productietechnieken (SMD) en intensieve productcontrole staan garant voor een hoge kwaliteit tegen een concurrerende prijs. De expansieve groei van Neways Communications die hieruit voortvloeit is de reden dat wij namens Neways voor de vestiging Susteren in contact willen komen met kandidaten (m/v) voor de functie van:

Commercieel manager

veelzijdige communicatieve functie met carrièreperspectief

De functie:
- Als commercieel manager geeft U direct leiding aan de commerciële afdeling van Neways Communications (nu ±10 medewerkers), terwijl U een sterke invloed uitoefend op het totale beleid van de vestiging in Susteren.
- Uw belangrijkste taken bestaan uit het ontwikkelen van een marktstrategie op korte en lange termijn en het ontwikkelen en uitvoeren van een productpromotie- en algemeen PR-beleid, teneinde een voortgaande groei van Neways Communications te realiseren. U heeft hierdoor vele externe contacten op management- en commercieel niveau in binnen- en buitenland.
- Uitgaande van de door U gestelde doelen, treedt U inspirerend en motiverend op naar Uw medewerkers.
- U ressorteert rechtstreeks onder de directie, waarmee U intensief contact onderhoudt.

Neways vraagt:
- Een opleiding op HBO-niveau (bijv. HEAO of HTS).
- Commerciële ervaring en affiniteit met techniek.
- Een leeftijdsindicatie van 30 tot 45 jaar.

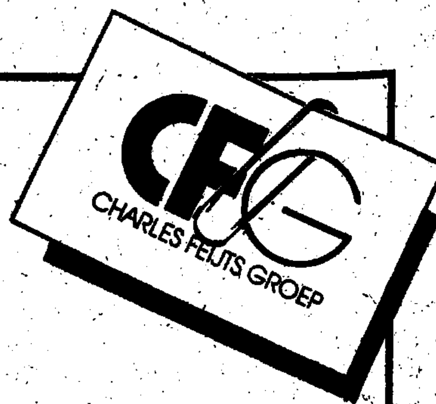
Neways biedt:
- Een zelfstandige leidinggevende functie in een innoverend bedrijf met financiële en functionele groeimogelijkheden.
- Een positie waarin U in belangrijke mate Uw eigen identiteit kunt overbrengen op een groeiende organisatie.
- Vele contacten op niveau, zowel nationaal als internationaal.
- Een uitstekende salariëring met aantrekkelijke commissieregeling en emolumenten, waaronder zakenauto.

Spreekt deze veelzijdige commerciële functie U aan en bent U in Uw carrière toe aan een nieuwe impuls?
Richt dan Uw sollicitatiebrief met c.v. en ref.nr. 58.5292 aan
Mercuri Urval Holland B.V.,
Waagstraat 8,
5611 KZ Eindhoven.
Voor telefonische informatie belt U: 040-454145.

Mercuri Urval

DAF Trucks





Charles Feijts Auto's Roermond b.v.
Mijnheerkens 16 - Roermond

1e en 2e dieselmonteurs

Voor spoedige indiensttreding vragen wij
Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Directie Charles Feijts Groep

landbouw en visserij

vraagt t.b.v. de Accountantsdienst

1e medewerker (v/m)

Taak:
het onder leiding van een controleleider:
- verrichten van controles op EG-regelingen (aankoop-beheer-verkoop in de agrarische sector) uitgevoerd door het Voedselvoorzienings in- en verkoopbureau;
- het beoordelen van de opzet en de werking van de administratieve organisatie van handmatige en geautomatiseerde systemen;
- het uitvoeren van controles bij enkele diensten van het Ministerie, gevestigd in de provincie Limburg.

Vereist:
- HAVO, VWO met in het vakkenpakket wiskunde en economie aangevuld met PD en MBA en enige onderdelen SPD danwel vergevorderde [illegible]
- enige jaren controle ervaring.

Standplaats: Hoensbroek.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring max. ƒ 4.724,- bruto per maand.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer W.O.H. Lelieveld, onder nr. 045-238383.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer E-5-20-441/1172 binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad, richten aan de Departementale Personeelsdienst, Postbus 20401, 2500 EK 's-Gravenhage.

Basic Hair is een jonge en snel groeiende dames- en herenkapsalon in Heerlen.
Wegens uitbreiding van de werkzaamheden zoeken wij op korte termijn

LEERLING KAPSTER

en zelfstandig werkende

EERSTE KAPPER OF KAPSTER

Wij denken aan enthousiaste mensen tot 25 jaar, die bereid zijn tot samenwerking in ons team.
Handgeschreven sollicitaties met pasfoto kun je richten aan: Basic Hair, Saroleastraat 3, 6411 LR Heerlen.



BASIC HAIR
...het nieuwe gezicht
SAROLEASTRAAT 3, 6411 LR HEERLEN 045-717631



PLAFONDS OP MAAT

zoekt voor spoedige indiensttreding een

calculator/werkvoorbereider

wiens taak zal bestaan uit het in teamverband calculeren, voorbereiden en begeleiden van projecten op het gebied van systeemplafonds en -wanden.

Onze gedachten gaan uit naar een MTS'er bouwkunde, enige ervaring strekt tot aanbeveling.

De sollicitatie gelieve u te richten aan
JB Plafondbouwsystemen B.V.
postbus 149 - 6190 AC Beek
t.a.v. de heer J.H. Bogman

Diversen

Heb je dat nooit aan iemand kunnen vertellen? Bel de MANNENLIJN. Ma. en do. 20-23, di. en za. 15-18 uur. Tel. 020-252225.

GEBIT gebroken?. Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

ESCORT, Astrid beter en discreter, 04756-1788. Ook in het weekend.



KONINKLIJKE MOSA B.V. te Maastricht is een succesvolle, marktgerichte onderneming met een uitstekende internationale reputatie. Het bedrijf produceert en verkoopt als marktleider in Nederland wand- en vloertegels alsmede porselein. Er werken ± 1.150 medewerkers.

Binnen de afdeling TECHNISCHE DIENST ontstaat op korte termijn, ten gevolge van produktie-uitbreiding, de vakature:

all-round monteur elektro-technische dienst

De belangrijkste taken zijn:
- analyseren en oplossen van elektrische storingen aan produktie-machines
- verrichten van revisie-werkzaamheden en preventief onderhoud
- installeren van nieuwe apparatuur

Funktie-eisen:
- diploma MTS-E en VEV-TBI
- ervaring in storingsonderhoud
- kennis van meet- en regeltechniek en elektronica strekt tot aanbeveling
- bekend met PLC-besturingen
- bereidheid tot het bij toerbeurt verrichten van wachtdienst
- leeftijd tot 35 jaar.

Bij gebleken geschiktheid is doorstroming naar een hogere funktie binnen de Technische Dienst mogelijk.

Belangstellenden (m/v) nodigen wij uit schriftelijk te solliciteren, binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie, bij:
KONINKLIJKE MOSA B.V., Personele en Sociale Zaken, Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht.

Omstreeks maart 1988 wordt in Maastricht het Maastrichts Expositie & Congres Centrum (MECC) geopend. Dit centrum wordt het modernste van Europa en heeft naast alle congresfaciliteiten ook twee zeer geavanceerde beurshallen.



Maastrichts Expositie & Congres Centrum

De catering alsmede de exploitatie van het restaurant met 400 zitplaatsen, zijn in handen van het bekende party service en cateringbedrijf Maison van den Boer te Veghel.

Binnen de huishoudelijke dienst van Maison van den Boer in het MECC zoeken wij:

Medewerkers huishoudelijke dienst m/v

(ook op part-time basis)

Tot zijn/haar taken zullen gaan behoren het schoonhouden van de diverse werkruimten en de spoelkeuken.

Wij bieden geschikte kandidaten een afwisselende functie bij 's lands grootste cateraar waarin eigen inzicht en betrokkenheid bij de werkzaamheden voorop staan. Het salaris is in overeenstemming met de functie.

Belangstellenden kunnen een sollicitatieformulier verkrijgen bij de informatiebalie van het GAB Maastricht (adres: Het Bat 12a) ofwel hun schriftelijke sollicitatie sturen aan Maison van den Boer in Veghel.

Gewestelijk arbeidsbureau Maastricht
Het Bat 12a
Telefoon 043-211541

MAISON VAN DEN BOER
Postbus 39 5460 AA Veghel Telefoon 04130 - 44040

Lease-auto brengt amateurs in problemen

ZEIST – De tuchtcommissie van de amateurafdeling van de KNVB heeft de besturen en een aantal spelers van UVS en Noordwijk in staat van beschuldiging gesteld. Het gaat om de voetballers van de Leidse hoofdklasser en de zaterdag-eersteklasser uit de Bollenstreek, die voor een minimaal bedrag lease-auto's tot hun beschikking hebben gekregen.

Eerder had het amateurbestuur de commissieleden voor administratieve begeleiding en amateurbepalingen gevraagd de zaak te bestuderen. Na hun rapportage werd de lease-auto affaire voorgelegd aan de tuchtcommissie met het verzoek deze te toetsen aan de amateurbepalingen van de KNVB. De tuchtcommissie maakte bekend voldoende redenen te zien alle betrokkenen in staat van beschuldiging te stellen. Zij zijn gisteren ingelicht en krijgen, alvorens ze voor de KNVB-rechter verschijnen, de kans zich te verweren.

Mezzenga finalist

MOSS – Regilio Tuur en Silvio Mezzenga van De Amateur uit Munstergeleen hebben bij de strijd om de Norway Box Cup in Moss de finale bereikt. Tuur versloeg in het bantamgewicht de Oostenrijker Michael Resch door interventie van de scheidsrechter in de eerste ronde. In de eindstrijd van zaterdag komt de Rotterdammer, bronzen medaille-winnaar bij het Europees kampioenschap, uit tegen de Zwitser Hichem Damhani. Deze versloeg de Noor Malvin Andersen op punten.
Mezzenga plaatste zich voor de finale door een duidelijk puntenwinst op de Pool Karol Zulinski. Geen van de jury-leden zag voordeel voor de Oosteuropeaan. De Limburgse lichtgewicht bokser treft in de eindstrijd de Ier Sylvio Furlong die weinig over liet van de aspiraties van de Fransman Stephane Cazeaux.

Moord voetbalfan: drie vandalen in gevangenis

LONDEN – Drie vandalen, die zich supporter noemen van de Londense voetbalclub Millwall, zijn door een rechtbank in de Britse hoofdstad tot zware gevangenisstraffen veroordeeld. Het drietal werd gestraft voor de moord op een jonge supporter van West Ham United, een rivaliserende club voor Millwall. De negentienjarige jongen werd in oktober 1986 in de metro achtervolgd door het drietal twintigers en met zeven messteken om het leven gebracht. Andere gebruikers van de ondergrondse werden ook bedreigd.
De rechtbank sprak straffen uit van zes jaar, vier jaar en achttien maanden. De „hooligans" van Millwall, een tweede-divisieclub, willen de macht in de Londense wereld van voetbalvandalen.

Rocco Grassi: 'Tegenstand groter dan verwacht'

BUENOS AIRES – De 52-jarige Limburger Rocco Grassi, vader van ex-Roda JC'er Marco Grassi, is op het wereldkampioenschap boccia in de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires met het Nederlands team op de 16e plaats geëindigd. Boccia is een aan jeu de boules verwante sport. Rocco Grassi: „We hadden gegokt op een plaatsje bij de eerste tien, maar de tegenstand bleek groter dan we verwacht hadden. Ondanks het tegenvallende resultaat heb ik een onvergetelijke reis meegemaakt. We zijn zelfs op de koffie geweest bij de burgemeester. Vanaf nu richten we onze aandacht op het Europees Kampioenschap in Lugano in juni volgend jaar".

Nederlaag Eaters

NIJMEGEN – Smoke Eaters werd niet alleen door Nijmegen geklopt met 6-4 (1-2, 1-1, 4-1), maar voelde zich ook door scheidsrechter van Achtmael benadeeld, omdat hij twee buitenspeldoelpunten had goedgekeurd. Bovendien onthield hij de Geleense ploeg een loepzuivere goal van Peters en liet hij enkele zware overtredingen van Wensink op Eatersdoelman Rob Boogaard onbestraft. Morgenavond speelt Smoke Eaters in Geleen om acht uur tegen Fronteeh Amsterdam.

Twee treffers Schapendonk

DEN HAAG – Ook Cambuur is er niet in geslaagd RKC het eerste punt in de eerste divisie afhandig te maken. De Friezen kregen in Waalwijk zelfs weinig kans een verrassing uit te halen. Topscorer Ad van de Wiel maakte voor 4000 toeschouwers na vijftien minuten 1-0, waardoor hij zijn totaal op 20 doelpunten bracht. Twee treffers van Cees Schapendonk zorgden al voor de rust voor de eindstand.
In Heerenveen kwam de thuisploeg pas tien minuten voor tijd op gelijke hoogte met Eindhoven, dat een belangrijk punt liet liggen in de strijd om de tweede-periodetitel. Vrolmans zette de gasten voor de rust op 0-1, Hollander maakte in de 80e minuut de gelijk.

Leverkusen wint

LEVERKUSEN – Leverkusen, woensdag tegenstander van Feyenoord in de tweede wedstrijd in de derde ronde van de strijd om de UEFA-beker, heeft een vooruitgespeelde wedstrijd voor de Bundesliga tegen FC Homburg met 2-1 gewonnen. Hannover 96 versloeg in eigen huis Schalke 04 met 3-1.

● RIO DE JANEIRO – Internacional Porto Alegre heeft zich geplaatst voor de finale van de Braziliaanse voetbalcompetitie door in Belo Horizonte met 1-0 van Cruzeiro te winnen. Internacional speelt in de eindstrijd tegen Flamengo, dat met 3-2 van Atletico Mineiro won.

Perfecte demonstratie Lendl in New York

Edberg rukt op

NEW YORK – Stefan Edberg heeft op de tweede dag van het Masterstoernooi in New York opnieuw een reuzepas naar de finale gezet. In een goed uur schoof de Zweed de Tsjechoslowaak Miloslav Mecir, schijnbaar achteloos, terzijde.

De onverstoorbare Mecir bouwde de laatste jaren een reputatie een plaag voor de Zweden te zijn. In Madison Square Garden bleek daar niets van. De twee sets waren identiek van uitslag (6-3) en opbouw. Edberg brak in de eerste set tijdens de derde en zesde game door de opslag van Mecir. In de tweede set kwamen door de doorbraken in de derde en negende game. Er was nauwelijks iemand getuige van, het publiek ging naar huis na de partijen van Lendl en Connors. Op de eerste dag had Edberg reeds van de Australiër Pat Cash gewonnen.

In de andere groep werd meer spektakel vertoond. Ivan Lendl had met enige vrees uitgekeken naar zijn eerste partij, tegen de Amerikaan Brad Gilbert. De Tsjechische Amerikaan klaagde vooraf over een anti-stemming in Madison Square Garden. Lendl was in zijn eerste partij een en al glimlach. Alles lukte hem vanaf het begin. Met 6-2 6-2 gaf Lendl een perfecte demonstratie van de klasse passend bij 's werelds nummer een.

Daarna vocht de 35-jarige publiekslieveling Jimmy Connors een venijnig duel uit met de vijftien jaar jongere Boris Becker. Twee uur en 34 minuten duurde de partij, die door de Westduitser werd gewonnen: 7-5 2-6 6-3. Becker werd er net als de andere winnaars 40.000 gulden rijker mee. Connors, die op de eerste dag al van zijn landgenoot Gilbert had verloren, kon als uitgeschakeld worden beschouwd. Hij heeft alleen nog een theoretische kans op de halve finales bij winst op Ivan Lendl.

Uitslagen: groep A: Stefan Edberg (Zwe) - Miloslav Mecir (Tsj) 6-3 6-3. Groep B: Ivan Lendl (Tsj) - Brad Gilbert (Vst) 6-2 6-2, Boris Becker (Wdl) - Jimmy Connors (Vst) 7-5 2-6 6-3.

● Boris Becker, 40.000 gulden rijker

Murcia wil vierdaagse

MURCIA – De organisatoren van de open Ronde van Murcia, die door de UCI tot een driedaagse (26-28 februari) is gemaakt, gaan via de Spaanse gedelegeerde proberen bij de Internationale wielerfederatie uitbreiding te krijgen voor het Spaanse evenement, waarvoor de Nederlandse ploegen Panasonic en Superconfex zich al hadden aangemeld.
Als het niet lukt de Ronde vier dagen te laten duren, dan overweegt de organisatie de internationale ideeën helemaal te laten varen. In dat geval krijgt de wedstrijd een nationale status en wordt verplaatst naar de periode van 1 tot 6 maart.
De Ronde van Valencia kon zich gisteren presenteren met de bekendmaking van het deelnemersveld. Behalve tien Spaanse ploegen, komen er ook vier buitenlandse aan de start, waaronder de ploeg Post. Verder hebben ook de formaties van wereldkampioen Roche, de Italiaan Visentini en de Fransman Bernard toegezegd te starten.
De presentatie van de Ronde van Spanje, die op 25 april in Tenerife op de Canarische eilanden begint en op 15 mei in Madrid eindigt, is vastgesteld voor 17 december.

NEDERLAAG TEGEN IJSLAND

Handballers vermoeid

BERGEN – Het Nederlands heren zaalhandbalteam begint vermoeidheidsverschijnselen te vertonen. In het toernooi om de Polar Cup in Noorwegen leed Nederland gisteravond zijn tweede nederlaag. IJsland, spelend in de sterkste formatie, won met 27-21. Eerder verloor Oranje van Joegoslavië, nadat van het gastland was gewonnen.

In Bergen kon Nederland, dat na de Haarlemse handbalweek en enkele oefenwedstrijden zijn tiende duel in twee weken speelde, het tempo in beide helften redelijk bijbenen. Maar zowel voor als na de rust kwam Nederland in de slotfase te veel kracht te kort. Tot drie minuten voor tijd in het eerste deel stond het 9-9. Nederland had vijf breaks gemist en vijf technische fouten gemaakt. IJsland stootte door naar 12-9. In het tweede deel hield Nederland de race vol tot 23-20. Vervolgens maakten de IJslanders het karwei simpel af.
Voor Nederlanders scoorden Robert Fiege en Lambert Schuurs vijf keer. Frank Coenders (vier) en Henk Groener (drie) leverden eveneens een behoorlijk aandeel in de score. Wereld- en Olympisch kampioen Joegoslavië bleef zonder puntverlies door Zwitserland te verslaan met 26-19.

Uitslagen: Noorwegen - Israel 24-15 (11-9), Joegoslavië - Zwitserland 26-19 (13-9), Nederland - IJsland 21-27 (9-12).

SPORT KORT

● **LONDEN – Een rechter in Londen heeft de Engelse Voetbalbond (FA) voorlopig in het gelijk gesteld in het conflict met Robert Maxwell. De mediamagnaat wil FC Watford overnemen van de popzanger Elton John. De FA heeft zich van het begin verzet tegen die intentie. Maxwell is al eigenaar van de eerste-divisievereniginen Oxford United en Derby County en tweede divisionist Reading.**

● LIMBRICHT – Vandaag en morgen organiseert de landelijke rijvereniging Oeloven uit Treebeek een dressuurwedstrijd in manege De Klipper in Limbricht. Alle bekende dressuurcombinaties komen aan de start. Ook de zwaardere klassen zijn goed bezet. Vandaag starten vanaf 18.00 uur de licht I en midden II-combinaties aan de start voor hun proeven. Morgen begint de wedstrijd om 10.00 uur met de overige klassen terwijl om 17.50 uur de klasse zwaar I begint gevolgd door de klasse zwaar II.

● **TAIPEH – Het Nederlands honkbalteam is het invitatietoernooi op Taiwan begonnen met een overwinning op de Europese aartsrivaal Italië: 6-3.**

● MILAAN – Jan Keizer leidt vandaag de kwalificatiewedstrijd Italië-Portugal uit groep 2 van de Europese titelstrijd. Italië is al geplaatst. Het duel wordt gespeeld in Milaan. Portugal komt met een B-ploeg in het veld.

● **CASABLANCA – Said Aouita, de wereldrecordhouder op de 1500, 2000 en 5000 meter, heeft de organisatie van een internationale wedstrijd in Casablanca aangekondigd. Naast Aouita hebben Lewis, Moses en Cram hun deelneming toegezegd.**

● FRANKFURT – De voor vier competitieduels geschorste voetbal-international Herget (Uerdingen) kan volgende week toch mee met de toernee van West-Duitsland door Zuidamerika. Op uitdrukkelijk verzoek van coach Beckenbauer heeft de nationale bond dat besloten. Gewoonlijk gelden schorsingen in de Bundesliga ook voor interlandwedstrijden.



● De knappe Zwitserse skivedette Maria Walliser ging in Val d'Isère met de eer strijken.

Drievoudige Zwitserse triomf in Val-d'Isère

Maria Walliser pijlsnel

VAL-D'ISERE – Zwitserland is nog steeds skiland. De afdaling voor de wereldbeker van het seizoen voor dames leverde in Val-d'Isère een drievoudige Zwitserse triomf op. Wereldkampioene Maria Walliser zegevierde voor Michaela Figini en Zoe Haass. In de eerste drie skievenementen voor de wereldbeker dit seizoen was Zwitserland van de toppositie verdrongen.

De als negende gestarte Maria Walliser had voor de afdaling van 2199 meter lengte bij een hoogteverschil van 620 meter 1 minuut en 21,14 seconde nodig. Kort daarvoor was Michaela Figini vijfhonderdste seconde minder snel geweest. De Canadese Laurie Graham was op de vierde plaats de eerste niet-Zwitserse. De vijfde plaats ging met Brigitte Oertli weer naar Zwitserland. In totaal eindigden zes Zwitsersen onder de eerste tien.

Uitslag: 1. Maria Walliser (Zwi) 1.21.14, 2. Michaela Figini (Zwi) 1.21.19, 3. Zoe Haas (Zwi) 1.21.38, 4. Laurie Graham (Can) 1.21.53, 5. Brigitte Oertli (Zwi) 1.21.70, 6. Maria Kiehl (Wdl) 1.21.76, 7. Michaela Gerg (Wdl) en Heidi Zeller (Zwi) 1.22.14, 9. Karen Percy (Can) 1.22.24, 10. Chantal Bournissen (Zwi) 1.22.37.
Klassement wereldbeker afdaling: 1. Walliser 25 punten, 2. Figini 20, 3. Haas 15, 4. Graham 12, 5. Oertli 11, 6. Kiehl 10.
Klassement algemene wereldbeker: 1. Mateja Svet (Joe) 40 punten, 2. Bianca Ochoa-Fernandez (Spa) 35, 3. Sigrid wolf (Oos) 28, 4. Anita Wachter (Oos) 26, 5. Walliser 25.

Karin Kania imponeert in wereldbekerstrijd

Blair mist wereldrecord

CALGARY – De Amerikaanse schaatsenrijdster Bonnie Blair heeft bij de strijd om de wereldbeker op de Olympische ijsbaan van Calgary de 500 meter gewonnen in 39,44 seconden. De winnares bleef daarmee slechts éénhonderdste van een seconde boven het wereldrecord, dat sinds de wedstrijden in Heerenveen van 19 maart op haar naam staat.

Christa Rothenburger werd tweede in de Oostduitse recordtijd van 39,48. Haar landgenote Karin Kania bleef als derde eveneens binnen de 40 seconden: 39,99. Beste Nederlandse was Ingrid Haringa op de tiende plaats. Zij bleef met 41,32 seconden viertiende boven haar Nederlandse record van 40,92. Petra Moolhuizen eindigde als negentiende in 42,84. Christine Aaftink werd 24e en laatste. Zij kwam in de rit tegen Haringa dertig meter voor de finish ten val.
De 1500 meter werd de verwachte overwinning voor de Oostduitse wereldkampioene Karin Kania. Zij had voor de metrische mijl iets meer nodig dan twee minuten: 2.00,16. Het wereldrecord staat sinds 22 maart van dit jaar (Medeo) met 1.59,30 op haar naam.
Haar landgenote Andrea Ehrig werd tweede op ruim drie seconden: 2.03,58. Verrassend was de prestatie van de winnares van de 500 meter, Bonnie Blair. De Amerikaanse legde de 1500 meter sneller af dan ooit in haar loopbaan: 2.03,92. Beste Nederlandse was Marieke Stam. Zij werd negende in 2.07,29. Petra Moolhuizen werd tiende in het persoonlijke record van 2.07,51. Ook Ingrid Paul was sneller dan ooit: 2.08,44, goed voor de elfde plaats. Ria Visser eindigde als twaalfde in 2.09,41.

Uitslag 500 meter dames: 1. Bonnie Blair (VSt) 39,44, 2. Christa Rothenburger (ODl) 39,48, 3. Karin Kania (ODl) 39,99, 4. Angela Stahnke (ODl) 40,39, 5. Seiko Hashimoto (Jap) 40.47, 6. Shelley Rhead (Can) 40,71, 7. Edel-Therese Höiseth (Noo) 40,89, 8. Monika Holzner (WDl) 41,18, 9. Katie Class (VSt) 41,20, **10. Ingrid Haringa 41,32, 19. Petra Moolhuizen 42,84, Christine Aaftink gevallen.**

Uitslag 1500 meter: 1. Kania 2.00,16, 2. Andrea Ehrig (ODl) 2.03,58, 3. Blair 2.03,92, 4. Gaby Zange (ODl) 2.04,98, 5. Erwina Rys (Pol) 2.05,82, 6. Anja Mischke (WDl) 2.06,59, 7. Natalie Grenier (Can) 2.06,70, 8. Ariane Loignon (Can) 2.07,05, **9. Marieke Stam 2.07,29, 10. Moolhuizen 2.07,51, 11. Ingrid Paul 2.08,44, 12. Ria Visser 2.09,41.**

Uitstekende omzet op Schaesberg

Schouman kampioen

SCHAESBERG – Amateur-jockey Hans Schouman uit Den Haag is gisteravond op Schaesberg algemeen kampioen bij de 'Liefhebbers' geworden. Hij won met Liberty Belle de eerste van de twee rennen en bracht zijn aantal overwinningen daarmee op vijf. Birkje Hoorens moest vervolgens de tweede ren – waarin Schouman overigens niet startte – winnen om de titel op te eisen.
Zij veroverde eerder namelijk ook vier eerste plaatsen. Op grond van meer tweede plaatsen zou zij de ongekroonde koningin zijn geworden. Het kwam er niet van, want Els Tholen eiste met Sibora de bloemen op. Hoorens mag zich nu alleen maar kampioene bij de dames noemen.

De totalisatoromzet bedroeg 292.113 gulden. Daarmee werd het record bijna geëvenaard.

Uitslagen:

Surprise-Prijs: 1. Anjo Renka (Van Buitene) km.tijd 1.21.6; 2. Aro S; 3. Black van Hoafer. Winn. 12,80; pl. 2,10, 1,40, 1,90; koppel 21,20; trio 638,30.
Borstplaat-Prijs: 1. Zeus Alkestis (De Mare) km.tijd 1.21.1; 2. Brigitta R; 3. Brigitte G. Niet gestart: Zeres Buitenzorg. Winn. 2,20; pl. 1,10, 1,10, 1,10; koppel 5,30; trio 24,80.
Schaesberg-Cup: 1. Liberty Belle (Schouman) tot.tijd 2.05.0; 2. Black Bank; 3. Leutink Mau. Niet gestart: Wish Me Luck en Jinks. Winn. 2,30; pl. 1,10, 1,30; koppel 3,90; trio 13,50.
Pepernoot-Prijs: 1. Babesia R (Stalman) km.tijd 1.20.0; 2. Beauty Starlet; 3. Boemerang V. Niet gestart: Zilver Boy. Winn. 3,70; pl. 1,70, 1,40; koppel 3,40; trio 36,20.
Mijter-Prijs: 1. Ansasja (Mollema) km.tijd 1.22.6; 2. Arabesk C; 3. Adelheid Boszorg. Winn. 5,60; pl. 2,90, 1,50, 3,20; koppel 8,80; trio 209,90.
Les Amis-Prijs: 1. Sibora (Mej. E. Tholen) tot.tijd 1.54.0; 2. Saluki; 3. Byorling. Niet gestart: Hollow Dance en Pedometer. Winn. 2,70; pl. 1,20, 2,60, 1,50; koppel 15,50; trio 54,50.
Sinterklaas-Prijs: 1. Yen R (J. Dragt) km.tijd 1.21.7; 2. Yamara of Horn; 3. Zeddertranss R. Winn. 4,50; pl. 1,30, 2,90, 1,80; koppel 42,10; trio 506,60.
Stoomboot-Prijs: 1. Bianca Oostland (H. Grift) km.tijd 1.19.5; 2. Anno Buitenzorg; 3. Yswind. Winn. 2,20; pl. 1,20, 1,30, 2,00; koppel 2,40; trio 36,30.
Marsepein-Prijs: 1. Zombi Vitesse (A. Mollema) km.tijd 1.19.3; 2. Yakka K; 3. Yonnie Flight. Winn. 2,00; pl. 1,10, 1,70, 1,20; koppel 14,40; trio 59,90.
De totalisatoromzet bedroeg f 292.113.

Spanning in EK dammen

MOSKOU – De twee Oosteuropese spelers hebben in de derde ronde van het Europese damkampioenschap in Moskou voor de nodige spanning gezorgd. De 23-jarige Nederlandse grootmeester Gérard Jansen had ruim vijf uur nodig om de Joegoslaaf Rejc te verslaan en daarmee zijn met Virni gedeelde eerste plaats veilig te stellen. De Pool Paluch zorgde voor een verrassing door Sovjet-kampioen Korenevski remise af te dwingen. De andere Nederlandse en Sovjet-spelers versloegen hun tegenstanders makkelijker. De Belg Verpoest moest zijn eerste punt afstaan, waardoor hij de leidersplaats kwijtraakte.

Weer remise

SEVILLA – Ook de twintigste partij uit de schaaktweekamp tussen wereldkampioen Gari Kasparov en uitdager Anatoli Karpov in Sevilla is na 37 zetten in remise geëindigd. Het voorstel kwam van de met wit spelende Kasparov. De stand in de tweekamp, die wordt beslist over 24 partijen, is 10-10.

Franssen: stage in San Diego

HEERLEN – De talentvolle Unitas-atleet Gideon Franssen (18) is voor een stage naar San Diego in Californië vertrokken. Nadat hij in 1986 vele malen 1.95 meter hoog sprong, stapte hij dit jaar over naar de middenafstand en steeple. Hij staat dit jaar bij de beste tien junioren op 1.500 en 3.000 meter steeple hoewel hij vanaf juni was uitgeschakeld met gescheurde enkelbanden. In het warme San Diego hoopt hij eindelijk zijn vorm te hervinden zodat hij bij de NK-veldloop in Schaesberg op 28 februari een goede prestatie kan leveren.

Roger Jaspers naar Madrid

HEERLEN – De Madrileense atletiekvereniging Marathon heeft Roger Jaspers uitgenodigd om met twee clubgenoten deel te nemen aan een internationale veldloop op 13 december in de bergen van Toledo. De Unitas-atleet zal worden vergezeld door zijn clubmakkers Mark Borghans en Ron Vlenterie. Voor Cor Lambregts kwam deze cross slecht uit in verband met zijn voorbereidingen op de marathon van Houston op 17 januari.

Frans Wessels overleden

Alle wedstrijden Walram uitgesteld

VALKENBURG – Voetbalclub Walram heeft voor dit weekeinde alle wedstrijden (waaronder de thuiswedstrijd Walram 1 - Berg 1) geschrapt in verband met het overlijden van een van de steunpilaren van de club. Op 67-jarige leeftijd is donderdagavond plotseling Frans Wessels overleden nadat hij van de jeugdtraining thuis was gekomen. De laatste tien jaren bemoeide de heer Wessels zich heel intensief met de training en opleiding van de jeugdige voetballers bij de club.

Maar ook voordien had Frans Wessels grote verdiensten voor Walram. Na de oorlog tot halverwege de vijftiger jaren speelde hij in het eerste team. In 1953 werd hij kampioen in de vierde klasse. Naderhand was hij vele jaren clublokaalhouder alsmede bestuurslid van de club.
Frans Wessels zal dinsdag om elf uur vanuit de Lievevrouwekerk worden begraven.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Randstad heeft een baan in uw beroep



kantoor

Advertentie-acquisiteurs

Indien u beschikt over commerciële ervaring kunt u voor lange tijd aan de slag bij een regionale krant, waarvoor u in de omgeving Brunssum en Landgraaf de advertentie-acquisitie gaat verzorgen. U bent creatief en heeft goede contactuele eigenschappen. Verder bent u in het bezit van eigen vervoer.
Informatie bij Carmen Mélotte, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Medewerker kredietaanvragen

Voor een bank in Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit het voeren van gesprekken met cliënten, het verzamelen van gegevens omtrent de aanvraag en het uitbrengen van adviezen naar de directie. De kandidaat dient stressbestendig te zijn en te beschikken over goede contactuele eigenschappen.
Informatie bij Annemie Frijns of Franci van Bladel,
tel. 045-71 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Typiste

U kunt meteen aan de slag bij een groot bedrijf in Brunssum. U heeft een typesnelheid van min. 180 aanslagen per minuut en kunt full-time werken. U heeft ervaring met het typen van buitenlandse correspondentie. Het werk is voor 2 weken.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

industrie

Produktiemedewerkers

U kunt gaan werken bij een bedrijf in de textielbewerkingsindustrie. U bent 18 jaar of ouder en bereid in 2- of 3-ploegendienst te werken. De werkzaamheden bestaan voornamelijk uit het bedienen van een machine. Na een korte inwerkperiode kunt u voor enkele maanden aan het werk.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Houtbewerker

U kunt voor lange tijd werken bij een houtverwerkend bedrijf in de omgeving van Kerkrade. U heeft een LTS-diploma en/of ervaring in de houtbewerkingsbranche. Bereidheid tot het maken van [illegible]
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Bloembinder

In verband met extra drukte tijdens de decembermaand kunnen wij u plaatsen bij een bloemist in Kerkrade. U bent zelfstandig en creatief en heeft recente ervaring in de branche.
Informatie bij Carmen Mélotte, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Meubelmaker/-bezorger

U kunt gaan werken bij een bedrijf in Kerkrade. U heeft bij voorkeur ervaring in de meubelbranche, bent handig en heeft goede contactuele eigenschappen. Een groot rijbewijs is een pre. Het betreft een opdracht voor lange tijd.
Informatie bij Petra van Wersch, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

All-round medewerker

U kunt gaan werken in 2- of 3-ploegendienst bij diverse industriebedrijven in Hoensbroek en omgeving. Er zijn vacatures op de inpak-, lopende band- en magazijnafdelingen. De duur van de opdracht kan variëren van enkele dagen tot enkele maanden.

Informatie bij Helene Beerens of Mieke Aarts,
tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bakker

U kunt in de maand december aan de slag bij een bakkerij in Heerlen indien u een LTS-opleiding of Streekschool met de brood en banketrichting heeft gevolgd.
Informatie bij Jolande Brinkman of Katinka Bastin,
tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerker

U kunt gaan werken bij een bedrijf in de levensmiddelenbranche. Er wordt van u verwacht dat u alle voorkomende werkzaamheden kunt aanpakken. U bent 18 jaar of ouder en bereid in 2-ploegendienst te werken. U heeft een banketbakkersopleiding gevolgd of reeds ervaring opgedaan in de levensmiddelenbranche. Het werk is voor enkele weken.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

techniek

Dieselmonteur

Indien u een baan als automonteur zoekt en ervaring heeft met onderhoud en kleine reparaties van dieselmotoren, dan kunt u meteen aan de slag in een part-time functie.
Informatie bij Math Winthagen, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Interieurtekenaar

U heeft ervaring in interieurontwerp en begeleiding van projecten die in uitvoering zijn. Het maken van kostencalculaties is voor u een bekend gegeven.
Informatie bij Math Winthagen, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

gezondheidszorg

Ziekenverzorgster

Bent u in het bezit van eigen vervoer en kunt u hele dagen werken, dan kunt u regelmatig via ons aan de slag.
Informatie bij Eveline Lemmens of Mechel Zijlstra,
tel. 045-7[illegible]
[illegible] 26.

horeca

Kok

U kunt gaan werken bij een restaurant in Simpelveld. Er wordt à la carte gewerkt, ruime ervaring is vereist. U werkt volledig zelfstandig. Bovendien bent u bereid in de weekenden door te werken en u wilt voor een periode van enkele maanden aan de slag. Leeftijd tot 27 jaar.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Serveerster

Als u recente ervaring heeft en 18-22 jaar bent, kunt u voor lange tijd aan de slag bij een horecabedrijf in de omgeving van Kerkrade. De werkzaamheden zullen in eerste instantie plaatsvinden in de weekenden. U bent direct oproepbaar en bereid tijdens de kerst- en/of nieuwjaarsdagen te werken.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Natuurlijk zijn mannen én vrouwen welkom.

randstad uitzendbureau

KIES EEN BEROEP MET ZORG



LEERLING ZIEKENVERZORGENDE

Een beroep leer je het beste in de praktijk. Bij een van onze verpleeghuizen in Den Haag kun je leren en werken combineren in de "inservice-opleiding". Je moet dan wel tenminste 16 jaar en 8 maanden oud zijn en LBO (met 2 vakken op C niveau), MAVO of een opleiding op gelijkwaardig niveau (of hoger) hebben. Als je iets meer wilt weten over de opleiding, wat het beroep allemaal inhoudt en het salaris, kom dan langs op onze

INFO-DAG op woensdag 9 december

in het Gewestelijk Arbeidsbureau, Putgraaf 210 te Heerlen
Je bent welkom tussen 11.00 en 16.00 uur

Tot ziens!

Ben je verhinderd op die dag, maar wel geinteresseerd, bel dan

070-295201



De Katholieke Stichting voor Verzorging en Verpleging in de regio 's-Gravenhage in een samenwerkingsverband tussen negen verpleeg- en verzorgingstehuizen. De opleiding vindt plaats in twee daarvan, te weten MARIAHOEVE, verpleeghuis voor psychogeriatrische bewoners [illegible]

BOUWMAATSCHAPPIJ



KEULEN B.V.
Heiweg 14
6161 DA Geleen
Tel. 04494-46900

heeft plaatsingsmogelijkheden voor

VAKBEKWAME TIMMERLIEDEN - STELLERS

Te melden op bovenstaand adres tijdens kantooruren.

128517



N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

De N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg verzorgt de openbare drinkwatervoorziening voor meer dan 250.000 aansluitingen in de provincie Limburg.

Er zijn circa 320 medewerkers in dienst.

In ons district Cadier en Keer is vacant de functie van

FITTER (M/V)

Taak:
Het verrichten van alle voorkomende fitterswerkzaamheden, waartoe behoren:
- grondwerk;
- aanleg van dienstleidingen;
- opheffen van lekkages en storingen, alsmede onderhoud aan het leidingnet;
- bij toerbeurt wacht- en storingsdienst verrichten.

Eisen:
- diploma LTS metaal of LTS installatietechniek;
- bij voorkeur in het bezit van diploma 2e of 1e monteur distributietechniek water;
- rijbewijs B;
- leeftijd minstens 21 jaar en militaire dienstplicht vervuld;
- woonachtig binnen een straal van 20 km van het districtskantoor.

Salariëring geschiedt afhankelijk van opleiding en ervaring.
De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO waterleidingbedrijven.
Ziektekostenverzekering volgens IZA-regeling.
Pensioenverzekering via Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Dorren, C.R.L., districtshoofd, tel. 04407-2106, ir. Den Blanken, M.G.M., regiohoofd, tel. 043-217841.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie voor 19 december as. te richten aan de afdeling personeelszaken, postbus 1060, 6201 BB Maastricht.

Z.O.L.

z.o.l. bedrijven heerlen
zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn contact met kandidaten voor de functie van

AFDELINGSLEIDER DRUKKERIJ M/V

ten behoeve van het 'Administratief Centrum' te Heerlen. Het Administratief Centrum maakt deel uit van de vestiging 'D.A.C.' en is een van de vijf bedrijfsunits van de Z.O.L.-Bedrijven, welke deel uitmaken van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg.
Het Administratief Centrum verzorgt ten behoeve van derden werkzaamheden op het gebied van computerservice, datavastlegging, boekhouden, archiefverzorging, microverfilming, tekstverwerking, offsetdrukken, postverzending etc. In genoemd bedrijf werken ± 180 personen in het kader van [illegible]

De te benoemen afdelingsleider zal onder leiding van de chef grafische afdelingen belast worden met de directe leiding en begeleiding van ruim 16 medewerkers.

Vereist zijn ten minste:
- een middelbare grafische beroepsopleiding bijv. M.T.S. dan wel een opleiding van vergelijkbaar niveau;
- kennis van en ervaring met alle soorten handelsdrukwerk alsmede vier-kleurendruk;
- ervaring in een leidinggevende functie.

Aan deze functie is afhankelijk van opleiding, ervaring en functievervulling een salaris verbonden tot maximaal f 3.616,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectie-procedure.

Sollicitaties - onder vermelding van vacaturenummer DAC/871 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Van Eerd Beheer BV

met Van Eerd-Groothandel als de meest bekende dochteronderneming, is reeds tientallen jaren aktief in de levensmiddelensektor.
Ondanks de harde konkurrentie kunnen we spreken van een voortdurende groei in de groot- en detailhandel.

De ontwikkelde winkelformules bewijzen daarmee hun kracht en zijn belangrijk voor het toekomstige beleid.
Thans zijn zo'n 700 medewerkers(sters werkzaam bij de Van Eerdgroep verdeeld over diverse afdelingen.
De filiaal-afdeling voor begeleiding van supermarkt-managers vraagt uitbreiding.

Meer mankrachten die gaan werken als:

RAYONLEIDERS SUPERMARKTEN

Hun taakpakket is breed, omdat ze samen met de bedrijfsleider, binnen de vastgestelde winkelformule de jaarplannen realiseren.

De belangrijkste taken zijn:
- verantwoording voor de optimale exploitatie van een aantal filialen;
- doen voorstellen tot bijstelling van de jaarplannen, omzetverbetering en reklamevoering;
- dragen zorg voor het juiste prijs- en assortimentsbeleid van de gegeven formule;
- organiseren de goederen- en geldstroom voor de filialen en kontroleren de prestatienorm;
- zorgen voor een adekwate personeelsbezetting per filiaal;
- doen verslag aan de direktie en onderhouden kontakten met de andere teamleden van de filialen.

Voor goede taakuitvoering is vereist:
- een middelbare opleiding;
- een brede ervaring in een leidinggevende funktie van de detail- of groothandel;
- een kommerciële instelling met oog voor de hoofdzaken maar ook voor belangrijke details.

Voor deze ambulante job staat een prima salaris, met goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Hoe kunt u reageren?

Bent u tussen de 28 en 35 jaar en voldoet u aan het geschetste profiel, dan nodigen wij u uit te schrijven. Uiteraard behandelen wij uw sollicitatie vertrouwelijk.

Ons adres is: Rijksweg 15, Postbus 8, 5460 AA Veghel. Afdeling Personeelszaken.



127101

Edah B.V. is een van de grootsten op levensmiddelengebied in Nederland. Edah bestaat nu uit ruim 300 winkels verspreid over Nederland. Voor onze filialen in Heerlen, Landgraaf en omgeving zoeken wij enthousiaste medewerkers in de funktie van:

AFDELINGSCHEF AGF

De totale zorg rondom onze goed verzorgde A.G.F.-afdeling valt onder uw verantwoordelijkheid. Het is dus erg belangrijk dat op deze afdeling de juiste vakmensen staan met specialistische kennis van het A.G.F.-gebeuren. U moet dan ook in het bezit zijn van het A.G.F.-vakdiploma. De salariëring is overeenkomstig het belang dat wij hechten aan deze funktie. Leeftijd max. 30 jaar. Voor 40 uur per week.

VERKOOPSTER/KASSIÈRE

Misschien wel de belangrijkste schakel in het kontakt met onze klanten: de kassières. Ze moeten vlot en feilloos kunnen afrekenen om goede doorstroming te bevorderen. Vriendelijkheid is bij wijze van spreken een van de funktie-eisen. Leeftijd 17 - 22 jaar. Voor max. 32 uur per week.

MEDEWERKER KRUIDENIERSWAREN

Voor jongelui die van aanpakken weten is dit een ideale start bij Edah. Zij krijgen de zorg over de produkten in de winkel. Het moet er allemaal piekfijn bijstaan. Een afwisselende baan met voor hen die zich voor 100 % willen inzetten een goede toekomst. Leeftijd 17 - 22 jaar. Voor max. 32 per week.

De funkties in deze advertentie kunnen zowel door mannen als vrouwen ingevuld worden.

Interesse?
Stuur dan onderstaande bon ingevuld in.

Bon voor werk bij Edah.

Naam: .... M/V
Adres: ....
Woonplaats: .... Postcode: ....
Tel. nr.: ....
Geb. datum: .... Leeftijd: ....
Opleiding: ....
....
Werkervaring: ....
....
....
Gewenste funktie: ....
....

PO-49-57

Bovenstaande bon opsturen naar Edah Zuid - Oost
Postbus 107, 5710 AC
Someren.
t.a.v. Mevr. Z. Dirks,
afd. Personeelszaken.



Jan de Rooij en DAF Trucks spotten met concurrentie in Parijs-Dakar

Zware jongens in de zandbak

PARIJS – DAF Trucks heeft met het oog op Parijs-Dakar alle remmen losgegooid. Begaf het enige compleet Nederlandse team zich in de voorbije jaren nog enigzins schoorvoetend richting woestijn en vond men het prachtig om als outsider uit een klein landje internationale faam te verwerven, dit jaar heeft DAF alle schroom laten varen. Voor de tiende editie van Parijs-Dakar heeft de Eindhovense firma een team en een organisatie op poten gezet, die de vergelijking met de meest professionele fabrieksteams in de categorie auto's en motoren kan doorstaan. Zelfbewust lichtte DAF Trucks deze week een tipje van de sluier op van het miljoenenproject, dat de concurrentie in de moordende woestijnrace bij voorbaat al de stuipen op het lijf jaagt.

Dat het DAF Trucks menens is geworden bleek uit een fantastische perspresentatie. Uit tien Europese landen werden honderden journalisten overgevolgen naar Parijs. Als hommage aan de organisatie van wijlen Thierry Sabine, werd de verjaardag van het evenement luister bijgezet door in het land van oorsprong de ambitieuze plannen te ontvouwen. De broeders van DAF France hadden voor die gelegenheid het pretpark 'La mer de sable' in het schilderachtige dorpje Ermenonville (even buiten Parijs) omgetoverd in een imitatiewoestijn.

Compleet met dromedaris en theedrinkende bedoeïnen werden op uiterst geraffineerde wijze elementen van de Sahara nagebootst. Zelfs de zon verleende ondanks de koude haar medewerking, toen de imposante DAF-karavaan zijn opkomst maakte. In het mulle zand konden de gelegenheidspassagiers aan den lijve ervaren wat de vier tot de tanden gewapende vrachtwagenequipes, uiteraard onder aanvoering van Jan de Rooij, volgende maand van plan zijn.

Over die ambities blijkt in de boezem van DAF trouwens nogal een verschil van opvatting te zijn. Terwijl bij de officiële woordvoerders plotseling weer voorzichtigheid de moeder van de porseleinkast is („wij gokken andermaal op het totale vrachtwagenklassement"), maakt 'Mister DAF', houwdegen Jan de Rooij, enkele meters verderop duidelijk dat een totaalzege in Parijs-Dakar op zijn palmares niet zou misstaan. Dit markante figuur, dat internationaal zowel applaus als hoofschudden oogst vanwege zijn onverschrokken rijstijl, gaat op 1 janurai met een tientonner de strijd aanbinden met kopstukken als Vatanen, Kankkunen, Lafitte, Tambay en Ickx in hun razendsnelle Peugeots, Porsches enzovoorts.

De gedachte om met zijn kolos de totale concurrentie plat te walsen in het zwaarste auto- en motorsportevement ter wereld, heeft Jan de Rooij helemaal in de ban. En mede omdat zijn wil bij DAF wet is, heeft de hele voorbereiding en ontwikkeling van de nieuwe 95 X 1 voor Parijs-Dakar '88 helemaal in het teken gestaan van het overbruggen van de kloof met de 'personenauto's'. Een grafiek waarbij de verrichtingen van De Rooij en winnaar Vatanen in de voorbije rally in kaart werden gebracht, vormde de handleiding bij het perfectioneren van de TurboTwin.

„Daaruit hebben wij haarfijn kunnen afleiden dat ik vooral aan het begin van de rally veel tijd verloor en tegen het einde vaker zelfs sneller was. De auto's komen veel beter uit de voeten in Groen Afrika, met veel korte wendingen en smalle wegen, terwijl ik het vooral van de zandtrajecten moest hebben. Het verlies was vooral een gevolg van de te langzame acceleratie. Over dit gebrek aan vermogen bij een laag toerental is bij DAF goed nagedacht en onder leiding van Wim Hendriks, het brein achter de TurboTwin, werd een geweldig staaltje techniek geleverd met drie turbo's op elk van de twee motoren", verduidelijkt de vaandeldrager van DAF.

Deze vondst plus een heel pakket verbeteringen aan de TurboTwin stellen Jan de Rooij in staat om in de fabelachtige tijd van ruim acht seconden zijn vrachtwagen van 0 op 100 km/u te brengen. Met glimmende pretoogjes verheugd de directeur van één van Nederlands grootste transportondernemingen in Son en Breugel zich al op het opstrijken van 'enkele dagsuccessen'. „Om onze kansen goed in te schatten moeten wij wachten tot 12 december, als de route bekend wordt gemaakt. Zeker is dat de rally door Algerije, Niger, Mali, Mauretanië en Senegal gaat en dat geeft mij het vertrouwen om in ieder geval op een plaats bij de eerste vijf te mikken. Eén ding is zeker, ik kijk niet naar de andere vrachtwagens maar naar de Peugeots en de Porsches".

Van DAF Trucks mag dan de stalorder uitgaan dat het prolongeren van het succes in het vrachtwagenklassement primair is, de leiding realiseert zich dat het fenomeen Jan de Rooij toch niet te houden is, zodra hij de 1220 paardekrachten op de Afrikaantjes mag loslaten. Daarom heeft men meerdere ijzers in het vuur. Naast de 95 X 1 voor de De Rooij een 95 X 2 (twee motoren elk uitgerust met twee turbo's) voor Theo van de Rijt en twee FAV 3600 servicetrucks voor de in Well woonachtige Limburger Peter Vanmaris en Leo Dieker. Bovendien ontbreekt ook technische hulp vanuit de lucht niet.

De opmerking dat bij pech of uitvallen van het paradepaardje van DAF ook Van de Rijt in staat wordt geacht het vrachtwagenklassement op te eisen, maakt de positie van De Rooij duidelijk. De smaakmaker in voorbije edities is zo bezeten van een absolute zege van Parijs-Dakar, dat hij bereid is zichzelf en zijn passagiers Ivo Geussens en Hugo Duisters extra geselingen in de toch al loodzware tocht te laten ondergaan. Zo heeft hij verordend de verlaagde cabine onafgeveerd op het chassis te plaatsen, om onder extreme omstandigheden meer feeling met het parcours te hebben. De fysieke aanslag neemt De Rooij daarbij voor lief.

Zoals hij in zijn dadendrang ook niet lang heeft stilgestaan bij de gevaren die schuilen in de enorme stoot power die de 1220 paardekrachten onder zijn rechtervoet levert. „Ik ben altijd de baas geweest over de auto's waarmee ik aan wedstrijden heb deelgenomen. Bij deze kolos is dat echter af en toe wel eens anders en dat zal ik goed voor ogen moeten houden. De 95 X 1 is een enorme technische vooruitgang en dat moet ook. Stilstaan is achteruitgaan. In de autotechniek mogen geen grenzen bestaan en daarom zou de volgende DAF voor Parijs-Dakar best in zes seconden van 0 op 100 kunnen komen".



● *Jan de Rooij in de razendsnelle tientonner waarmee hij de aanval opent op de favorieten voor het totaalklassement in Parijs-Dakar.* Foto: PETER DE JONG



Tekst: **HUUB PAULISSEN**

Toekomstverwachtingen waarmee Jan de Rooij aangeeft dat de zevende Parijs-Dakar waarvoor hij nu aantreedt nog lang niet zijn laatste is. De 12.000 kilometer lange tocht door Afrika is zijn lust en zijn leven. Of zoals hij het zelf weergeeft met de gevleugelde uitspraak: „Het is mijn vakantie en daar moeten ze vanaf blijven. Ongeacht wat de plannen van DAF zijn, ik kan Parijs-Dakar niet missen. Al moet ik zelf een vrachtwagen bouwen, maar eenmaal per jaar zet ik de zakelijke besoignes van me af en leef me helemaal uit in de woestijn. Daarom duikt deze grote jongen ook de komende jaren de zandbak in".

Fabrieksteams kruisen degens

van onze verslaggever

PARIJS – Eerst domineerde Porsche jarenlang de categorie personenauto's in Parijs-Dakar, in de voorbije editie werd deze rol overgenomen door Peugeot (Ari Vatanen). In de jubileumuitgave van de rally door Afrika zal voor het eerst sprake zijn van een zware concurrentieslag. Vanaf 1 januari '88 staan de giganten uit de autosport, Peugeot en Porsche, namelijk tegenover elkaar in het 22-daagse woestijnavontuur.

Porsche, dit jaar niet van de partij, wil de draad oppikken met een gelouterde equipe. Het Duitse merk zet twee speciale exemplaren van de 959 4x4 in voor twee voormalige Formule 1-coureurs: Jacques Lafitte en Jean-Pierre Jabouille. Niet minder imposant is het team dat Peugeot de zandbak instuurt. Titelhouder Ari Vatanen en de Fransman Henri Pescarolo krijgen de beschikking over twee prototypes van de 405 turbo zestienklepper. Juha Kankkunen, onlangs voor de tweede achtereenvolgende maal tot wereldkampioen in de rallysport gekroond, bestuurt de vertrouwde Peugeot 205 turbo zestienklepper.

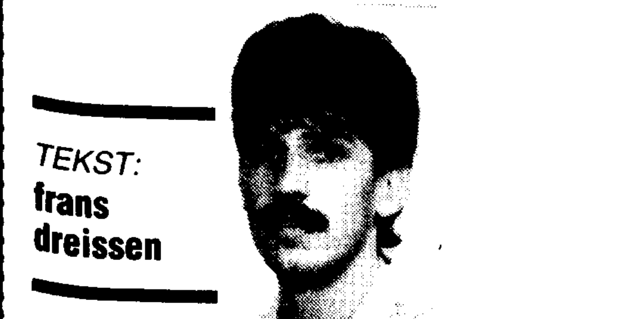
Naast deze merkenteams, liggen diverse tot de tanden gewapende equipes op de loer voor de eindzege. Zo zijn daar Calmel Range Rover met als piloten Patrick Tambay en Patrick Zaniroli, Lada met Jacky Ickx en Mitsubishi met onder meer Guy Colsoul en het Nederlandse echtpaar Tijsterman. Voorts heeft ook Renault het oog op Parijs-Dakar laten vallen. Onder de naam 'Crocolion' is een prototype gebouwd, op basis van het chassis van een Range Rover en de motor van de Renault 21 turbo. Bernard Darniche en Dany Snobeck zijn de rijders.

„Sjoukje is mijn grote voorbeeld"

Daniëlla Roymans, ijsprinsesje met pit

SITTARD/BRISBANE – Het kunstrijden in Nederland ligt, platweg gezegd al jaren op zijn kont. Anno 1987 teren we nog steeds op diepgevroren gouden herinneringen aan Sjoukje Dijkstra, die in de jaren vijftig en zestig met dubbele sprongen één olympische en drie wereldtitels vergaarde. Afgezien van een kortstondige opleving middels Joan Haanappel en de uit Amerika geïmporteerde Dianne de Leeuw was het de laatste twee decennia kommer en kwel. In alle duisternis ontwaarde de schaatsbond echter nog een klein lichtpuntje: de vijftienjarige juniore Daniëlla Roymans uit Sittard. Zij zal zich volgende week tijdens de WK voor junioren in Brisbane op de been moeten trachten te houden tussen het geweld van onder meer de Oostblokmeisjes, die drievoudige sprongen als kinderspel ervaren.

Goedemorgen, het kunstschaatsen ontwaakt langzaam uit een lange winterslaap. De weg naar de aansluiting met de internationale top is nog lang, maar het aanstormende jonge talent bij de junioren veelbelovend. „Waar kinderen zijn, daar is talent. Maar alleen daarmee ben je er nog lang niet", repliceerde Sjoukje Dijkstra. Behalve een natuurlijke aanleg is immers nog een flinke portie wilskracht en een ijzeren zelfdiscipline nodig, die alle verlokking van disco's en dergelijke kan overwinnen.



TEKST: **frans dreissen**

Opofferingsgezindheid is zeker aanwezig bij Daniëlla Roymans; een zelfbewuste en fanatieke tiener die niet schuwt om uren achtereen op de ijspiste te dansen. „Het is een kind dat je niet achter de veren hoeft te zitten", vertelt de Valkenburgse trainster Sandra Hayen-Veltman, die de selectie van de Schaatsclub Geleen bemoedert. „Daniëlla heeft talent en combineert dat met doorzettingsvermogen en veel trainingsuren. Alleen dat is de sleutel die kan leiden tot succes".

Het Sittardse ijsprinsesje vetrok een week geleden, op de dag van haar 15de verjaardag, vanuit het kille Sittard naar het zomerse Australië in gezelschap van een coach, een trainer en Alcon Schilten, die eveneens aan de WK deelneemt. De verwachtingen zijn groot, maar niet te hoog gespannen. „Ik ben al blij wanneer ik een plaatsje in de middenmoot kan veroveren tussen 23 deelneemsters", stelt Daniëlla zich realistisch op. „Ik kom pas kijken in de juniorentop en mis nog de ervaring van grote wedstrijden".

'Glad ijs is een paradijs voor haar die goed kan dansen', luidde een aforisme van de bekende filosoof Friedrich Nietsche. Een kernachtige tekst die werd bevestigd door Sjoukje Dijkstra. „Zij is een voorbeeld voor mij", aldus Daniëlla. „De ontwikkeling van het kunstrijden is sinds het tijdperk Dijkstra echter niet stil blijven staan. De sprongen zijn steeds ingewikkelder geworden en de moeilijkheidsgraad ligt beduidend hoger. Tien jaar geleden werd je nog kampioen met enkele dubbele sprongen. Tegenwoordig kun je beter thuisblijven als je geen drievoudige sprong beheerst", wijst trainster Hayen-Veldman naar de exhorbitant hoge eisen van het jurykorps.

De afvaardiging van de nationale A-juniorenkampioene naar het WK vindt ze desalniettemin terecht. „In haar programma is één drievoudige sprong opgenomen. Ze heeft daar uren aan gewerkt op de training. Niet alleen in eigen land, maar ook in London bij de vermaarde trainer Gerschweiler en onlangs nog vier weken in Davos bij oud-wereldkampioene Caribon".



● **Daniëlla Roymans, gratie en charme op het ijs. „Als ik in Brisbane in middenmoot eindig, dan ben ik tevreden".** Foto: PETER ROOZEN

„Vaak meer dan twintig uur per week stond ik de laatste weken op het ijs. In de vakanties zelfs meer dan zes uur per dag', vertelt de energieke Daniëlla. „In het kunstrijden kan ik me volledig uitleven en daarom train ik ook met plezier. Dat er andere dingen bij inschieten neem ik op de koop toe. Gelukkig lijden mijn prestaties op school er nauwelijks onder. Ik zit momenteel in de vierde klas van het HAVO en de resultaten tot nu toe zijn tevredenstellend".

Daniëlla Roymans bond pas op negenjarige leeftijd de schaatsijzers onder. „Omdat ik op mijn verjaardag schaatsen cadeau kreeg". In 1983 was ze reeds vijfde bij de C-junioren, in 1984 en 1985 vierde bij de B-junioren, vorig jaar derde in de A-klasse en dit seizoen zelfs Nederlands kampioene. „Dat had tot gevolg dat ik aan diverse wedstrijden mocht meedoen. Ik heb veel gereisd. Naar Noorwegen, Polen, Oost-Duitsland en dan nu naar Australië. Het is voor het eerst in vijftien jaar dat de schaatsbond (KNSB) weer iemand naar de wereldkampioenschappen afvaardigt. Dat doet me deugd en dat alleen al vergoed al die trainingsarbeid".

De wedstrijd in Oost-Berlijn was een redelijke test voor het WK. „Daniella werd zestiende. Een knappe prestatie, tussen al die Oostblokschaatsters en Amerikanen. Ik ben heel trots op haar", aldus trainster Hayen-Veltman.

Inmiddels vertoeft Daniëlla al een week in Brisbane. „Het is wel even wennen. Ik vertrok in Nederland bij een temperatuur rond het vriespunt en hier in Australië is het momenteel al volop zomer. Overdag is het hartstikke heet en loopt de temperatuur op tot veertig graden. Het werkt dan ook verfrissend als we dagelijks enige uren op de ijsbaan trainen. In de namiddag ga ik dan lekker met andere meisjes zwemmen".

Wat haar in de klimaatbestendige schaatsarena meteen opviel was dat vooral de Oostblokmeisjes een hoog niveau dansen. „Ze zijn erg goed. Ik heb van mijn trainster de opdracht meegekregen om mijn best te doen en te brengen wat ik kan. Voor de rest zie ik wel wat eruit komt".

In totaal komt de Sittardse driemaal in wedstrijdverband op het ijs. Voor de figuren, de korte en de lange Kür. „Daniëlla heeft het voordeel dat ze zowel met de figuren als korte Kür goed presteert. De meeste meisjes zijn te veel gespecialiseerd op een onderdeel". „De korte Kür, zeg maar de verplichte stof, doe ik op moderne muziek op de melodie van ' I'm a carpenter '. De lange Kür, de vrije oefening, doe ik op muziekpassages uit de film Dr. Zhivago".

Welke prestatie Daniëlla Roymans ook levert, Nederland is in elk geval weer eens vertegenwoordigd tijdens een WK. Hoop doet weer leven. Trainster Sandra Hayen-Veltman tot slot: „We zitten weer op het goede spoor. Daniëlla kan het nog ver schoppen, maar de weg naar de top is nog lang. Net zo lang en misschien nog wel langer en vermoeiender dan de weg die we tot nu toe hebben afgelegd".

Te koop aangeboden

KTV - Video - hi-fi van Uden
KTV met afst.bed., 30 voorkeurzenders, nu 895,–; VHS videorecorder nu vanaf 795,–; Philips stereoset met boxen nu 295,–. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. Meer dan 100 stuks, va. ƒ 250,– excl. BTW. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

METAALDETECTOREN voor het zoeken van munten en andere bodemschatten. Bel voor gratis folders: Gelan BV, Esscheweg 42, St. Michielsgestel, 04105-2949.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

AANHANGWAGENS Jo Knops, Rijksweg Z. 195, Sittard.

RAMA aanhangwagens paarden en veetrailers, autotransport, verkoopwagens en koel-en vleeswagens. Inruil en verhuur. Tevens uw adres voor hondenrennen, paardeboxen en hekwerk. Ramakers, Eind 26, Nederweert, tel. 04951-26055.

Tummers
exclusieve bruids- en damesstoffen. Kerkstraat 302, Promenade, Brunssum. Tel. 045-272677.

WINTERAARDAPPELEN, kleinbintjes met frites + poeder v.a. 18 ct. Vaesrade 62. Tel. 045-242539.

Wat A'dam kan kan Fix Fashion allang!!
Importeur biedt aan!!
Modern assortiment vrijetijdskleding, interessante prijsstelling, snel wisselende voorraden. Koopdagen maandag 8.30-16.00 uur; donderdag 8.30-16.00 uur. Ch. Quixstraat 26, Hoensbroek. Tel. 045-229090. (Geen verkoop aan particulieren).

Te k. i.z.g.st. verker. JACHTVITRINE en ant. godslamp, te bevr. na 18.00 uur, 04492-4558.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. Meer dan 100 st. voorradig va. ƒ 195,–. T.V. Occasion Centrum, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Stereo-, video- en TV-meubels
boeken- en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

De Witte Hal
Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op:
Sharp-compactdiscspeler
Normaal ƒ 1319,–
Nu ƒ 348,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Woonkamerplavuizen
31×31 cm witgrijs fumee van 32,50 nu 19,95 pm2
21×21 cm beige of bruin van 29,95 nu 21,00 pm2
25×25 cm zandkleur van 32,50 nu 22,75 pm2
22×22 cm grijs of beige van 36,50 nu 26,25 pm2
25×25 cm beigebruin gevlamd van 36,50 nu 26,50 pm2
26×26 cm grijs van 39,95 nu 28,50 pm2
33×33 cm marmerlook van 35,00 nu 28,50 pm2
25×25 cm witbruin melee van 42,50 nu 29,75 pm2
31×31 cm grijs of zalmkleur van 39,95 nu 30,00 pm2
Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

HI FI BOXEN 300w. ƒ 279,- 40w. ƒ 59,-; 90w ƒ 79,-; cassdeck ƒ 49,- ƒ 75,- ƒ 125,- ƒ 199,-; platenspeler ƒ 65,- ƒ 75,- ƒ 98,- ƒ 125,-; tuner ƒ 49,- ƒ 75,-; tu.-verst. 2x40 w. ƒ 175,- 2x 75w ƒ 199,-; kleuren-tv 12 kan. ƒ 325,- ƒ 350,-, 16 prog. ƒ 450,- ƒ 495,- ƒ 550. F. Meyer, Bautscherweg 37 Hrl. Tel. 045-417651.

PIANO'S Fa. Wieland en Hundscheidt. Speciaal adres voor gebruikte piano's. Zonder uitzondering 5 jaar garantie. Heerlerbaan 217 te Heerlen. Geopend zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur of bel voor afspraak tel. werkplaats 045-418373, tel. kant. 045-425551. Alle reparaties vrijblijvend prijsopgave.

Te k. IJSKAST tafelmod. 1 jr. oud ƒ 185,-; Tel. 045-458557.

STOFZUIGERS. Decemberaktie: Miele, Holland Electro, Hoover, Philips, Bosch, Zanussi. Extra reclame: 1000 Watt van ƒ 299,- nu ƒ 149,-. Steelstofzuiger van ƒ 189,- nu ƒ 99,-. Ook in termijnen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. antraciet KOLEN ƒ 16,50 p.z. 37½ kg. Ook voor allesbrander. Tel. 045-723021.

Te k. aangeboden showroom-voordeuren en -ramen, tegen zeer speciale prijzen. WERU, Akerstraat-Noord 128, Hoensbroek, tel. 045-224581.

Te k. JUKEBOX bj. ± 1950, i.z.g.st. 04492-1108.

Nieuwe Pinky-Binky BABYBOX met verst. bodem 159,-; prima buggy 89,50; houten kubusstoel 110,-; babyvitjes 49,95; div. goedkope wandelwagens enz. enz. Geopend van 11.00 tot 17.00 u. Nieuwstraat 6a, Hartje Hoensbroek. Tel. 045-215945.

2e jrs. MTS-Werktuigbouwkundeboeken, tel. 711362 na 16 uur.

Te k. marmeren SALONTAFEL ƒ 180,- + marmeren t.v.-blok ƒ 180,-; Tel. 045-452295.

Te k. HOMECOMP. TI 99/4A compl. m. datarec., Joysticks, spelmodules boeken ƒ 250,-; Tev. compact solarium Philips, 6 lamps op statief, bruiningsveld 65 x 40 cm ƒ 300,-; Tel. 045-215532.

T.k. prachtige zespers. massief eiken EETHOEK. Tel. 04490-18537.

Te k. mooie GASHAARD + dubb. ijskast + orgel met ritme. Tel. 04494-53152.

Te k. BADKUIP wit compl. met mengkr. etc., douchebak wit compl. met mengkr. etc., 2x duoblok wit compl., 2x wasbak wit compl. m. kr. etc., 2x spiegels, wit fonteinbakje zeeph., 2x handd.h., 2x alles chroommet. Dir. te aanv. 045-244268 ƒ 450,-.

JUKEBOX Ami Rowe van 1963 als nieuw ƒ 1950,-; Tel. 045-311201.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. electrische TREINEN met bijbeh. op plaat gemonteerd. Te bevr. 04490-10898.

Te k. HERENKUNSTIJSSCHAATSEN nw. mt. 42 ƒ 75,-; staande haardroogkap, electr. nw. ƒ 50,-; Tel. 04450-1911.

Zw. eiken 3-zits BANKSTEL, 2 fauteuils, m. tafel, eik. lamp, grote kap, Amerik. keuken, eiken deur 84x200 cm, kruiwagen, alles 1 jr. oud. 045-421574. Spotkoopjes.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. mooie ant. WEEGSCHALEN met koperen bakken. Tel. 045-270821.

KACHELS
koop je bij de vakman.
GROTE KEUS.
HONDERDEN GULDENS VOORDELIGER.
DE KACHELSMID
Walem 21, KLIMMEN Tel. 04459-1638

Te k. gietijz. KOLENHAARD, geschikt v. eierk. + antrac., i.g.st. 045-443228.

Te k. BANKSTEL, tafel (eiken) + div. lampen. Tel. 045-250790.

Te k. DIEPVRIESKAST tafelmodel. Litscherboord 19 Heerlen. Tel. 045-221920.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)
Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.
Horn keukenmagazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

Te k. 1e soort ANTHRACIETKOLEN. Per ton nog voordeliger. 045-319784.

Te k. ant. Mech. EETHOEK, tafeluitschuifb. + 6 stoelen. Pr. ƒ 1740,-. Tel. 045-322694.

Te k. ROBLAND K26 freeszaag-, schaaf- boorcombinatie. Tel. na 18 u. 04459-1667.

Zuiver RUNDLEDER 2-zitsbank ƒ 5000,-; 045-713253.

Belangrijke verkoop
inzake
kantoormeubelen en kantoormachines afkomstig van Hewlett Packard en diverse anderen.
Faillissementen
Grote partij van Blerk-bureaus, roldeurkasten, stoelen, eiken bureaus, eiken kasten, systeemwanden, magazijnrekken, rekenmachines (met garantie), printers, kluizen, halkisten, Artifort-banken, Ahrend-bureaus en -tafels etc. Alle prijzen incl. BTW. Geen verdere kosten. Bezorging mogelijk. Kijkdag, zaterdag tussen 13.00 en 17.00 uur. Emly Handelsonderneming, Handelsstraat 34[a], Sittard. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. KINDERWAGEN blauw/grijs 3-in-1, tel. 045-272914.

Witte BABYKAMER, alles compl. H. de Grootstr. 14, Hrl. tel. 045-725044, 8.00-11.00 uur of 20.00-21.30 uur.

Te k. COMPUTER Commedore 64 m. joy-sticks+ adapt. + 150 spellen m. zw.w. t.v. prijs ƒ 400,-, Hubertusstr. 22, Brunssum, tel. 045-270162.

Te k. prachtig KASTJE met glas in lood ± 1900, tel. 045-270196.

Uit voorraad leverbaar nieuwe en gebruikte HETELUCHTKANONNEN, met en zonder thermostaat. 1e kwaliteit en speciale prijzen. Jean Spons, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Te k. WASAUTOM. Miele en wascombi AEG m. garantie. Tel. 045-325819.

Te k. weg. aansch. pc homecomp. 9 mnd. oud Philips NMS 8255, 2 ingeb. disk 3,5 inch, matrix printer vw 0030, kl. monitor vs 0080, muis sbc 3810, modem nms 1255, 2 spelregelfrs. VU 0005, homeoffice pakket, alles in een koop. Kostpr. ƒ 5500,-, Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. na 17.00 uur 045-312430.

Mahoniehouten luxe EETTAFEL met 4 bijbeh. met leer bekl. stoelen. Prijs ƒ 2000,-. Tel. 045-225987.

ROLLUIKEN te k., br. 55 cm, l. 85 cm, 2×; br. 137 cm, l. 85 cm, 2×; br. 101 cm, l. 78 cm, 1×; 101 cm br., l. 167 cm, 1×; br. 100 cm, l. 167 cm, 1×; br. 101 cm, l. 168 cm, 1×; br. 177 cm, l. 186-277, 1×; autokinderstoeltje, ƒ 50,-; loopstoeltje ƒ 50,-; hemeltje en toebeh. ƒ 50,-; flessenwarmer ƒ 20,-. Tel. 045-419956 na 17.00 uur.

Zonnehemel ƒ 499,–
Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

Te k. PIANO, tel. 045-714284.

Antieke, eiken SLAAPKAMER te k. pr.n.o.t.k. Tel. 04493-4379.

Te k. grenen KASTJE, br. 52, l. 205, boven glazen deurtje, 3 legplank., onder hout. deurtje, ƒ 200,-. Tel. 045-256621.

Te k. PIANO H. Adams Aachen. Pr. ƒ 2300,-. Tel. 316479.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. A3 OFFSETPERS Romayor ƒ 3750,- of A3 offsetpers Roatprint R30-SK. Pr.n.o.t.k. Inl.: 04492-3268.

Balken, dikke vloerplanken, kepers, STRAATKLINKERS etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 045-251964.

WINTERAARDAPPELEN Kleibintjes, 1e kwal., va. 25 cent per kg; afgehaald met 100 kg. va. 20 cent per kg; poeder gratis. Altijd voorradig: fritesaardappelen. Uien, 5 kg: ƒ 2,50; wortelen, 5 kg: ƒ 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Prachtige Zanker AFWASAUTOMAAT, 2 jr. oud, ƒ 300,-, kl. Zanker wasautom., ƒ 150,-. 045-215537.

Gratis
advies en scherpe prijzen: profielbalk vanaf ƒ 6,85 p.m.; waterv. dakpl. ƒ 55,- p.m.; vloerpl. vanaf ƒ 1,29 p.m.; balken, kepers, isolatie, lichtkoepels etc. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Landgraaf. 045-319846.

Te k. Franse eiken SALONTAFEL en meubel. 045-710193.

Profess. pottenb. DRAAISCHIJF 400,-; partyglazuur 200,-; 045-740343.

Antieke POPPENKASTFIGUREN 17e eeuw. 045-740343.

Te k. massief eiken KLOOSTERTAFEL met 6 stoelen. Tel. 045-458226.

Te k. antieke Biedermeier BANK, zeer mooi. Maessen, Drievogelstr. 128 Kerkrade.

GOLFBILJART te k. z.g.a.nw. laken, inl. 045-222322.

Te k. FITNESSUITR. Compl. nw. ƒ 1500,-; Vraagpr. ƒ 900,-; of e ruil tegen goede Honda MT of Kreidler. Tel. 045-419614 voor 15 uur.

Supermooie KERSTBOMEN tot 2½ m ƒ 7,50 p.st. Ook grote sortering kerstartikelen. Groencentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen-N. richting sporthal Varenbeuk. Tel. 045-215366.

Te k. TWEELING kinderwagen en 2 hemels met stang. Tel. 045-413284.

Te k. prima WASMACHINECOMB. Zanker of AEG met garantie ƒ 350,-. 045-314914.

Te k. eiken BANKSTEL, 3+1+1-zits, i.z.g.st. Te bevr. Braaksstr. 36, Simpelveld. Tel. 045-444051.

Te k. LINTZAAG, kr. str. figuurzaag, 220 W. Dorpstr. 22, Nieuwenhagen.

2 PICK-UP'S, Radio's, slee, 4 keuk.stoelen,kinderorgeltje, fototafeltje, filmdoek, telmachine, medicijnkastje,groot smeedijz. grill. Bericht. van 14 tot 18 uur Mirbachstr. 17 Eygelshoven.

AQUARIUM, 120×50×50, in eiken kast, met toebehoor, o.a. 5 tijdklok. ƒ 500,-. Tel. 045-458092.

Te k. 6-zits rondhoekig BANKSTEL + fauteuil, l.bruin leer + tafel. Pohl, Pr. Christinastr. 32, Gulpen.

Te k. WATERONTHARDER, compl., t.e.a.b. Tel. 045-442983.

Te k. 2-pers. led. + MATRAS + comm. met ronde spiegel, wit. Kunststr. 15, Voerendaal.

Te k. 2 FLIPPERKASTEN. Tel. 045-722937 na 18.00 uur.

BRANDHOUT op maat gezaagd af te halen voor ƒ 45,- per m3. Van Thoor, Holstr. 33, Margraten, 04458-1818.

Te k. BONTJAS met muts, maat 44-46 + bruine nerts, prijs ƒ 750,-, heel weinig gedragen, tel. 045-313568.

Weg. samenwonen te k. 2 oude eik. SLAAPKAMERKASTEN ƒ 600,- en ƒ 800,-, tev. mass. eik. eetk.kast, tel. 045-222147.

Te k. 27 MC MOBIELAPP. 40 K 4w 25 m dikke kab., basis - auto-antenne swr. meter in een k. ƒ 350,-. Kerkstr. 15, Schinveld.

KINDERWAGEN 7 mnd. oud turquoise ƒ 275,-; Tel. 045-727696.

CANNON V20 64 K MSX compl. met boek datarec. en adapter ƒ 325,-; Tel. 315169.

Te k. TV-STEREOMEUBEL tev. boekenkast, gasfornuis met electr. grill, z.g.a.n. Tel. 045-312388.

Nieuwe, gebruikte
kachels
koop je bij de vakman. Nu honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Kurkdroog KACHELHOUT 2½ m3 dennen schaaldelen ƒ 75,-, ook zeer geschikt voor gemengd stoken met dik hout, 04459-1675.

VLOERTEGELS 30/30 1e keus, div. kleuren tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Te k. DOKA compl. Opemus met Nikon obj. ƒ 325,-. Tel. 045-273166.

Te k. mooie BRUIDSJURK m. veel kant, mt. 38/40. Heidestr. 7A, Brunssum.

Te k. compl. ZANGINST. Dynacord-Eminent 200 B kanalen + echo zangboxen, kabels enz. Tel. 045-252630.

Te k. staande KLOK, potkachel, tev. langlaufski's, m. schoenen, mt. 43, Akerstr. 71, Brunssum.

T.k. C 128 + 1541 + MPS 803 + datarec. + geos + power cartridge + 100 disketes. Tel. 045-452488.

T.k. C-64 + floppy + printer + joyst. + 100 disks. Tel. 045-724432. Pr. n.o.t.k.

Te k. Canon A1 FOTOAP. m. origineel 50,35-70 en 80-200 mm lens, plus stat., flits. + tas ƒ 1500,-. Tev. donk.bl. fluw. kinderwagen, merk Koelstra ƒ 150,-. Openhaardasla m. rooster ƒ 50,-. Alles z.g.a.n. Tel. 045-464036, Eygelsh.

PETROLEUM voor energiezuinige kachels, schoon-zuiver, hoge stookwaarde. Brands, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen. 045-311200.

BRANDSTOFFEN, briketten, antraciet, eierkolen, extraciet, futurex. Berns, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen. 045-311200.

KALKOENEN te k., ± 6 kg. Zat. tot 18.00 uur 045-314373.

Te k. electr. GITAAT + verst., 35 watt, ƒ 175,-; orgel merk Rhia ƒ 350,-; bandrecorder ƒ 100,-; compl. filmuitrust. met geluid en film ƒ 350,-; keukenblok met r.v.s. blad; 3-drs. ƒ 200,-; damesfiets met 10 versn. ƒ 125,-. Tel. 045-310766.

Te k. VERREKIJKER ƒ 50,-; trimfiets nw. ƒ 100,-; stereo inst. + boxen 30W ƒ 200,-; regenjas + losse voering nieuw ƒ 100,-. Tel. 045-460354.

Te k. oudhollands BANKSTEL. Tel. 045-718498.

Uw MEUBELS nieuw bekleed. Grote collectie bekledng. Stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-West. Tel. 412735.

Te k. antiek KASTJE, lod. 16e, bontjas, schadowvos, wit, origineel nw., helft v.d. nw.pr. met rekening. Sleinadastr. 49, Schaesberg.

KINDERWAGEN, hoog model, met rieten bak, en toebeh. Tel. 045-319588.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 3-2-1, in nw.st., gashaard, huisjesmodel en gevelkachel. kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Lange AVONDJURK hemelblauw, iets aparts, mt. 38, tel. 045-459802.

Slk. massief grenen, z.g.a.n., bed 200×200 incl. lattenbodems, 4-drs. kast 275×235, nw.p. ƒ 3000,- nu ƒ 1000,-. Tel. 045-711677.

Te k. moderne KAST, h. 10 m, br. 3 m. Tel. 045-213579.

Te k. 500 KERSTBOMEN. Tel. 04499-1267.

Te k. eiken leren FAUTEUIL, nieuw, niet gebr., ƒ 625,-. 04490-22518.

Te k. verstelbare HALTERBANK met beentrainer en gewichten, vr.pr. ƒ 350,-. 04490-22518.

Koude voeten weer lekker warm voor 18 cent per uur. Da's 9 cent per voet.
Bij aankoop de eerste 20 liter Petro Plus of Turbo Power Heat 2000 GRATIS!
't Is weer een ouderwets wintertje! De cv doet z'n best - de gasmeter nog meer. Toch blijft het onaangenaam in huis, de stemming naar het vriespunt .... Hollandse winterdagen worden behaaglijk met wat extra Zibro Kamin-warmte. Verplaatsbare warmte. Voordelige warmte. Gezellige levende warmte.
Wij vertellen u graag alles over deze unieke verplaatsbare kachels. Over het uitgekiende Turbo-systeem. Over de veiligheid. Over de nieuwste Japanse micro-electronica van de Laserserie. Over "brandschone" Petro-Plus. Over het zuinige verbruik - vanaf 18 cent per uur.
Kom vandaag even kijken.
Er is al zo'n Zibro Kamin voor maar 650,–
zibro kamin verplaatsbare kachels
EW energiecentrum mini bv
Streeperstraat 60 Schaesberg 045-318170
Schelsberg 167 Heerlen 045-723596
Beek: Makado Centrum
Venlo: Trefcentrum

Te k. ± 450 SINGLES, pr. ƒ 225,-. Bernhardstraat 3, Puth.

T.k. bruin essen SLAAPKAMER, 3-drs. kast, 2 kommodes, bed 140×200, incl. lattenbodem. 04495-8023.

Oude POTKACHEL ƒ 50,-; smeedijz. gashaard; ant. eiken buro. 04742-1501.

Te k. GITAAR synthesizer Korg X911, tel. 045-252254.

Te k. COMPUTER Apple Mac. Plus, 20 MGB had disk + software. Vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-325243 na 18.00 uur.

Te k. KERSTDENNEN VAn 1.50 tot 2.50 mtr. Gekluit of gekapt. Tev. Amerika's. Inl. 045-323176.

Het Witte Huis voor modern en klassiek. Eenmalige aanbiedingen in echt leer. BANKSTEL van ƒ 4295,- voor ƒ 2995,-. Grote keuze 2-zits en 2½-zits v.a. ƒ 595,-. Fauteuils v.a. ƒ 225,-. Hoekbankstellen v.a. ƒ 1495,-. Stoffen bankstellen v.a. ƒ 1095,-. Lederlook bankstel v.a. ƒ 995,-. Prachtige uitvoering en toogkasten v.a. ƒ 895,-. exclusieve salontafels in modern en klassiek. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in. Het Witte Huis, Rijksdweg Centrum 86-88 Geleen (vlakbij Alb. Heyn).

Weg. vertrek prachtig massief, eiken BUREAU + wandmeubel. Prijs n.o.t.k. Laurastraat 209, Heerlen-Passart.

Te k. Commodore A... COMPUTER m. 140 ... 3½ inch, programma... joysticks, vr.pr. ƒ 1500,-... 04494-54087.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: POST... GELS, munten, goud, ... ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-... 4-6 u., zat. 10-5 uur.

Defecte KLEURENT... VEES vanaf 1980 (... nummer vermelden) ...

Te k. gevr. OUD-IJZER... metalen. Ook sloopau... Tel. 045-272216.

Te k. gevr. WINKELR... TANTEN en restpart... 043-210830 (13 - 18 uur)...

Cont. bet. vrijbl. ... GOUD, zilv. munten, p... etc. Groenstr. 109 Gele...

Gevraagd VERSTERK... cass.deck, tapedecks, ... deorec VHS, boxen. ... 045-425499. Na 19.00 u...

Te k. gevr. MARKL... Fleischmann of Trix... prijs sch. HO. Tel. 04... 2635.

Wij kopen GOUD enz. ... tant + geld. Verseveld ... roleastr. 80A, Heerlen, ... 714666.

Wij betalen ƒ 50,- / ƒ 15.0... v. uw AUTO. 045-423... Ook sloopauto's.

POSTZEGELS te k. ... Postzegelhandel C. de ... b.v. Beëdigd taxateur, ... belstr. 41 Hrln. 045-7105...

Te k. gevr. ROLST... GERS, compressor en ... der bouwgereedschap. ... 045-322020.

Te k. gevr. i.g.st. verk. ... PEUTERKLEDI... Tel. 04490-25303.

SUSTEREN: te h. per ... '88 ben.won., wk., keuk... slpk., kelder, c.v., ... ƒ 575,- p. mnd. 04499-1...

Te k. gevr. FOTOCAME... met voorzetlenzen + ... ser. Tel. 045-411668.

Te k. gevr. JUKE-B... klein defect geen bezw... Tel. 045-424981.

Aangeb. betrekkingen

Voor direct gevr. voor la... durig project in Dld. ME... SELAARS en Einschal... Tel. 045-728044.

Café-bar In den Hoo... nog enkele nette BAR... Kerkplein 27, ... rendaal, geopend ma... vr. va. 20.00 u. Tel. ... 750924.

POETSHULP gevr. T... Landgraaf-U.o.W. ... 463616.

Gevr. part-time HULP ... erv. 3 midd. p.w. voor d... parium. Br.o.nr. HK ... Limburgs Dagblad, ... bus 3100, 6401 DP Heerl...

Erv. BETONTIMME... Dt. v. langdurig pro... Fa. Lommen. Tel. ... 250238, 04405-1236.

Gevraagd voor privé... DAMES. Ook part-ti... Tel. 045-423540.

Gevr. voor Zuid- en ... den-Limburg jonge... thousiaste MENSEN ... ambitie voor het verkop... vak hebben. Lft. 20-25 ... Schriftelijke reakties ... levensloop en pasfoto ... ten aan: Roltex b.v. Wi... machines t.a.v. dhr. ... Hanssen, Daelderweg ... 6361 HK Nuth.

Heer zkt. MASSEUSE ... wekelijkse massage (g... sex). Br. o. no. MA 361 ... Stationsstr. 27, 6221 ... Maastricht.

POETSVROUW gevr. ... p. uur. Bellen tussen 8 ... uur. 045-254657.

Gevr. aktieve WERKST... DENT voor de zaterdag... bakkerij. Br. o. nr. HO ... an Limb. Dagblad, ... venstr. 215, 6431 ... Hoensbroek.

BIJVERD. aangeb. ... stichting zkt. 2-pers. ... of omstr. + 1-pers. te ... om i.b.v.m. kerstvakan... tr. te koop aan te ... den, voor afspr. belle... 256891, vrijd. + zat. ... tuss. 18 - 20 uur.

Vr. ASSISTENTE ... voor 2,5 dag p.w. Schr. ... aan Boekhandel Ruijt... Akerstr. 66, 6411 HC He... len.

Wij zoeken ervaren ... OPROEPKRACHT ... receptioniste tijdens vak... Tie en ziekte wil vervang... Onze eisen: ervaring ... ceptioniste, goede ... van de Engelse taal, ... typevaardigheid. ... meer informatie kunt ... kontakt opnemen met ... ga Westra, tel. 043-6... Hamilton Standard ... b.v. te Beek.

BOUWBEDRIJF ... voor binnen- en buiten... METSELAARS en ... vlechters. Inl. 04494-54...

Gevr. voor firma ... KEST zkt. organist/zang... 04492-5061.

Gevr. MASSEUSE, ... jaren erv. (lft. 25-30 jr.) ... 045-352044.

METSELAARS gevr. ... werk in Duitsland. ... 04494-53711.

SITTARD: met spoed ... didaat-bezorgers ... voor De Telegraaf. Heeft ... interesse. Bel dan ... 24706.

ANWI Veldwerk-organi... zoeken medewerkers ... voor vraagt: zeer ... raat/flexibel PERSOON ... freelance-basis ... baar op variabele ... van PC-gebruik, het ... ken van verslagen ... werken met gebruik ... kelijke sollicitaties ... aan Munsterweg 67, ... XV Susteren.

1 zelfst. KOK voor fast ... prod. bedrijf (omg. ... en Maastricht), erv. ... werkzaamheden in ... voor voedselverwerking ... food-winkel, dag-, ... en weekenddienst ... voor interview ... br.o.nr. ... 617, Limburgs Dagbl... postbus 3100, 6401 ... Heerlen.

Model-agency "MYSTI... QUE" zoekt mannequins ... en dresmen. 045-451543.

Gevr. GROEPSVE... VOERCHAUFFEURS. ... Taxi Ed Slangen en ... Puntelstr. 32a, tel. ... 444444, Sittard.

Demonstraties op de Noordpool

Behagelijk wonen bij winterse koude?
Het geheim is een goede isolatie. IJsberen doen dat met een stevige vacht en vetlaag. Wij in ons eigen Nederland met o.a. spouwmuurisolatie, vloer- en dakisolatie, dubbelglas of voorzetramen.
Zo houden we de warmte binnen en zo blijft het voelbaar gezellig in huis. En besparen we 'n leuk bedrag op stookkosten.

Gratis brochure!
Zowel voor huurders als eigenaar-bewoners biedt deze brochure veel nuttige informatie. Gratis verkrijgbaar op postkantoor of bibliotheek.
Nederland komt er warmpjes bij te zitten!

Isolatie: het grote verschil in wonen

Een publikatie van het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer.

Te k. 4 lichte Limba DEUREN met mooi bewerkt koperen handvat 2x 202x73 cm 202x88 cm, 202x67½ cm, platenspeler m. ingeb. radio, tel. 045-459802.

Te k. GASHAARD merk Dru. Dir. Schrijnenstr. 49 Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. overgebl. partij BETONVERF met componenten verharder gesch. v. garvloer enz. ƒ 10,- p. k. Hele partij spotgoedk. Rennemigerveldweg 72 Heerlen.

Te k. KAST (wengé/wit), l. 250 cm, i.z.g.st. Tel. 04490-16206.

Te k. KLEURENMONITOR Philips VS 0080, nw.pr. ƒ 1400,- nu ƒ 600,-. 04494-54087.

Te k. KLEUREN-TV, pracht toestel, weg. ons.hed. 045-454628 of 09-3212238034.

T.k. TENNISRACKET, merk Dunlop Blue Flash, LM3 (handgreep). Pr. ƒ 50,-. Tel. 04494-40802.

Te k. AQUARIUM met ombouw geh. compl. bak. 100x40x40, Smaragdstr. 25, Heerlen.

Te k. 3-dr. KLERENKAST v. kant wit, zijkant zw., ƒ 150,-; oud zitbankje, opknappen. Tel. 045-315076.

Te k. COMPUTER Commodore 128, ook geschikt voor C 64 en CP/M software + drive 1571 + printer + boeken en software. ½ jr. oud. Samen ƒ 1350,-. Ook los. Tel. 04490-25883.

Te k. SCHNEIDER PC 1512 SD, 11 mnd. oud, of te r. Atari 1040 STF. Tel. 045-242040.

Te k. compl. eiken OMASLAAPKAMER. Tel. 045-753054.

Te k. modern zwart leren drie-en tweezitter. Tel. 045-753054.

Te k. Korg DRUMCOMPUTER 6 mnd. oud, pr. ƒ 898,- voor ƒ 395,-. Korg ritmebox van ƒ 795,- voor ƒ 275,-. Tel. 045-712887.

Te k. Tija HALTERBANK + halter 58 kg. samen ƒ 375,-. Tel. 045-224735.

Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard; tel. 04490-25157.

Lederen 2-zits BANK met 2 fauteuils en salontafel in Louis XV-stijl. In uitstekende staat. Antieke biedermeier bank, massief eiken salontafel, kleuren-tv met afst.bed. Tel. 045-752547. Za. en zo. gehele dag.

Te k. a. ± 1700 KLINKERS grijs. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Landgraaf. Tel. 045-319846.

Te k. groot LICHTORGEL + extra's. Tel. 045-715021.

COMPUTERSPELLEN voor Atari 600-800 XL op cass. en/of disk. 045-219827.

Te k. 2x BASBIN 100 W h/h fane, tel. 045-752391, pr.n.o.t.k.

Te k. TV-MEUBEL voor t.v., video + stereo h. 1.40, br. 0.80, d. 0.48 cm ƒ 250,-; accordion pianoklavier 46 bas ƒ 525,-. Geleen, tel. 41828.

Te k. ± 2000 KERSTDENNEN, tel. 04754-3029.

Auto's

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f 100,- per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-250794.

Te k. ALFA GTV 6 2,5, '82, i.z.g.st., f 11.950,-. Tel. 045-[illegible]

FIAT Ritmo Targa Oro, [illegible] bwj. '80, t.e.a.b. Tel. 045-458953.

Wij geven het meeste voor uw loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411460.

Voor alle TREKHAKEN, accu's enz. met vol. garantie en 50% extra korting. Ook alle revisiemotoren, diesels en benzine, trekhaken en koppelingen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en carrosseriedelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Claassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg [illegible], Maastricht. Tel. 043-[illegible]222 of 634915.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett stat, 1978, pr.st., nieuwe banden + uitlaat, APK tot sept. '88, slechts f 2500,-. Geleen, 04494-[illegible]976.

Te k. VOLVO 340 DL 4-drs. [illegible] weinig km., bj. '85 [illegible] Volvo-medew. Tel. [illegible]495-4411.

Opgelet! Opgelet! 3000 m3 AUTOSLOOP Supermarkt [illegible] Heerlen ± 80% reeds uitgebouwd in magazijn. Limburgs Voskuilenweg. Tel. 045-719136. Tevens inkoop sloop-schadewagens.

Fiat's waanzinnige winst-weekend
3-4-5 december f 2000,- korting op ANWB/Bovag koerslijst

Fiat Regata 100S '86	van f 20.750,- voor f 18.750,-
Fiat Ritmo 60 CL 5-d. '86	van f 15.000,- voor f 13.000,-
Fiat Uno diesel '84	van f 12.500,- voor f 10.500,-
Nissan Bluebird 2.0 GL stationwagon D. '85	van f 19.500,- voor f 17.500,-
Sunny diesel 2-d. '84	van f 11.750,- voor f 9.750,-
Sunny diesel 5-d. '84	van f 12.750,- voor f 10.750,-
Sunny diesel 2-d. '85	van f 13.500,- voor f 11.500,-
Sunny 1.3 DX 3-d. '84	van f 10.750,- voor f 8.750,-

Bastiaans Fiat-dealer
Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724140

Demo's

Golf Sportief 1600 cc, 3-drs., zwart ... sept. '87
VW Jetta Comfort 1600 cc, 4-drs. ... aug. '87
VW Passat C 1800 cc, 5-drs. ... juli '87
Passat C 5-drs. 1600 ... nov. '87

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. SUZUKI Alto, '84, [illegible] 57.000 km, gas [illegible]

Autobedrijf DOMINIKOWSKI, Kantstr. 48, [illegible] Worms/Landgraaf. Tel. 045-326016. Opel Kadett 1.6 LS Diesel [illegible]; Kadett 1.6 LS Diesel Caravan, beige, type '85; Opel Kadett 1.6 LS Diesel Caravan, wit, type '85; Opel Kadett 1.3 S Luxe, 3-drs., [illegible]; Opel Kadett [illegible] '81; Opel Kadett 1.3 S Berlina, 3-drs., groen-[illegible] '80; Opel Ascona 1.6 [illegible] 4-drs., bruin, '83; [illegible] Ascona 1.6, 4-drs., [illegible] '79; Opel Ascona 2.0 Aut., [illegible] '81; [illegible] Ford Escort [illegible]; [illegible] BMW 316, [illegible]; Toyota Corolla 1.3 DX [illegible] '80; Toyota Celica 1.6 ST Lift-back, [illegible] extra's sportwielen, spec. uitvoering, sunroof enz., '78, [illegible] Special, [illegible] (apk). [illegible] Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km-garantie.

Te k. SUZUKI SJ 413, softtop '86 20.000 km; Opel Kadett caravan 1200 [illegible] nieuw '85; [illegible] Regata 85S automaat, [illegible] extra's, zeer mooi [illegible]; Toyota Celica 1600 ST sportcoupé [illegible]; Ford [illegible] 1600 Laser 3-drs., [illegible] km, nieuwstaat '84; [illegible] AXEL 11 nieuw, [illegible]; Suzuki Alto [illegible]; Nissan 300 ZX 2+2 [illegible] 20.000 km, nieuw '87; Kadett 1200 L met [illegible]; Ford Escort 1100 [illegible]; Ford Escort 1600 GL 5-drs. '81; [illegible] zeer mooi [illegible]; Nissan Cherry 1300 L [illegible]; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. [illegible] '80; VW [illegible] GL Diesel '80 en '79; [illegible] Ascona 1900 4-drs. '81; [illegible] Ford Escort 1600 en [illegible] sport 2× '80; Toyota [illegible] met LPG '80; Granada 2300 GL met [illegible]; Peugeot 305 L '78; [illegible] transporter Iveco Daily Turbo 15.000 km, [illegible]. Alle auto's met [illegible] toegestaan, garantie 10.000 km. [illegible] en financieren mogelijk. Auto JOHN VERMEEREN, Heerlerweg 7, Voerendaal naast Buro Tronic. Tel. 045-750531.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Te k. BMW 320-6, bwj. '79, met APK, vraagpr. f 4250,-. 04490-21402.

Te k. GOLF D, 11 mnd. '79, rood, f 3100,-. Zaterd. na 16.00 uur. Tel. 04490-15159.

Te k. Nederl. inr.auto's: VW GOLF GTS, bwj. '86; VW Golf C diesel, bwj. '86; VW Golf 1.3 C, bwj. '84; VW Golf GTI 16 V, bwj. '86; Ford Sierra 16 L, bwj. '87; Ford Sierra 16 L, bwj. '85; Ford Sierra 1.6 L, bwj. '84; Ford Escort diesel, bwj. '86. M & D auto's, Rijksweg 343, Maasmechelen. 's Zondags geopend van 11-16 uur. Tel. 09-3211761121.

BMW 320/6, 1e eigen., i.z.g.st., f 5500,-. Hoeferpark 3, Beek.

MAZDADEALER Auto Leymborgh b.v. biedt aan met Mazda/kroon garantie. Mazda 626 1.6 LX Sead 1984/1985/1986; Mazda 626 2.0 GLX Sedan 1983; Mazda 626 1.6 GLX Coupé 1985; Mazda 626 2.0 GLX Coupé 1984; Mazda 626 1.6 LX HB 1983; Mazda 626 1.6 DX Sedan 1980; Mazda 323 1.3 GLX Sedan 1986; Mazda 323 1.3 DX Sedan 1984, 1985; Mazda 323 1.3 DX Sedan 1981; Mazda 323 1.3 Sport HB 1985; Mazda 323 1.5 DX HB 1983; Mazda 323 1.3 DX HB 1981 1983; Volvo 360 GLS Sedan 2.0 1985; Ford Escort 1.3 L 12-83 f 8950,-; Ford Taunus 1.6 autom. 1980; Nissan Stanza 1.6 SGL Trend 1985; Peugeot 305 GR 1983 f 7500,-; Opel Kadett 1.3 S 3-drs. 1985; Daihatsu Charade diesel TS 1985; Audi 80 LS 1980; Honda Quintet 1.6 HB 5-drs. 1983. Auto Leymborgh b.v. Borrenweg 2-8, tel. 04490-15838 Limbricht.

MINI 1000 HLE groenmetallic, 27.000 km, mei '83. May Crutzen. 045-752121.

CITROEN AX 11 TRE blauw 1987. May Crutzen. 045-752121.

Mitsubishi Galant '81, lpg, f 5250,-; BMW 316, als nieuw, '78; Opel Kadett, 5-drs., stationcar, diesel; Ford Sierra 1.6 Laser, 2-drs., m. lpg, centr. vergrendeld, (trekh.), bwj. '85, f 16.750,-; Ford Sierra Laser 2 L, 4-drs., m. lpg, '84, f 15.500,-; VW Golf Sprinter, '80, f 6900,-; Opel Kadett Stationcar 1.2 S, '83, f 10.250,-; Opel Kadett 1.3 N, '81, f 7900,-; Mazda 323, '83, f 9750,-; VW Jetta, '80, f 5500,-; Honda Civic automaat, '80, 5-drs., de luxe, f 5750,-; Opel Kadett Stationcar, '80, 1.3 S, f 5500,-; Ford Fiesta, '81, f 6900,-; VW Transporter 2 ltr., bj. '80, f 5000,-, excl. btw. Garantie, financ., inruil mog. AUTO WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, bij markt. Tel. 045-314175.

Jurgen Autocentrum
Mercedes-specialist
Nissan-dealer

Mercedes nieuw:
2× 230 CE Coupé
3× 250 D
250 D Aut.
260 E Aut.
190 E + Aut.
190 D 2.5
2× 190 D

Mercedes gebruikt:

260 E Aut. Demo	'88
230 E	'87
230 E Aut.	'85
250 D, demo	'87
190 D 2.5, bl.zwart	'85
190 D Demo	'87
190 E Aut.	'87
200	'85
300 D, bord. r.	'86
200 D	'81, '82
2× 200 D	'85
300 D Aut.	'82
190 D	'84
190 E	'83
280 C Coupé	'80

Nissan gebruikt:

2× 300 ZX	'85, '87
Laurel 3.0 SLX, demo	'87
Laurel Diesel 2.8 SGL	'87
Patrol Turbo D	'87
Nissan Sunny 1.5 GL, 5-drs.	'83
Nissan Cherry 1.3 DX	'83
Nissan Micra SDX	'86
Nissan Micra DX	'83 '84
Nissan Vanette 1.5, 8-pers. minibus	'85
BMW 315, 2-drs., lpg	'82
Peugeot 505 GR	'84
Porsche 944	'86
Renault 11 GTX	'84
Toyota Starlet 1.3 S	'83
Volvo 740 GL	'87
VW Jetta Diesel	'81

Diverse goedkope inruilers tegen **handelaarsprijzen**

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie. APK-keuringsstation.

Te k. RENAULT 5 bwj. '79, APK-gek. Tel. 045-728062.

Te k. OPEL Kadett bwj. '77 nw. type. Tel. 045-728062 APK-gek.

Te k. FIAT Argenta 110 bwj. '85 i.z.g.st. Tel. 045-415966.

Jeep MITSUBISHI Pajero Turbo diesel softop veel acc., 59.000 km bwj. dec. '83. 045-715627.

Te k. SUZUKI Alto bwj. '83 i.z.g.st. APK-gek. Tel. 04405-2648.

MERCEDES 300 TD stationcar aut., sportvlg., schuifd., trekh., get. glas, centr. vergr., enz. Auto in uitst. st. bwj. 9-78. Garage Auto Sport, tel. 045-725507.

Loven Kerkrade b.v., O.L. Vrouwestr. 89 Kerkrade, tel. 045-453030: Opel Kadett 12N '80; Kadett 12N '81; Kadett 12N '82; Kadett 12N '80; Kadett 13N '81; Kadett 12N '79; Kadett 13N '82; Kadett 13N '80; Kadett 12N '79; Kadett 12S car. '81; Kadett 16S '84; Kadett 16S '82; Kadett 12S '80; Kadett 13S '81; Kadett 12N '81; Kadett 13S '80; Kadett 12S '85; Kadett aut. '84; Kadett 13LS '86; Kadett 13S Sport '86; Kadett 12LS '85; Kadett 13S '84; Kadett 16D '84; Kadett 12N '81; Kadett 13S '85; Kadett 13N/GLS '85; Kadett 13S '83; Kadett 13S '85; Kadett 12S '85; Kadett 13S '84; Kadett 12S '85; Kadett 13S '84; Kadett 12S '81; Kadett 12S '84; Opel CORSA 12STR'85; Corsa 12 STR '83; Corsa 12S '84; Corsa 12 S '83; Corsa 1.0 LS '84; Corsa 12S '85; Corsa 10S '83; Corsa 12S '84; Opel Ascona 13S '81; Ascona 16S '79; Ascona 16S '82; Ascona 1.9 aut. '80; Ascona 16S '85; Ascona 16S '83; Ascona HB 16S '82; Opel Rekord 2.0s aut. '83; Rekord 19N car. '80; Rekord 2.0N '81; Rekord 2.0S '83.

Autobedrijf Klankstad B.V. biedt aan: Panda 45, m. open dak '85; Panda 45 '81; Panda 34 '84, '86; Panda White '85; Panda 750 L '86; 127 1050 '84; Uno Diesel, 3-drs. '84; Uno 45 '83; Uno 45 Fire '86; Uno 55 S '83; Ritmo Diesel '85; Ritmo Diesel, 5-drs. '84; Ritmo 60 CL, 3-drs. '84; Ritmo 60 ES '83; Ritmo 70 CL '83; Ritmo 75 CL '79; Argenta 100 '83; Croma IE Aut. '86; Citroën 2CV6 '81; Citroën Visa Super '80; Mercedes 190 D Aut. '85; Opel Kadett 1.3 S '80; Peugeot 305 GL '82; Suzuki Alto FX '83; Volvo 340 Winner '82; VW Jetta '83; Audi 100 '83 en diverse andere inruilers. Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

Auto Caubo occasions

Wij kunnen aanbieden:

Volkswagen

Polo coupé Sprinter	1985 f 14.950,–
Golf C 1.8 ltr. 90 Pk 4+E	1986 f 21.450,–
Golf diesel uitv.	v.a. 1978 v.a. f 4250,–
Golf C 1.1 ltr. 3-drs.	1980 f 7250,–
Golf 1.1 ltr. 3-drs.	1981 f 9450,–
Golf stayer diesel 4+E	1982 f 11.950,–
Golf CL 3-drs. 1.6 ltr.	1984 f 16.450,–
Golf C 3-drs. diesel blauw	1985 f 19.950,–
Jetta C 1.3 ltr.	2-drs. 1980 f 5950,–
Jetta C 1.3 ltr. 2-drs.	1985 f 17.950,–
Jetta C 1.6 ltr. 2-drs.	1986 f 21.950,–
Jetta GTX 1.8 ltr. 2-drs.	1985 f 19.950,–

Audi

Audi 80 LS	1980 f 7450,–
Audi 80 LS automaat 4-drs.	1980 f 9950,–
Audi 80 CL diesel 4-drs.	1981/'82 v.a. f 10.950,–
Audi 100 CD autom. ABS	1985 f 39.750,–

Alle occasions worden verkocht met: volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie, incl. APK-keuring, en gegaranderde km-stand, Auto Caubo, Neerhem 25, Valkenburg, 04406-15041.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Wegens verkoopsucces van alle nieuwe Mazda-modellen, bieden wij onderstaande inruilauto's te koop aan: Mazda 323 HB, '81; Mazda 323 HB 1.3, '82, en lpg; Mazda 323 HB 1.3, '82; Mazda 323 HB 1.1, '83; Mazda 323 HB 1.3, '83; Mazda 323 HB 1.5 GT, '83; Mazda 323 HB 1.3 Aut., '83; Mazda 323 HB 1.1 LX, '87; Mazda 323 HB 1.3; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '81; Mazda 323 NB 1.5 GT, '83, zwart; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82 + lpg; Mazda 323 NB 1.3 GLX, '86; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82; Mazda 323 NB 1.5, '83; Mazda 626 Sedan 1.6, '80; Mazda 626 Sedan 2.0 D, '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX, '84; Mazda 626 HB 1.6, '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86; Mazda 626 HB 2.0 Diesel, '86; Mazda 626 HB 2.0, '85 nieuw model; Mazda 626 HB 2.0 I, '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86; Mazda 626 Coupé 1.6, '86; Mazda 626 1.6 Sedan Aut., '85; Mazda RX7, '84; Opel Corsa 1.2, '84; Opel Kadett 1.2, '82; Opel Kadett 1.2, '82; Opel Kadett 1.2, '83; Opel Kadett Caravan, '84; Opel Ascona 1.6, '83; BMW 320-6, '82; BMW 316, '85; Ford Sierra 1.8, '85; Ford Escort 1.1, '82; Ford Escort 1.1 Laser, '84; Ford Escort 1.3, '83; Honda Civic 1.5, '84; Honda Quintet Aut., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3, '83; Nissan Cherry 1.3, '84; Nissan Cherry 1.3, '86; Peugeot 205 1.3 XR, '86; Volvo 340 DL + lpg; Fiat Uno 55 S 1.2, '85. Diverse goedkope inruilauto's. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

Te k. v. dame hele mooie HONDA Quintett 5-drs. automatic, kl. wit 100% in orde, bwj. 11-'82 reeds type '83. Vr.pr. f 6750,-. Moltweg 49 Kakert-Schaesberg.

Te k. Visa SUPER, APK-gek., bwj. '81, pr. n.o.t.k. Tel. 045-229903.

Te k. van part. CITR. GSA Club bwj. '81 m. APK, sunr., radio-cass. enz., mooie en goed. Vraagpr. f 2750,–; Tel. 045-253547.

Te k. R4 GTL '79, APK-gek., i.pr.st. f 1750,–; Dorpsstr. 19 Bingelrade.

Auto LANDGRAAF biedt aan occasions van topkwaliteit. Kijk en vergelijk. Nissan Turbo Bluebird SGX hatchb., rood, '87, f 31.750,–; Audi 100 cc diesel, kl. bruinmet., '83, f 16.750,–; BMW 518 m.z.v. acc., kl. blauwmet., z. mooi, '85, f 24.750,–; BMW 524 TD m. sportv., schuifd. enz., kl. wit, '84, f 26.950,–; Citroën 2CV6 Club, kl. rood, in nwe. st., '82, f 4950,–; Citroën CX Athena, '80, mooie auto, f 4950,–; Ford Sierra 1.8 Laser m. 5-bak, 3-drs., '85, f 19.750,–; Ford Fiesta XR-2, zeer snel, m.v. acc., kl. zwart, '85, f 18.750,–; Ford Escort 1.3 Luxe, 5-drs., groenmet., '84, f 13.750,–; Ford Escort 1600 XR-3-uitv., rood, '82, f 11.900,–; Ford Fiesta Bravo 1.1, wit, '83, f 8950,–; Ford Granada 2.0 Luxe m. schuifd., LPG, groenmet., '82, f 9750,–; Ford Escort XR-3i, blauwmet., met div. acc., '84, f 16.950,–; Honda Accord EX, 4-drs., grijsmet., '84, f 14.250,–; Hyundai Pony GL, 5-drs., groenmet., '83, f 7950,–; Mazda 626 GLX coupé, kl. zilvermet., '86, f 21.750,–; Mercedes 240 D m. 5-bak, stuurbekr., sportv., '84, f 25.500,–; Mini Metro LS m. stereo, striping, als nw., '84, f 9750,–; Mitsubishi Saporro GL, 5-bak, zilvermet., '83, f 11.900,–; Mitsubishi lancer Turbo 2000, kl. zwart, '82, f 11.900,–; Opel Rekord Station 2.3 D Traveller, zilvermet., '86, f 24.900,–; Opel Rekord 2.0 S, kl. wit, nwe. st., '84, f 15.900,–; Opel Rekord, goudmet., div. extra's, '83, f 12.900,–; Opel Ascona, 2-drs., 48.000 km, bruinmet., '84, f 12.500,–; Peugeot 505 Turbo Injection, zilvermet., alle acc., '84, f 22.750,–; Peugeot GL met schuifdak, 5-bak, blauwmet., '84, f 12.900,–; Peugeot 504 Familiair, kl. ivoor, '81, f 9750,–; Talbot Rancho X m. LPG-onderb., bruinmet., '83, f 12.950,–; Talbot Solara GL m. 5-bak, bruinmet., '84, f 10.900,–; Talbot 1510 SX automaat, zilvermet., '82, f 6900,–; Toyota Celica ST, Amerik. uitv. m. airco. enz., '81, f 9750,–; Volvo 240 GL m.z.v. acc., roodmet., '84, f 19.750,–; Volvo 240 DL m. stereoinst., kl. wit, '84, f 18.950,–; Volvo 340 GL, 5-drs., z. mooie auto, '84, f 12.900,–; Volvo 343 automaat, groenmet., '82, f 9900,–. Cabriolets: VW Golf GLS cabriolet, roodmet., z.v. acc., '80, f 17.800,–; Lancia Beta Spider 20 Targa, kl. rood, '79, f 14.500,–. Bedrijfsauto's: Ford Transit personenvervoer, 9 pers., kl. wit, '85, f 18.900,–; Mini Metro Van, grijs kent., wit, '86, f 8900,–; VW Passat stationcar Van, grijs kent., '84, f 10.900,–; Toyota Corolla Stationcar Van diesel 2× '84, f 8900,–. Inruilers: Renault 4 GTL, leuke auto, blauw, '82, f 4900,–; Renault 4 GTL, z. mooi, rood, '80, f 2800,–; Honda Civic, kl. zilvermet., '80, f 2900,–; Opel Ascona 1.9 S, kl. zilvermet., '80, f 4300,–; Chevrolet Malibu Stationcar, 8-cil., '80, f 3900,–; Renault 4 GTL, kl. geel, '79, f 1500,–; Opel Manta A-model, '75, f 1500,–; Citroën GS, kl. rood, '80, f 1500,–; Ford Taunus 1.6, kl. beige, '78, f 1000,–. Keuze uit ± 80 occasions. 12 mnd. garantie. Hoge inruilprijzen. Snelle discrete financiering. Erkend Bovag-bedrijf. Garantie in eigen werkplaats. Eigen servicedienst. Snel wisselende voorraad. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268. Dagelijks geopend van 9.30 tot 18.00 uur.

KERP, 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

Auto Caubo occasions

Wij kunnen aanbieden

VW Polo LX met.blauw	1981
VW Santana CX 1.6 ltr.	1984
VW Scirocco GT met.	1981
VW Golf div. uitv. benz. diesel v.a.	1978
VW Golf GTS 1.6 ltr.	1985
VW Golf GL 1.8 ltr. 3-drs., zwart	1986
Audi 80 GL 1.8 ltr. 4-drs.	1983
Opel Kadett 1.2 N	1980
Opel Kadett caravan 1.3 N	1980
Peugeot 505 STI	1981
Volvo 345 LS 3-drs.	1981
Opel Corsa TR 1.2 S 2-drs.	1985
Saab 900 GLI 4-drs. met	1981

Alle occasions worden verkocht met: volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie, incl. APK-keuring, gegarandeerde km-stand. Auto Caubo, Neerhem 25, Valkenburg, 04406-15041.

BMW

316, 2-drs., nw. mod.	'84
320, 2-drs., get. glas	'82
518, 4-drs., get. glas	'83
518, 4-drs., lpg, get. gl.	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Seat Malaga 1.5 GLX 87 en 86; Seat Ibiza 1.2 GL 87 86 en 85; Seat Fura 84; Seat Marbella (demo) 87; Subaru mini 84; Suzuki Alto FX 82; Fiat Ritmo 81 en 79; Fiat 131 80; Fiat 133 79; 2CV6 80; Opel Ascona diesel 80; Subaru 1300 80; Subaru 1800 4WD Stat.car. aut. 85; Subaru 1800 XT 4WD Turbo 86; Renault Fuego GTL 80; R5TL 81 80 en 78; R4TL 79; R14TL 77; R12TL 76; Ford Taunus 2000 GXL 79; Talbot Solara 1.6 GLS 80 en 81; BMW 316 78; Zastava 1100 80; Sunbeam 1000 79; Mitsubishi Celeste 77; VW Kever 75; VW Derby 78. Inr. en snelle fin. Dond. koopavond.

Te k. FORD Escort 1.3 L, bwj. '83, APK-gek., i.z.g.st. Rembrandtstr. 6, Elsloo.

VISA 11 RE, wit, 42.000 km, 5-7-'85, elke keuring toegest. Tel. 04494-47775.

Zeer mooie GOLF GTi, bwj. '78, met zeer veel extra, kl. zwart, 100% in orde, pr.n.o.t.k. Inl. 045-220996.

Wij betalen f 400,- tot f 20.000,- voor uw AUTO. Schade of def. geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

CITROEN GSA X3 '81, apk f 1900,-. Tel. 045-453591.

FIAT 133 '80, apk, klein en zuinig f 2800,-. Tel. 045-417122.

STEROCCASIONS
met onze unieke garantievoorwaarden

H. Merc. Benz 190 D, z. veel extra's, okt. '86	f 51.750,-
H. Merc. Benz 190 D, div. extra's, 7000 km '87	f 54.000,-
H. Merc. Benz 280 S, veel extra's '84	f 42.750,-
H. Merc. Benz 230 E '86	f 56.750,-
M. Merc. Benz 300 E, zeer veel extra's '85	f 69.750,-
M. Merc. Benz 380 SEL '85	f 85.000,-
H. Merc. Benz 420 SE, alle extra's 16.000 km	f 120.000,-
S. Merc. Benz 190 E '85	f 44.500,-
S. Merc. Benz 190 '85	f 38.500,-
M. Merc. Benz 280 SE '84	f 55.000,-
H. Merc. Benz 190 D, 2.5 '85	f 42.750,-
H. Peugeot 205 XT 16.000 km '86	f 16.900,-
M. Ford Sierra 2.3 GLD '83	f 15.500,-
H. Toyota Camery Turbo diesel, mei '87	f 31.750,-
S. Mazda 626 2.0 GLX '86	f 20.750,-
H. Opel Kadett GSI 25.000 km '85	f 26.000,-

SMEETS MB Zuid-Limburg bv
De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:
HEERLEN Wijngaardsweg 55 045-[illegible] — MAASTRICHT De Griend 2 043-[illegible] — SITTARD Rijksweg-Zuid 208 04490-[illegible]

Voor
ANWB-aankoopkeuringen
en
APK

Bel nu:
ANWB Maastricht: 043-620666
ANWB Heerlen: 045-717172

Lid van de ANWB Daar kun je nog veel plezier van hebben

Jan v. Cruchten
Demonstratieauto's met fabrieksgarantie.

Mercedes 300E 4mat	'87
Mercedes 300CE 2x	'87
Mercedes 560 SEC	'87
Mercedes 300 E	'86-'87
Mercedes 260 E	'87
Mercedes 500 SL	'87
Mercedes 500 SE	'86-'85
Mercedes 420 SEL	'86
Mercedes 380 SEC	'85
Mercedes 300 SE	'86
Mercedes 280 SL	'75
Mercedes 19DE 1.6	'86
Mercedes 190 E 1.6	'87
Mercedes 190 E	'86
Mercedes 250 D 2x	'87
Mercedes 300 D 2x	'85
Mercedes 280 SE	'82-'83
Mercedes 280 S 2x	'83
Mercedes 230 TE	'82
Mercedes 190 E 2x	'84
Mercedes 190	'87
Mercedes 230 GE	'87
Porsche 924	'80
BMW 728I	'83

Schandelerstr. 2-4 Heerlen 045-722844/727529.

FIAT 900T bus m. rev. motor + div. nw. + res. onderd. ideaal voor vak. Koopje f 400,–; 045-424432 na 18 u.

Nissan Coupé, '80, m. 5-bak, f 2950,–; Opel Ascona, 4-drs., '78, f 2750,–; Opel Rekord, 4-drs., '78, f 2750,–; Ford Taunus, '79 en '80, f 2500,– en f 3500,–; Ford Granada 2.3 L, '80, m. stuurbekr., f 3250,–; Mitsubishi Galant 1600 GL + 2000 GLX, '79 en '80, f 2250,– en f 3750,–; BMW 318, lpg, f 5900,–; Volvo 343 DL, nw. mod., '83, f 8500,–; div. inruilers va. f 500,–. Alles met apk '88. Garantie - inruil - financ. MATH BRULS AUTO'S, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

NISSAN Micra GL '84, Nissan Cherry 1300 DX '85, Volvo 360 GLS '84, Ford Escort 1300 laser '85, Ford Fiesta 1100 bravo '83, VW Golf 1300 CL '85, VW Jetta 1600 C '81, Opel Rekord 20 S '83, Opel Kadett 12 LS '85, Opel Kadett stationcar met gas '81. Garantie, apk, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18.00 uur 045-312059.

Auto Caubo occasions

Wij kunnen aanbieden:

Opel Manta combi 3-drs.	1979 f 4950,–
Peugeot 305 GLS	1980 f 3450,–
Opel Kadett Caravan 1.3 N	1980 f 5950,–
Citroën Visa Club	1983 f 5950,–
Renault R5 TL 3-drs.	1982 f 6950,–
Renault R4 TL	1983 f 4950,–
Opel Kadett 1.2 S HB	1983 f 11.950,–
Honda Civic 5-drs. autom.	1983 f 10.450,–
Mini Mayfair	1984 f 8950,–
Renault R5 TC	1985 f 12.950,–
Renault R11 GTL 5-drs.	1985 f 14.950,–
Opel Corsa TR 2-drs.	1985 f 14.950,–
Fiat Uno 60 S 3-drs.	1986 f 14.450,–
Citroën BX	1986 f 15.450,–
Peugeot 205 3-drs.	1986 f 14.950,–

Alle occasions worden verkocht met: volledige garantie, 15 dagen omruilgarantie, incl. APK-keuring' gegarandeerde km-stand. Auto Caubo, Neerhem 25, Valkenburg, 04406-15041.

Auto's. Auto's. VW Kever 1973, aparte uitv.; Ford Fiesta 1100 C 1987 kl. rood km. 7000 f 14.500,–; Lada 2105 1984 km 23.000 kl. oranje f 4800,–; Ford Taunus 1600 L 1981 kl. groenmet. f 4800,–; Opel Rekord 2.0 S Stationcar 5-drs. 1981 kl. bruinmet. f 4750,–; Ford Fiesta 1100 L kl. geel f 5750,–; Citroen GSA 1983 5-drs. 5-speed kl. rood f 4000,–; Lada 1600 GL kl. beige km 59.000 1984 f 4750,–; VW Passat 1600 C LPG 3-drs. kl. blauwmet. 1982 f 6250,–; Mercedes 300 diesel 1980 div. extra's i.z.g.st. f 9750,–; Opel Kadett 1100 3-drs. kl. beige bwj. '82 pr. f 7500,–; Inr. finc. mog. Te bevr. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen, bij Shell-station.

SPITFIRE 1500 bwj. '81 z. en w. kap, kl. geel. Tel. 04754-5749.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr., ook wrakken. 045-752997 ook na 18 uur.

T.k. RENAULT 5 GTL bj. nov. '80, pas APK gek. i.g.st. 100%. Vr.pr. f 2150,-. Tel. 043-211368.

FORD Escort 13 L 4-drs., 5 versn., bj. '82, i.z.g.st. Moet weg! 04402-78069.

T.k. ALFA Sud bj. '78, APK okt. '88. Pr. f 850,-. Tel. 04494-45103.

T.k. MOTORBLOK BMW 316, bj. '83, tev. injektiepomp 323i, lm-velg. 3-serie, autogeen lasapparaat. Tel. 04494-45726.

MERCEDES 200 diesel 1975, i.g.st. Pr. f 3500,-. Tel. 04490-54887.

TE k. CITROEN CX Athena bj. '81. Vraagpr. f 7000,- met radio/cass. en nieuwe banden, in z.g.st. Te bevr. 045-213976. Na 12.00 u.

Te k. MERCEDES 207 diesel, bj. '81, i.g.st. Vr.pr. f 8500,-. Tel. 045-219832.

TE k. MAZDA 323 bj. '80, APK '88. Vr.pr. f 2650,-. Tel. 045-223169 of 216359.

Sittycar speelt voor Sinterklaas

Alle auto's van 1984 en jonger
f 2000,- onder ANWB-Bovag-koerslijst

Enkele voorbeelden:

Panda 34 1985	nu 6750,–
Panda 34 1986	nu 7750,–
Panda 45 1986	nu 9250,–
Fiat Uno 45 1984	nu 7000,–
Fiat Ritmo 1985	nu 9500,–
Citroen Visa 11RE 1984	nu 8500,–
Lancia Prisma 1985	nu 16.500,–

etc. etc.
Incl. garantie/APK-keuring
Alleen geldig 3-4-5 dec.

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12, tel. 04490-17544.

TALBOT Matra Rancho, '80; Suzuki LJ 80 V 1981; Fiat Panda 45, 1981; Ford Fiesta 1100 L Bravo, 1982; Ford Escort 1300 L Bravo, 1982; Ford Sierra 1600 L, 5-deurs, 1983; Opel Kadett 13 S, 5-deurs, 1981; Opel Kadett 12 S stationcar, 1981; Opel Rekord, 4-deurs, Berlina, 1979; Suzuki jeep met softtop, 1982; Suzuki busje met banken, 1982; Range Rover, 1981; Rover 3500, 5-bak, 1981; Rover 2600 S, 5-bak, 1984; VW Polo stationcar, 1982; Renault R18 stationcar, 1980; Austin Metro, 3-drs., super, 1983; Austin Metro, 3-drs., Surf, 1984; Austin Mini Mayfair, 1984; Mazda 323 automaat, 1979; Toyota Corolla automatic, 1981; VW Passat MX, 1979; Honda Civic Aerodeck, 1985; Toyota Corolla, 1980. Te bevr. Austin/Rover-dealer Havé, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Inruil, financ. en Bovag-garantiebewijs. Uw adres voor nieuw, gebruikte auto's en tevens APK-keuringen.

Autobedrijf FRANS VANHAUTEN biedt aan: Porsche 924i, Nissan Micra DX autom. metallic '87, VW Golf GTD zilvermetallic, dec. '85, Renault 11 GT zilvermetallic '86, Volvo 340 rood, 3-drs. '85, Mazda 323 LX autom. '86, Ford Sierra 1.6 laser div. extra's '86, BMW 316 metallic, 4-drs. veel extra's '86, Mazda 626 GLX coupé 2.0 '84, Toyota Starlet nw. mod. '85, Opel rekord 2.0 S 4-drs. '84, Opel Kadett 1.6 diesel met koffervak. '85, BMW 518, lpg, nw. mod. '83, Opel Senator 2.5i autom. '82, Mazda 626 LX 4-drs. '83, VW Golf LX 1600 '83, Mitsubishi Lancer 4-drs. '82, Honda Civic 1.3 luxe autom. '81, 2CV6 Club, wit '83, Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. dec. '83, Opel Kadett 3-drs. metallic '85, Honda Accord sedan 12 valve, lpg '84, Mitsubishi Colt GlX '83, Ford Escort 1.4 L wit, '81, Volvo Amazone Klassiek '63, Mitsubishi Galant stationcar, lpg, '81, Datsun Cherry '79, Opel Acona 1.6, lpg '79, toyota Tercel '80, Mazda 626 copé hardtop, lpg '81, Audi 80 LS, lpg '79, Mini Estate '79, VW Passat 1.6 '79, Ford Taunus 2.0 ghia '79. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Discrete financiering, apk klaarmaken. Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbacherweg Kerkrade. 045-423288.

TAUNUS 2 L gas, Taunus 1600 aut., Sapporo 2 L '80, Datsun 120A combi, Fiat 132, Renault 20 TL gas '79, Taunus 1600, Honda automaat, Kadett '78, Daf 46 '75. Alle m.apk vanaf f 350,-. W. v. Oranjestr. 33 Schaesberg-Landgraaf.

Te k. apart mooie VOLVO 340 luxe 3-drs. met LPG, nw. type '84. auto is als nw. f 8500,–; met 100% keuringsrapp. Inl. 043-211387.

Te k. Opel ASCONA 2.0D bwj. 31-10-80. Heisterberg 84 Hoensbroek, tel. 215361.

Autobedrijf Piet PLOUM biedt te koop aan: ±50 auto's tegen goede garantie en hoge inruilprijzen. Audi 100 CS 5 cyl., vele extra's, antracietmetal. '83; BMW 525i apart mooi, groenmetal. '83; Ford Sierra 1.8 GL electr. ramen, sunroof, kl. wit '85; Ford Sierra 2.0 Ghia autom., blauwmetal. '85; Ford Sierra 2.0 Laser goudmetal. '84; Ford Escort 1.1 L blauwmetal. '82; Ford Escort 1.3 L kl. rood '81; Ford Taunus 2.0 L 6 cyl. m. LPG, goudmetal. '80; Ford Taunus 1.6 L stationcar, goudmetal. '80; Opel Rekord 2.0 E 4-drs., kl. rood '83; Opel Corsa 1.2 S groenmetal. '84; Opel Senator 3.0 E zilvermetal. '80; Opel Kadett 1.3 SR apart mooi, kopermetal. '82; Opel Kadett 1.2 S 4-drs., m. alu. velgen, bruinmetal. '82; Opel Kadett 1.3 S kl. wit '80; Opel Kadett 1.3 S kl. geel stationcar '80; Opel Ascona 1.6 S 4-drs., zilvermetal. '83; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. groenmetal. '82; Mitsubishi Colt 1.2 GL antracietmetal. '85; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR apart mooi, kl. zwart '81, Fiat Argenta 2000 m. LPG kl. blauw '83; Fiat Panda 45 kl. zwart '83; Nissan Sunny 1.3 GL groenmetal. '83; Citroën GSA club kl. groen '82; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel kl. beige '82; VW Golf MX kl. geel '80; Peugeot 305 GL kl. beige '81; Toyota Celica 2.0 XT liftback kl. rood '79; Ford Taunus 1.6 goudmetal. '79; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. kl. beige '80; Hyundai Pony 1.4 L zilvermetal. '81; Talbot 1100 LS autom., kl. blauw '81; Toyota Celica 2.0 XT Liftback kl. rood '76; BMW 318 sportwielen, spoilers, kl. groen '76; Honda Accord 4-drs. groenmetal. '78. Inruil en financiering. Onderhoud in eigen werkplaats. Geop. v. 9.00 tot 18.00 uur. Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-270270.

Automaterialen
Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen. Tel. 045-724700

CITROEN BX 19 GT zwart interieur, 24.000 km, april '86. may Crutzen. 045-752121.

VW GOLF Cabriolet, blauwmetallic, striping, 45.000 km, type '85. May Crutzen. 045-752121.

VW Golf

Golf Stayer 4+E, 3-drs.	'83
Golf CL 1600,	'85
Golf C 1600, 5-drs.	'85
Golf GL 1600, 5-drs,	'84
Golf C 1300, 3-drs.	'84
Golf C 1300, 5-drs.	'86
Golf GL	'85
Golf C, 5-drs.	'82

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

PEUGEOT 205 GE 1985, Fiat 127 1985. L. Cartigny, Mgr. Claessenstr. 21, Sittard, tel. 04490-11408.

FORD Sierra 1600 Laser 5-d. '86 f 21.500,–; Ford Sierra 2000 GL 5-d. '83 f 14.500,–; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84 f 13.750,–; Ford Orion 1300 GL 5-bak '84 f 13.750,–; Peugeot 505 GL 5-bak schuifd., LPG '85 f 17.500,–; Audi 5 cil. '83 f 17.500,–; Mazda 626 4-drs. '84 f 13.000,–; Mazda 626 GLX Coupé electr. ramen '83 f 13.500,–; Opel Rekord 2000 LS autom. '86 f 22.000,–; Opel Rekord 2000 LS '85 f 18.500,–; Opel Ascona 1600 GL Hatchback '84 f 14.750,–; Opel Kadett 1600 diesel hatchback 5 bak '83 f 10.500,–; Opel Kadett 1200 Hatchback '82 f 8500,–; Renault 18 autom. '83 als nw. f 10.500,–; Renault 11 TL '84 f 12.500,–; Honda Accord 1600 3-drs. 5 bak '83 f 10.500,–; Nissan Stanza 1800 GL 5 bak '83 f 11.500,–; Mitsubishi Colt '85 f 10.250,–; BMW 315 '81 f 10.500,–; Renault 5 TL '81 f 3500,–; Toyota Celica Coupé 1600 ST '83. Inruil, financiering en Bovaggarantiebewijs Autobedrijf P. van Dijk en zn., Hompertsweg 33 Landgraaf (Schaesberg). Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Winterbanden Sneeuwkettingen te koop + te huur
ABC Sampermans
Willemstr. 80 Heerlen. Tel. 045-725910

Te k. FIAT Ritmo CL diesel, 6 jr., '81, 69.000 km, APK tot 9-'88, sunroof, weg. vertrek uit Ned. f 3000,-. Tel. 04454-4490.

SUZUKI Swift 1.0 GL 1984 als nieuw; Opel Corsa 12S luxus 1984; Mazda 626 GLX diesel 6 mnd. jong f 7000,– onder nieuwprijs; Vw golf 1600 CL 1985, VW Polo C 1982 nieuwst. orig. 37.000 km; VW Polo GT 1981 en 1980; Peugeot 205 GL spec. uitv. 1984, 5-drs. Ford Sierra 1.6 luxe 1984; Ford Fiesta Bravo 1981 als nieuw; Ford Escort 1.6 GL 1981 3-drs. Ford Escort autom. 1980 metall. blauw; Fiat Uno 32.000 km 1985; Fiat Panda spec. blauw; Fiat Uno 32.000 km 1985; Fiat Panda spec. uitv. 1986; Fiat Ritmo 1982; Ford Escort Bravo 5 drs. 1983; Toyota Corolla DX 5 speed 1981; Talbot Horizon GLS in nieuwst. 1982; Zastava Yugo 45 bwj. '83 f 4500,–; Garantie - financiering - Inruil - APK-keuring. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. (grote weg Hrl-Brunssum).

1000%

Onze auto's zijn 1000% en 100% is meer dan genoeg!

Seat Fura Playa	'85
Seat Ibiza 1.2 GL	'85
Seat Ibiza 900 L	'86
Opel Kadett, met gas	'82
Fiat Uno 55 S	'83
Peugeot 104 GL	'83
Datsun Cherry 1300	'82
Renault 9 TL	'82
Opel Kadett 1.3 S	'80
Ford Escort 1100 L	'81
Mitsubishi Sapporo 2.0 GL, type	'81
Opel Ascona 1900	'81
Ford Escort 1300 Sport	'80
Golf CL Diesel	'80
Ford Taunus 2.0 GL	'80
VW Golf 1100 M	'79
Talbot 1.6 TI	'80
Lada 1200	'79 '81 '83
Lada 2105	'82 '85
Lada Combi, div.	'79 '80 '81

Div. goedkope inruilers tegen handelaarsprijzen.

Autocentrum Keulartz B.V.
Locht 42ᵉ, Kerkrade
Tel. 045-419905

MERCEDES 190 E bj. '84, 59.600 km, metalic, donkergrijs, aut. electr. schuifd., getint glas, centr. vergr., electr. ramen voor en velourspolster, armconsoles, radio-cass., alum. velg., dieper gelegd enz. Vr.pr. f 39.000,-. Tel. op werkd. van 9 tot 17 u. 04454-4389.

Te k. i.g.st. OPEL Kadett 1300 S bwj. '80 nw. banden, trekh., e.d. Vraagpr. f 5950,–; 04498-52254.

MINI 1100 Special bwj. '80, APK tot 8-88, pr. n.o.t.k. Tel. 045-416563 na 18 u.

Te k. MINI 1000 autom., APK-gek. bwj. eind '78. Tel. 04492-1151.

Te k. TOYOTA Tercel 1.3 coupé bwj. 21-8-79, APK 21p8-88, auto als nw., 100% in orde. Vraagpr. f 3150,–; Tel. 045-223349.

Te k. Ford ESCORT L '78, APK 11-'88, auto wordt met gar. verk. 045-455778.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Noord 350 Hoensbroek. Tel. 045-224123.

VW Polo

Polo Elan	'84
Polo Oxford, 3-drs.	'84
Polo Comfort, 3-drs.	'83
Polo Coupé 1300 cc	'85
Polo Coupé Sprinter	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

OPEL Monza motor gerev. 5000 km gel., orig. verlaagd door Koni auto, electr. ramen, alarm, stereo inr., fin. mog. 045-324763 b.g.g. 045-250602.

STERCARS biedt u aan: Audi 100cc diesel 5 cyl. t.84 f 17.500,–; 2x Volvo DL '80 '78 f 4900,– - f 2950,–; BMW 730 auto 100% in orde f 5950,–; Opel Monza 3.0 e autom. motor 5000 km gel. en voor f 8000,–; extra's el. aan. Vraagpr. f 10.500,–; Opel Ascona '82 LPG f 8750,–; Opel Kadett '80 H.B. f 5950,–; Opel Kadett autom. '78 f 3750,–; Honda Civic stationcar t.81 f 5250,–; Honda Civic '80 f 4950,–; Volvo 245 GLE autom. LPG t.80 f 6950,–; Derby '78 f 2750,–; Audi 80 GLX '78 f 1950,–; Ford 1600 '80 f 2950,–; Audi 100 5 cyl. 5 versn. '79 f 3500,–; Opel Ascona 2s Berlina '78 f 2750,–; Peugeot 504 '78 f 1500,–; VW Golf diesel '78 f 2750,–; Inr. fin. mog. Europaweg zd. 7 Ubach o. Worms, 045-324763.

Te k. FORD Escort Stationcar bwj. '85. Tel. 04454-1[illegible]

De mooiste occasions staan bij Welling Opel Brunssum
Welling Autobedrijf, Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-257700

Te k. OPEL Ascona 19 N bwj. '79, LPG-install., APK gek., tel. 04494-53278.

Te k. FORD Escort 1100 L, bwj. '79, goudmet., APK gek., tot sept. '88, 4 z.g.a.n. banden, vaste prijs f 2500,–, Stationsstr. 43, Elsloo, 04402-71739.

NISSAN Petrol Turbo diesel, grijs kenteken, grijsmetalic, bullbar, brede wielen, wieldrager, striping, treeplanken 52.000 km, aug. '86. May Crutzen. 045-752121.

FORD Mustang bwj. '79, zwartmet., APK gek., vr.pr. f 4500,–, 04498-51662.

Demonstratie-auto's

Nissan Patrol Turbo diesel	'87
Nissan 300 ZX Turbo	'87
Nissan Laurel 3.0 SLX	'87

Jurgen Autocentrum
Langheckweg 36
6468 EL Kerkrade
Tel. 045-462353

Te k. LPG-INSTALLATIE, Necam, recent groot model, pr.n.o.t.k. Tel. tijd. kant.uren 045-319846.

Te k. BMW 316, zwart, B '85, pas gr. beurt, Necam gas, donk. glas, elektr. spiegels, verlaagd enz. f 18.950,–. Tel. 04407-1753.

Te k. HONDA Accord 5 mnd. '79, kl. blauw met keur.rapp. t.m. 8-88, zowel mot. als mech. als carr. i.z.g.st. v. onderh. voor f 2700,–; Tel. 04490-18398.

AUTOLAND. Voor al uw reparaties, onderhoud, tectyleren, ML-behandeling, levering en inbouw LPG-installaties. Prijzen vooraf. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-225124. Verder bieden wij aan: goede occasions zoals: BMW 323-I, Zender-uitv., wit, van f 6950,– voor f ? BMW 320 van f 5350,– voor f ? Volvo 244 DL, LPG, mod. '81, van f 9950,– voor f ? Mazda 121 coupé, '77, van f 2450,– voor f ? Opel Kadett 12 N, mod. '81, van f 7500,– voor f ? Opel Ascona 19 S, '78, van f 3950,– voor f ? Citroën GSX, '78, LPG, van f 2250,– voor f ? Citroën Visa, '81, van f 5250,– voor f ? Datsun Cherry coupé, '80, van f 5250,– voor f ? Renault 5 GTL, '80, van f 5950,– voor f ? Volvo 144 L, van f 1350,– voor f ? Opel Rekord 2.0 S, '81, LPG, van f 7950,– voor f ? Opel Kadett, 5-drs., '83, van f 13.950,– voor f ? Ford Escort 1.3, '81, van f 9950,– voor f ? Ford Taunus 1.6, '81, van f 7250,– voor f ? Peugeot 505 SR, mod. '81, van f 7250,– voor f ? Opel Commodore 2.5 aut., '80, van f 7450,– voor f ? Audi 100 5-cil. '79, van f 5950,– voor f ? Opel Commodore 2.5, mod. '80, van f 7950,– voor f ? Datsun 240 Z, 1974, rood, zeer mooi, van f 7950,– voor f ?

Te k. FORD Escort bwj. '83, Ford Fiesta bwj. '83, VW Golf bwj. '78 met apk, Mercedes 250 autom., lpg, veel exra's, bwj. '77, apk, Mazda 323 autom. bwj. '77. Terborchstr. 15. Tel. 045-250[illegible] Brunssum.

RENAULT 5, bwj. '77, APK 1-6-'88, f 700,–. Tel. 045-311127.

Te k. PEUGEOT 305 GLD Break, oliekeerring kapot, bwj. '82, f 4000,–. Klingstr. 11, Brunssum.

VW POLO, bijz. mooi + geen roest, bwj. dec. '78, als nieuw, f 2650,–. Tel. 045-324668.

Mooie HONDA Accord coupé automaat, bwj. 9-'79, APK, f 2750,–. Tel. 045-412593.

Te k. OPEL Manta 1.9 N, pr. f 1800,–, St. Quirinusstr. 20, Kerkrade.

Opel

Corsa 1200 S	'83
Kadett	'81
Kadett 1200 N, 3-drs.	'83
Kadett 1300 S, 3-drs.	'83
Kadett 1300 GL	'85
Kadett 1600 SR, 3-drs.	'84
Ascona 1600 S, 4-drs.	'84
Ascona 1600 GL Diesel, 4-drs.	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

"Zoek je maatwerk in vervoer, dan vind je dat bij Hagmanns."

MAN

Pasklaar vervoer van 1 tot 50 ton: Automobielbedrijf Hagmanns B.V., President Kennedysingel 6, 6137 AB Sittard. Telefoon (04490) 13952.

MAN Partner voor elk traject

Auto's

VOLVO 244 DL bwj. '78, 2.1 ltr. APK gek., LPG, i.z.g.st. ƒ 2750,-. tel. 045-719346/0652-117972.

TOYOTA Tercel APK, gr.met. ƒ 2590,-. Tev. Fiat X 1.9 Targa, sportwielen, rood ƒ 4900,-. Lochterstr. 12, Heugem.

RENAULT 4 GTL bj. '78, i.z.g.st. APK gek. Tel. 04495-2479.

FORD Fiesta, bj. '77, i.z.g.st., apk tot 10-'88, keur. toegest. Mercedes voor liefhebber 250 auto., bj. '68. Tel. 04404-2024.

VW Scirocco GLI '77, APK, grijsgroen, metall., veel extr. 045-441561.

T.k. goed onderh. Ford FIESTA bj. '78, km.st. 85.000, zilv.met. Kerkstr. 29A, Doenrade.

T.k. VOLVO 340 GL 1.7 L juni '86. 32.000 km, sunroof ƒ 18.500,-. 04498-53003.

Te k. ALFA Guiletta 2.0 L bj. '82, i.z.g.st. rood, v. extra's. Vr.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-459555.

Te k. MINI Cooper '77, autom., APK. Tel. 045-214929.

Te k. Opel KADETT autom., bj. '76, in g.st. ƒ 1500,-. Corneliuslaan 129, Heerlerheide.

Mooie MITSUBISHI Galant 1600 GL Bwj. 7-79 met 1 jr. APK. Vraagpr. ƒ 1850,–; Tel. 045-422610.

Te k. PEUGEOT 104 type '80 met APK 5-drs. ƒ 1650,–; Dr. Poelsstr. 30 Schaesberg-Kakert.

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

KERA-OCCASIONS: Renault 21 GTS '87 ƒ 26.500,–; Mitsubishi Cordia '83 ƒ 12.500,–; Ford Sierra 2.3 GL '84 ƒ 19.500,–; Honda Civic '85 ƒ 12.500,–; Peugeot 305 GL '84 ƒ 14.000,–; VW Jetta 1.6 '85 ƒ 16.750,–; Renault 9 Luoisiane '85 ƒ 15.750,–; Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. Tel. 045-452121.

BMW

316 .... '83 t.m. '86
318i .... '84, '85
320i .... '86
518 .... '84
520i .... '84
525i aut. .... '84
732i aut. .... '83
628 CSI aut. .... '83, '84
635 CSI aut. .... '84

Kera

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, 045-452121.

Te k. FORD Escort 1600 Ghia '78, rechter spatb. + motorkap en voorfr. zwaar besch. Maastrichterweg 21 Bingelrade, 04492-3449.

Te k. R5TL '80 + APK, ƒ 950,–; 045-251557.

Te k. NISSAN Stanza 1.8 bwj. '82 met LPG, APK-gek. ƒ 9000,–; Tel. 04743-2213.

Leuke DAMESAUTO Innocenti, bruinmetal., zonwer. glas, sunroof, 3-drs., bj. sept. '80, apk-gek. Vr.pr. ƒ 2750,–. Crutserveldweg 16, Heerlen, bij Molenberg (Kissel).

Te k. Opel KADETT 3e mnd. '79. Niet van nieuw te onderscheiden, apk gek. ƒ 3500,-. Tulpstr. 26 Nw.-Einde-Heerlen.

Te k. Opel KADETT coupé Berinetta, bj. '78 ƒ 2850,-. Tel. 045-725984.

Te k. BMW 320 cabriolet bwjr. '78, APK, pr. ƒ 750,–; Weijenweg 133a Treebeek.

Te k. mooie FORD Escort XR 3 eind '81 i.z.g.st., APK '88. Inr. evtl. mog. 316940.

Weg. sterfgeval TALBOT 1.6 TI '81 mooie auto. Vraagpr. ƒ 1950,–; 045-443772 (nb. moet weg!).

Te k. VW Polo Coupé GT, Bwj. '83, APK sept. '88, km.st. 39.000, i.nw.st. 045-464151 na 16 uur.

Te k. porsche 924 Targa, bwj. '78, pr. ƒ 10.900,–; Waubacherweg 44, Eygelshoven.

FIAT 126 Bambino met linnen klapdak, bwj. bijna 1980, 45.000 km, weinig roest ƒ 2950,–; Roebroekweg 54a, Heerlen. Tel. 045-222023.

Weg. omst. VOLVO 340 aut., wit, bwj. dec. '83, 35.000 km, z.g.a.n. Verl. Wilhelminastr. 11 Hoensbroek.

Te k. FORD Granada 2300 GL bwj. 12-79, APK-gek. tot 12-88 m. div. access. Pr. ƒ 3600,–; 045-224676.

Te k. PEUGEOT 505 GR '80 gr.met., trekh., apk jan. '89. Trichterweg 201 Brunssum.

Te k. mooie BMW 318 i met sportvelgen en spoilers bj. '82. Tel. 045-451590.

Compl. UITBOUWSET Manta A. Tel. 045-460354.

BMW 316 bj. '76 kl. bl./grijsmetallic, div.acc. ƒ 2750,-. Spaarweide 11 Ubach o. Worms.

Te k. CITROEN CX Prestige, bj. '79 i.z.g.st. Licht besch. Tel. 045-415420. Staringstr. 105 Hrln.

Te k. HONDA Civic 1.3 L autom. bj. '84, km.st. 28.000, kl. roodmetall. Pr. ƒ 12.750,-. Tel. 04490-52743. Na 18.00 uur.

Gave MAZDA 323 bj. '77, apk 7-'88 i.z.g.st. ƒ 1350,-. Tel. 045-412593.

Kadett City schade, '78, 1e eigen. 70.000 km, ook onderdelen o.a. alu. velg. Kuipstoelen. 045-322650.

NISSAN Cherry 1.3 bijna '83, apk 4-drs. echt nieuw. ƒ 5250,-. 04406-13137.

Te k. v. Volvo-medew. VOLVO 340 GL 1.7 L 3-drs. z.g.a.n. bj. jan. '87, kl. rood. Vele acc. Tel. 04k5-753269.

PEUGEOT Talbot Samba de luxe m. sunr. 3 jr. oud, apk, 28.000 km, gel, zilvemetall. Inr. kl. auto mog. Schillingsstr. 4 Hulsberg.

Te k. FORD Fiesta 1.1, bwj. 25-9-'84, i.st.v.nw., veel acces., wit, nw. model. Mgr. Hanssenstr. 6, N'hagen.

OPEL Kadett GSI 2 ltr. i '87, Ford Escort Estate '83, Golf GTI '81, Ford Escort 5-drs. '83. Bep Parfant, Bokstr. te Heerlen.

Te k. 3 VRACHTWAGENBANDEN maat 825x20. Tel. 045-219051.

Skoda-Citroën-garage Fons ARETS, Randweg Hoensbroek. Tel. 045-216262. Fiat Ritmo 1981, Toyota Corolla 1979, Renault R4 F6 1982, Audi 100 1978, Skoda 130 coupé 1985, Skoda 130 coupé 1987, Opel Kadett Caravan 1978 opknapper, Citroën 2CV6 1979, Citroën CX break 1980.

Te k. Toyota TERCEL, type '80, apk tot 7-'88 i.g.st. m. stereo install. Vr.pr. ƒ 1850,-. Koekoekstr. 11 Heerlen. Tel. 045-218386.

Te k. WOLSELEY bj. 1967 i.pr.st. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Opel KADETT stationcar 1986, 1e eigenaar, 5-deurs, groenmetallic, 5-gang, in st.v.nw. Tel. 045-226829.

VOLVO 740 GL automatic 1985, 1e eigen., wit, div. extra's, in st.v.nw. Tel. 045-226829.

Te k. zeldz. mooie en zeer goed onderh. Opel MONZA 30E met zeer veel extra's, bj. eind '79, apk gek. tot '88. Trichterweg 125 Brunssum (Treebeek).

Te k. prachtige GOLF 1.6 C 1e eig. bj. '83, kleur rood. Tel. 045-271986.

MAZDA 323 lpg, apk, bj. '77 ƒ 1250,- en Datsun Cherry type '80 ƒ 1300,-. Mariagewandenstraat 4 Hoensbroek, na 15.00 uur.

RENAULT Fuego GTS bj. '83, blauwmetal., i.st.v.nw. Electr. ramen, centr. deurvergr. Div. extra's, apk tot 6-'88. Tel. 04499-1416.

RENAULT 5 ('79), km.st. 69.320 (2e wag.), apk, mooi uitz. en uitst. lopen ƒ 2250,-. 04490-23619 of 10246.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD Capri 2 liter autom. bijz. mooi, apk. Vr.pr. ƒ 2500,-. 045-452736.

Te k. van part. MERCEDES 230 C coupé, bj. '78, donkergroenmet., trekhaak, radio, alarminstall., getint glas, i.st.v.nw., ieder willekeurig onderzoek toegestaan; gespreide betaling mogelijk, prijs ƒ 18.600,-. Tel. 045-456619.

Te k. TOYOTA Starlet 11e mand '78, apk tot 2-12-'88 i.z.g.st. Pr. ƒ 1850,-. Tel. 045-453368.

MITSUB. Celeste 1600 St. bord.rood. bj. '81, apk 5-1-'89. Sunr., radio/cass.rec. ƒ 4500,-. Tel. 045-717954.

Te k. TABBERT Contessa de luxe 5.30 mtr. bj. '78, ijsk. c.v., dubbelasser, als nieuw. Tel. 045-418348.

Te k. PEUGEOT 305 GL bj. '79, apk, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-422217.

OPEL Corsa 13 SR '84. Varenbeukerweg 23 Heerlerheide.

Autobedrijf Reubsaet BV (voorheen Autoshop Geleen) BMW 318i 4-drs. '85. BMW 320i '83. BMW 320 met extra's '81. BMW 316 type '80. Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 04494-44944.

Te k. BMW 320i/6 bj. '80, i.z.g.st. Vele extra's zoals aut. cruise control, 14 inch alu. velgen, radio m. 10 speakers etc. Te bevr. 04402-75455.

Te k. MORRIS Mini coupé bj. '80 ƒ 750,-. Tel. 04494-45218.

Te k. AMC Gremlin bj. '75, apk gekeurd. Tel. 04494-45218.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 bj. '76, lpg, apk, sunr. + trekh. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-228806.

Te k. NISSAN Micra GL eind '84, 36.000 km, apk gek. Tel. 045-212416.

Saab

9000 turbo 16 .... '85
900 turbo div. acc. .... '85
900I 5-drs .... '85
900 GL LPG 4-drs. .... '84
900 GLS 5-drs. schuifd. .... '79
99 GL 2-drs., 4-drs. .... '80
99 EMS .... ƒ 1500,-

Lancia

Prisma 1600 .... '86
Prisma 1300 demo .... '86
Delta 1500 .... '82
Ypsilon .... '86

Overige

Fiat Ritmo 60ES .... '84
Fiat Ritmo 60L .... '86
VW Golf .... '82
VW Passat 1.6 .... '81
VW Jetta 1.6 CL .... '86
Volvo 340 GL aut. .... '85
Mits. Galant GLS/E .... '85

Automobielbedrijf Kompier, Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

VOLVO 240 GLI overdrive station 19-6-'84, 78.000 km APK-gek., Ned. kent. vaste pr. ƒ 24.500,–, tel. 09-3211857093 of 09-3211866629 (Maaseik) B.

Te k. RENAULT 11 GTX bwj. '85, km.st. 35.000, uitgeb. + acc. Koekoekstr. 2, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 4 met zijruiten, alle keur. toegest., vr.pr. ƒ 1500,–, tel. 045-423735, na 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 3-drs., met nw. motor bwj. '78, met gar. Eyssenstr. 15, Wijnandsrade.

Te k. SKODA 105S kl. wit, bwj. '86, 25.000 km, pr. ƒ 5200,–, tel. 043-630276.

Te k. AUSTIN Healey 3000 MK II bwj. 1962, i.z.g.st. Tel. 04405-3570 (alleen ser. kopers).

VOLVO 343 bwj. 1979 ƒ 1800,–, tel. 045-410450.

Te k. VW Scirocco TS APK gek., 11 mnd. '88, i.g.st. Schutterstr. 36, Brunssum.

Te k. DATSUN 120 A F II '79, opknapper te bevr. Europalaan 151, Brunssum, na 18.00 uur.

OPEL Kadett Caravan 13S 4-drs. m. LPG i.nw.st. bwj. '81, inr. mog. Weerterbroekplantsoen 65 Meerssen-West, tel. 043-645529.

GOLF GTI '77 veel extra's, apk. Vr.pr. ƒ 4950,-. Corisbergweg 60 Heerlen. 04k5-423854.

HONDA Civic 4-drs. bwj. '79, apk, lpg. Vr.pr. ƒ 1100,-. 045-218698.

Te koop KADETT C pas apk. Prijs ƒ 600,-. Tel. 045-229677.

Van particulier te k. CITROEN Visa Super E bj. '83, 2e auto in st.v.nw. Schadevrij. Iedere keuring toegest. gespreide bet. mog. Pr. ƒ 6800,-. Tel. 045-454567 of 045-464362.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 250 Benzine, mod. '79, ƒ 5850,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 300 TDT, mod. '80, ƒ 14.950,–. Zeer veel acc. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Accu's

Voor de beste en de goedkoopste moet u bij Haros autoshop zijn! Parallelweg 251, Heerlen, tel. 045-716983.

Sportieve KADETT coupé, autom. bwj. '76, wit, APK, Heulsstr. 43, Heerlen.

Te k. PORSCHE 928, bwj. '79, APK tot 20-10-'88 in perf. nieuwst. div. extra's, inr. mogl. 045-228469.

Te k. GOLF GTI, bwj. '77, kl. blauwmet., kamei ombouw nw. dashboard, kuipzitt., gr. achterlichten, overrolbeugel verlaagd. 15 inch velgen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-220234.

Te k. FORD Taunus 2 l, GL bwj. '77, APK, nov. '88, alu. sportvelgen, spoiler 100% in orde, ƒ 1350,–, tel. 045-223704.

Te k. OPEL Ascona 1977, i.g.st. Tel. 04404-1638.

MITSUBISHI Sapporo 2.0 GSR, met.grijs, bwj. '78, vr.pr. 1650,–, tel. 045-244447.

Te koop OPEL Ascona 19 S, in zeer mooie en goede staat. APK gek. tot mei '88, sportuitv. + ATS-velgen, schuifdak, spoilers + dure Blaupunkt digitale radiocass., bwj. '79, prijs ƒ 2950,–, tel. 045-726447.

Te koop FORD Escort 1100, in staat v. nieuw, radiocassette, APK gek. tot juli '88, bwj. '81, vr.pr. 3250,–, tel. 045-726447.

Te k. FIAT 131 autom., bwj. '78, Peugeot 304, bwj. '77, Kleingraverstr. 27, Kerkrade-W.

Te k. VW GOLF S 1500 '75, km 130.000, div. acc., APK 7-'88, ƒ 1500,–, Bongaardstr. 100, Hoensbroek.

OPEL Kadett stationcar, bwj. '78, APK gek. 100% in orde, tel. 045-419749.

FIAT Ritmo bwj. '80, APK 7-'88, i.z.g.st. ƒ 1950,–, 045-715418.

RENAULT 5 TL 80 APK gek., vr.pr. ƒ 2700,–, 045-419477.

Te k. RENAULT 5 GTL, type '81, tel. 045-416752.

Te k. BMW 1.6 bwj. '74, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750,–, kl. geel, Grensstr. 21, Haanrade, Kerkrade.

Te k. VOLVO 340 kl. rood, 54.000 km, bwj. '85, ƒ 12.500,–, tel. 045-417245.

Te k. VOLVO stationcar bwj. '77, APK maart '88 ƒ 700,–, Lada Niva jeep, bwj. '78, ƒ 750,–, grijs kenteken, tel. 045-413773.

Te k. AUSTIN Allegro bwj. '79, APK gek., vr.pr. ƒ 850,–, Gulickstr. 59, Eygelshoven, tel. 045-464205.

Te k. FORD Escort, 1.6 travel, bwj. '85, pr. ƒ 13.850,–, tel. 045-272104.

Te k. zeer mooie GOLF GTI, weinig gelopen, kl. rood, bwj. '85, tel. 04743-2273, b.g.g. 045-251721.

HONDA Prelude, bwj. '80, m. elektr. schuifd., stereoradio, z. mooi, zien is kopen, tel. 045-271017.

Te k. TOYOTA Tercel, type '80, i.pr.st., ƒ 1250,–. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek, na 11.00 uur.

Te k. OPEL Manta, APK, sportuitv. en veel acc., echt 100% in orde, bwj. '77. Tel. 045-273255.

Te k. KEVER, bwj. '73, APK, pr. ƒ 2500,–; Opel Rekord 200 S, met gas, bwj. '80, APK, rp. ƒ 3000,–; Peugeot 504, bwj. '77, APK, pr. ƒ 1300,–. Tel. 045-228745.

Te k. HONDA Accord, bwj. '80, APK, pr. ƒ 1950,–. Tel. 045-256486.

Te k. MERCEDES Sport 350 SLC, i.z.g.st. Broekstr. 62, Schinveld.

Koopje TOYOTA Celica Liftback, bwj. '78, APK, ƒ 1750,–. Heemskerkstr. 66, Hrl. Meezenbroek.

VW PASSAT, bwj. '79, APK-gek. t/m dec. '88, i.z.g.st., ƒ 2250,–. Tel. 045-725884.

DATSUN Sunny coupé, '79, 5-bak, ƒ 3600,–; Mitsubishi Saporro, '79, ƒ 4800,–; Fiat 127 1050 CL top, '80, ƒ 3400,–; Opel Kadett, '79, ƒ 3900,–; Ascona 1200 S, '78, ƒ 2900,–; Manta A, '71, ƒ 1750,–; Toyota Tercel, '79, ƒ 3500,–; Datsun Cherry, '79, ƒ 2900,–; Taunus 1600, '79, ƒ 1950,–; Honda Civic, '79, ƒ 1900,–; Chrysler 1308, '78, ƒ 850,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. MERCEDES 280 S, bwj. '76, i.z.g.st. Inruil kleinere auto mog. Middelste Wehr 46, Hoensbroek.

Te k. MAZDA 323 1.3, nieuw type (3-drs.), bwj. '81, APK, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. MINI Clubman, bwj. '77, sportstuur en velgen, APK 6-'88, ƒ 950,–. 045-219088.

AUDI 80, bwj. '85, LPG-install., i.z.g.st., grijsmetal. Tel. 045-751824.

Te k. wegens verhuizing OPEL Kadett LS Hatchback, bwj. '86, i.z.g.st. 045-214261, alleen tuss. 10-16 u. bellen. ƒ 17.500,–.

Te k. FORD Fiesta 1.1 S, bwj. '80, APK. Tel. 04490-16952.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '78, APK sept. '88 ƒ 1500,–, tel. 045-228559.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323, mod. '82, 4-drs., ƒ 5450,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2250,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 13.950,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 5750,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Mitsubishi TREDIA GL, '83, ƒ 8900,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Op. ASCONA aut. bj.'85, 4-drs. kl. rood in nw.st. 1 jr. gar. Pr. ƒ 17.500,-. Inr. mog. Garage Schoormans. Truytstr. 10 Eygelshoven.

FORD type Fiesta 1.1 L '79, apk, zeldz. mooi. Kerkraderweg 166 Heerlen.

VW Jetta C diesel bwj. 1983 met zeer lichte schade ƒ 6800,-. Tel. 045-740915.

VW Golf diesel bwj. okt. '79, roest- en schadevrij. ƒ 2950,-. Tel. 045-324668.

Te k. RENAULT 5 GTL 5-drs. resedagroenmet., apk t/m 11-'88. Pr. ƒ 2800,-. Tel. 045-319328.

Te k. FORD Taunus 2.0 '81, Fiat Ritmo '79 5-drs., Ford Taunus 1.6 '79, Subaru '80, Opel Kadett '78, Lada '81. Tunnelweg 68 Kerkrade-Terwinselen.

Te k. als nieuw FORD Taunus 16 GL '79, apk gek. kl. beige m. leren dak ƒ 2900,-. pr. Hendrikstr. 4 N'hagen.

Te k. JETTA 1600 S automatic bwj. '80, apk gek. kl. groenmetallic, m. sunroof, radiocass., trekh.enz. ƒ 4750,-. Dr. Schaepmanstr. 37 Kakert-Schaesberg.

Te k. AUDI 100 5 cyl m. lpg, bwj. '80, apk gek. kl. blauwmetallic m. trekh. enz. ƒ 4750,-. Inr. kleine auto mog. Wilhelminastr. 56 Nieuwenhagen.

OPEL Rekord 2.0 S '81, 1e eig., kl. wit, veel access. ƒ 4750,–, 04492-3234.

Te k. MAZDA RX 7 bwj. '80, tel. 04498-57030 b.g.g. 04498-53032.

Te k. PEUGEOT 205 Accent, bwj. '86, i.z.g.st. ƒ 14.000,–, tel. 045-740622.

Te k. HONDA Civic autom. '77 van partic., i.g.st. Da Costastr. 9, Hrl., tel. 045-417284.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S betalen red. prijs, gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur, 04405-2074.

DIANA 6, goede motor, geen APK, t.e.a.b. 04406-14059.

Te k. FORD Taunus 1.6 L bwj. '77 met APK-keuring, ƒ 650,–, tel. 04406-40437.

FORD Taunus 1.6 L bwj. '78, APK '88 ƒ 1450,–, tel. 04406-14828.

Te k. OPEL Kadett diesel bwj. '84, weg omst. tel. 04405-2648.

CITROEN BX 19 GT rood '85; Citroën BX 19 GT blauw '86; Citroën BX 14 rood '86; Citroën BX 16 TRS gas, wit '84; Citroën BX 19 TRS Break grijs '86; Citroën BX 16 TR rood '84; Citroën GSA 1300 Pallas gas, zwart '83; Citroën Visa super bruin '82; Citroën C35 bestel '83; Citroën C*5 diesel wit '87; VW Golf cabriolet blauw, type '85; VW Golf automaat 70.000 km groen '75; Toyota Landcruiser grijs kenteken wit '85; Nissan Petrol turbo diesel grijs kenteken, grijs '86; Mercedes 508 D verhoogd '81. Inruil, financieren, garantie. Bovag-autobedrijf May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg. Tel. 045-752121.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '81, kl. lichtbruin, i.z.g.st. Inl. 04405-3503.

Te k. VOLVO 66, bwj. '79, APK-gek., kl. rood, nwe. banden, vr.pr. ƒ 1850,–. Tel. 04408-2504.

Rappe zwarte SCIROCCO GTI, 1978, 815 kg, APK, trekh., i.g.s., ƒ 3850,–. Inr. mog. 043-470624.

Te k. FORD Taunus 1600, '82, Ghia-uitvoering, met Vialle LPG. Tel. 045-415518.

Te k. MERCEDES 250 benz., bwj. '79, i.z.g.st., vr.pr. n.o.t.k. Tel. 422897.

Te k. w. omst. FORD Escort Bravo 1.6i, '87, 1800 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-792758.

FORD Fiesta 1100 Festival, bwj. '81, type '82, ƒ 5450,–, APK. 04490-15431.

Te k. zuinige FIAT Panda 45, bwj. '83, APK, 1e eigen. 04490-14427.

OPEL Ascona Hatchback, 5-drs. diesel, bwj. '85, ƒ 4750,–. 04754-5019.

TOYOTA Landcruiser LX 4WD Diesel, bwj. '85, ƒ 26.500,–. 04490-11087-10999.

FIAT Ritmo Diesel, 3-drs., bwj. '82, ƒ 4750,–. 04490-11087.

FORD Escort Combi, 3-drs. diesel, bwj. '84, ƒ 11.750,–. 04490-11087-10999.

SEAT Ronda 1.2, 5-drs., met LPG, bwj. '85, ƒ 10.500,–. 04490-23511.

Te k. ALFA Giulia 1600, bwj. '78, kl. groen, met deurschade, mot. 100%, APK tot 11-'88, pr. ƒ 2500,–. Tel. 04754-1925.

Te k. BMW 318 I, bwj. '82, APK, i.z.g.st., ƒ 8900,–. 04490-27965.

Te k. FORD Escort 1.1 Bravo, bwj. 7-'83, bl.met., km.st. 57.000, ƒ 8900,–. 04490-26923, i.z.g.st.

BMW 315, '82, zeldz. mooi, slechts ƒ 9750,–. Tel. 04490-10022.

Te k. OPEL Kadett, nw. type, 1300 Berlina, bwj. '81, APK, ƒ 5750,–. 04490-22518.

Te k. FORD Escort Bravo, nw. model, '83, APK, ƒ 8250,–. 04490-13467.

Te k. FORD Sierra 1.6, bwj. '84, 32.000 km, grijsmet., zeer mooi. Tel. 045-424528.

Te k. MAZDA 626 (5 versn.), bwj. '81, ƒ 5000,–. Tel. 045-454794.

Terugname v. financ.bank: Opel REKORD 2.0 S Stationc., lpg, mod. '79, ƒ 3150,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. OPEL Kadett 12 S type '80, i.pr.st. 1e eig. 75.000 km gel. ƒ 4950,-. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek. Na 11.00 uur.

OPEL Rekord 2 LS op gas, APK tot 12-'88, bj. bijna '83. Inr. kleinere auto mog. Weinig gelopen. Auto 2 jr. stilgest. Trichterweg 125, Treebeek (Brs.).

Te k. OPEL Senator 2800 op gas bj. '80, i.g.st. APK gek. Pr. ƒ 5000,-. Versiliënboschweg 7, Vrieheide-Heerlen. Tel. 221915.

Te k. MITSUBISHI Lancer bj. '82, 90.000 km. met LPG i.z.g.st. Alle keur. toegest. Pr. ƒ 7500,-. Tel. 045-253349.

VOLVO 265 GLE aut. combi '79, 1e eig., kl. metal.-blauw, led. inter. etc. ƒ 9500,-. Tel. 04492-2738.

T.k. FORD Taunus 1600, bj. '78, APK gek. ƒ 1800,-. Zeer mooi. Tel. 045-458720.

BMW

van part. t.k. 316, bj. '86, in nw.st., met., w.w.-glas, schadevrij. Rolduckerstr. 43, Kerkrade.

Te k. MAZDA 323 sportuitv., bj. '77, APK 9-'88 ƒ 1500,-. 04405-2474. Dr. Schoenmaekersstr. 11, Klimmen.

T.k. VOLVO 242 DL, bj. '75, APK 26-6-'88. Vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-458893.

VW Passat diesel bwj. '80, enig carr.werk. 04455-1733.

Te k. TRIUMPH Spitfire bwj. '73, 04454-4179.

Te k. weg. sterfgev. SUBARU Gusti m. veel extra's, i.z.g.st., april '87, km.st. 5000, pr. ƒ 14.000,–; 04454-1384.

Te k. weg. omst. van 1e eig. Opel ASCONA 1600 SR Hatchback, 5-drs., 59.000, bj. '82, schadevrij. Als nw. 045-725703.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

RENAULT 4 GTL bwj. '83 als nieuw; Opel Kadett 13S Berlina bwj. '81. Inr. mog. Div. goedkope inruilers. Auto Service Steef Pieters, Holstraat 101 Rothem-Meerssen, tel. 043-642909.

Te k. VW Golf diesel '77 t.e.a.b. Tel. 04499-1140.

Te k. TALBOT Bestel bwj. 1983, Toyota Starlet bwj. 1980, 04490-10898.

Te k. zeer mooie BMW 633 CSI bwj. '78 m. zeer vele acc., goed onderh. Pap. t.i. Pr. ƒ 14.200,–; Tel. 04750-26823 b.g.g. 04750-29056.

KOOPJES! Talbot 1510 '80 ƒ 1500,–; Renault GTL '79-'80-'81 vanaf ƒ 1300,–; Peugeot '80 ƒ 1750,–; Lada 1500 ƒ 600,–; Mercedes 280E '77 i.g.st. LPG ƒ 3750,–; Alle auto's APK-gek. Tel. 04750-10792.

Te k. CHEVROLET Malibu 8 cyl. autom. '79, zeer mooi ƒ 4750,–; Seat 127 Sport '78 pr. ƒ 1450,–; Volkswagen personenbus ƒ 2000,–; Opel Kadett bruinmet. sportvelgen '80 pr. ƒ 4750,–; Hayundi Pony bwj. '81, pr. ƒ 1950,–; Alle auto's zijn APK-gek. Inl. 04750-10792.

Te k. OPEL Kadett 13N bwj. '80, APK-88, km 87.00, i.g.st. Vraagpr. ƒ 4750,–; Tel. 043-478820 M'tr. na 13 uur.

Te k. OPEL Kadett 13S bwj. mei '85, km.st. 38.000, 1e eig. kl. rood met GT vlg. (achter)spoiler, aparte striping, (achter)ruitenwisser, trekh. en rechter buitenspiegel. Vraagpr. ƒ 17.900,–; Tel. 04490-23348.

VOLVO 244 GL 1977, APK 8-88, LPG, autom. l.bl. trekh. ƒ 1000,-.

Te k. CITROEN AX 11 TRE nw., gewonnen m. pr.vr., m. flinke korting. Tel. 045-218455.

Te k. TOYOTA Starlet 14 mnd. oud, 19.800 km, nog 10 mnd. gar. ƒ 10.800,–; Tel. 045-216542.

VOLVO 343 autom. bwjr. '82, APK-gek. ƒ 7500,–; Plataanplein 2 Passart-Hrl. Tel. 045-216768.

Te k. DAIHATSU Charade 1982 kleine 5-drs. auto, verbr. 1 : 18, belasting 3 mnd. ƒ 70,–; zeer mooi en goed ƒ 5500,–; 04743-1417.

YUGO 45 bwj. sept. '83, lichte schade linker portier, t.e.a.b. Brikkebekker 39 Landgraaf-Schaesberg.

OPEL Kadett C bwj. '75, APK t.m. mrt. '88. Tel. 045-324168 tussen 12 en 14 u. i.g.st.

Te k. FORD Fiesta bwj. '84 nieuw model. Tel. 045-316419.

Ford TAUNUS 1.6 GL '80 APK, i.z.g.st., rood, w.o. slechts ƒ 2750,–; 045-312604.

In pracht st. verk. BMW 525 I bwjr. '82 nw. model, opaalgroen, zonw. glas, climaatcontr., boordcomp. ABS etc. Inruil mog. Europalaan 393 Brunssum.

FIESTA 77 + APK en Corolla K 30, APK, mooie goede auto ƒ 1250,–; Spoordamstr. 25 Heerlen.

FIAT Ritmo 65 wit, bwj. '81, APK '89, prachtige staat, trekh., nieuwe koppel. Koopje! ƒ 2650,–; 04406-14828.

Te k. OPEL Kadett mod. C 1977, techn. i.g.st., APK-gek. ƒ 1500,–; Oude Heilust 12 Kerkrade. Tel. 045-418605.

FIAT 128 (Zastava) bwj. '81, pas APK, i.z.g.st., 5-drs., trekh. Vraagpr. ƒ 1450,–; 04406-14828.

Te k. FIAT Ritmo bwj. '84 abarth 130 TC kl. zwart, pr. ƒ 11.000,–; km.st. 38.400. Diepenbrockstr. 1 Hrl.

Te k. OPEL Kadett Coupé type '76 ƒ 1500. Tel. 045-711135.

JAGUAR XJ 4.2 bwj. '79, APK-gek., verlengde uitv., dir.auto, automaat, weg. omst. ƒ 7950,–; Tel. 04406-14828.

Te k. OPEL Rekord 19 bwj. '78, APK okt. 88, LPG + trekh. ƒ 1700,–; 045-270066.

T.k. RENAULT 5 Alpine bj. okt. '78, APK tot 11-'88, sunroof, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3.200,-. 045-460875.

Fiat RITMO '80, kl. wit, i.z.g.st. ƒ 2500,-. Tel. 045-421207.

FIAT Panda 45 S, rood, in nw.st., met garantie '82, goedkoop. 045-441781.

FORD Taunus stationcar bj. '77 ƒ 1000,-. Tel. 045-463437.

HONDA Prelude '79 4500,-; Hyundai Pony Runner '83 5500,-; Lada 2107 '84 4900,-; Lada 2105 '83 4500,-; Mazda 626 '80 3750,-; Mits. Galant turbo dies. '81 6500,-; Mits. Galant '81 4750,-; Volvo 343 DL aut. '79 3750,-; Peugeot 504 '79 2250,-; Citroën Visa '80-'82 va. 2250,-; VW Golf d. '80 4900,-; Mazda 323 '78 1250,-; Pontiac Le Mans '79 3250,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

TOYOTA Corolla bj. '76, Pastoor Thelenstraat 50, Kerkrade-W.

DATSUN Cherry 120A F2 '78 m. APK, dec. '88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1450,-. 045-458319.

Te k. Ford FIESTA bj. '78, APK '89 ƒ 1750,-. Tel. 045-453784.

PEUGEOT 505 GL diesel, bj. 8-'82, APK, trekh., nwe. uitlaat. 04406-13485.

CITROEN 2CV6, '82, APK + acc., zuinig, i.z.g.st. Tel. 04493-1189.

MAZDA 626 LX Hatchback, 5-drs., '84, kl. blauwmet., 80.000 km, LPG, i.st.v.nw., ƒ 11.750,–. 04492-3234.

Te k. v. part. OPEL Kadett, 1981, 1.3 de luxe automaat, schuifd., radio, i.z.g.st., gek. tot 6 mnd. '88, ƒ 6500,–. Tel. 045-413450.

Te k. TALBOT Solara 1.6 GL, bwj. '80, pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-311632 na 11 uur.

AUDI 100, dec. '84, 1e eig., kl. grijs, i.z.g.st., ƒ 16.750,–. 04492-3234.

VW GOLF diesel met ANWB-rapp., ƒ 3000,–. Tel. 045-320190.

HONDA Civic automatic, bwj. okt. '81, km.st. 52.000, nw. bnd. en uitl., APK tot okt. '88, i.z.g.st., elke keur. toegest. ƒ 6500,–. 045-315005.

FORD Mustang Sedan Ghia uitv., 5 ltr., event. 2.8 ltr., bwj. '80, APK-gek., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Haesenstr. 1, Schaesberg. Tel. 045-318003.

Te k. OPEL Rekord Berlina, bwj. '78, APK-gek. 10-'88. Vogelzankweg 103, U. o. Worms.

Ford GRANADA 2.3 GL, '83, LPG, kl. blauwmet., ƒ 9250,–. Tel. 04492-3234.

Opel KADETT 1.2 S, '81, kl. bruinmetal., LPG, i.z.g.st., ƒ 6000,–. 045-421207.

SCHADEPAUTO'S: Ford Sierra 4-drs., '87; Fiesta XR 2, '87 + 1100 '84; BMW 316, '84; Corsa 12 S, '85 + '86; Corsa SR 1300, '84; Peugeot 205 GTI, '85; Kadett 16 S, '85. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. VW SCIROCCO 1600 TS, grijsmet., APK '88 (mei), div. extra's, vr.pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-256306.

VOLVO 343 DL autom. m. '80, kl. geel, a.nw., ƒ 3900,–. Tel. 045-454217.

Te k. OPEL Kadett 16 S, bwj. '84, veel extra's, ƒ 11.750,–. Mgr. Claessenstr. 9, Sittard. Tel. 04490-10091.

OPEL Kadett 16 B, bwj. '84, zeer mooi, 1e eigen. Hambeukerboord 55, Heerlerbaan.

Te k. AUDI 80 LS, bwj. '77, ƒ 1250,–. Kunostr. 15, Voerendaal.

MERCEDES 240 D wit bwj. '84, i.z.g.st. ƒ 21.500,–, tel. 045-314350.

Te k. MERCEDES 208 '79, tel. 043-622824 of 633204.

Te k. MAZDA RX 7 '79, tel. 043-633204 of 622824.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Te k. FORD Sierra 1.6 L bwj. '82, t.e.a.b. Tel. 04490-25699.

ALFA Guilletta 2 L zwart bwj. '83, in uitst. staat, inr. mog., 043-643910.

Te k. in perfekte nw.st. HONDA Civic 4-drs. luxe 5-bak, nw. mod. '82 kl. groen.metall., geen 2de zo mooi, met keuringsrapp. ƒ 5900,–; Inl. 043-217147.

VW-BUS bwj. '78, op benzine en gas, APK, i.z.g.st. 045-224252.

Te k. VOLVO 340 Winner maart '87, kl. wit ƒ 17.500,–; 045-440601 na 17 uur.

Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

KADETT 12 N bwj. '79, apk gek., zeldz. mooi. Hamerstr. 37/39 Hrl. bij ABP.

Te k. OPEL Kadett 11-'78 80% lpg-vulling, apk t/m 11-'88 i.z.g.st. Pr. ƒ 2800,-. Tel. 045-319328.

Aangeb. betrekkingen

Bepaal zelf je werktijden. GASTVROUWEN gevraagd. Wij hebben nog plaats voor 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Ook part-time mog. V. inl. club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade, tel. 045-425656.

BOUWBEDRIJF Baade kan nog ruwbouw, verbouwingen en timmerwerk aanvaarden. Tel. 04499-3885.

Part-time PRODUKTIEMEDEWERKERS tussen 18 en 23 jr. gevr. Aanm. Reeweg 104 Abdissenbosch ma. en dinsd. tuss. 10 en 11.30 u.

Club 2000 in Geleen kan nog MEISJES plaatsen. Tel. 04494-42315.

Gevr. voor heropening BARDAMES v.d. midd. en/of avonduren, topcondities. Inl. 045-463616.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

ELECTRICIEN nodig??? Tel. 045-719038.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Msstrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

Beginnende aannemer kan nog WERK aannemen. Tel. 04k5-421362.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE**. Tel. 045-353489.

Voor al uw DAKWERKEN groot of klein, moet u bij dakdekkersbedrijf "De Mijnstreek" zijn. Vandaag gebeld, morgen hersteld. Tel. 045-728044.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor al uw wand- en VLOERTEGELWERK 04490-26061.

TV-ANTENNES ƒ 395,– all-in, 5 jr. garantie. Kochen. 045-441693.

WERKSTER b.z.a. 's morg. of 's midd., eigen verv. Postbus 32013, 6370 JA Landgraaf.

HULP in de huishouding zoekt werk!!! Voor 2 à 3 ochtenden in de week, omg. Kerkrade, Heerlerbaan, tel. 045-424007.

Gezocht

1. Deelname in bedrijven (slechte positie geen bezwaar)
2. Aktieve mensen welke met goede ideeën voor nieuw op te zetten bedrijven rondlopen, doch deze om welke reden dan ook niet van de grond krijgen.
3. Bedrijven zonder opvolging.
4. Discretie verzekerd. Uw reakties br. o. no. HK 614 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. Rest. ELCKERLYC 2de Carabinierslaan 13, Veldwezelt Belg. Studentenkamers in nieuwbouw. Tel. 09.32.11.414188.

T.h. gerest. monument. BOERDERIJ m. grote tuin en garage, centraal gelegen in Z.-Limb. Ind.: grote woonk. m. open haard en parketvloer, studeerkamer, keuken, hal m. open haard, garderobe, toilet, 4 slpk., badk. m. ligb., toilet, hobbyzolder en kelder. Aanv. in overleg. Tel. 04408-2437.

Te h. ruime gemeub. KAMERS in Treebeek en in Heerlen. Tel. 045-416656.

Te h. aangeb. in Heerlerheide ZITSLPK., ondergeb. in bungalow, gebr. v. keuken, douche, eig. opg. ƒ 95,– p.w. all-in. Inl. na 19.00 uur 045-223482.

CAFE-ZAAL in Stein, met mooie woning en tuin, opp. 165 m2, huur ƒ 1200,– p. mnd., kooppr. inv. ƒ 37.500,–, horecabureau Limburg, Frits v. Dijck, (beëd. tax. horeca), 043-630127.

Met spoed gevr. zelfst. werkende AUTOMONTEUR m. dipl. motorvoertuigen. Zonder erv. onnodig te sollisiteren. Autocentrum Keulartz, Locht 42B, Kerkrade. Tel. 045-419905.

Gymvereniging Ons Genoegen Hoensbroek vraagt een:

trainer/ster

(CIOS-MOP-VL-cursus) voor 9 uur per week. Inl. tel. 045-218383 of 045-721315.

Moonen Beheer bv zoekt voor één zijner clienten een exclusieve modeboetiek in centrum Maastricht

representatieve part-time verkoopster

min. lft. 25 jr., uitsluitend schriftelijke soll. voorzien van pasfoto aan: Moonen b.v., Postbus 132, 6200 AC Maastricht.

Tennisvereniging Voerendaal

kantine-echtpaar

voor het beheer van haar clubhuis vanaf 1 april tot 1 okt. Aanm. schrift. bij voorzitter dhr. A.G. In het Veld, Horionstr. 22, 6367 CZ Voerendaal.

Van Erp

verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installaties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koelkasten en zonnehemels.
Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade
Tel. 04490-18632

Te h. aangeb. per 1-1-88 centr. MAASTRICHT zolder.app., pr. ƒ 770,- all-in, geen studenten. Tel. zat. tuss. 10-12 u. 04702-3022.

Te huur gem. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche, eigen opgang, ƒ 400,– all-in per mnd. Tel. 045-212755.

Moderne snackbar/cafetaria

ter overname aangeboden (dag- en avondzaak). Omgev. Oostelijke Mijnstr. Centr. geleg. in gr. woonbuurt. Ca. 20.000 inw. Overn. invent. app. v. ƒ 250.000,– excl. BTW. Gedeeltelijke financ. behoort tot de mogelijkh. Huidig omzetniv. ƒ 350.000,– excl. BTW. Omzetpotentie ƒ 500.000,– excl. BTW. Huurprijs ƒ 2000,– p. mnd. Cijfers voorhanden. Br.o.nr. MA 362 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

KAMERS te huur met volpension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te h. luxe APPARTEMENT, w.k., keuken, hal, w.c., toilet, badk., slaapk. ƒ 650,- p. mnd. incl. Mobu, R. van Gelderstr. 11 Susteren. 04499-1323.

KAMERS te h. ƒ 350,- all-in. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek. Tel. 045-227291.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Holzkuilenstr. 1 Eygelshoven.

WONING te h. Nieuwenhagen. Beg. gr. woonk., keuk., hobbyr., douche, wc, 1e verd.: 2 slpks., badk. + wc, zolder, kelder. 045-311330.

Te h. 2-pers. APPARTEMENT en kantoorruimte. Kerkraderweg 42, Heerlen.

KAMER te huur ƒ 250,– all-in Heerlerbaan 221, Heerlen, tel. 045-417319.

T.h. vrijst. HERENHUIS, 6 km v. MaastRicht. IND. beg. gr. keuk., zitk., woonk. Verd.: 4 slpk., douche, toil., kelder m. garage, zolder, tuin. Br. o. nr. MA 360 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Gemeub. BOVENWONING met ktv. v. werk. pers., nette omg. Prins Hendriklaan 312 Brunssum.

Te huur APPARTEMENT Sunplein 30 Landgraaf. 3 slpks. Huur ƒ 700,- p.m. Tel. 045-229915 of 220558. Aanv. 1 jan. 1988.

FRITURE-cafétaria in Geleen, z.woning, mooi ingericht bedrijf met geweldige omzet. Huur ƒ 800,– p. mnd., kooppr. bedrijf ƒ 80.000,–, horecabureau Limburg, Frits v. Dijck (beëd. taxat. horeca), 043-630127.

Te h. AUTOBOX in centrum Hoensbroek, tev. caravanstalling, tel. 04498-56645.

KAMER te huur in hartje Hrl.-Centr. (ON-straat), gez. koken, gr. tuin, bel. 045-719892.

Te huur GARAGEBOX, centrum Hoensbroek ƒ 75,- per mnd. Tel. 045-242676.

Volledig ingericht GARAGEBEDRIJF, ca. 300 m2, ƒ 1500,– per mnd. plus ca. 300 m2 mooie showroom of bedrijfsruimte ƒ 1500,– per mnd. in centrum Hoensbroek. **Ook afzonderlijk te huur en spoedig te aanvaarden.** Br.o.nr. HO 363 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te h. KAMERS incl. elektr., water, c.v. ƒ 450,– p. mnd., 4 km van centr. Kerkrade, tel. 043-211620 's avonds.

Te h. HOEKWINKEL, 4 etalageruiten ± 85 m2 met dagvoorziening, kan ook kleiner, 40 m2 + magazijn, Hoofdstraat 113, Hoensbroek, tel. 045-219609.

Te huur in Simpelveld grote KAMER. Te bevr. 045-443238 of 443716.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

STEENSTRIPS te koop. Diverse restpartijen voor een gunstige prijs. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips, Molenberg-Heerlen.

VELDBRANDSTENEN te koop, ƒ 0,65 per stuk, incl. BTW. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips Molenberg-Heerlen.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

Dieren

Te k. wit blonde BOUVIERPUPS met prima stamb., lid NBC, pr. ƒ 450,–; Tel. 08859-52369.

Voor serieuze liefhebber te koop zeer mooi en lief Perzisch langhaar POESJE met stamboom. Tel. 04760-74452, b.g.g. 72659.

Weg. omst. prachtige DOG, reu, kamp.afstam. 1 jr. oud. 045-463616.

TECKELTJES langh. + div. kleuren poedeltjes, zeer klein en mooi. Thull 30A Schinnen.

Te k. zeer mooie kleine COCKERSPANIELS (pups). 04497-1743.

Goed TEHUIS gezocht voor collieteef, 4 jr. oud. Tel. 045-713347.

Diverse soorten PAPEGAAIEN tegen de laagste prijzen. Firma Flamingo, Meerssenerweg 15 M'tricht, tel. 043-634945.

Cavalier SPANIELTJES te k. Zeer lief voor kinderen. Thull 30A, Schinnen.

Te k. HONDENAANHANGWAGEN geschikt voor 2 honden. Tel. 045-460299.

T.k. mini-yorkshire TERRIERTJES. Tel. 04404-1527.

T.k. jonge BOUVIERPUPS, en zeer mooie bouvier, reu, gesch. v. bewaking, m. stamb. Antoniusstr. 61, Geleen. Tel. 04494-41775.

VAKANTIEADRES voor uw huisdier, geh. centr. verw. Dierenzorg Thull 30A, Schinnen. Tel. 04493-2935.

Te k. NEWFOUNDLANDERS zwart en bruin m. stamb. Tel. 04750-22860.

Te k. Ierse en Gordon SETTERPUPS van zeer bekende afst., ook oudere honden te k. Kennel Huize Comtessa. Tel. 045-752681 b.g.g. 043-641273.

te k. ROTHWEILERPUPS 4 r. + 2 t. m. stamb. Prima afst. 045-270066.

Te k. 1 spring- en 1 DRESSUURZADEL Stuben ƒ 500,-. Tel. 04405-1994.

Te k. ROTTWEILER, reu, goed waaks, kindervriendelijk, zindelijk, tel. 04406-14496, tussen 16-18 uur.

KALKOENEN te k., ± 6 kg. Zat. tot 18.00 uur 045-314373.

Te k. COCKER-SPANIEL, 6 mnd. oud, liever niet bij kinderen. 045-318183.

Te k. felle Mechelse HERDER, zeer gesch. voor terreinbewak., Naenhofsweg 93, Vaesrade.

Te k. GEEL-GOUDFAZANTEN, tel. 045-243202.

Waar is onze POES! Jonge kater 3 mnd. oud, rood gestreept omgev. Terwinselen, tel. 045-414284.

Te k. Perzisch chinchilla KATERTJE, 14 wk. met Felikat-stamboom, tel. 04132-64602.

Te k. WELSH PONY. Wolhagen 170, Schinnen.

T.k. DWERGSCHNAUTZERS, 9 wk., kl. zwart-zilver, vrolijk karakter, pr. afst. Kerkstr. 30C, Born. 04498-56511.

T.k. yorkshire TERRIERTJES. Bovenste Puth 48, Puth-Schinnen. 04493-2751.

T.k. jonge FOXTERRIER draadhaar, reu, 6 mnd., geënt + ontw. m. stamb. Kerkstraat 1, Nunhem. Tel. 04759-2131.

RASHONDJES, jonge ierse setters, labradors, rotweilers, bouviers, collies (lassies), dobermanns, bobtails, duitse staanders, heidewachtels, cockerspaniels, wels terriers, malthezer leeuwtjes, poedeltjes, tekkels, yorkshire terriers en div. soorten bastaardhondjes. Gedipl. kennel. Ook alle hondeartikelen. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851. Ook 's zondags.

Groothandelsprijzen

Golfplaten, grijs en zwart alle afm. P.V.C. golfpl. glashelder. Nu ook bouwhout, kepers en balken, div. afm. A.L. Langen b.v., Borrekuilstr. 70, ind.terr. Borrekuil Geleen, tel. 04494-45900.

Dieren

HONDE- kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Yorkshire- en FOXTERRIERS, dwergpoedels, teckels, rottweilers. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. apricot DWERGPOEDELS. Graverstr. 24, Kerkrade-W., tel. 045-421767.

DWERGSCHNAUTZERS t.k. kl. zwart-zilver, prima stamb. Kerkstr. 30c, Born.

Spec. aanbieding spijlenkennel 2×3 mtr, nu slechts ƒ 525,- incl. geiSol. nachthokken-tuinpoortjes enz. BRESMA, Bocholtzerweg 19, Simpelveld. Tel. 045-444917.

Te k. Duitse HERDERSHOND 1½ jr. oud, zeer mooi met stamb. ƒ 200,–; 045-422496.

Te k. prachtige BOBTAILPUPS m. stamb. Off H.D. uitsl. aanw. Inl. mevr. Janssen, tel. 04747-2910 (lid v.d. OESC).

Te koop 2-paards TRAILER i.g.st. ƒ 2000,-. Tel. 04405-1994.

PAPEGAAI te koop. Tel. 04495-4000.

PAPEGAAI te k. m. kooi, ƒ 800,–, tel. 04402-71840.

PAPEGAAIEN: handtamme pratende ara's, geelwek ara's, jonge blauwvoorhoofdamazones, koppels n.g. en halmas, edelpapegaaien en beo's. Deze week kongo grijze roodstaarten ƒ 500,– p. st. inr. ink. en verspr. bet. mog. Kwekerij Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Motoren

RELIANT Rialto voor motorrijbewijs 12.000 km gereden, het nieuwste model luxe uitv. Inl. 08385-11251.

YAMAHA 1100, '78, i.z.g.st., ƒ 3250,–; Honda XL 500, '83, (in)r. mog. auto-motor. 043-470624.

Fietsen/bromfietsen

T.k. VESPA Ciao 1 jr. oud, i.z.g.st. Incl. helm en verz. 04499-2852.

Te k. h.fiets BATAVUS + tr.r. als nieuw ƒ 250,–; d.fiets z.g.a.n. ƒ 95,–; 0 251557.

Te k. VESPA Ciao veel a Veldhofstr. 57 Eygels ven.

Te k. YAMAHA DT-80 04490-24672. Na 18.00 u

Te k. VESPA Ciao bj. z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 600,-. 417777.

Te k. HONDA MT bwj. Vraagprijs ƒ 1500,-. Tel. 219051.

Te k. HONDA MT 5 oranje bj. '85 i.z.g.st. m. v acces. Puch Maxi kl. zw Lichtenbergstr. 29 K'rade

Te k. KINDERSPOR FIETS (meisjes), crè nieuw, va. 6 tot 9 jr., niet duur. 04499-52937.

Te k. zeer mooie PUC Maxi bromfiets met st wielen, ƒ 850,–, tweewiel H. Feron, Torenstr. Schimmert, 04404-1384.

Te k. MT 5 Parijs-Daka uitv. 045-255940.

Te k. ZUNDAPP Sprint m. verzekering en extr t.e.a.b. Korenbloem Brunssum. 045-259267.

Te k. HONDA MT 5 MB-spullen, vr.pr. ƒ 1000 Haesenstr. 18, Landgraaf.

Te k. VESPA Ciao, bwj i.st.v. nieuw, vr.pr. ƒ 85 Tel. 045-311469.

Te k. VESPA Ciao, ƒ 500,–. Pijler 65, La graaf, bij draf- en renba

PUCH Maxi, met sterw cockp. Tel. 045-320190.

Gebruikte kinder-, om sport- en TROMMELFIE SEN. Willy Meys, Groens 136, U. o. Worms-Wauba

Te k. HONDA MT 5, i.z.g bwj. '84, vele extr ƒ 1700,–, tel. 04451-1286.

Te k. YAMAHA RD bw '84, Kleingraverstraat K'rade-W., 045-420622.

AROLA, 4-wielig invali autootje in goede staat, 40 km p.u. ƒ 4500,–; 08385-11251.

Nu tot 20% korting op ove FIETSEN, alleen bij Twe wielers Math Salden, Lim bricht, tel. 15944.

NIEUW Suzuki TS 50 met gratis helm. Bromfiet specialist Math Salde Limbricht.

KREIDLER RMC-S elect Mo-Kick '82 i.z.g.st. + nw helm. Or. Nassaustr. Landgraaf tbv. voor 15 u

Te k. RACEFIETS Batav 12 versn. Tel. 045-711381.

Te k. 2e hands ONDERD LEN van Puch Maxi, Vesp Ciao en alle Yamaha's. 0 221852.

Te k. HONDA MTX, 9 mn oud, + acc. en res. onder vr.pr. ƒ 1950,–. Heerlerw 78, Voerendaal.

Te k. weg. omstandigh. HERENSPORTFIETSEN Gazelle, tel. 04404-1604.

Vindt u het ook zo ko worden 's morgens op fiets naar school/wer Kom eens kijken voor leuke bromfiets. Poorters 39, Brunssum-Nrd.

Te k. VESPA Ciao + hel bwj. '80, pr.n.o.t.k. Valke burgerweg 141, Schin Geul.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motor school Wischmann & Z Europaweg Zuid 3 Ubach over Worms. T 045-321721. Voor alle rij wijzen A.B.C.D.E. Chau feursopleiding goed.v voer, pers.vervoer, bedrij lijke goed., gevaarlijke st fen. Vrachtautolessen Me cedes 1217 of Daf 2800 Sp ce Cap.

Dansen

Wilt u, goed en gezel dansen? Leer het dan bij

Dansinstituut Janssen

lessen voor beginners e gevorderden voor alle lee tijden.
Ook lessen in

Aerobic

Parallelweg 61, Valke burg, tel. 04406-12634.

Dank aan rijschool A NOLDUSSEN te Nieuwe hagen, de eerste keer g slaagd voor mijn rijexa men. Francis v. Laanen.

Voor VIOOLLESSEN: te 045-221414.

RTV/muziek

PIANO'S. Te koop en huur zeer goede Duitse pi no's. H. Wieland Pianoha del, Rijksweg Noord 13 G leen. Tel. 04494-54140.

Te k. Yamaha KEY BOARD PS 6100, 1½ j oud, nw.pr. ƒ 4100,– ƒ 2500,–, tel. 04406-14214.

Te k. elektr. ORGEL Yam ha B75, pr.n.o.t.k. Te 04405-2266.

T.k. Hohner ACCORDEO 120 bas, 4-korig, in nw.s ƒ 1500,-. 045-451926.

Buitenkansje v.d. ech autiofiel! YAMAHA to klasse Hifi apparatuur a nieuw! Voor ± halve prij Tel. 04492-3824.

Te k. COMPACT PA/zan boxen Craaft, 400 watt, 1 j oud. Zeer weinig geb flight-case uitv. + statieve zeer inter. prijs. Tel. 0449 3824.

Zondag 13.00-17.00 u verkoopexpositie van g restaureerde

juke-boxen

uit de 50'er jaren, o.a. Wu litzer, Seeburg, rock-ola, AMI ook poolbillards en en kele flipperkasten, land goed den Hulst, St. Oedenrode, gelegen aa de weg St.-Oedenrode Liempde (volg de borden tel. 04138-73343/75207.

Te k. KEYBOARD + g taar, pr.n.o.t.k. Te bevr. 04 453979.

Te k. SYNTH. Yamaha DX 21. Pr. n.o.t.k. Tel. 04 451672.

imburgs
WOONBLA

WONEN IN LIMBURGSE VAKWERKHUISJES

Romantiek voor 'stadslui'

ROTT/MELLESCHET – Van verre vormen ze een prachtige markering in het Mergellandschap. Dankbaar doelwit van menige amateurschilder of zondagsfotograaf. Zonder bekommernis om rooilijn of meetlat neergesmeten met materialen uit de onmiddellijke omgeving. Eigenzinnig en karakteristiek. De Limburgse vakwerkhuisjes, Mondriaanachtige houtsneden in zwart-wit, blijken vooral een magische aantrekkingskracht op 'stadslui' te bezitten. Die toeristisch ingestelde wandelaars en automobilisten hebben al lang het bijzondere van de typische woningbouw in onder meer Vijlen, Epen en Mechelen ontdekt. LD-Woonblad klopte aan bij bewoners van deze huisjes in Limburgse gehuchten en werd overal gastvrij ontvangen.

Het is vooral de categorie 'Hollanders' die voor deze oorspronkelijke huisvesting [illegible] armen — want dat is net in feite [illegible] met de geldbuidel wil rammelen. Men heeft dan tenminste naast het landelijke effect ook de garantie op de koop toe een huis met karakter te verwerven, waarvan er beslist geen dertien in een dozijn gaan. En toch is alles volkomen geïntegreerd in de natuur.

Dat is ongetwijfeld een deel van de charme. Elke vakwerkboerderij, hoe nederig van afmeting, indeling of accommodatie ook, is in wezen uniek. Wie zich hedentendage de luxe van een landelijk gelegen vakwerkhuisje kan permitteren, wordt echter niet alleen met voordelen gezegend.

Relativering

Dat valt te constateren als wij op enkele adressen in Rott en Melleschet onder Vijlen ons oor te luisteren leggen. In Melleschet op nummer 56 nodigt weduwe Mullenders ons gastvrij uit binnen te komen. Sinds een paar jaar is het huisje aangesloten op het aardgasnet. De éénsteensmuur van vakwerk is gestucadoord. Valt er een gedeelte uit, dan doet een 'tob met leem en baksel' tussen de aaneen geregen 'vitsche' (wilgentakken — red.) wonderen. Vroeger was dit een regelmatig terugkerend karwei. Nu vormt de betonlaag tussen de balken een meer hechte substantie en vraagt minder onderhoud. De lage deuren en kleine ramen en het interieur ademen ontegenzeglijk nog veel van wat de oorspronkelijke bewoners uit 1735 hier hebben ervaren. De rozenkrans en de prentjes met schietgebedjes liggen op tafel en op de houten vensterbanken.

We schijnen moeder en zoon Mullenders in hun gebed gestoord te hebben... Nu nog betreurt mevrouw Mullenders het feit dat er ooit een antieke [illegible] uit haar [illegible] gesloopt en [illegible] gezaagd.

Geen bel

Op anderhalve kilometer afstand van Melleschet, in de buurtschap Rott, opent de heer Barthelome (73) op ons aankloppen de deur. [illegible] buitenlicht flitst aan. Er is geen bel of deurklopper voorhanden. „Als we de luiken sluiten en we liggen in bed, dan horen we tenminste niemand kloppen", legt de heer des huizes lachend uit. De aanbouw en achterzijde van het voormalige vakwerkhuisje in Rott zijn later opgetrokken uit baksteen. „Als het aan mij lag zou dat ook met de voorgevel gebeuren. Maar voorlopig laten we het maar zo." Toch is er volgens Barthelome [illegible] verschil in isolatie tussen de spouwmuurloze vakwerkgevel en de later geconstrueerde, moderne versie."

Zie verder pagina 33

Gezichtsbedrog

● *Manhattan, [illegible] (zakenwijk van New York) heeft de voorbije jaren een enorme opknapbeurt [illegible] gaan. Zo kan het gebeuren [illegible] de voorbijganger [illegible] ogen niet meer kan geloven. Bekijk bijvoorbeeld deze foto. Twee gebouwen in een. Het is natuurlijk gezichtsbedrog [illegible] weerspiegel[illegible] krabber waarvan [illegible] kant met spiegelglas is bewerkt. Op een zonnige dag [illegible] een fotograaf dan uit soort [illegible] zondere foto's maken.*

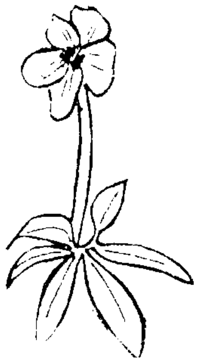
Hypotheekrente 1 december 1987

Na de verlaging van het algemene rentepeil (disconto) met 0,25% door de Nederlandsche Bank werd alom verwacht dat de banken dit initiatief zouden overnemen en hun hypotheekrente-tarieven verder zouden verlagen. Dit heeft echter nog niet plaatsgevonden. Wij noteerden deze week dan ook vrijwel geen rentewijzigingen.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,1	6,42	6,3	6,64
	1 jaar[1]	1,5	6,3	6,64	6,5	6,85
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	10 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	15 jaar[1]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
ABP	2 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	10 jaar[1]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	15 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
Amrobank	var.[1]	1,5	6,1	6,42	6,3	6,64
	2 jaar[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	5 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,27	6,8	7,27
	10 jaar[1]	1,5	7,2	7,71	7,2	7,71
	30 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
	renterust[1]	1,5	7,4	7,92	7,4	7,92
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	7 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	10 jaar[1]	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	ideaalrente	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	3 jaar[1]	1	7,6	7,34	7,2	7,55
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	1 jaar[1]	1	6,4	6,60	6,6	6,81
	5 jaar[1]	1	7,4	7,64	7,6	7,85
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,3	6,64	6,5	6,85
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	ideaalrente	1	7,1	7,44	7,3	7,66
Postbank	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	7 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	4/5 jaar[1]	1,25	7,3	7,69	7,5	7,90
	stabiel[1]	1,25	7,7	8,12	7,9	8,31
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,78
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,7	7,99
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	8,1	8,35
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	5 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,7	8,01
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,3	6,59	6,5	6,80
	3 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	stabiel	1,25	7,5	7,90	7,7	8,12
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,3	6,79	6,5	7,01
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,7	8,32	7,9	8,54
standaard	15 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
lage lasten	7 jaar[2]	1	7,6	7,96	7,6	7,96
lage lasten	14 jaar[2]	1	8,2	8,61	8,2	8,61
interim	1 jaar[2]	1,5	xxxx	xxxxx	6,5	7,01
4e kw. 1987 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[1]	–	7,2	7,44	7,2	7,44
bij N.V.L.	15/20 jaar[1]	–	7,6	7,87	7,6	7,87

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

door Sante Brun
voor vragen: postbus 3100 heerlen
of telefoon 045-739 261



Dit jaar was hij er wel heel vroeg bij, de catalogus van Thompson and Morgan in Engeland. Het is feitelijk de enige Britse zaadcatalogus die ook in het buitenland brede belangstelling geniet; T&M verkoopt tegenwoordig trouwens ook zaden in het groot aan tuincentra en dergelijke. In Engeland zijn veel meer, en ook vrij grote zaadfirma's, maar die opereren niet op de Europese markt.

Sommigen, zoals Unwin's, weigeren zelfs te exporteren. Het brengt ook wel problemen met zich mee; tot voor kort kon je naar Engeland alleen via ingewikkelde, negentiende-eeuws aandoende banktransacties verschuldigde bedragen overmaken, bij voorkeur vooraf; als diverse zaden op dat moment al uitverkocht waren werd langs dezelfde ingewikkelde weg, of door middel van moeilijke tegoedbonnen, terugbetaald. Daar heeft Thompson and Morgan trouwens nog altijd een handje van. Maar tegenwoordig kun je snel en tegen geringe kosten gewoon gireren; verschillende ondernemingen en organisaties in Engeland hebben op aandrang van bewoners van het vasteland een rekening geopend bij de Britse National Giro.

De catalogus is inmiddels ruim 220 pagina's dik. Voor het gemak van degenen die het boekje elk jaar ontvangen worden de nieuwigheden altijd voorin genoemd. Nieuw hoeft overigens nog niet altijd goed te zijn. Ik heb de indruk dat men tegenwoordig wel wat snel een nieuwigheid aan de catalogus toevoegt, als trekkertje, maar dat de meeste het volgend jaar weer geruisloos verdwenen zijn. Een enkeling slechts is na enkele jaren nog terug te vinden.

Maar wie niet opziet tegen een risico heeft dit jaar de keuze uit een flinke reeks nieuwe eenjarige planten en diverse aanvullingen voor de groentetuin.

Of *Ageratum 'Southern Cross'*, blauw met een wit hartje is een blijvertje is valt te betwijfelen. Het lijkt me een bleekscheet, zeker omdat 'gewone' *Ageratums* er al zo duf uit zien. Echt iets voor een Britse tuin lijkt me *Salvia 'Fireworks'*, meer iets voor de liefhebbers van het felle kleurcontrast. Ik ben al niet zo gek op het gewone *St Jansvuur*, omdat de fel scharlakenrode kleur nergens bij past, maar dit is dan een *Salvia* met rood met wit gestreepte bloemen. Een dolle boel dus.

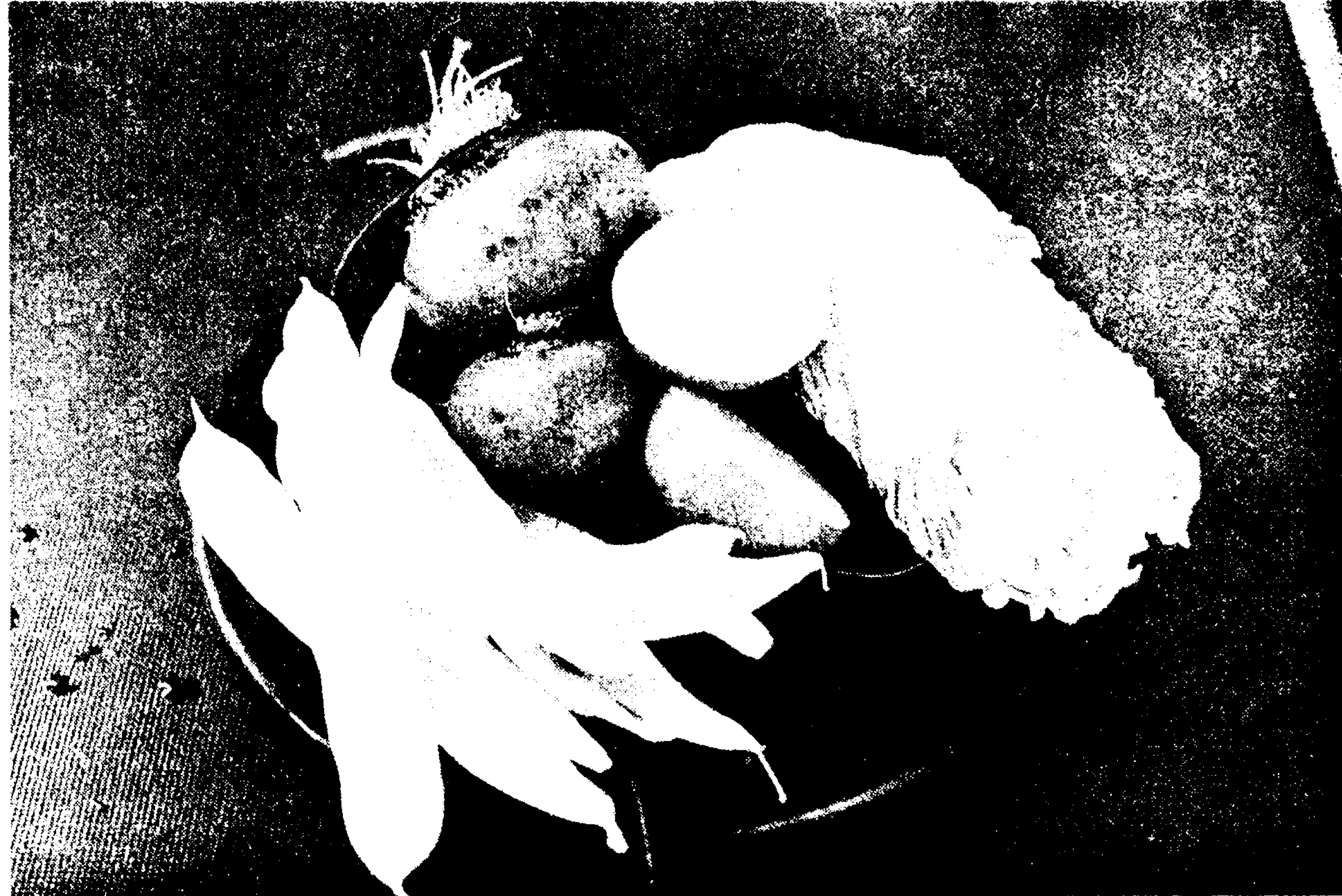
Heel bijzonder lijkt me de *Octopus*-serie van *Dahlia's*. Ze moeten uiteraard gezaaid worden, knollen zijn dus niet verkrijgbaar; het gaat om enkele bloeiwijzen met spaarzame lintbloemen in diverse zachte tinten, die volgens de beschrijving tot 15 cm in doorsnee worden. Ze worden tot anderhalve meter hoog. De zaden kosten een rijksdaalder voor 30 stuks.

Ontzettend Brits zijn de nieuwe kleuren *Lathyrus* die elk jaar weer de catalogus sieren. T&M vraagt elk jaar aan gespecialiseerde kwekers voorstellen te doen voor mengsels van *Lathyrus*-zaden. Dit jaar is *'Floral Tribute'* de winnaar geworden, en de foto van het boeket dat ermee werd samengesteld mag er in ieder geval wezen.

Heel interessant vind ik zelf de 'bosuien' (geen uien uit het bos, maar uien waar je een bos, een bundel, van kunt maken) met rode stelen die dit jaar nieuw zijn. Ze worden *Santa Clause* genoemd, en dat zal wel een woordspeling zijn. Er is uiteraard ook een nieuwe Chinese kool, zoals elk jaar; dit maal is het *'Bouquet'*, een koolsoort met fraai gegolfd blad en kleine bloemhoofdjes; snelle groei en goede smaak gegarandeerd, staat in de catalogus.

Heel schitterend vind ik de bloemensalade; Oostindische kers, goudsbloemen, viooltjes, rozen, citroenmunt, komkommerkruid vormen de bestanddelen van deze salade die erg lekker moet zijn. Uiteraard is het natuurlijk ook mogelijk bloemblaadjes van een of meer van deze soorten te mengen met een 'gewone' groene salade.

De catalogus is te bestellen op het volgende adres: Thompson and Morgan, London Road, IP2 0BA Ipswich GB.



Zo lagen ze op een middag enkele weken geleden op het aanrecht, de groenten voor die avondmaaltijd. De bonen links waren ongeveer 25 centimeter lang en een kleine drie centimeter breed, lichtgeel van kleur. De zaden die er in zitten zijn zwart gevlekt en hebben een eigenaardige, levendig lichtpaarse kleur die door het koken heel dof wordt. Deze bonen acht ik de lekkerste die bestaan en toch worden de zaden nooit aangeboden door Nederlandse zaadfirma's. De reden daarvoor is wellicht dat de bonen erg veel warmte nodig hebben en pas tegen eind augustus beginnen te bloeien. Maar wanneer september goed is leveren ze toch nog een overvloedige oogst. deze bonen die luisteren naar de fraaie naam *Wonder van Venetië*, of zoals ze heten in het land van herkomst Italië: *Meraviglia di Venezia*. De bonen moeten veel korter gekookt worden dan snij- of sperziebonen. Ze worden dan

Een woning van Ruijters, vast goed!

DRS. RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

SITTARD · HEERLEN · MAASTRICHT

Te koop

BOCHOLTZ, Emmastraat H
Goed gelegen tussenwoning met cv en tuin. Ind. o.a.: prov.kelder, hal, L-vorm. woonkr. met parketvl., woonkeuken (± 18 m²), cv-ruimte en berging, 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Het pand is v.v. kunststofkozijnen en thermopane beglazing. Pand is prima onderhouden. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BRUNSSUM, Hopperank H
Aan plantsoen rustig gelegen woonh. met cv, garage en tuin. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard, keuken met app., overdekt terras. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Geheel verkeert in goede staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 125.000,- k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden S
Ruim, goed onderh. woonh. met c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: living, mod. keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

EYS-WITTEM, Mesweg H
Uitst. gelegen, vrijst. woonh. met winkel-/kantoorruimte, dubb. garage en grote tuin. Perc.opp. 704 m². Ind.: Geheel is onderkelderd. Beg.gr.: ruime hal, woonkr., keuken met app., bijkeuken, waskeuken. 1e Verd.: woonkr., keuken, 2 slaapkrs. 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 3e Verd.: zolder. Pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 195.000,– k.k.

GELEEN, Pr. de Lignestraat S
In het centrum gel. hoekwon. met c.v., kelders, aanbouw, magazijnruimte, 4 garages en tuin. Perc.opp. ca. 1.550 m². Het pand is voor velerlei doeleinden geschikt. Ind. o.a.: woonkr., keuken, badkr. met ligb., ap. doucheruimte, 5 slaapkrs., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 325.000,– k.k.

• **GELEEN, H. Hermanslaan** S
Uitstekend onderhouden maisonette met c.v., berging, kelder. Ind. o.a.: living, keuken, betegelde badkr., 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.

HEERLEN, Ganzeweide H
Goed gelegen woonh. met cv, garage en grote tuin. Ind.: 3 kelders. Beg.gr.: hal, woonkr. (± 50 m²) met open haard, keuken met app., bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., apart toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs. Geheel verkeert in goede staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 165.000,– k.k.

HEERLEN, Akerstraat H
Nabij centrum goed gelegen woonhuis met cv en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkr. (± 50 m²), keuken, 5 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 130.000,– k.k.

HOENSBROEK, Bongaardstraat H
Nabij centrum gelegen tussenwoning met cv, tuin en schuur. Ind.: hal, toilet, ruime woonkr. met parketvl., mod. keuken met app., kelder. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met o.m. ligb. Vaste trap naar zolder. Pand is gerenoveerd in 1983 en v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 90.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kennedystraat H
Rustig gelegen woonh. met cv, berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Gehele pand v.v. rolluiken en verkeert in prima staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 98.000,– k.k.

HOENSBROEK, Patersweg S
Uitst. onderh., vrijst. herenh. met c.v., kelders, garage en riante tuin. Perc.opp.: 715 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., serre, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapkr., zolderruimte. Aanv.: n.o.t.k. Prijs: ƒ 259.000,– k.k.

KERKRADE, Einderstraat H
Vlakbij centrum gunstig gelegen woonh. met cv, bedrijfsruimte, 3 garages, binnenhof en schuur. Het pand is geheel onderkelderd en gedeeltelijk v.v. rolluiken. Ind. o.a.: hal, grote woonkr., keuken, bijkeuken, kantoor en toilet, hobbyruimte, 5 slaapkrs., badkr., vaste trap naar grote zolder. Zeer ruime indeling met vele gebruiksmogelijkheden. Bezichtiging aanbevolen. Aanv.: direct. Prijs ƒ 100.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL, Warande H
Rustig gelegen, vrijst. woonh. met cv, garage en tuin. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr., keuken met app., 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: hobbykamer en berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

SCHINNEN, Altaarstraat S
Gunstig gel., ruim halfvrijst. woonh. met kelder, aanbouw en grote tuin. Ind. o.a.: living, zitkr., T.V.-kr., study, ruime keuken, badkr., 3 slaapkrs. met mk. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

SCHINNEN, Moutheuvel S
Uitst. gel., goed geïs., vrijst. bungalow met inp. garage, kelder en tuin met veel privacy, ged. overd. terras. Perc.opp. 750 m². Ind.: entree, ruime woonkr. met open haard, 2 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet, was- en c.v.-ruimte. Pand is luxe afgew. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 330.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg. S
Riant gel., vrijst. landhuis met c.v., garage, grote tuin. Ind.: kelder, royale woonkr., tuinkr., studeerkr., keuken, bijkeuken, 6 slaapkrs., badkr., zolderkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 320.000,– k.k.

URMOND, Mauritslaan S
Goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., garage, dakterras én tuin. Ind. o.a.: kelder, hal, woonkr. met mog. open haard, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., zolder met hobbyruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 139.000,– k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Goed gelegen halfvr. woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, L-vorm. woonkr. (ca. 42 m²), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 198.000,– k.k.

VOERENDAAL, Hongerbeekstraat H
Uitst. gel. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonkr., keuken met app., 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. met ligbad en douche. Vaste trap naar 4e slaapkr. en zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

UBACH o. WORMS H



Rustig gelegen, halfvr. woonh. met cv, berging en tuin. Perc.opp. 350 m². Ind. o.a.: kelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 90.000,– k.k.

Bouwkavel

VAALS, Gemmenicherweg/Nwe Hertogenweg H
Goed gelegen bouwperceel, groot 1129 m². O.a. zeer geschikt voor horeca-bestemming. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

Te huur

SITTARD, Kerkplein S
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, berging. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad. Aanv.: spoedig. Huurprijs ƒ 750,– p.mnd.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.



BRUNSSUM
ƒ 189.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. (HR) en garage. Ind.: kelder; beg. gr. royale hal, woonkamer 9.20×4.00, keuken, bijkeuken, terras + tuin. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, luxe uitgevoerde badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



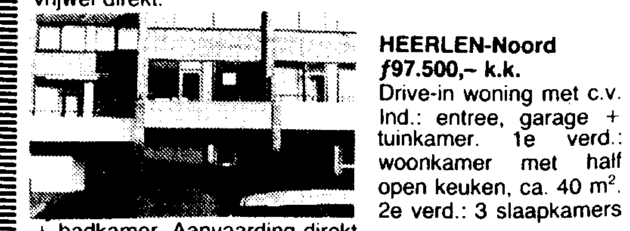
HEERLEN-Centrum
ƒ 149.000,– k.k.
Stadswoning met diepe tuin. Ind.: kelder; beg. gr. hal, toilet, woonkamer, eetkeuken met moderne installatie, tuinkamer 4.10×3.77, tuin 22 mtr diep. 1e verd.: 2 royale slaapkamers + goede badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.



HEERLEN-Centrum
ƒ105.000,– k.k.
App. met afgesloten parkeerfaciliteiten. Ind.: hal, woonkamer met balkon en open keuken 35 m², 2 slaapkamers en badkamer, dubbel glas, zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg.



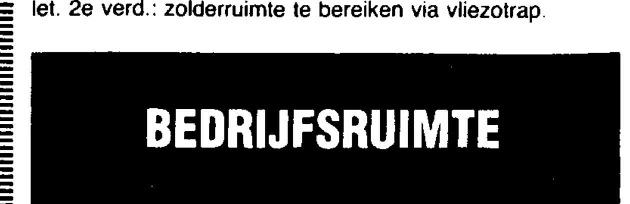
HEERLEN
(Douve Weien)
ƒ 215.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: hal, woonkamer met open haard en parketvloer, ca. 45 m², moderne keuken, fraaie tuin en garage 9.06×2.92. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. 2e verd.: diverse bergruimtes + hobby c.q. 4e slaapruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.



HEERLEN-Noord
ƒ97.500,– k.k.
Drive-in woning met c.v. Ind.: entree, garage + tuinkamer. 1e verd.: woonkamer met half open keuken, ca. 40 m². 2e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.



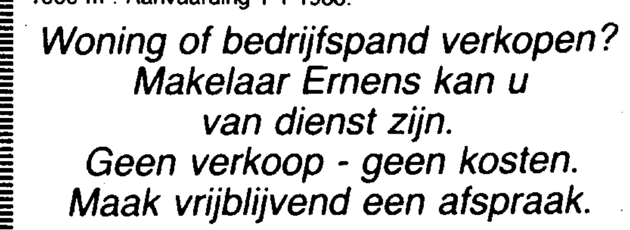
VOERENDAAL
ƒ 157.500,– k.k.
Woonhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1983. Ind.: hal, woonkamer met plavuizen en half open keuken 41,5 m², terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vliezotrap.



BEDRIJFSRUIMTE

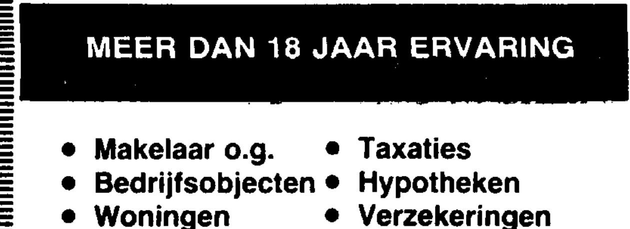


KERKRADE
ƒ 240.000,– k.k.
Bedrijfsruimte met kantoren voor diverse doeleinden geschikt o.a. opslag, sportschool, dansschool etc. grondopp. 1250 m², bebouwd ca. 1000 m². Aanvaarding 1-1-1988.



Woning of bedrijfspand verkopen?
Makelaar Ernens kan u van dienst zijn.
Geen verkoop - geen kosten.
Maak vrijblijvend een afspraak.

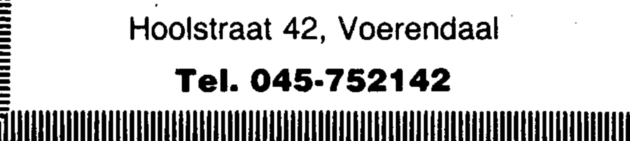
MEER DAN 18 JAAR ERVARING



- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen



makelaardij **ERNENS**



Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

Vrijblijvende informatie over huis verkopen

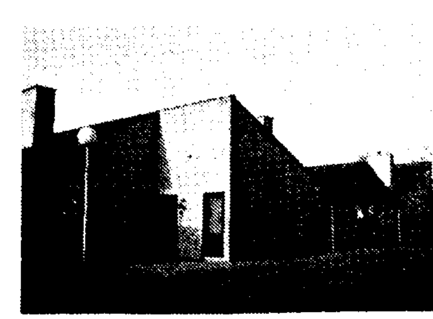
Graag informeren wij u geheel vrijblijvend over de mogelijkheden m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee dient te houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Bel meteen voor een vrijblijvend gesprek.



BRUNSSUM - ƒ 125.000,-
Hopperank 10
De Vos. In goede staat verkerend woonhuis met c.v., garage en tuin op z.o. Ind. o.a.: hal, woonkamer (ca. 35 m²), open keuken met eiken install., grote tuinberging. 1e verd.: 3 slaapks. en badk. Dak- en spouwmuurisolatie, deels dubb. begl. en deels rolluiken. Bwjr. 1974. Aanvaard. in overleg.



BRUNSSUM - ƒ 169.000,-
Marsstraat 10
Oostenrijkse woning, vrijstaand, met c.v. en tuin rondom, rustige ligging. Ind. o.a.: 2 kelders. beg. gr.: hal, studeerkamer, woonkamer, keuken en tuinberging. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer. 2e verd.: zolder via luik. Perc.opp. 545 m². Aanv. direct. Bwjr. 1948.



GELEEN - ƒ 129.000,-
Haesselderveld, Gansbeek 70
Rustig gelegen patiobungalow. Ind. o.a.: hal m. plavuizen, toilet m. fonteintje, woonkamer m. plav., keuken m. plavuizen en aanbouwinstall., 3 slaapks., bet. badkamer m. ligb., v.w., aansl. w.a. Patiotuin met terras. Bwjr. 1978. Aanv. in overleg.



HEERLEN - ƒ 55.000,-
Oude Brunssummerweg 6
Bovenwoning met c.v. Ind. o.a.: kelderruimte. Beg. gr.: hal, doucheruimte, binnenhofje en achteringang. 1e verd.: woonkamer, keuken en overloop met toilet. 2e verd.: overloop, 3 slaapks. en c.v.-ruimte. Bwjr. 1936. Aanvaard. direct.



HEERLEN - ƒ 95.000,-
Kampstraat 24
Heerlerheide. Woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: woonkamer, keuken m. eiken keukeninstall., badkamer. 1e verd.: 3 slaapks. 2e verd.: zolder. De woning, oorspronkelijk gebouwd in 1896, is recentelijk geheel gerenoveerd. Aanv. in overleg.



HEERLEN - ƒ 107.000,- Hofstraat 75
De Stack. Hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, open keuken, 3 slaapks., badkamer m. ligb. en v.w., ruime zolderruimte. De woning is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie en voorzetramen. Opp. 175 m². Aanv. 3 mnd. na koop.



SCHAESBERG - ƒ 119.000,-
Pasweg 50
Halfvrijst. woonh. m. c.v. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk. (ca. 30 m²), open keuken m. fraaie eiken keukeninstall. en apparatuur, tuinberging. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer. 2e verd.: royale zolder via vliezotrap. Isolatie: spouwmuur, dak, vloer, deels dubb. beglaz. en deels rolluiken. Bwjr. 1982. Subsidieovername ƒ 7500,- evt. mogelijk. Aanv. in overleg.



PUTH (SCHINNEN) - ƒ 149.000,-
Margrietstr. 40
Halfvrijst. woonh. m. c.v., ruime garage en kleine tuin op zuidoost. Ind. o.a.: hal, L-vorm. woonk. (ca. 38 m²) m. open haard en leisteenvloer. Ged. open keuken. 1e verd.: 4 slaapks. en badk. m. douche, ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder via vliezotrap. Bwjr. 1977. Voorz. v. dak- en spouwmuurisolatie en deels dubb. beglaz. Aanv. in overleg.



SCHINVELD - ƒ 98.000,-
Brunssummerstraat 10
ruim woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, serre, tuin met terras. 1e verd.: 2 slaapks., badk. m. ligbad, vaste wast., 2e toilet. 2e verd.: slaapk., zolderk. Bwjr. 1935. Aanv. direct.



SCHINVELD - ƒ 129.000,-
Past. Broenssstraat 34
Vrijstaand woonh. met c.v. en tuin. Ind o.a.: kelder. Beg. gr.: royale hal, woonkamer, keuken m. keukeninrichting, badkamer en ruime berging/bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapks. 2e verd.: via vaste trap bereikbare zolder. Perc.opp. 625 m². Bwjr. ca. 1932. Aanv. direct.




aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

Te huur gevraagd

Te h. gevr. werk- en WINKELRUIMTE voor kledingbeurs, Ut Truitje, liefst omgev. Kerkrade-centrum, of St.-Pieterstr. niet te duur, want wij zijn een vrijw. organ. stichting, M.Z.W. ma. t/m vr. Tel. 045-455436.

Te h. gevr. dubbele GARAGEBOX of loods ± 50 m2 omg. Zeswegen. Tel. 045-723575.

M.O.B.-Lentjes, een montagebedrijf uit Utrecht, zoekt overnachtingsmogelijkheden voor haar mensen in de buurt van het DSM-terrein, inlichtingen 030-437802.

Arts zoekt WONING in Hoensbroek of omgeving, tel. 03469-1653.

Degelijk KOSTHUIS gevr. v. dame, oud 46 jr. Zij is verder genegen lichte huishoudelijke werken te verrichten. Tel. 045-455426. Na 19 uur.

2 families met kind zoeken groot HUIS of 2 woningen te huur omg. Vaals. Tel. 09-49241173786.

Diversen

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten en biezen stoelen met garantie. 045-418820.



TE KOOP

BRUNSSUM, Treebeek Wijenweg 195
Winkel/woonhuis. Winkel ca. 50 m2. Keuken, praktijkruimte/werkplaats (ca. 60 m2). Kantoor 15 m2. Achterbouw ca. 50 m2. Woonhuis: woonkamer, open keuken, slaapkamer. Badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Een aantal bergruimtes. Dakterras. Op 2e verdieping 3 slaapkamers.
Profiteer dit jaar nog van de geldende WIR regeling. Prijs op aanvraag.



ruber
NVM MAKELAAR · Makelaar-Taxateur o.g.
Staal 15
6127 AB Grevenbicht
Postbus 37
6217 ZG Grevenbicht
Telefoon 04497-1900
Ons kantoor is geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 9.30 tot 12.30 uur.

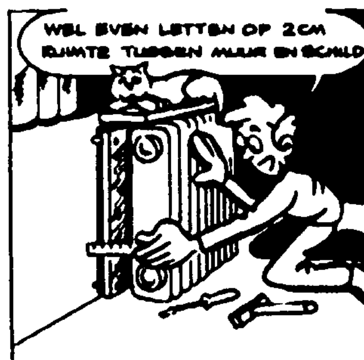
Warmteschild bespaart gas

Hartje winter. En we hebben de afgelopen dagen weer kunnen 'proeven' wat dat betekent. Maar het is gezellig in de kamer, behaaglijk warm. Toch verdwijnt er bij de meeste mensen heel veel van die warmte via de buitenmuur. Vooral op de plaatsen waar radiatoren tegen die muur staan. Of tegen de zogeheten borstwering onder het raam. Met een 'warmteschild' kunnen verliezen worden beperkt en kan dus geld worden verdiend...

Een 'tussenoplossing' is mogelijk. Bijvoorbeeld het aanbrengen van folie of een warmteschild. Een schild of een laag radiatorfolie tussen de radiator en het raam bespaart wel 50 kubieke meter gas per vierkante meter. Tussen de radiator en een één-steensmuur ook nog 15 kuub per vierkante meter extra. Radiatorfolie bestaat meestal uit een dunne kunststof schuimlaag, aan één kant bekleed met aluminiumfolie. De andere kant is zelfklevend of kan met een dubbelzijdig plakband worden vastgemaakt. De folie heeft een bijzondere eigenschap. Het materiaal neemt geen warmte op en straalt geen warmte uit, kaatst alleen maar terug.









Het warmteschild is van plaatmateriaal gemaakt. Dat kan piepschuim of hardboard zijn. Aan één zijde beplakt met aluminiumfolie. De foliekant wordt naar de muur toe geplaatst. Tussen de muur en de folie moet minimaal twee centimeter ruimte zijn. Het aanbrengen van deze isolatie is niet moeilijk. De investering is laag. De kosten komen er via de lagere gasrekening zo weer uit. Een beetje doe-het-zelver draait voor zo'n klusje zijn hand niet om. Maar houdt hem op... om de winst te vangen.

Originaliteit van vakwerkhuizen handhaven

Leem met koeiepoep een prima isolatie

Vervolg van pagina 31

ROTT/MELLESCHET – De buren van de familie Barthomé, beroepskeuze-adviseur Jos Finders en zijn echtgenote Céline, stralen als LD-Woonblad hen complimenteert met de zeer geslaagde vakwerkrestauratie. Hun familie hield in 1971 haar hart vast toen Weertenaar Finders en zijn uit Veghel afkomstige vrouw Céline van der Linden een onbewoonbaar verklaarde boerderij aankochten en zij de troep en ravage in ogenschouw namen. Jos: „Mijn vader verklaarde me 'rijp voor de psychiater', maar toen architect Bertels uit Noorbeek met een andere vakman hun ware kunstenaarschap in de praktijk hadden kunnen botvieren, feliciteerde pap mij na afloop met de geruststellende woorden: „Zo Jos, nu ben je weer beter..."

De restauratie moest vanaf het kale houtskelet begonnen worden. „Je kon overal naar binnen, behalve door de deur. Met dommekrachten moest de verzakte balkenpartij 30 cm opgekrikt worden. Bertels zorgde voor nieuwe pengatverbindingen. De typische knik in de muurpartij aan de beide zijkanten werd gehandhaafd. Ik heb vernomen dat de combinatie leem-stro-koeienstront als vulling prima isoleert, maar zelf hebben we buiten net-echte boerenstuc achter een spouwmuur laten aanbrengen."

Vroeger golden mensen die een vakwerkhuisje bewoonden als arm.

Zodra ze daartoe financieel in staat waren, brachten ze een 'schort' van baksteen rondom aan. „In Vijlen en omstreken zijn hier nog voorbeelden van te vinden. Nu verwijdert men deze baksteen soms weer en komt het authentieke lemen vakwerk verrassend tevoorschijn."



● *Links van de voordeur van huize Finders werd een grijs, zogenaamd heksenpotje opgegraven. Daarmee werden de heksen op een afstand gehouden*

Finders' huisje, dat aan de achterzijde (de 'waterkant') opnieuw gestucadoord dient te worden, mag als bijzonder geslaagd voorbeeld van vakwerkbouw worden beschouwd. Dank zij de architect, zijn zoon Jo en een 80-jarige dakdekker...

Alle balken bleken met Romeinse cijfers genummerd, ook de grillige essen exemplaren uit het bovengedeelte. Een balk liep midden door de schouw en moest vanwege de veroorzaakte verkoling gedeeltelijk vervangen worden. Oorspronkelijk was het vakwerkhuisje aan de binnenkant in vele kleine 'hokjes' verdeeld. Het werd voorheen bewoond door een ouderpaar met 12 kinderen. Het zeer warm aandoende interieur met magnifieke eiken balkenplafond, met open haard en tal van verrassende verhogingen is nu een lust voor het oog. Er zijn vier bouwlagen: een kelder die via een verzonken houten luik te bereiken is. Een keuken met rond de open haard gebouwde en op ietwat hoger niveau gesitueerde woonkamer met aan de andere zijde een studie- en tv-hoek, die halfweg tussen vloer en plafond zijwaarts open ligt en waar zich vroeger een hooizolder bevond. Een zware houten trap met 'vrouwenbenen'-leuning voert omhoog. Het van alle comfort en faciliteiten voorziene bovengedeelte bestaat uit twee grote, rondgebouwde slaapkamers, badkamer en toilet met tenslotte hoog en droog onder de pannen het werk- en weefatelier van Céline. De kleine raampjes en de dito deuren zijn in originele afmetingen gehouden. Zelfs de tafel, de hoekkast en de echtelijke sponde werden door de zoon van de aannemer eigenhandig gemaakt. De sfeer is zeer intiem, niet in het minst door het vele en vaak primitief aandoende houtwerk, de open haard en de in stijl gehouden kunstwerken.

„In de winter, als we de luiken sluiten, dan vormen we een op onszelf besloten geheel. We zijn hier pas geciviliseerd, want eerst twee jaar geleden heeft de septic-tank – met overloop naar een boerderij hier in de buurt – plaatsgemaakt voor een echte riolering..."

Achter het uit het midden van de 18e eeuw daterende vakwerkhuisje, dat met de omringende andere onder Monumentenzorg staande huisjes een fotografisch prentbriefkaart-object van de eerste rangorde is, werd een vluchtgang naar een geheime kelder ontdekt. Deze diende als noodoplossing voor vrouwen, wanneer hun mannen op het land werkten en de Bokkerijders zich aandienden.

Links van de voordeur werd door de heer Bertels een grijs potje opgegraven, waaruit een stukje bleek geslagen. Kunstenaar Gène Eggen uit Ulestraten werd erbij gehaald om dit raadsel op te lossen. Insider Eggen ontdekte dat het hier een zogenaamd heksenpotje betrof waarmee boze geesten verdreven werden. De werkende 'Noaberschaft' dronk hier een keer uit, wat bewezen wordt door nog aanwezige versteende suikerresten, waarna men het potje begroef. Zo werden de heksen op afstand gehouden. „Wij begraven het heksenpotje niet meer, omdat we niet meer in heksen geloven!" vertelt Céline, waarna ze het relict op de schoorsteenmantel terugplaatst.



● *De restauratie van de vervallen vakwerkboerderij moest vanaf het kale houtskelet beginnen*

'Levenhypotheek wel gunstig bij modaal inkomen'

Een levenhypotheek (een hypotheek gekoppeld aan een levensverzekering) is ook voor mensen met een modaal inkomen vaak de meest gunstige vorm. Volgens de *Nederlandse Vereniging van Makelaars* (NVM) is de 'Vereniging Eigen Huis' in het oktobernummer van het blad 'De Woonconsument' te negatief over deze hypotheekvorm en kijkt de vereniging bij haar hypotheekadviezen teveel alleen maar naar de rente en de aflossing zonder de effecten van bijvoorbeeld verhuisbreuken mee te tellen.

Volgens de NVM is de modale koper 35 jaar oud, heeft een gezin met twee kinderen, een bruto inkomen van 50.000 gulden en een woning van 160.000 gulden. Volgens de statistieken zal het gezin nog twee keer gaan verhuizen, na 12 en na 24 jaar. Iedere verhuizing betekent een breuk in de hypotheek en dat vergeet Eigen Huis volgens de makelaars in haar berekeningen op te nemen. Een levenhypotheek kan in zo'n geval doorlopen tot hij na dertig jaar wordt afgelost.

Eigen Huis adviseert over het algemeen een annuïteitenhypotheek aan mensen met een lager inkomen. Die heeft een lagere rente. Maar volgens de NVM pakt zo'n hypotheek na twee verhuizingen gemiddeld 134.000 duurder uit dan de levenhypotheek. Die schade kan weliswaar beperkt blijven door na de verhuizing een hypotheek met een kortere looptijd over te sluiten, maar zelfs dat is een annuïteitenhypotheek voor een verhuizend gezin volgens de NVM duurder.

Vraag van lezer:

'Mijn deur is net een sinaasappel'

„Ik heb mijn vlakke voordeur heel serieus overgeschilderd, met dure hoogglanslak die ik met een ook niet zo goedkope lamsvachtroller heb opgebracht. Mijn bedoeling was een strak-glanzend verfoppervlak te bereiken. Maar wat zag ik toen de verf droog was? Een 'sinaasappeleffect'. Wat heb ik nou verkeerd gedaan?"

Die vraag komt van een hetzij in zijn eigen vaardigheid, hetzij in de materialen teleurgestelde lezer.

De oorzaak is gauw aan te wijzen. Hoogglanslak kan beter niet met een verfroller aangebracht worden. Het gaat wel makkelijker dan met een kwast maar het zogeheten sinaasappeleffect ('dubbeltjes' in de laklaag) is bij verwerken op deze wijze vrijwel onvermijdelijk. Een grote, ovale kwast van goede kwaliteit zou voor dit doel een beter gereedschap geweest zijn. Het is overigens niet zo eenvoudig om als amateurschilder het resultaat te bereiken dat men zich voor ogen heeft.

Het is natuurlijk mogelijk om de deur, nadat de verf volledig is uitgehard, te schuren en alsnog met de kwast over te schilderen.

Overigens: dat sinaasappeleffect is op zich toch niet zo storend? Het wordt vaak met opzet gerealiseerd!

Baksteen onderwerp van studie

Er moeten nieuwe methoden worden ontwikkeld om de sterkte en vervormingskansen van met baksteen gemetselde bouwwerken te berekenen. Dat vindt het 'Koninklijk Verbond van Nederlandse Baksteenfabrikanten'. In Den Haag presenteerde dit verbond onlangs het eerste rapport van het Civieltechnisch Centrum Uitvoering Research en Regelgeving (CUR).

Het CUR kreeg opdracht van het verbond de problemen rond de baksteen in de bouw te inventariseren. Het rapport, opgesteld met behulp van de Technische Universiteit van Eindhoven, is slechts een aanzet tot nader onderzoek. Metselwerk wordt al vele eeuwen toegepast. De bakstenen worden uit ervaring en traditie opgestapeld, maar de tot nog toe gehanteerde methode om de eigenschappen van het gebouw te voorspellen falen, aldus het rapport.

„In onze technologische tijd is ontwikkeling niet meer te bereiken via ervaring, maar dient dit te geschieden via abstracte denkmodellen. Zo'n model bestaat voor gestapelde constructies niet of nauwelijks. Daardoor is de baksteen in de schaduw van de moderne beton- en staalconstructies komen te staan", aldus een woordvoerder. Voor staal en beton zijn er immers wel berekeningsmethoden. Dit wil overigens niet zeggen dat met baksteen gebouwde gebouwen onveilig zijn. „Ze zijn misschien wel te veilig geconstrueerd en daardoor te duur", zo werd verondersteld.

Het onderzoek van het CUR duurt vijf jaar en zal ongeveer vijf miljoen gulden kosten. Technische universiteiten en TNO zullen worden geraadpleegd.



● *De MEG-printplaat maakt, zoals bij deze dakkapel, jaarlijks onderhoud overbodig*

● Dakkapel ● Boeiboord ● Muurbekleding

MEG-printplaat maakt onderhoud overbodig

MARGRATEN – De meeste wandbekledingen, boeiboorden en dakkapellen zijn afgewerkt met 'Multiplex'. Tot ongeveer anderhalf jaar geleden de enige, en ook meest bekende, methode om voor een prima afwerking te zorgen. Vorig jaar is echter de *MEG*-printplaat door verschillende Limburgse bouwcentra bij vakman en hobbyist geïntroduceerd. De MEG-printplaat is bij aankoop wel een stuk duurder dan Multiplex, maar daarentegen in onderhoud goedkoper.

De MEG (Melamine Exterior Grade)-printplaat is een zelfdragende massieve hardplastic plaat, speciaal voor het buitenwerk, en wordt gemaakt in een kunststoffabriek in het Italiaanse Bra. De kern van de plaat bestaat uit vele lagen kraft(inpak)papier dat met een druk van 90 kilo per cm² en een temperatuur van 150°C wordt samengeperst. Dit proces vindt in speciale persen plaats, het zogenaamde polycondensatieproces van de harsen genoemd.

De MEG-plaat kan verwerkt worden bij gevelbekleding, borstweringen, boeiboorden, balkonschotten enzovoorts. Maar is ook geschikt voor kiosken, renovatie-projecten, kleedcabines en aanplakborden.

De plaat is tweezijdig gekleurd en in diverse tinten verkrijgbaar. Hij is voor de hobbyist vrij gemakkelijk te verwerken doordat de plaat als ieder ander soort hardhout gezaagd kan worden.

Monteren

Voor het bevestigen van deze platen kan de vakman of doe-het-zelver zowel zelftappende als gewone schroeven gebruiken. Er zijn voor het monteren twee mogelijkheden: een zichtbare en onzichtbare bevestiging. Voordat u de platen echter gaat bevestigen moet u er voor zorgen dat de achterliggende constructie voor een goede ventilatie zorgt. De printplaten bevatten geen asbest en zijn bestendig tegen vocht, ijsvorming, hagel, licht, UV stralen en zure regen.

Garantie

Volgens de heer Van Wissen, Afbouwcentrum Oprey in Margraten en een van de Limburgse bedrijven waar u de MEG-printplaat kunt kopen, krijgt de klant bij de buitenkwaliteit tien jaar garantie op kleurechtheid en op het loslaten van de bestanddelen (delamineren) van de plaat.

Momenteel is de MEG-printplaat in de standaardmaat 305 cm bij 130 cm in diktes van 3 tot 12 mm verkrijgbaar. Om u een indruk van de prijs te geven. Bovenstaande standaardmaat, 6 mm dik, kost ƒ 82,45 per vierkante meter.

Graffiti-'kunst' zelf verwijderen

De rage om gevels met verf uit een busje te bespuiten lijkt zo'n beetje over het hoogtepunt heen te zijn. Overheidsinstanties hebben veel geld moeten besteden om deze kunst te verwijderen. Particulieren hoeven dit zelf opknappen.

Gevelclean, een uit de VS geïmporteerd reinigingsmiddel, maakt er korte metten mee: het verwijdert verf van baksteen en beton. Het is niet chemisch samengesteld en is veilig voor gebruiker en milieu. Het heeft een sterk oplossend vermogen en dringt diep door in poreuze materialen.

Na het aanbrengen moet met een harde waterstraal nagespoeld worden. Met een flacon, die ƒ 52,50 kost, kan een hoop spuitbus-ontsiering weggewerkt worden.

Gifbus in december

De gifbus, het mobiel depot van Verol Recycling voor het inleveren van klein chemisch afval uit de huishoudens, komt in december op de volgende dagen in de verschillende plaatsen van Zuid-Limburg.

BEEK
woensdag 9 v.m. .... Bongerd Spaubeek
woensdag 16 v.m. .... Callistusplein Neerbeek
woensdag 23 v.m. .... Kerkplein Genhout

EIJSDEN
dinsdag 8 n.m. .... Veldje Eijsden
dinsdag 22 n.m. .... Gronsveld

HEERLEN
maandag 7 v.m. .... Grunsvenplein Heerlen
maandag 7 n.m. .... Heeserveld
maandag 14 v.m. .... Bautscherveld
maandag 14 n.m. .... Meezenbroek
maandag 21 v.m. .... Heerlerheide
maandag 21 n.m. .... Nieuweinde
maandag 28 v.m. .... De Deyl Hoensbroek
maandag 28 n.m. .... Piusplein Hoensbroek

MAASTRICHT
woensdag 9 v.m. .... Malberg
woensdag 9 n.m. .... Oostermaas
vrijdag 11 v.m. .... De Heeg
vrijdag 11 n.m. .... Brusselse poort
woensdag 16 v.m. .... Wyck
woensdag 16 n.m. .... Sint Pieter
donderdag 17 koopavond markt Maastricht

MARGRATEN
geen standplaats

MEERSSEN
donderdag 10 n.m. .... Bunde
donderdag 17 n.m. .... Geulle
donderdag 24 n.m. .... Ulestraten

NUTH
vrijdag 18 n.m. .... Schimmert

SCHINNEN
donderdag 17 n.m. .... Doenrade

SIMPELVELD
maandag 7 n.m. .... Bocholtz
vrijdag 18 v.m. .... markt Simpelveld

STEIN
dinsdag 22 n.m. .... Berg
woensdag 23 n.m. .... Raadhuisplein Stein
donderdag 24 v.m. .... Meers
donderdag 24 n.m. .... Elsloo

VAALS
dinsdag 15 v.m. .... Vijlen

VALKENBURG
maandag 14 n.m. .... Berg
maandag 21 n.m. .... Sibbe
maandag 28 n.m. .... Schin op Geul

VOERENDAAL
vrijdag 18 v.m. .... Klimmen
vrijdag 18 n.m. .... Ubachsberg

WITTEM
woensdag 23 v.m. .... Slenaken
woensdag 23 n.m. .... Partij

SITTARD
woensdag 9 n.m. .... Einighausen
donderdag 10 v.m. .... Munstergeleen
donderdag 10 n.m. .... Limbricht
woensdag 16 n.m. .... Limbricht

ONDERBANKEN
dinsdag 15 v.m. .... Schinveld
dinsdag 15 n.m. .... Merkelbeek

v.m. is 's morgens van tien tot een uur; n.m. is 's middag van twee tot vijf uur.

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOU

BOCHOLTZ
Halfvrijst. woonhuis met L-vormige woonk. met plavuizen vloer en steenstrips wanden, open keuken met aanrechtcombinatie, tuin ca. 15 m. diep, garage met bergzolder, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder.



Prijs f 143.500,– k.k. 1549

BOCHOLTZ
Bloemenwijk, uitstekend onderhouden tussengelegen woonhuis met garage, grote tuin, ruime hal, Z-vormige woonk. ca. 44 m2, ged. open keuken, 4 slaapk., badk. met douche, zolder, bereikbaar via vaste trap. Het pand is uitstekend geïsoleerd. Bouwjaar 1975. Oppervlakte 665 m2.
Prijs f 137.000,– k.k. 1768

BRUNSSUM
Langeberg, hoekwoning met tuin en mogelijkheid voor garage, kelder, woonk., dichte keuken met complete installatie, badk. met douche en vaste wastafel, apart toilet, 3 slaapk. en mogelijkheid voor zolder.
Prijs f 95.000,-- k.k. 1648

BRUNSSUM
Ringoven, uitstekend onderhouden rustig gelegen woonhuis met inpandige garage en tuin, dichte keuken met complete installatie, woonk. met tegelvloer, balkenplafond, mogelijkheid voor allesbrander, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, 2e toilet en zolder. Het pand is voorzien van hardhouten kozijnen, spouw- en dakisolatie.



Prijs f 135.000,– k.k. 1655

BRUNSSUM
Woonhuis met garage, berging en tuin op het westen. Provisiekelder, woonk. met open keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., zolder.
Prijs f 95.000,– k.k. 1743

EYGELSHOVEN
De Baan. Geschakeld woonhuis met tuin, berging en dubbele garage, woonk., open keuken met apparatuur, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 109.500,– k.k. 1430

EYGELSHOVEN
Waubacherveld, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, L-vormige woonk. 40 m2 met parket, keuken, 3 slaapk., badk.
Prijs f 109.000,-- k.k. 1566

EYGELSHOVEN
In villa buurt gelegen riante villa op ca. 900 m2 grond met grote hal, woonk. ca. 45 m2 met schoonmetselwerk, schrotenplafond, open haardpartij, zeer luxe eiken keuken voorzien van alle apparatuur, 4 slaapk., badk. met ligbad, douche, 2e toilet en v.w., lift naar souterrain met 4 kelders en ruime garage, eventueel mogelijkheid voor 2e garage. Riante onder architektuur aangelegde tuin met prima bezonning. Dit pand moet u beslist van binnen zien.
Prijs f 339.000,– k.k. 1683

EYGELSHOVEN
Karakteristiek woonhuis met terras, zwembad, grote woonkamer, open aanbouwkeuken met alle apparatuur, badk. met o.a. ligbad. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: 1 slaapk., bergzolder.



Prijs f 125.000,– k.k. 1712

HEERLEN
Heerlerheide, riant vrijst. herenh. met tuin en mog.h. voor gar., 3 keld., woonk. 48 m2, aparte keuk. met inst., 4 ruime slpk., badk., grote zolderruimte. Meer terrein in overleg beschikbaar.
Prijs f 185.000,-- k.k. 1405

HEERLEN
Centrum, luxe appartement met c.v., lift, ruime hal, betegeld toilet, woonk. met balkon, aparte keuken met fraaie keukeninstallatie, slaapk., berging.
Prijs f 79.000,-- k.k. 1677

HEERLEN
Hartje-Heerlen, luxe appartement met c.v., lift, garage en fraai uitzicht over o.a. de Promenade. Ind. o.a.: hal, woonk. 30 m2 met balkon, aparte keuken met zeer moderne complete installatie, berging, 3 royale slaapk., luxe badk.
Prijs f 175.000,– k.k. 1705

HEERLEN
Welten, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, zonnige tuin, grotendeels onderkelderd, woonk. ca. 30 m2 met parketvloer, aparte keuken, bijkeuken, 3 royale slaapk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder ca. 22 m2.



Prijs f 150.000,– k.k. 1727

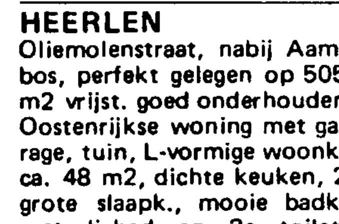
HEERLEN
Heerlerbaan. Een split-level woning met garage en tuin, ruime woonk., eetk., keuken met aanrechtcomb., 2 betegelde badk., grote zolderkamer, en zolderruimte.
Prijs f 129.000,– k.k. 1799

HEERLEN
Zuid, goed onderhouden vrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin, provisiekelder, hobbyruimte, atelier, royale living met serre, aparte keuken, 3 ruime slaapk., badk.



Prijs f 265.000,– k.k. 1728

HEERLEN
Molenberg, een vrijst. "Oostenrijkse" woning met c.v., tuin, 2 kelders, entree, hal, studeerk., woonk., dichte keuken met aanrechtcombinatie, 3 slaapk., badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolderruimte.
Prijs f 159.000,– k.k. 1741



HEERLEN
Oliemolenstraat, nabij Aambos, perfekt gelegen op 505 m2 vrijst. goed onderhouden Oostenrijkse woning met garage, tuin, L-vormige woonk. ca. 48 m2, dichte keuken, 2 grote slaapk., mooie badk. met ligbad en 2e toilet, vliering. Hardhouten kozijnen en rolluiken, nieuwe elektrische bedrading.
Prijs f 199.000,-- k.k. 1337

HEERLEN
Welten, woonhuis met inpandige garage en tuin, hal, tuinkamer, berging, woonk., dichte keuken, 3 slaapk. met parketvloer, badk. met ligbad.
Prijs f 115.000,– k.k. 1779

HOENSBROEK
Rustig gelegen split level drive in woning met inpandige garage, woonk. met balkon, royale eetkeuken met toegang naar tuin, 3 slaapk., badk. met ligbad.
Prijs f 105.000,– k.k. 1668

HOENSBROEK
Halfvrijst. woonhuis met garage, rustig gelegen, buiten centrum, provisiekelder, T-vormige woonk. ca. 40 m2, halfopen keuken, uitstekend omsloten tuin 23 m. diep, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad en douche, zolder.
Prijs f 125.000,– k.k. 1690

HOENSBROEK
Halfvrijst. woonhuis met garage (in spouw), grandioos onderhouden en afgewerkt, kelder, woonk. ca. 33 m2 met open haard, open keuken, waskeuken met zij-entree, hobbyruimte, goed omsloten tuin, 3 slaapk., badk. en zolder. Het pand is geheel voorzien van hardhouten kozijnen en rolluiken. Dit pand moet u gezien hebben.



Prijs f 125.000,– k.k. 1714

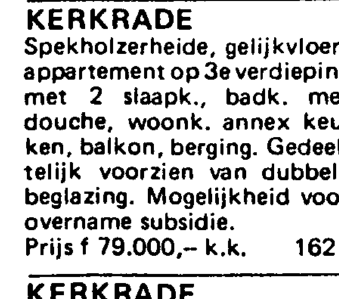
KERKRADE
West, Kaalheide, halfvrijst. woonhuis met kelder, woonk. met parketvloer, complete keuken met apparatuur, bijkeuken, patio, 3 slaapk. en mogelijkheid voor 4e slaapk., badk. met douche, mogelijkheid voor garage. Het gehele pand is voorzien van kunststof kozijnen en dubbele beglazing.
Prijs f 112.000,-- k.k. 1533

KERKRADE
Carisborg, op goede lokatie gelegen bungalow met garage en tuin, ruime hal, wit afgewerkt, charmante living met open haardpartij, luxe keuken met vol eiken installatie, alle apparatuur, 2 slaapk., badk. met ligbad en v.w. Pand voorzien van rolluiken, uitstekend onderhouden.

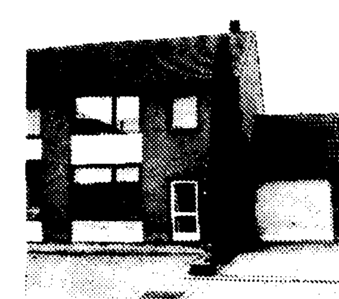


Prijs f 159.000,– k.k. 1601

KERKRADE
Spekholzerheide, gelijkvloers appartement op 3e verdieping met 2 slaapk., badk. met douche, woonk. annex keuken, balkon, berging. Gedeeltelijk voorzien van dubbele beglazing. Mogelijkheid voor overname subsidie.
Prijs f 79.000,– k.k. 1621



KERKRADE
Halfvrijst. woonhuis in rustige jonge woonwijk met tuin en garage, hal, woonk., keuken ca. 40 m2 met eiken aanbouwkeuken met diverse apparatuur, beneden is het pand geheel voorzien van parket, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapk. Pand is prima geïsoleerd en nagenoeg geheel voorzien van thermopane beglazing.



Prijs f 139.000,-- k.k. 1736

KERKRADE
Ruim halfvrijst. herenhuis met grote tuin en garage, grote hal, woonk. 40 m2 met open haard, keuken met kunststof installatie, voorzien van alle apparatuur, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder.
Prijs f 179.500,– k.k. 1770

KERKRADE
Ruim halfvrijst. herenhuis met mooie tuin, inpandige garage, grote kelder, hal met plavuizen vloer, woonk. ca. 35 m2 met parketvloer, oudhollands plafond en open haard, keuken voorzien van alle apparatuur, bijkeuken. Onder architektuur aangelegde tuin met 2 terrassen en buiten-open haard, 3 slaapk., badk. met ligbad. Dit pand moet u beslist van binnen zien
Prijs f 164.500,– k.k. 1772

KERKRADE
Woonhuis met kelder, berging en woonk. met open haard en veldbrandstenen muur, dichte keuken met complete apparatuur, badk. met ligbad, 2 royale slaapk. en mogelijkheid voor 2 extra slaapk. Rolluiken over gehele pand.
Prijs f 98.000,– k.k. 1782

NIEUWENHAGEN
Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met tuin en garage. Woonk. ca. 27 m2 met parketvloer, moderne eetkeuken (wit) met plavuizen vloer en apparatuur, 3 slaapk. met parketvloer, luxe badk. met ligbad. Het pand is geheel voorzien van rolluiken en dubbele beglazing, c.v.-ketel 1986.
Prijs f 149.500,– k.k. 1767

NUTH
Vaesrade, sfeervol halfvrijst. woonhuis met garage, royale hal met wenteltrap, woonk. ca. 25 m2 met open haard, sierpleister wanden, oudhollands plafond en schuifpui, keuken met eiken installatie incl. apparatuur, serre, 3 slaapk. met muurkast, luxe badk. met douche en 2e toilet, vliezotrap naar zolder.
Prijs f 143.000,– k.k. 1564

SCHAESBERG
Ruim tussengel. woonh. met keld., tuin, 5 slpk., woonk. ca. 25 m2, dichte keuk., badk.
Prijs f 99.500,-- k.k. 0694

SCHAESBERG
Nabij centrum, keurig onderhouden halfvrijst. woonhuis met tuin en garage, woonk. ca. 26 m2 met parket, gesloten eetkeuken met apparatuur, waskeuken, binnenplaats met garage/berging, tuin ca. 8 m. diep, goed afgewerkte voorraadkelder, 3 slaapk., badk. Pand is gedeeltelijk voorzien van kunststof kozijnen, dubbele beglazing en rolluiken, ruime bergzolder.



Prijs f 129.500,-- k.k. 1527

SCHAESBERG
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, opp. ca. 500 m2, woonkamer met open keuken met eiken installatie, tot. 42 m2 met marmervloer, 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, dak-, spouw- en vloerisolatie. Thermopane beglazing en elektrische rolluiken.
Prijs f 236.000,– k.k. 1610

SCHAESBERG
In jonge wijk, nabij station gelegen, uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met tuin, woonk. ca. 32 m2 met plavuizen vloer, keuken, compleet met apparatuur, tuin ca. 9 m. diep met berging en achterom, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, ruime bergzolder. De benedenverdieping is voorzien van thermopane beglazing. De woning is modern geïsoleerd. Bouwjaar 1981.
Prijs f 129.000,– k.k. 1751

SCHAESBERG
Brikkebekker, geschakeld woonhuis met inpandige garage, tuin van ca. 45 m. diep, totale opp. ca. 450 m2. Hal, toilet, L-vormige woonk. 32 m2, open keuken met kunststof installatie, 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet.
Prijs f 159.000,– k.k. 1757

SCHAESBERG
Tasveld, hoekwoning met tuin op het zuiden, c.v., berging, hal, toilet, woonk. 33 m2, open keuken en bergkast, 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, grote zolder, bereikbaar via vliezotrap. Eventueel nog overdraagbare rijkssubsidie.
Prijs f 119.000,-- k.k. 1766

SCHINVELD
Nostalgisch woonh. met c.v., gar., grote tuin, div. opslagruimten, tot. opp. 595 m2, keld., winkel/kantoorruimte, woonk. met open keuk., 4 ruime slpk., badk. met ligb., zolder. Pand is voor div. doeleinden geschikt. Tegen elk aannelijk bod te koop. 1365

Voor diverse cliëntele zoeken wij met spoed eengezinswoningen, villa's en herenhuizen. GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN.

-- Open huis -- Open huis -- Open huis --

EYGELSHOVEN plan Laura.
Sfeervolle tuinkamerwoningen nabij het Burg. Boyensbos.



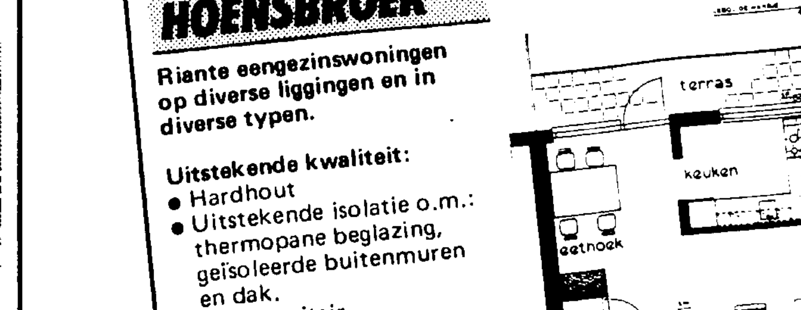
De L-vormige woonkamer heeft een ruime glaspui, waardoor een optimaal tuinkontakt bestaat. Kenmerkend is de goed doordachte indeling welke resulteert in 3 royale slaapkamers, een fraaie badkamer en een vaste trap naar de hobbyzolder. De huizen worden van een tuinberging voorzien. Een zonnige achtertuin completeert de woning.

DIT JAAR GEREED VOOR BEWONING

OPEN HUIS
Heden 5 december van 14.00 - 16.00 uur.
Adres: Hoek Wackerstraat/ Willemselaan
(Volg de borden vanaf de Laurastraat).

Dankzij de rijksbijdrage van max. f 50.000,- is wonen reeds mogelijk voor ca. f 475,- netto per maand.

HOENSBROEK Zuid.
Riante eengezinswoningen op diverse liggingen en in diverse typen.



Impressie begane grond

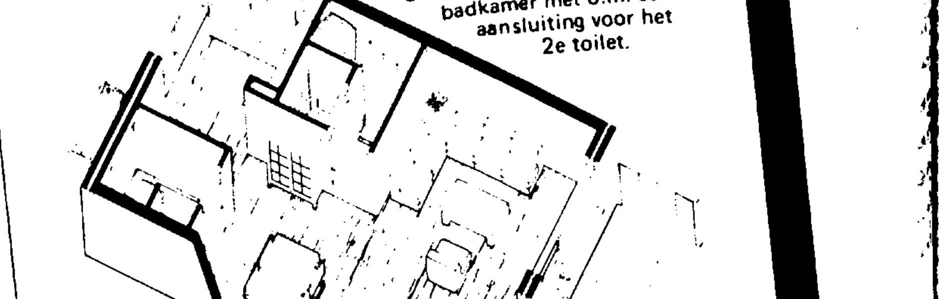
Uitstekende kwaliteit:
- Hardhout
- Uitstekende isolatie o.m.: thermopane beglazing, geïsoleerde buitenmuren en dak.
- Luxe sanitair
- Ankerloze spouw
- Sfeervolle open haard
- 3 Slaapkamers
- Hobbykamer
- Garage

Prijs f 139.000,-- k.k.

OPEN HUIS
Zondag 6 december van 14.00 - 16.00 uur.
Prins Willemstraat 80.

HOENSBROEK Prof. Einthovenstraat.
Fijne eengezinswoningen: goedkoper dan uw huurlasten.

De begane grond wordt gekenmerkt door een bijzondere leefruimte met een op de tuin georiënteerde L-kamer en een gekombineerde woon-/eetkeuken. De verdieping bestaat uit 3 ruime slaapkamers en een badkamer met o.m. een aansluiting voor het 2e toilet.



Impressie begane grond

Via een vaste trap is de royale zolder te bereiken.

De woningen worden gekompleteerd met een tuinberging.

NU NOG MET DE OUDE HOGE RIJKSBIJDRAGE REGELING VAN MAX f 50.000,-

NETTO MAANDLAST CA. F 490,--

OPEN HUIS
Heden 5 december van 14.00 - 16.00 uur.

NUTH plan Pingerdwarsstraat.
Halfvrijstaande huizen met garage.



Een van deze huizen is binnenkort voor bewoning gereed. Wij zullen u deze graag laten zien tijdens ons

OPEN HUIS
Heden 5 december van 14.00 - 16.00 uur.

netto maandlast ca. f 592,-

De indeling is bijzonder sfeervol. U zult zich er direkt thuisvoelen.
- "Doorzon"-woonkamer, incl. keuken, van 32 m2.
- Op de 1e verdieping een doordachte indeling met 3 slaapkamers en een fraaie badkamer.
- Royale hobbyzolder.
- Zeer ruime op zonzijde gelegen achtertuin.

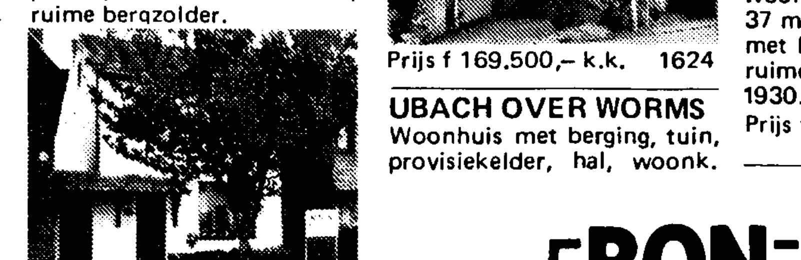
Voor deze woning bedraagt de konstante maandlast slechts f 592,-- netto, natuurlijk dankzij de hoge rijksbijdrage van max. f 50.000,-- (contante waarde)

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

HEEFT U EEN EIGEN HUIS EN WENST VERBETERING? Informeer naar de mogelijkheid om risicoloos een ander huis te kopen.

SLENAKEN
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage op rustige lokatie gelegen met woonk., keuken, bijkeuken, hobbykamer, badk. met ligbad, toilet, 3 slaapk., berging. Opp. 335 m2.
Prijs f 138.000,– k.k. 1680

UBACH OVER WORMS
Abdissenbosch, uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v. en diepe tuin, woonk. met parket, open haard ca. 32 m2, ruime eetkeuken met luxe eiken installatie en apparatuur, terras en berging, 3 slaapk., gedeeltelijk parket, badk. met douche, ruime bergzolder.



Prijs f 129.500,-- k.k. 1613

UBACH OVER WORMS
Geschakeld split-level landhuis met modern comfort, garage, kelder, woonk. ca. 30 m2 met open haard, tuin met 2 terrassen, woonkeuken met complete installatie en ontbijtbar. Op verschillende nivo's; badk. met ligbad, 3 slaapk., hobbyruimte en zolderverdieping. Pand is degelijk gebouwd, ged. dubbele beglazing, ankerloze spouw en modern isolatiepakket. Ligging nabij natuurgebied en ca. 1 km. van winkelcentrum.
Prijs f 169.500,– k.k. 1624

UBACH OVER WORMS
Woonhuis met berging, tuin, provisiekelder, hal, woonk. 28 m2, keuken met aanrechtcombinatie, eetk. 16 m2, portaal naar douche en toilet, 2 slaapk., zolder te bereiken via vliezotrap.
Prijs f 86.000,– k.k. 1780

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, diverse kelderruimten, toilet, dichte keuken met kunststof installatie, woonk. 27 m2, 3 slaapk., apart toilet, luxe badk. met ligbad, douche, v.w., zolder.
Prijs f 119.000,– k.k. 1781

VAALS
Lemiers, ruim halfvr. ouder woonh. met keld., woonk. 37 m2 met open keuk., badk. met ligb. en douche, wasr., 7 ruime slpk., bergzolder, bwjr. 1930. Opp. 255 m2.
Prijs f 105.000,-- k.k. 1202

VAALS
Zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. ca. 32 m2, ged. open keuken ca. 6 m2, 3 slaapk., badk. met 2e toilet, vaste trap naar zolder. Goede isolatie. Bouwjaar 1983. Oppervlakte 313 m2. Eventuele rijkssubsidie overname mogelijk.
Prijs f 135.000,– k.k. 1710

VAALS
Bouwgrond op schitterend lokatie. Oppervlakte 1000 m
Prijs f 95.000,– k.k. 17

VAALS
Goed onderhouden halfvrij woonhuis met garage, woon ca. 35 m2 met gedeelte open keuken met compl eiken installatie, aanbouw 23 m2, 3 slaapk., badk. m douche, grote bergzolder m dokaruimte. Opp. 224 m Bouwjaar 1979.
Prijs f 149.000,-- k.k. 14

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
o Bestaande woning nr.:............
o Nieuwbouwprojekt(en) nummer:............
....
o Hypotheken:............
Ik ben wel/niet in bezit van een eigen huis
o Stuur mij gratis het Huizenmagazine nr. 173

Naam:............
Straat:............
Postcode/plaats:............
Tel.:............

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

LD 5/12

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Elke dag lange rijen voor missiehospitaal

De polikliniek, een drukte van jewelste

PHALOMBE – Elke dag weer is het een drukte van jewelste bij de polikliniek van het missieziekenhuis in Phalombe. Dagelijks staan of zitten lange rijen mensen op hun beurt te wachten om onderzocht te worden, een injectie te krijgen of medicijnen op te halen. De OPD, General Outpatient Department, kende in 1986 een toeloop van niet minder dan 85.885 patiënten, waarvan 43.909 nieuwe gevallen. Het gemiddelde aantal patiënten per maand is 7.157. In de periode van 1981 tot 1985 was dat nog 6.697.

Kaart

De OPD in Phalombe bestaat uit een registratieruimte, drie consultatiekamers voor de 'medical assistants', een consultatiekamer voor de 'medical officer' en de 'clinical officer', een apotheek, kleedruimte, een kamer voor injecties, een behandelingsruimte voor kleine ingrepen en een betaallokaal. Het laboratorium, de röntgenafdeling en de ruimte waar tandheelkunde wordt bedreven, staan dagelijks uiteraard ook ter beschikking van de polikliniek.

Zuster Helène Smeets: „Elke nieuwe patiënt die nog nooit eerder in ons ziekenhuis is behandeld, krijgt een OPD-kaart, waar hij een klein bedrag voor moet betalen. De patiënten zelf zijn verantwoordelijk voor die kaart, die ze mee naar huis nemen en weer moeten meebrengen wanneer ze het hospitaal bezoeken. Zo kunnen we ook makkelijker allerlei gegevens bijhouden."



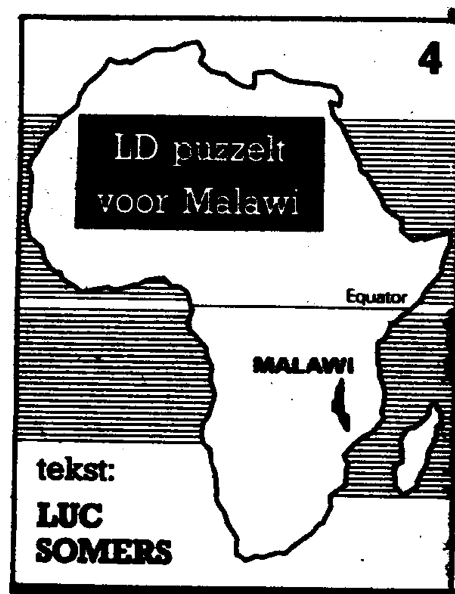
● *Een jonge moeder met haar pasgeboren kind bij het missiehospitaal in Phalombe.*

De bedragen die de mensen moeten betalen voor een behandeling of consult in de polikliniek zijn – net als het liggeld bij opname – zeer laag gehouden. Helène Smeets: „Zeker in vergelijking met andere ziekenhuizen zijn we beslist niet te duur. Maar toch zullen we er niet aan ontkomen om de OPD-bedragen iets te verhogen, omdat met name de kosten van medicijnen, die hier in Malawi worden gekocht, aanzienlijk zijn gestegen."

Het gemiddelde aantal OPD-bezoeken over de periode 1981-1985 was per jaar 80.369. Uit het jaarverslag over 1986 blijkt dat het aantal poliklinische behandelingen duidelijk is toegenomen. Iets meer dan de helft daarvan waren nieuwe gevallen, vaak mensen die al eens voor een andere ziekte waren behandeld. Vergeleken bij vorige jaren daalde het aantal nieuwe gevallen in 1986 echter met 4,4 procent.



● *Veel aandacht wordt besteed aan de voorlichting van de mensen.*



tekst: **LUC SOMERS**

Malaria

Volgens het jaarverslag is er een waarneembare trend van een almaar stijgend percentage vervolgbehandelingen, voornamelijk te wijten aan een toename van het aantal personen dat immuun wordt voor het medicijn chloroquine, dat malaria bestrijdt.

De top-vijf van de OPD-diagnoses die in 1986 werden gesteld, was als volgt: 1. malaria, 2. luchtwegeninfecties, 3. huidziekten, 4. mond- en kaakziekten en 5. geslachtsziekten.

● **Volgende week:**

De babykliniek

Grote LD-puzzelactie voor Malawi

KRUISWOORDRAADSEL nr. 4

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens *f* 2,50 over te maken naar

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

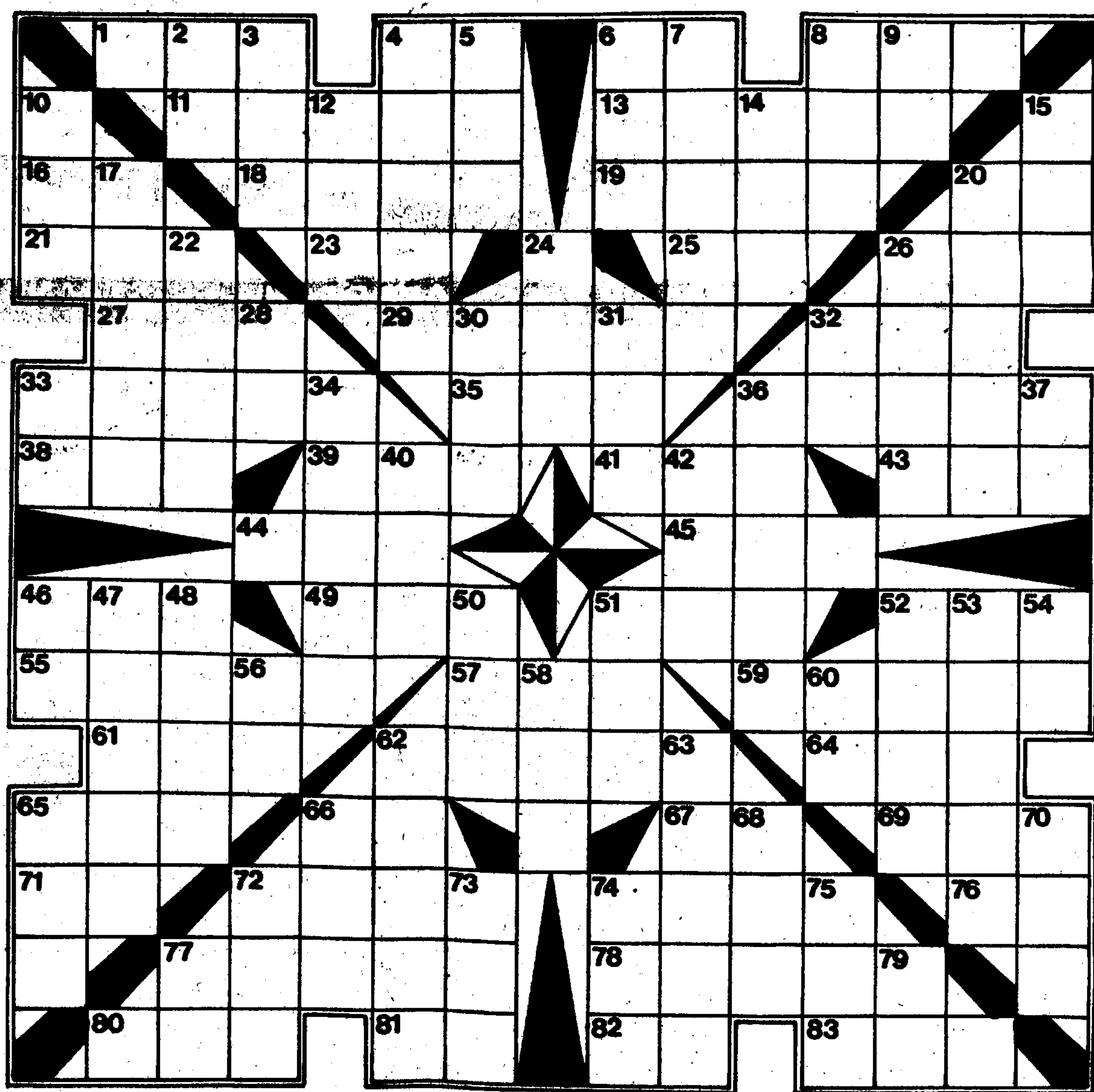
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste *f* 2,50 extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs *f* 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, *f* 5000,–, gelieve U de eerste letter van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 26 letters. Van de oplossing van alle puzzels moet u steeds de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 80-26-75-32-10-73-44 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. juist zoals; 4. kosteneenheid; 6. americium; 8. boom; 11. begin; 13. dier; 16. ex tempore; 18. Nederlandse rivier; 19. boordsel; 20. Salvis Omissis; 21. Engelse titel; 23. geluid van een ezel; 25. en andere; 26. onheilsgodin; 27. bedorven; 29. voorkant van een huis; 32. spoedig; 33. rijkaard; 35. kartonnen omslag; 36. koren; 38. een zekere; 39. plaats in Drenthe; 41. voordat; 43. luchtvaartmaatschappij; 44. rivier in Oostenrijk; 45. vordering; 46. Engels bier; 49. deel van een schip; 51. lofdicht; 52. speelgoed; 55. overdreven zucht; 57. ivoor; 59. houten schoen; 61. vet; 62. leemte; 64. bovenste deel; 65. straat; 66. Frans lidwoord; 67. godsdienst; 69. adviesraad; 71. voorzetsel; 72. vrouw; 74. Europeaan; 76. zonnegod; 77. zuivelprodukt; 78. boek met kaarten; 80. oude vochtmaat; 81. luitenant-generaal; 82. tasto solo; 83. gewoon lager onderwijs.

Verticaal:
Lectori Salutem; 3. atmosfeer; 4. deel van een jas; 5. gravure; 6. kloosteroverste; 7. vogel; 8. plaats in Noord-Brabant; 9. luitenant; 10. vrucht; 12. streling; 14. een en ander; 15. afgemat; 17. dwingeland; 20. hard metaal; 22. jurk; 24. eerste vrouw; 26. rijstbrandewijn, 28. tegenover; 30. rivier in Duitsland; 31. plaats in Gelderland; 32. doctor; 33. neon; 34. troep; 36. Europeaan; 37. maanstand; 40. een zekere; 42. plechtige gelofte; 46. amica manu; 47. van kruit en kogels voorzien; 48. uniek; 50. steen; 51. grootvader; 52. kwaad; 53. nauwelijks; 54. langspeelplaat; 56. persoonlijk voornaamwoord; 58. jong schaap; 60. luitenant; 62. uitspansel; 63. zelfgevoel; 65. spie; 66. dun stuk hout; 68. heks; 70. snel; 72. ongeletterd; 73. bar; 74. vochtig; 75. web; 77. uitroep van afschuw; 79. sans logis.

Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden vijftig (*f* 2,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden vijftig (*f* 2,50) zijn overgemaakt.

De opbrengst van deze Limburgs Dagblad-puzzelactie 1987/88 is bestemd voor het ziekenhuis van de Medische Missiezusters in Phalombe-Malawi. In Malawi, één van de armste landen van de wereld, zijn op dit moment in totaal 29 Medische Missiezusters actief, van wie 16 uit Nederland. Het ziekenhuis in Phalombe wordt sinds jaar en dag gerund door een groepje van vijf Nederlandse zusters van wie vier uit Limburg. Allen zijn de zestig gepasseerd en moeten in zeer moeilijke omstandigheden met zeer beperkte middelen hun werk doen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto-kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 26 letters is bindend.

Prijswinnaars puzzel nr.2
Oplossing: ADELAAR

1e prijs:
M.J.W. Langoor
P. Schunckstraat 202
6418 XG Heerlen

2e prijs:
Mevr. G.L. v. Wieringen
Pr. Beatrixstraat 22
6412 AH Heerlen

3e prijs:
J.E.G. Jorissen
Willem-I-straat 6
6104 AC Koningsbosch

4e prijs:
L.D. Adams
Vrangendael 136
6136 JR Sittard

5e prijs
W.J. Mehlkop
Haessenstraat 31
6372 GD Landgraaf

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 26 augustus 1987 aan de Stichting Vrienden v.d. Medische Missiezusters vergunning verleend onder nr. L.O 78 115 170.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Sint-surprise in Heerlen

Voor de uitreiking van de eerste prijs van deze week was niemand minder dan Sint Nicolaas bereid gevonden zijn medewerking te verlenen, samen met twee van zijn Pieten. Ondanks de enorme drukte van de afgelopen weken en het vooruitzicht van pakjesavond had Sint de tijd gevonden om naar de Peter Schunckstraat in Heerlen te gaan, want daar was de eerste prijs deze week gevallen.

De verbaasde gezichten van de familie Langoor spraken boekdelen toen de Sint met zijn gevolg binnen kwam. De hele familie bleek eensgezind geveld te zijn door een flinke verkoudheid, maar de verrassing was er niet minder om. Moeder Kitty Langoor blijkt degene te zijn die de puzzel had opgelost, maar de 1000 gulden werd door de Goedheiligman overhandigd aan de jongste telg van de familie, de vijf maanden oude Lissy, die daarmee ongetwijfeld de jongste is die ooit deze prijs in ontvangst nam!

Het gezin Langoor blijkt een fervente puzzelfamilie te zijn. Vader Math Langoor: „We doen eigenlijk elke week mee, gewoon omdat we er plezier in hebben." De puzzels vindt hij niet al te moeilijk, maar dat hoeft ook niet. „Het moet tenslotte ontspanning blijven."

„Ik zei gisteren voor de grap nog dat de duizend gulden er vast al weer uit waren," vertelt mevrouw Langoor. „Ik realiseer me nog niet helemaal dat wij nu in de prijzen gevallen zijn!"

Wat ze met de prijs gaan doen, weten de heer en mevrouw Langoor nog niet precies. „In ieder geval gaan we er iets voor Lissy van kopen." weet zij. En zo blijkt de prijs uiteindelijk toch aan de juiste persoon overhandigd te zijn...



● *Mevrouw Langoor neemt, samen met dochtertje Lissy, de duizend gulden van Sint Nicolaas in ontvangst*

1e PRIJS *f* 1000,–

2e prijs — **Een reischeque t.w.v. *f* 400,–** beschikbaar gesteld door



Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen - Telefoon 045-718400
te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis, van weekend- tot wereldreis!

3e prijs — **Een Samsonite Oyster koffer en beautycase t.w.v. *f* 308,–** beschikbaar gesteld door



Frumau
Frumau lederwaren
Geleenstraat 16, Heerlen Tel. 045-713118

4e prijs — **Een diner voor 2 personen t.w.v. *f* 100,–** ter beschikking gesteld door en te genieten in



Restaurant Hulsman
Geleenstraat 56, Heerlen
telefoon 045-717086

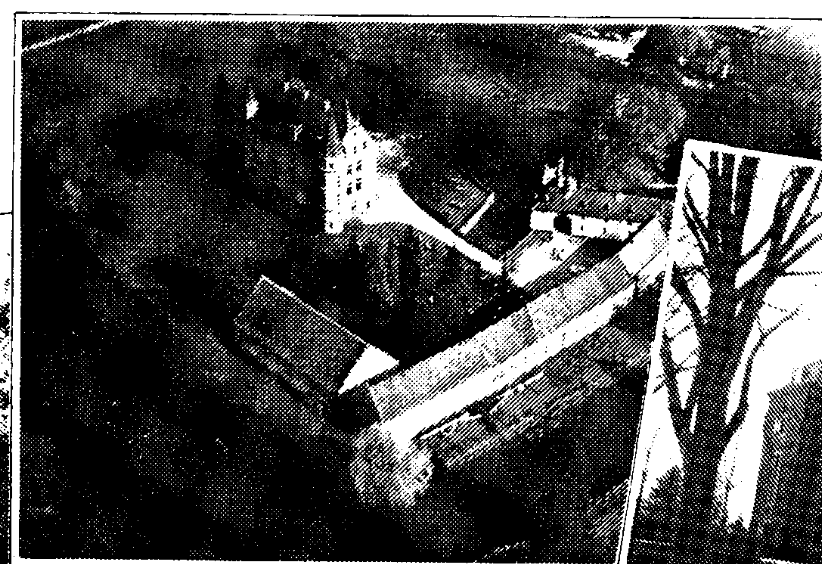
5e prijs — **De nieuwe 2-delige Dr. Verschuyl, grote puzzelencyclopedie t.w.v. *f* 69,50**
beschikbaar gesteld door



Winants
Raadhuisstraat 2, Heerlen telefoon 045-711840

DE ENIGE EXCLUSIEVE PANDEN WAAR STIENSTRA GEEN RAAD MEE WEET ZIJN LUCHTKASTELEN

Voor elke woning zijn er wel geïnteresseerden. Hoe hoger de klasse van uw woning echter is hoe minder potentiële klanten er voor zijn. Dán komt ook de professionele klasse van uw makelaar aan de orde, want het is de kunst om toch die ene gegadigde te vinden die met genoegen met u naar de notaris stapt. Op de termijn die u past, voor de prijs die u past.

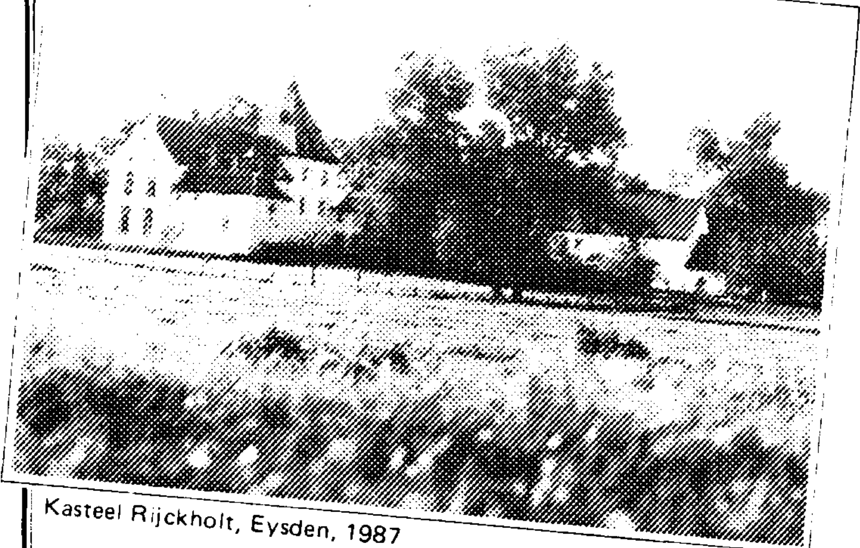

Kasteel Chaloen, Valkenburg 1985


Kasteel Haeren, Voerendaal 1986


Kasteel Cortenbach, Voerendaal 1986

Als wij van Stienstra u nu vertellen dat wij in de afgelopen tijd maar liefst 4 statige Limburgse kastelen aan een nieuwe kasteelheer wisten te helpen, zal een opsomming van de vele exclusieve landhuizen, herenwoningen, villa's en woonboerderijen voor u niet meer nodig zijn. Wij informeren u graag over onze uiterst efficiënte en discrete werkwijze.

Een exclusief pand verdient de topklasse van Stienstra.


Kasteel Rijckholt, Eysden, 1987

Makelaardij Onroerend Goed - Hypotheken - Verzekeringen

stienstra

Stienstra Makelaardij BV,

Kruisstraat 56
Heerlen
Tel. 045-712255

Wycker Brugstraat 50
Maastricht
Tel. 043 - 252933

Kom op 8 december kijken hoe goed u kunt wonen in de rijke en gevarieerde woonomgeving van Munstergeleen

WOONINFO-AVOND DINSDAG 8 DECEMBER



Het nieuwbouwplan Steengrub-Vloedgraaf ontwikkelt zich tot een bijzonder prettige woon- en leefomgeving. Mede dankzij de realisatie van een gevarieerde planopzet met een verscheidenheid aan woningtypen.

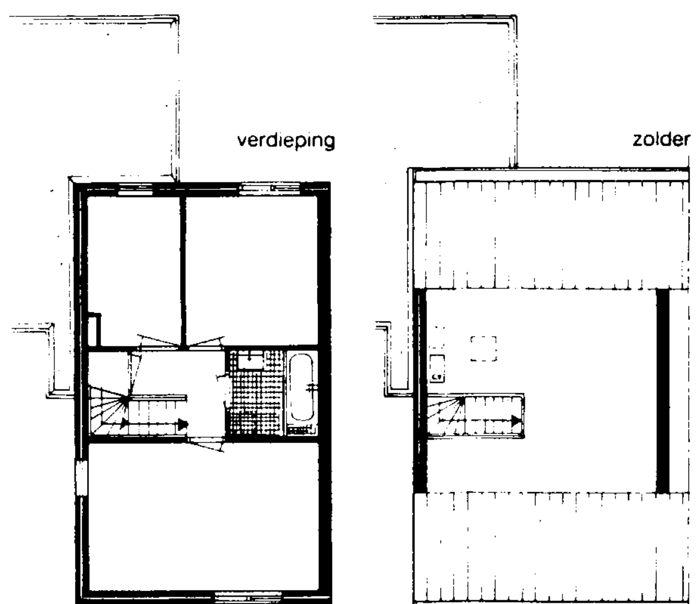
Op dit moment bemiddelen wij in opdracht van Vastgoedmaatschappij Promes bij de verkoop van royale, efficiënt ingedeelde premie-C-woningen met garage. Deze door Aannemersbedrijf Schols uit Geulle degelijk te bouwen woningen worden goed afgewerkt. De woningen hebben o.m. een L-vormige woonkamer en een beschikbare vloeroppervlakte op de begane grond van ruim 44 m².

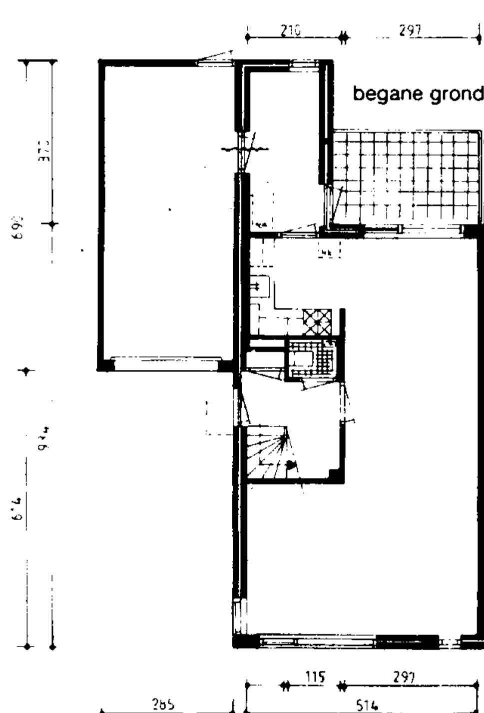
INFO-AVOND

Op dinsdag 8 december, 's avonds vanaf 19.00 uur, organiseert Kantoor Ruijters een wooninfo-avond. U krijgt er individueel gerichte informatie over alle facetten van de aankoop van deze woningen. Over de ligging, de kavelgrootte, de woning, de indeling, de afwerking, de financiering, de rente, de premieregeling, het benodigde inkomen en over tal van andere onderwerpen.

U bent op 8 december vanaf 19.00 uur van harte welkom in de muziekzaal van

Trefcentrum Munstergeleen aan de Pancratiusstraat.





DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

TE HUUR

HEERLEN
Kerkraderweg
Winkelruimte met magazijn, garage, toilet en keuken.
Uitermate geschikt voor levensmiddelen zaak - groenten en fruitwinkel kaaswinkel - slagerij - boetiek - bloemenzaak - detailhandel - schoenreparatie etc. Huurprijs n.o.t.k.

Gevraagd voor bemiddeling:
Panden in alle prijsklassen.
Gunstige bemiddelingscondities.

makelaardij onroerende goederen, taxaties en expertises, hypotheken, assurantiën, beheer, bemiddeling bij verkoop/koop, verhuur/huur

Ten Brink Makelaardij bv
Hoge Kanaaldijk 31 - 6212 XS Maastricht
Tel. 043-219451
127139

Le Golf

Wilson B. Langer 3-SW + 1-3-5	DM 615,-
Wilson Dynapower II 3 SW	DM 998,-
Mc Gregor Muifield 20th 3-SW	DM 1.298,-
Ping Eye 2 3-SW	DM 1690,-
Topflite XL	ST. DM 3,75
Ultra	ST. DM 3,95
Slazenger Bonus Pack XD (4 Stück)	DM 12,-
Voll Leder Golfschuhe Bostonian	ab DM 168,-
Lederhandschuhe	ab DM 10,90
Golftaschen	ab DM 150,-

Weihnachtsangebot!
Beim Kauf eines kompletten Schlägersatzes 12 Bälle gratis.

Neupforte 24 · D-5100 Aachen · Tel. 0241 - 26187

RED // GREEN NAVY COLLECTION SOUBIRAC BRAX PING BRAUN

BRUNSSUM: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. dubbele beglazing. Bouwjaar 1979. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keuken met installatie en apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 115.000,- k.k.

BRUNSSUM: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, inpandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer met groot dakterras, keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, 2 badkamers, bergruimte. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k.

EYGELSHOVEN-Waubacherveld: halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en garage. Ind. o.a.: L-vormige woon-eetkamer ca. 34 m2 met open haard, drie slaapkamers, badkamer, bouwjaar 1972. Vraagprijs ƒ 110.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: uitstekend gelegen vrijstaande villa met c.v.-gas, rondom goed aangelegde tuin met fruitbomen (totaal ca. 3300 m²), oprijlaan en dubbele garage. Recentelijk geheel gerenoveerd: uitstekend onderhouden. Dak geïsoleerd, ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderruimten (o.a. wijnkelder), royale hal met trappenhuis, zitkamer met open haard en parketvloer, eetkamer, keuken met een complete installatie, werkkamer, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: 3 slaapkamers met doucheruimte. Zolder. Vraagprijs ƒ 385.000,- k.k. **Mogelijkheid bestaat tot afsplitsing bouwterrein ca. 750 m² à ƒ 80.000,-.**

HEERLEN - Nabij centrum: goed gelegen herenhuis met c.v.-gas, berging en voortuin. Achterom bereikbaar. Ind. o.a.: 2 kelders, ruime woonkamer, werkkamer, keuken met keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, toiletruimte, grote zolder met 2 kamers. Prijs ƒ 169.000,- k.k.

HEERLEN - Rand centrum: ruim woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Achterom bereikbaar, dak geïsoleerd, ged. dub. beglazing. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met parketvloer, keuken met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar grote zolderruimte. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan: rustig- en blijvend goed gelegen vrijstaand herenhuis. Geheel gerenoveerd, c.v.-gas, grote, ommuurde tuin (ca. 1100 m²). Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrrain: div. kelders met grote hobbyruimte (ca. 50 m²). Parterre: royale hal, woon-eetkamer-en-suite (ca. 75 m²) met open haard, werkruimte, keuken met een compl. installatie: 5 slaapkamers, complete badkamer, aparte doucheruimte, grote zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 319.000,- k.k.

HEERLEN - Heerlerheide: Ruim woonhuis met c.v.-gas en mooie tuin. Uitstekend onderhouden. Kunststof ramen met dubbele beglazing. Achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale hal met marmeren vloer, woonkamer met open haard, keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, overdekt terras, vier slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer en zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 140.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., kleine tuin en naastgelegen berging (kleine garage). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

HEERLEN - Welten: keurig onderhouden en goed gesitueerde drive-in-woning. Tuin op het zuiden. Rolluiken. Dak vernieuwd. Ind. o.a.: parterre, garage, tuinkamer met tuincontact, ruime woonkamer met plavuizenvloer, dichte keuken met normale inrichting, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 116.500,- k.k.

HEERLEN: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., ruime garage en grote tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Rijksbijdrage 1e jaar ƒ 3500,-. Totaal ƒ 14.000,-.

HEERLEN-Zuid - Heerlerbaan: type vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime woon-eetkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 149.000,- k.k.

HOENSBROEK - voetgangersdomein: appartement gelegen op de 3e woonlaag met o.a. berging, entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 47.500,- k.k.

KERKRADE - Gracht: prima onderhouden woonhuis met c.v.-gas, en berging. Ind. o.a.: betegelde hal, betegeld toil. Open keuken met kunststof keukeninstallatie. Ruime woonkamer met steenstripwand. 1e verd.: overloop, drie slaapkamers (de grootste slaapkamer met twee vaste kasten). Betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De dakbedekking is recenteijk vernieuwd. Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin. (totaal 695 m²). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, serre, 3 slaapkamers, grote badkamer, doucheruimte. Geïsoleerd, dubbele beglazing. Rolluiken. Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin (totale opp. ruim 700 m²). Goed onderhouden. Ged. geïsoleerd, rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 143.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen geschakelde bungalow met c.v.-gas, ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-West: vrijstaande bungalow met gas-c.v., ruime garage (2 auto's) en rondom tuin. Totaal ca. 1400 m² met veel privacy. Dak geïsoleerd, gedeeltelijk dubbele beglazing. Ind. o.a.: souterrain: garage, provisie-, was- en bergruimte. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 50 m²) met open haard. Eetkeuken met complete keukeninstallatie met apparatuur. 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

KERKRADE-West: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Bouwjaar ca. 1973. Ind. o.a.: 2 kelders, ruime woonkamer (ca. 42 m²), eetkeuken met keukeninstallatie met apparatuur. 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 138.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: kantoor- of praktijkruimte met een luxe bovenwoning, c.v.-gas, berging en mooie tuin. Volop parkeergelegenheid. Ind. o.a.: kantoor-praktijkruimte met keuken, toilet (totaal 102 m²). Grote living (ca. 53 m²) met open haard en parketvloer, luxe compl. keukeninstallatie met apparatuur, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche, grote ouderslaapkamer met dakterras, zolderverdieping met 3 kamers en berging met vliering. Koopprijs ƒ 200.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met c.v.-gas en grote inpandige garage. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Dak is geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, eetkeuken met complete keukeninstall. met apparatuur. Vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, waskeuken, hobbyruimte, berging. Groot terras (ged. overdekt). Tuin. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: perceel bouwgrond hoek Hereweg-Gatestraat. Oppervlakte ca. 670 m². Alleen geschikt voor vrijstaand woonhuis. Vraagprijs ƒ 60.000,- k.k.

NUTH: vrijstaande bungalow met c.v.-gas, dubbele garage, overdekt en verwarmd zwembad, grote tuin. Totale perceelsoppervlakte ruim 3000 m². Goed onderhouden, geheel geïsoleerd, dubbele beglazing, rolluiken. Ind. o.a.: royale living (ca. 70 m²) met travertin vloer, open haard, keuken, vier slaapkamers, badkamer, doucheruimte. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k.

SCHAESBERG: op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met tuin, souterrain, garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, overloop met toilet, drie slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Dak en spouw zijn geïsoleerd, op de woonverdieping is dubbele beglazing. Koopprijs ƒ 128.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Achterom bereikbaar. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, grote hobbyruimte, zolder (vaste trap), zolderkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig en blijvend goed gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer, open haard, keukeninstal. met app., 4 slaapkamers, badkamer, doucheruimte, hobbyruimte, werkkamer. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.

SCHAESBERG-CENTRUM: goed gelegen appartement met c.v.-gas, en berging. Geheel voorzien van dubbele beglazing, ruim voldoende parkeergelegenheid. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer (ruim 30 m²), keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 77.000,- k.k.

SCHAESBERG: moderne woning met c.v.-gas, inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Prijs ƒ 102.000,- k.k.

SIMPELVELD: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 178.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind.: o.a. provisie- en stookkelder. Mooie entree, woonkamer met open haard, zeer modern ingerichte keuken met apparatuur. Overloop 2 ruime slaapkamers, moderne badkamer met 2e toilet. Vliezotrap naar de beschoten en beplankte zolder. Het pand is voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing. Vraagprijs: ƒ 118.500,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelder, berging. Entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, ged. open keuken, 2 slaapkamers, badk. met douche. Uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 60.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: ruim, goed onderhouden hoekwoonhuis met c.v.-gas, berging en achtertuin. Ind. o.a.: ruime provisiekelder, woonkamer-en-suite, betegelde eetkeuken met moderne aanrechtcombinatie, bijkeuken, betegelde douche met vaste wastafel, 4 royale slaapkamers, zolderberging. Aanvaarding voorjaar 1988. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

LANDGRAAF - Rimburg: rustig en goed gelegen vrijstaand landhuis met souterraingarage, c.v.-gas en ruime tuin. Ind. o.a.: provisieruimte, c.v.-ruimte, mooie entree met trapopgang, L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken met apparatuur. 1e verd.: 3 mooie slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Voor- en achterbalkon. Bergzolder. Tuin ca. 35 meter diep en achtergelegen bos ca. 35 meter diep. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS-Centrum: rustig gelegen woonhuis (drive-in) met gas-c.v., garage en terras. Goed onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, met parketvloer, keuken, bijkeuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 112.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en goed gelegen. Goed onderhouden. **Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing,** rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met plavuizenvloer en open haard, eetkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder. Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, tuin en garage. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer met parket en open haard, dichte keuken, drie slaapkamers, badkamer met douche. Bovenverdieping geheel met parket. Rondom rolluiken. Tuin met privacy. Koopprijs ƒ 110.000,- k.k.

VALKENBURG: in rustig en mooi landschap gelegen bouwkavel ca. 710 m² met tekening voor het bouwen van een vrijstaand landhuis. Prijs incl. plan, leges en bouwvergunning. Koopprijs ƒ 69.000,- v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

BOCHOLTZ-centrum: café (ca. 100 m²) met kegelbaan, zaal, vergaderruimte en royale woonruimte 2 c.v.-gas-installaties, tuin. Goede staat. Uniek aanbod. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

HEERLEN-centrum: winkel-woonhuis ged. met c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: kelder/magazijnrumte (ca. 24 m²), winkelruimte (ca. 60 m²), magazijn (ca. 12 m²). Bovenwoning via aparte entree: woonkamer, slaapkamer, eenvoudige keuken, douche, vaste trap naar 2e verd. alwaar 2 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.

HULSBERG: winkelpand met bovenwoning en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkel, magazijnruimte, woonkamer, keuken, drie slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

KERKRAE - Locht: winkelpand met bedrijfsruimte, c.v.-gas, goed uitgevoerde bovenwoning, garage en grote tuin. Koopprijs ƒ 195.000,- k.k.

KERKRADE - Bleijerheide: vrijstand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, c.v.-gas en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk-kantoor. 1e verd.: wonkamer, keuken met compl. installatie met app. 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

SCHAESBERG - Pieterstraat: voormalig café-pand (ook als winkel-kantoorruimte te gebruiken) met magazijnruimte, c.v.-gas en tuin. Winkel ca. 100 m², magazijnruimte ca. 90 m², keuken, badkamer. 1e verd.: 4 kamers. 2e verd. vaste trap, grote zolderruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: industrie-handelsterrein Abdissenbosch: Vrijstaand landhuistype (bouwjaar 1977 - geheel geïsoleerd) met c.v.-gas, garage, bedrijfs- en kantoorruimte en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantooropp. ca. 120 m², bedrijfsruimte ca. 160 m². Mogelijkheid tot aankoop nabijgelegen bouwperceel. Prijs op aanvraag.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

Pickée makelaardij bv 045-414819

van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEËDIGD TAXATEUR

BIERMANS

Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-5006

BRUNSSUM
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: souterrain: hobby-ruimte, c.v.-ruimte met berging, garage. Parterre: hal, toilet, woonkamer, kunststof aanbouwkeuken, terras. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. 2e verd.: vlizo-trap naar zolder-berging. Prijs op aanvraag.

ECHT - (Echterbosch)
Vrijstaand woonhuis met garage. Perc.-oppervlakte 1600 m2. Ind.: hal, L-woonkamer, anabouwkeuken, hal, badkamer met ligbad, toilet, bijkeuken, garage-berging met zolder. 1e verd.: 4 slaapkamers. 2e verd.: vaste trap naar zolder-berging. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

SLEK-ECHT
Vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte. Perc. oppervlakte 2150 m2. Ind.: woonhuis: entree/hal, L-woonkamer, zitkamer, keuken, badkamer, toilet, kantoor. 1e verd.: 4 slaapkamers. bedrijfsruimte: 1600 m3. Prijs op aanvraag.

Géén verkoop, géén kosten

Geopend ma. t/m vr. 9-17.30 uur. Zat. 10-12 uur.

ABAZ

HEERLEN
Meezenbroekerweg
Schitterend, royaal woonhuis met c.v. Ind. o.a. royale woonkamer met voorzethaard, betegelde keuken en bijkeuken, serre. Vijf ruime slaapk. en badk. met ligbad, zolder en kelder. Achtertuin met sierbestrating en achteruitgang. Hele huis kunststof kozijnen met thermopane beglazing. Vraagpr. ƒ 142.500,– k.k.

HEERLEN-Welten
Goed uitgevoerde drive-in-woning met c.v., drie slaapk. en hobbykamer, luxe badkamer. Aanv. voorjaar 1988. Vraagprijs ƒ 117.500,– k.k.

HOENSBROEK
Opbraakstraat
Schitterend woonhuis met c.v. en inpandige garage. Woonkamer en eethoek met parket, vier slaapk. en badk. met ligbad. Het is beslist de moeite waard de speelse indeling van binnen te bekijken. Vraagprijs ƒ 134.500,– k.k.

HOENSBROEK
Weustenraedtstraat
Woonhuis met c.v. en royale tuin. Ind. o.a. woonk. en keuken met plavuizen. Drie slaapk., badk. en zolder. Vraagprijs ƒ 119.500,– k.k.

HOENSBROEK
K. Onnestraat
Split-level-woning met inpandige garage, c.v. en tuin. Ind. o.a. keuken/eethoek met plavuizen, woonk. met leisteenvloer, drie slaapk. en badk. met ligbad. Hele huis voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

Inl. De Doom 23
6419 CW Heerlen
045-718731

V.B.B.R.

TE HUUR:
café 't Stegelke
Rietraestraat 1, Hoensbroek

Geïnteresseerden in bezit van de benodigde vestigingspapieren, kunnen contact opnemen met

Verenigde Bierbrouwerijen
Breda-Rotterdam b.v.,
t.a.v. Industriestraat 24, 6135 KH Sittard.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs voor Heerlen e.o.

biedt te koop aan:

de 3 houten noodlokalen bij de MAVO de Lichtenberg, gelegen Baronstraat 11 te Landgraaf.

Systeem: van Kalderen's bouwsystemen Kesteren.
Bouwjaar: 1973.

De lokalen worden verkocht aan de hoogste inschrijver. De prijsopgave dient te bestaan uit:
a. slopen en afvoeren van de lokalen;
b. het aanvullen en verdichten met zand van de bouwput en het bestraten met nieuwe betontegels 30×30×4 cm met bijbehorende opsluitbanden.

Uw prijsopgave uiterlijk 4 januari 1988 aan bovengenoemd bestuur, adres Postbus 196, 6400 AD Heerlen.

Wij vragen in bemiddeling woonhuizen, bungalows, boerderijen, winkelpanden, horecabedrijven etc.

Bertrand Vastgoed
LIMBURG
BV 04762-2699

V.B.B.R.

TE HUUR:
café 't Wolfje,
Kasperenstraat 54 te Kerkrade.
Overname inventaris.

Geïnteresseerden in het bezit van de benodigde vestigingspapieren en enig kapitaal, kunnen contact opnemen met

Verenigde Bierbrouwerijen
Breda-Rotterdam b.v.,
Postbus 5005, 6130 PA Sittard, tel. 04490-17720.

Te koop:
vrijst. woonhuis gelegen in kern van
VOERENDAAL
Hogeweg 13
met garage en tuin
Ind.: entree, prov.-en c.v.-kelder, woonkamer, serre, keuken met eenv. install., berging met eenv. douche. 1e verd.: 3 ruime slaapk. voorzien van vaste wast., groot balkon en vaste trap naar zolder en hobbykamer. Vraagpr. ƒ 167.000,– k.k.
Inl. o.g. afspr. tel. 045-750795 (op werkdagen na 18.00 uur).

Exclusieve life-style in keukens en badkamers
STEVENS SELECT HOME
Keramiek voor op de vloer
„Stevens Select Home"
Dr. Nolenslaan 122 Sittard
Tel. 04490-25700

ONROEREND GOED TE KOOP GEVRAAGD

CROMBAG-SPAAI VASTGOEDMIJ. SITTARD BV is een maatschappij die ruim 10 jaar aktief is in de aan- en verkoop, en het beleggen, van onroerend goed in Limburg, met name Zuid-Limburg.

In verband hiermede zoeken wij particuliere woningen, bedrijfspanden en (bouw)gronden in alle prijsklassen.

Bent u voornemens te verkopen en/of tot op heden niet geslaagd in het vinden van een koper voor uw pand of grond, neem dan eens vrijblijvend contact met ons op via:

LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855

het kantoor dat de objecten beoordeelt, en u op korte termijn mededeelt of uw aanbieding voor aankoop door ons in aanmerking komt.

ESCORTSERVICE. Chantal, Suzanne en Jeanine komen thuis of in hotel. Door geheel Zd.-Limburg. Dag en nacht: 045-230161.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Stichting KOMMUNIKA. Landelijk computersysteem voor aktieve partnerzoekenden. Kosten ƒ 85,–/ƒ 185,–. Gratis info: PB 8212, 3009 AE Rotterdam. Info-lijn 01807-10108.

Stichting Mens en Relatie
Postbus 8040, 6401 VA Heerlen
Gert-Jan, 27 jr.
Grote slanke integere man, sportief gekleed, leuke gesprekspartner, goede baan (MBO-niveau) z.s.k.m. aantre. vrouw om samen wat van het leven te maken (gezin opbouwen) 045-740088
Daan, 39 jr.
Goed uitziende man, gesch., rookt niet, 1.70 m, slank, houdt v. klussen, fietsen, wandelen, sport kijken, z.s.k.m. gewone slanke vrouw. 045-740088
Suzanne, 42 jr.
Aantr. vrouw, elegant en kordaat type (zit niet bij de pakken neer) z.s.k.m. beschaafde, ontwikkelde heer, sportief en vlot type. 045-740088
Jochem, 23 jr.
Sportieve muzikale j.man, gevoelig type, z.s.k.m. leuk meisje, een gevoelstype met humor en open karakter. 045-740088
Deze en vele andere ingeschrevenen zoeken een partner voor een duurzame relatie. Bel voor vrijblijvende informatie:
045-740088
(mevr. Schiks) of vraag de gratis brochure aan: Postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Stichting Mens en Relatie is erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC. Persoonlijke partnerbemiddeling: goed en betrouwbaar.

Contacten clubs

PRIVÉCLUB Tamara met Kim, Rosie, Elvita, Kelly, Pascalle, Sabrina, Inge, Belinda, Jacelien. Ma. t/m vr. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen. 04494-42313.

JUAN privé + escort na 18.00 u. Tel. 045-259603.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

PRIVÉ en escort, dagelijks v. 11.00 u. tot...... Tev. ass. gevr. Tel. 045-213782.

Nieuw **PRIVÉ** Suzie, Rijksweg Centr. 85 Geleen van 12.00 tot 24.00 uur. Tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE dame komt bij u thuis of in hotel, dag en nacht, 045-229874.

VIDEOCLUB Frimousses open iedere dag van 11.00 tot 2.00 uur, Kleine Gracht, nr. 10, Maastricht.

Club **MIRABELLE** Kerkrade open maandag t/m zaterdag 13.00 tot 4.00 uur, kruispunt Kaalheidersteenweg/Dentgenbach.

NIEUW! Gaby, Chantal, Ingrid, Irma, Susan, Sigie, Cinderella, Oude Rijksweg 56, Susteren, naast tennishal.

Stichting Inter/Relatie
Geef die ander de kans u te ontmoeten...
Ruim 3.000 ingeschrevenen; persoonlijke bemiddeling; 75 consulenten in het land; gratis brochure. Bel een consulente voor een kosteloos gesprek bij u thuis.

Brunssum (omg.): mevr. Paffen	04492-1926
Geleen: mevr. Hoogdalem	04494-54056
Heerlen: mevr. Kleynen	045-753178
Kerkrade: mevr. Diederen	045-423496
Maastricht: mevr. Van Vliet	043-624795
Venlo (omg): mevr. Laudy	04759-2367
Venray: mevr. Van den Heuvel	04780-11215

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-411501. (Met 10 consulentes in Limburg). Erkend door de Raad van Toezicht.

Caravans tenten boten

CAMPING-CARS Ridderbeks: 1988 Gruau caravans, nog enkele '87-modellen met extra korting. Vouwwagens: Combi-Camp Scout, Trigano en Europa-camper. Profiteer nu nog van onze speciale aanbiedingen. Prinsenbaan 135+167, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

HOBBY 460 De Luxe 4-5 pers., schuifwand, grote voortent en wintertent, reservewiel, chem. toilet, gasverwarming, koelkast, 5-pits fornuis. Alles in mooie staat. 04405-1462 of 2506.

Te k. CARAVAN, 4-pers. Dorpstr. 22, Nieuwenhagen.

Te k. CARAVAN (winter) merk Dethleff 4.50 mtr. m. nw. voort. 6x3 v. stalling deze winter is gez. Tel. 045-314145 of 325929.

Te k. BAGAGEWAGEN m. deksel en imper. pr. ƒ 325,– + 6-pers. bung.tent Mehler ƒ 625,–, samen ƒ 900,–, tel. 045-270228.

CARAVANS 1988. Vouwwagens. Alpen-Kreuzer nu met winterkorting. Tourcaravans: Burstner nu ook met grijs interieur leverbaar. Hobby nu ook met grijs interieur en vast ingebouwd speeltoilet leverbaar. Knaus nu ook met grijs interieur leverbaar. Overjarige modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker, Tevens reparatie, onderhoud en remmentest. Caravan-Import Feijts c.v. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. **SPEEDBOOT** met 33 pk buitenb.motor, 4.40 m lang. Vraagpr. ƒ 1250,–; Tel. 04405-1339.

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. Vanaf ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

Nieuw Nieuw Nieuw!
Met gepaste trots presenteren wij ons als nieuwe dealer van de toercaravans:
Chateau- en home-car
De 1988-modellen zijn binnen, welkom op onze show! Ook vertegenwoordigen wij nog steeds de Intercamp en de vernieuwde Ifa.
Ralon Caravans
Brommelen 58A, Geulle, 045-645079

Dankers Ledermode — SPEELT VOOR SINTERKLAAS

Dames-enkel-laarzen	
Leren damesjacks van 949,00 nu 499,00	Lammy coats van 1099,00 nu 499,00
Leren damesjacks van 1099,00 nu 599,00	Wijde leren rokken van 499,00 nu 249,00
Leren dames- en herenjacks van 549,00 nu 299,00	Exclusieve dames- en herenbruiden met leer van 499,00 nu 249,00
Leren broeken van 369,00 nu 199,00	en van 149,00 nu 69,00
Leren ¾ damesjassen van 899,00 nu 499,00	Vesten met leer van 299,00 nu 129,00
Leren rokken van 299,00 nu 199,00	EENMALIGE AANBIEDING Leren jurken van 799,00 nu 399,00

NIEUW! Postorderbedrijf in lederen kleding. Bel voor catalogus, telefoon 04920-22923

Nederlands grootste lederspeciaalzaak

vogten beheer bv

VOGTEN BEHEER BV is de houdstermaatschappij van een aantal in Maastricht gevestigde staalondernemingen. De aktiviteiten bestaan uit handel in staal, en in steeds sterkere mate, bewerking van staal (decolleu, knippen, zetten, branden e.d.).

De omzet welke in Nederland, België, West-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk wordt gerealiseerd, is reeds een groot aantal jaren sterk groeiende.

In het kader van een omvangrijk investeringsprogramma in verdere bewerkingsaktiviteiten, zijn een aantal vakatures ontstaan voor:

★ PRODUKTIEMEDEWERKERS

De werkzaamheden zullen bestaan uit het bedienen van diverse metaalbewerkingsmachines :afrolinstallatie, knipbanken, zetbanken, plasma- en autogeenbranders(snijmachines), alsmede het verzorgen van het laden en lossen van vrachtauto's en schepen met behulp van moderne kranen.

Van de nieuwe medewerkers wordt gevraagd zich enthousiast en flexibel voor deze taken in te zetten.

Gelieve uw schriftelijke sollicitatie te zenden aan: **Vogten Beheer BV, Postbus 3076, 6202 NB Maastricht**

BASISGEZONDHEIDSDIENST OOSTELIJK ZUID LIMBURG
BaGD
Het Overloon 2, 6411 TE Heerlen — Postbus 155, 6400 AD Heerlen

De Basisgezondheidsdienst is een door 11 in Oostelijk Zuid Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van basisgezondheidszorg. De dienst heeft circa 120 formatieplaatsen en is werkzaam op het terrein van algemene preventieve gezondheidszorg, bedrijfsgezondheidszorg, jeugdgezondheidszorg en ambulancevervoer. Het werkgebied omvat circa 290.000 inwoners.

Bij de afdeling Jeugdgezondheidszorg bestaat op korte termijn de mogelijkheid tot plaatsing van een

JEUGDARTS-ASSISTENTE

in een deeltijdfunktie van 50%. Gelet op de verhoudingen binnen de afdeling gaat de voorkeur uit naar vrouwelijke sollicitanten.

Taak:
De afdeling behartigt de lichamelijke en geestelijke preventieve gezondheidszorg voor de leerlingen van de scholen in het werkgebied.
Globaal weergegeven bestaat de taak van de jeugdarts-assistente onder andere uit:
- een intakefunktie ten behoeve van de arts met inbegrip van het afnemen van de anamnese en het verrichten van individuele biometrische en andere onderzoeken;
- het doen van gerichte groepsgewijze screeningen;
- gezondheidsvoorlichting en -opvoeding;
- administratieve werkzaamheden, waaronder het per computer registreren van gegevens, ter ondersteuning van de taken van de jeugdarts en de jeugdarts-assistente zelf.

Funktie-eisen:
Het bezit van het HAVO-diploma alsmede het diploma H.B.O.-verpleegkundige of verpleegkundige A met MGZ-opleiding dan wel met wijkaantekening is vereist. Administratieve ervaring strekt tot aanbeveling.

Salaris:
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. De rechtspositieregelingen voor overheidspersoneel zijn van toepassing.

Informatie:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer W.M. Lempers, hoofd van de afdeling Jeugdgezondheidszorg (telefoon 045-712611, toestel 231).

Selektie en sollicitatie:
Tot de selektieprocedure behoren een op de funktie gericht psychologisch en medisch onderzoek.
Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen te worden gericht aan de direkteur van de Basisgezondheidsdienst Oostelijk Zuid Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen.

vogten beheer bv

VOGTEN BEHEER BV is de houdstermaatschappij van een aantal in Maastricht gevestigde staalondernemingen.
De aktiviteiten bestaan uit handel in staal, en in steeds sterkere mate, bewerking van staal (decolleu, knippen, zetten, branden e.d.).
De omzet welke in Nederland, België, West-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk wordt gerealiseerd, is reeds een groot aantal jaren sterk groeiende.

In het kader van een omvangrijk investeringsprogramma in verdere bewerkingsaktiviteiten, zijn de volgende nieuwe funkties ontstaan:

★ PRODUKTIELEIDER STAALBEWERKING

In deze funktie bent u verantwoordelijk voor de algehele gang van zaken binnen de groep, welke zich bezighoudt met afrollen, knippen, zetten en branden van plaatmateriaal.

Enkele belangrijke taken zijn:
- opleiden van en leidinggeven aan produktiemedewerkers;
- advisering van afnemers op technisch vlak;
- onderhoud en verdere uitbouw van het ultra-moderne machinepark (numeriek bestuurde zetbanken, plasma-brandsnijmachine).

U beschikt over een gedegen vakkennis en minstens enige jaren ervaring met numeriek bestuurde bewerkingsmachines.

★ COMMERCIEEL MEDEWERKER STAALBEWERKING

In deze funktie bent u verantwoordelijk voor de verkoopaktiviteiten naar industriële eindgebruikers van het bewerkte plaatmateriaal.
Enkele belangrijke taken zijn:
- kontakten leggen en onderhouden met eindgebruikers;
- spil zijn tussen de technologie van de onderneming en de wensen van de afnemers;
- verdere uitbouw van de bewerkingsaktiviteiten binnen de groep.

U beschikt over de nodige kommerciële vaardigheden, kent de metaalbranche en heeft een basiskennis van het Duits en Engels.

Voor beide funkties geldt, dat u bereid bent zich zelfstandig, flexibel en enthousiast voor deze nieuwe taken in te zetten. Het is vanzelfsprekend, dat de honorering navenant is.

Gelieve uw schriftelijke sollicitaties te zenden aan de direktie van:
Vogten Beheer BV
Postbus 3076
6202 NB Maastricht

HP PROJEKTPROMOTIE BV

Aktief op het gebied van projektmanagement, zoekt voor indiensttreding op korte termijn

een bouwkundig of civiel-technisch ingenieur

die als staflid zal worden belast met de coördinatie en begeleiding van middelgrote tot grote projekten in de voorbereidings- en uitvoeringsfase.

Vereist zijn:
- een voltooide TH of HTS-opleiding bouwkunde of civiel-techniek
- meerdere jaren ervaring

De honorering is mede afhankelijk van leeftijd en specifieke ervaring.

Sollicitatiebrieven te richten aan de direktie van HP Projektpromotie bv, Schinkelstraat 11d, 6411 LN Heerlen.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-Service. Tel. 045-314122.

STROOMAGGREGATEN, dieselmotoren, pompen enz. Fa. Valkenburg, Haverkamp 11 Maasbracht. 04746-3596.

BEWEGEN NAAR VRIJHEID
betekent
VRIJHEID IN BEWEGEN

Het bewust-worden van je eigen beweegredenen; die redenen, die je manier van handelen (bewegen) bepalen, waarin je het gevoel hebt nooit los ervan te komen, niet te kunnen of durven te veranderen. Vanuit dat bewust-zijn bewegen naar innerlijke Vrijheid, Vreugde en Geestelijk Geluk door middel van ontspanningsoefening, meditatie en Individuele Gesprekken.

JOHN V.D. MEULEN
Vastradastraat 9 III - 6137 AM Sittard
Telefonische afspraak na 18.00 uur – 04490-26966

Veel dingen blijven leuk

Waarom zou u na uw pensioen minder van het leven gaan genieten? Juist dan heeft u tijd voor leuke dingen. Alleen... veel leuke dingen kosten geld. Daarom is het nu tijd om bij uw pensioen stil te staan.
Pensioenen zijn geen makkelijke materie. Veel mensen weten niet precies wat ze straks kunnen verwachten. Als u graag wilt weten hoe uw pensioenregeling eruit ziet en informatie wilt hebben over goede aanvullende voorzieningen, kunt u altijd bij ons terecht.
De opbouw van een goed pensioen is niet duur als u er tijdig mee begint. Voor een paar tientjes per maand komt u al een heel eind. Kom daarom vandaag nog bij ons langs. Want voor u het weet is het te laat.

Een goed pensioen zorgt dat leuke dingen blijven

DRS. DE LA HAYE
Hoofdstraat 88
6432 GH Hoensbroek
Tel. 045-223434

Bungalowpark Simpelveld (164 vakantiebungalows)

zoekt op zeer korte termijn:

a. een all-round medewerker technische dienst
voor 40 uur per week, leeftijd tot 25 jaar. Kandidaat dient te beschikken over algehele technische kennis van o.a. verwarmingen, gas, water, licht e.d.
Liefst met installateurs- of GEWALO-diploma. Van de kandidaat wordt verder verwacht, dat hij accuraat, snel en vooral zelfstandig kan werken. Weekenddiensten behoren tot de mogelijkheden.

b. een leerling-kok
met of zonder ervaring voor 20 uur per week, die gaarne binnen ons bedrijf een zelfstandige functie wil opbouwen.
Leeftijd ca. 21 jaar.
Na verloop van tijd behoort een 40-uren contract tot de mogelijkheden.

c. een serveerster c.q. kelner
met of zonder ervaring voor 20 uur per week.
Leeftijd ca. 21 jaar.

Voor de technische functie dient men een schriftelijke sollicitatie voorzien van curriculum vitae en kopieën van diploma's te richten aan:
Bungalowpark Simpelveld, t.a.v. de heer R.A.G. Magdelijns Kruisweg 1 6369 TZ Simpelveld

Met betrekking tot de functies b en c kunt u telefonisch kontakt opnemen met mej. van 't Hoff, tel. 045-441242.

Reisburo Mosa met haar vestigingen in Den Bosch, Eindhoven, Gennep, Heerlen, Roermond, Sittard, Venlo en Vught maakt deel uit van de grote landelijke keten van de Oad Reisburo Groep.
Voor ons kantoor te Heerlen zoeken we op korte termijn een ervaren

BALIE MEDEWERK(ST)ER

Als bagage heeft u tenminste HAVO, waarbij wij een SEPR-diploma en een touristische opleiding onontbeerlijk achten. Uitstekende kontaktuele eigenschappen vormen uw sterke punt en enige ervaring in de reiswereld is een pré. Herkent u zich in geschetst profiel en bent u niet ouder dan 25 jaar, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan: Reisburo Mosa, St. Christoffelstr. 28, 6041 JS Roermond t.a.v. de heer N. Masselink.

reisburo mosa Oad

Onroerend goed

SPAUBEEK. Rustiek verbouwde boerderij, gerenoveerd, mooie tuin met optimale privacy, terras, woonkam., 50 m2, m. open haard, 4 slpk., gr. keuken m. apparatuur, badkam. m. ligb. + douche, 2e toilet. Vr.pr. ƒ 260.000,–. 04493-4593. Op werkdagen na 18 uur.

OIRSBEEK. Halfvrijst. woonh. met dubb. garage, carport, woonkam. met open haard, aanb.keuken met app., 3 slpkam., badkam., vaste trap zolder, alwaar 4e slp.kam., tuin op zuiden, vr.pr. ƒ 159.000,–. Mak.kantoor Rob Dassen. Tel. 04402-78431.

Gevraagd Gevraagd

In verband met de steeds stijgende vraag naar woonhuizen, bungalows en appartementen op verschillende plaatsen en in alle prijsklassen zoeken wij kontakt met eigenaren, die thans of op langere termijn hun bezit wensen te verkopen.

Troost Onroerend Goed Heerlen.
Tel. 045-717976.

Kamerverhuurbedrijf
Hoensbroek ƒ 195.000,- k.k.

Netto-jaarhuur ± ƒ 55.000,-
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

Troost Onroerend Goed Heerlen.
Tel. 045-717976.

Te ruil **EENGEZINSWONING** te Beek, 3 slpk., grote zolder, stal, gr. tuin, huur ƒ 352,–, voor woning in Valkenburg of dir. omg. Liefst met. garage, tel. 04402-77259.

SCHAESBERG, W. Kloosstr. 17, goedgel. halfvrijst. woonh. m. garage (7×3,5) en tuin, bj. 1976. Gr. woonk. m. plav. (40 m²), half open keuk. m. inb.app., 4 ruime slpk., badk. m. 2e toilet, v.w. + douche, vaste trap n. besch. zolder. Dir. te aanv. Pr. ƒ 149.000,- k.k. Inl. en bez. 045-253333.

BLEIJERHEIDE, gr. woonhuis, kamer, op. haard, eik. keuken, 4 slpk., zold., kelder, tuin. Pr. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 045-451590.

Te k. **EYGELSHOVEN** leuke tussenwoning met doorzonkamer, ± 40 m2, 3 slpk. en tuin, ƒ 89.500,–. Br.o.nr. SH 796 LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Hoensbroek
Riante halfvrijst. woningen

Er is gestart met de bouw van 8 fraaie woningen met garage op de hoek J. Bernhardlaan/Ridder Hoenstraat. Een fraaie indeling met o.a.: L-vorm. woonkamer, keuken, garage. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. en vaste trap naar 2e verd.: ruime zolder/hobbykamer. Door de uitstekende premie-A-regeling bedragen uw maandlasten ca.

ƒ 595,–* netto p. mnd.

Bel voor informatie:

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Te k. **PAST. KAULHAUSENSTR. 1,** Waubach, halfvrijst. woonh. met c.v., gar., gr. woonk., keuken, 3 slpk., badk. met ligb., gr. zolder, kelder en tuin, geh. pand voorz. v. alum. rolluiken, dir. te aanv. ƒ 121.000,- k.k. Te bevr. Grensstr. 80 Waubach.

Te koop
Chalet te Durbuy (België)

opp. ± 25 a. loofbos, onderkeldering in steen, garage, groot terras, living, geïnst. keuken, 2 slaapkamers, badkamer, gemeubil. Mogelijkh. 3 slaapkam. 1.850.000,– BF. Tel. 02-460.04.52 (België).

Gezien onze snelle verkoop, vragen wij met spoed, voor bemiddeling, woonhuizen in alle prijsklassen.

No Cure No Pay
Marinus Krijntjes

onroerend goed b.v., Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen, tel. 04494-51544.

Met spoed
woning
te huur gevraagd

in Heerlerbaan of omg. Hoge huur geen bezw. Tel. 045-41..83.

Te k. **BRUNSSUM-CENTRUM** woonh. m. bedrijfsruimte t.o. vrije parkeerpl. voor vele doeleinden gesch. Kerkeveldstr. 13 Brunssum.

BEERSDAL Nierstr. 7 halfvrijst. woonhuis met gar., perc.opp. 375 m2. Ind.: hal, woonk., keuken, badk., 2 keld.; 2e verd.: 1 gr. en 2 kl. slpk. ƒ 144.000,- k.k.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis, leuk aan plantsoen gelegen met voor- en achtertuin met o.a. ruime woonkamer met openhaard, ruime halfopen keuken, bijkeuken, hal, toilet, 4 ruime slaapkamers, badk. met douche, zolder via vliezotrap, c.v.-gas, spouwmuurisolatie, alle kozijnen hardhout met thermopane. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 122.000,– k.k. Tel. 045-250571.

Kerkrade
Te koop 4-slaapkamerwoning
met grote stenen loods

23.. m2, thans gevestigd aardappelhandel, evt. over te nemen. Gesch. v. vele andere doeleinden. Pr. ƒ 2.0.000,- k.k. Bedrijfsburo LBZ. Tel. 04494-45925.

Te k. te **ZUTENDAAL** (B) vrijst. woonhuis, gr. w.km. + open keuk. + bijk., sl.kam., badk. + douche, gr. werk.k., dubb. garage, geh. geïsol., c.v. 1e v. 3 slpk., zolderberg. Paardestal. Opp. ± 1400 m2. Tel. na 18 uur 09-3211716556 (B) 043-438361.

Hoensbroek

Goedgelegen halfvr.st. woning met inpandige (grote) garage, stallen en grote tuin (totaal 1050 m2), ind. woning o.a. woonk., keuken, badk. met ligbad, 4 slaapk., zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 135.000,–.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard
04490-10855

VOERENDAAL: te koop vrijst. landhuis met inpand. gar. en mooie tuin met zwembad. Ind.: o.a. ruime hal, L-vormige living met op.haardpartij, ruime keuken met moderne install., logeerkamer met afgesch. compl. badk.; overloop c.q. vide waaraan 3 slpk., studeerkam. en luxe badk. met loggia, 2 kelders en zolder. Pand is centraal gelegen op een uitmuntende stand en is sinds 1983 verbeterd en gemoderniseerd. Aanv. 1 april 1988. Prijs ƒ 2.0.000,– k.k. Inl. Paul Simons, 045-318182.

Heerlerbaan
premie-A

Nog slechts 3 riante woningen in het prachtige plan op de hoek Oogstweg/Palestinastraat. Royale indeling met o.a. woonk. 8 m, keuken, toilet, berging, 3 slpk., badk. en zolder. Door de nieuwe premieregeling (max. ƒ 44.000,–) bedragen uw nettomaandlasten slechts

ƒ 558,–* 30 jr. vast
Vraag meteen documentatie

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Te k. **SCHAESBERG** nabij centr. tussenlig. woonh. met voor- + achtertuin en c.v. Ind.: ruime woonk., keuk., grote serre, 4 slpk., badk. en zolder. Vr.pr. ƒ 98.000,–. Inl. 045-316782.

BRUNSSUM, goed onderhouden huis m. c.v., rolluiken + tuin. Ind.: kelder, woonk., keuk., serre, 3 slpk., douche en zolder, tel. 045-271297.

Voerendaal/Kerkplein 67

Ruim degelijk gebouwd woonhuis met c.v., tuin en berging. Het pand bevat 3 slpk., badk. met 2e toilet, woonk. met plavuizen vloer en is gereed voor direkte bewoning. Pr. ƒ 114.000,– k.k. Voor inl.

Wijman & Partners Vastgoed
Tel. 04750-15135 b.g.g. 045-711822.

BAR-DISCOTHEEK omg. M'tricht met luxueuze woning. Schitterend, onlangs gerenoveerd, ingericht bedrijf met hoge omzet, opp. ca. 260 m2, kooppr. pand + inv. ƒ 675.000,– k.k. Horecabureau Limburg, Frits v. Dijck, (beëd. tax. horeca-inv.) 043-630127.

Wij hebben diverse **HORECAZAKEN,** winkelpanden, bedrijven en beleggingsobjecten. Te koop en/of te huur in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg. Inf. Bedrijfsbureau LBZ, tel. 04494-45925.

Door part. te k. gevraagd in Landgraaf vrijst. **WOONH.** op goede ligging m. 3 à 4 slpks. en gar. perc.opp. ± 800 m2. Bij voorkeur Hoefveld. 045-318431 na 20.00 uur.

Oirsbeek. **BOUWGROND** voor de bouw van vrijst. landhuizen of bungalows, perc.opp. 410 m2 tot 530 m2. Prijzen va. ƒ 58.000,– v.o.n. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04402-73601.

Nieuwenhagen
ƒ 55.000,– k.k.
Heigank 36
Eenvoudige tussenwoning

Heerlen
bouwplaats
ƒ 65.000,– k.k.
(700 m²) aan de Pleiweg

Kerkrade
Kaalheide
ƒ 75.000,– k.k.
Kr...bergweg 25
woning met c.v. en tuin

Kerkrade
Eygelshoven
ƒ 110.000,– k.k.
Willem Alexanderstr. 72

Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

Troost
Onroerend Goed
Heerlen
Tel. 045-717976

Winkel-woonhuis

Vaals. Maastr.laan. Onderkeld. g.-c.v. Woning bevat 4 krs. Overige etages (tijdel.) verhrd. Voor ƒ 17.500,– p.j.

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij (lid NVM). Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Serviceflat

gr. gar., 2 krs., gr. badk., zitbalc. Vrij uitzicht. Kelderbox, c.v. ƒ 85.000,–.

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij (lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Vrijstaand

goed onderh. woonkeuk., zitk., 3 sl.krs., badk. Geheel onderkeld. Gas-c.v., 335 m2. Gar. mog. ƒ 139.000,–. Nijswiller bij bushalte.

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij (lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Taxaties

onroerend goed, t.b.v. aankoop, verkoop, successie, liquidatie, hypotheekaanvraag, onteigeningen enz. taxatie en bemiddelingskantoor

Visschedijk
Molenberglaan 69, Heerlen, tel. 045-740622.

Te k. Geleenstraat Heerlen luxe **APPARTEMENT** vr.pr. ƒ 132.000,– k.k. Tel. 045-714703, na 18 uur, 045-740526.

BOCHOLTZ Irenehof 20 te k. woonh. uit 1979, aanv. dir. 045-443283.

HEERLEN te k. goed onderh. woonh. met gar. en tuin, woonk., open keuken, kelder, 4 slpk., badk. m. ligb., kunst. koz. dubb. begl. Vr.pr. ƒ 129.500,– k.k. Tel. 045-726028.

BOUWGROND met wei en schuur te k. te Haanrade. Tel. 045-352375.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed
Maatschappij
Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

Nuth. **STARMANS** Onroerend Goed. Tel. 045-243899.

SITTARD, Burg. Arnoldtsstraat. Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, provisiekelder, hal/entree, met travertinvloer, ruime doorzonwoonkamer met parketvloer en openhaardpartij, keuken. Op verdieping 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolder, waarop 5e slaapkamer. Pand is goed onderhouden en spoedig te aanvaarden. Bezichtiging uitsluitend na telefonische afspraak 04497-1408.

Te koop **BINGELRADE** Dorpstr. 167, halfvrijst. herenhuis m. grote tuin, garage en carport, ruime woonk., moderne keuk., 3 slpk., badk. m. ligb., huis is voorz. v. rolluiken, vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Tel. 04492-2665.

Wilt u met Pinksteren '88 uw eigen riante landh. omg. **MAASTRICHT** bewonen? Bel 04458-1639. Als part. sturen wij u alle inl.

MERKELBEEK te k. ouder woonhuis, zonder tuin, ged. gerenov.. Vraagpr. ƒ 85.000,- k.k. Aanv. dir. Tel. 04754-4837.

CHÈVREMONT, Kloosterbosstr. 178, halfvrijst. woonh., keurig onderh. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-458011.

Te k. woonhuis Beatrixlaan 7, **SITTARD,** bij stadskantoor. Pr. ƒ 185.000,–.

SCHAESBERG. Eikske. Goed gel. halfvrijst. woonh. m. c.v. en grote garage. Ind. kelder, L-woonkam. m. open haard, parketvl., dichte keuken, 3 slpkam., badkam. en zolder. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 132.000,– k.k. Kramer Makelaardij o.g. te Beek. 04402-73601.

Te huur **HOENSBROEK,** Sieperstraat. Ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin. Ind. roy. woonkam., eetkeuken, 4 slpk., badkam., aanv. op korte termijn. Huurprijs ƒ 1100,– p. mnd. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04402-73601.

Te k. in centr. van Hrl. Kruisstr. 22 ruim HERENHUIS ƒ 115.000,–; Kruisstr. 83/85 dubbel herenhuis in perfekte staat v. onderh. met veel parkeermog. Inl. 045-711617.

Te k. tussenliggend **WOONHUIS** met inrit (achterk.), gar., carport en tuin. Ind.: beg. gr.: hal, gang, toilet, berging, woonk. 8.40x4.40 (parketvloer), keuken; 1e verd.: kamers 4.10 x 3.20, 6.50 x 4.00, badk. met douche, toilet, vaste wast.; 2e verd.; 3 kamers, waarvan 2 met vaste wast. Het pand is geheel onderkelderd + c.v. Prijs ƒ 129.000,-. Tel. 045-351327.

Heerlen-Aarveld

Enniusstr. 9 te k. gunstig gel. eengezinswon. met inpandige gar., tuin op zuiden. Inl. 045-416966.

HEERLEN-CENTR. tussenligg. woonh. met tuin ƒ 106.000,–; k.k. 045-419477.

Te k. **KERKRADE-CENTRUM** tussengel. woonh. Ind.: hal, toil., woonk., dichte keuk., kelder, 3 slpk., badk. met ligb., zolder, gr. tuin. Vraagpr. ƒ 103.000,–; Tel. 045-451249.

Heerlen: te k. halfvrijst. goed onderh. woonhuis met vooren achtertuin, o.a. woonkamer met open haard en open keuken, 3 slpk., douche, zolder, c.v.-gas, prijs ƒ 103.000,–. Onroerend Goed Maatschappij

Jac Stel
Schelsberg 132, 6413 AG Heerlen, tel. 045-721866.

Kies voor zekerheid bij uw hypotheek.

De Rabobank Rente Stabiel Hypotheek vangt 30 jaar lang de rente-schokken op.

Rente vanaf 7.7%.

12% 11% 10% 9% 8% 7%
LOOPTIJD HYPOTHEEK
Hypotheekrente-ontwikkeling — Rente Stabiel Hypotheek
HS 23

Rabobank
geld en goede raad

Landgraaf

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf zal op woensdag 16 december as. om 3 uur n.m. in Café Oad Neuenhagen, Heigank 24 te Landgraaf ex art. 1223 B.W. in het openbaar in een zitting bij opbod verkopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

Hereweg 31 te Landgraaf, kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen sectie D nummer 344 groot 2 aren 76 centiaren.
Indeling: beg.grond: hal met toilet en meterkast, woonkamer met open keuken; etage: 3 slaapkamers, badkamer (met bad, douche, toilet en vaste wastafel), balkon; vaste trap naar zolder; voorzien van gas-c.v.
Betaling koopprijs: uiterlijk 29 januari 1988.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten, in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.
Inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32 te Landgraaf, tel. 045-318585. 127003

HEERLEN

Mr. A.C.J. Huenges Wajer
cadidaat-notaris
waarnemende het vacante kantoor van notaris
Prof. Dr. E.A.A. Luijten
te Heerlen

zal op dinsdag 15 december 1987 om 16.00 uur n.m. in het Motel "Heerlen", Terworm 10 te Heerlen, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod:

Het woonhuis

met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Rennemigerveldweg 8 te Heerlen, kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie C nummer 5582, groot 4.60 are.

Indeling: omtrent de indeling kan nadere informatie worden ingewonnen aan de hand van tekeningen bij de waarnemend notaris.

Bezichtiging: in overleg met de waarnemend notaris.

Aanvaarding: voorschreven onroerend goed is in principe geheel vrij van huur en/of gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling van de koopsom.

Betaling: uiterlijk 22 januari 1988.

Nadere inlichtingen: ten voormelde kantore aan de Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-719777). 127000

SITTARD

Notaris mr. Theo Gelissen te Sittard

zal op **donderdag 10 december 1987** om **15.00 uur** in het Oranjehotel aan de **Rijksweg Zuid 23** te **Sittard,** krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en ex. art. 1223.2 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS MET TUIN,
Vrangendael 154 te Sittard,

kadastraal bekend gemeente Sittard sektie B nummer 4086, groot 2,69 are.

Indeling: gang met toilet en trappenhuis, woonkamer en keuken. Boven: 3 slaapkamers, douche en zolder.

Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte.

Betaling koopsom: uiterlijk op 21 januari 1988.

Kopers op de veiling dienen een bewijs van hun financiële gegoedheid over te kunnen leggen.

Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtigingen: kantoor notaris mr. Theo Gelissen, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547. 122350

TE KOOP BUNDE

Geschakelde semi-bungalow op goede stand, bouwjr. '79. Perc.opp. 635 m2. Ind. beneden: grote woonk. met vide, parketvloer, open haard, mod. keuken, bijkeuken, 1 gr. slaapk., grote garage met zolder. Bovenverd. 3 slpks., badkamer met ligbad en douche e.a. voorz.
Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k.

CROUGHS ONROEREND GOED
Gasthuisstraat 58, Echt - Telefoon 04754-4100 122766

OPENBARE VERKOOP ARLO-FLAT ROERMOND

(uitgezonderd ... appartementen e.a.)

Notaris J.C. Ritzen te Roermond zal op donderdag 17 december as. om 15.00 uur in het cultureel centrum "De Oranjerie" aan het Kloosterwandplein 12/16 te Roermond ex art. 1223 en krachtens rechterlijk bevel bij opbod en afslag in 1 zitting met ½% strijkgeld in het openbaar verkopen:

het in appartementsrechten verdeelde flatgebouw met ondergrond, plaatselijk genaamd "Arlo" en omliggende terreinen, kad. gemeente Roermond sectie K nr. 46A indexen 1 t/m 188 (uitgezonderd de nummers 20,21,25,32,41,51,55,58,59,89 en 90: de woningen nrs. 124,125,126,127,143,144,163,166,174,175,178: bergingen).
Sectie K nrs. 42 en 70 totale oppervlakte 74,25 aren.

Het gebouw omvat:
95 appartementen van verschillende types, 2 etages kantoren in hoogbouw met eigen ingang, 1 etage kantoren in laagbouw en gedeelte in souterrain met eigen ingang; in souterrain zijn verder gelegen het kantoor voor administrateur, hoofdingang, fietsen-kelders en 76 bergingen. De omliggende terreinen zijn parkeerplaatsen en groenvoorziening. De appartementen met de huisnrs. 47,48,71,76,79,79A,80,90,100,112 en 113 met bijbehorende bergingen zijn eigendom van derden.

Aanvaarding:
Onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten bij betaling der koopsom.

Betaling der koopsom uiterlijk op 1 februari 1988.

Bezichtiging op afspraak met notaris.
Eventuele gegadigden dienen hun financiële gegoedheid aan te tonen via hun bankrelatie.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, St.-Cornelisstraat 2, Roermond, tel. 04750-31228, telefax nr. 31532. 127069

kunststof ramen en deuren
045-241444
BEZOEK ONZE SHOWROOM

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
Beukenstraat 8, 6456 AM Bingelrade
Tel. 04492-2619

BRUNSSUM-NOORD
Zeer goed geïsoleerd en onderhouden halfvrijst. woning. Ind.: ruime woonkamer met open haard en leistenen vloer, open keuken met inbouwapp., 3 slpk.kamers, luxe badkamer, zolder via vaste trap met hobby- cq. 4e slpk.kamer ... carport
Vraagprijs: ƒ 188.000,– k.k.

BRUNSSUM- OP DE VOS
Zeer mooi, rustig gelegen vrijstaand woonhuis. Ind.: hal, woonkamer met open haard, open keuken met inbouwapp., garage, berging, kelder, 3 slp.kamers, luxe badkamer, vaste trap naar zolder met c.v.-ruimte en mooi aangelegde tuin.
Vraagprijs: ƒ 175.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD
Zeer goed geïsoleerd en onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en berging. Ind.: woonkamer met open haard, plavuizen, balkenplafond, vloerverw., open keuken met inbouwapp., 3 slp.kamers, badk. met ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotr. Mooi aangelegde tuin met terras.
Vraagprijs: ƒ 135.000,– k.k.

JABEEK
Landhuis met speelse architectonische indeling, gelegen in rustige landelijke omgeving. Ind.: inpandige garage v. 2 auto's, entree, hal, 3 slpk.kamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, woonkamer met open haard, overdekt terras, open keuken met inbouwapp., zolder/slaapkamer en zeer veel bergruimte. De afwerking is geschied met duurzaam materiaal. Mooie tuin met zeer veel privacy. Tot. opp. ± 700 m2.
Prijs: op aanvraag.

SCHAESBERG
Goed onderhouden halfvrijst. ouder woonhuis. Ind.: hal, woonkamer met open haard, keuken met inbouwapp., badkamer met douche, kelder, 3 slpk.kamers, vaste trap naar grote zolder, leuke tuin met berging of garage. Het pand is voorzien van c.v. en gedeeltelijk kunststof ramen.
Prijs: op aanvraag.

KANTOORUREN DAGELIJKS van 9.00-21.00 uur (ook in het weekend)

Te koop in Schaesberg

Gemeente Landgraaf

In aanbouw zijnde vrijstaande woningen
Kosten v.a. ƒ 185.000,- v.o.n.

Inlichtingen/Verkoop: van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak; 's zaterdags volgens afspraak.

RIKSEN
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf: 045-316222

weru

KUNSTSTOF RAMEN DEUREN

KRINGS
Bezoek vrijblijvend onze showroom

Open
ma. t/m vr. 9.00-12.00 en 13.00-18.00 uur
za. van 10.00-15.00 uur

Hoensbroek:
Akerstr.-N. 128
Tel. 045-224581
en 04402-74739

Langbroich: Quellestr. 40

Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016

COMFORTABEL - ROYAAL EN VRIJSTAAND WONEN TE SCHINVELD

Rijksbijdrage ƒ 6500,– netto

Prijs ƒ 152.000,– v.o.n.
Renteverlies max. ƒ 4000,–

GGV
GELRE GÜLICK VASTGOED BV
BEMIDDELING IN ONROEREND GOED
VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

6161 HP Echt
Kerkveldsweg-West 29A
Tel. 04754-5999

6411 HD Heerlen
Akerstraat 96
Tel. 045-711088

Na kantooruren tel. 043-646313
Zaterdag kantoor Echt open van 10.00-13.30 uur

BON Stuur mij vrijblijvend documentatie over de woningen te Schinveld.

Naam: ....
Adres: .... Postcode: ....
Plaats: ....
Tel. privé: .... Tel. werk: ....

In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
GELRE GÜLICK VASTGOED BV, Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.



restaurant
"De Blauwe Engel"

Op 1e en 2e kerstdag
feestelijk dineren
in intieme sfeer

Ons kerstmenu sturen wij u op aanvraag gaarne toe

Wij zijn ook geopend op oudjaarsavond en nieuwjaarsdag

Valkenburgerweg 21, Heerlen
Telefoon: 045-713063

RESTAURANT

LA BUTTE AUX BOIS

Kerstmis 1987

24, 25 en 26 december

* *LUNCH* *

vanaf 12.30 uur (uitgez. 24/12)

* *DINER-DANSANT* *

vanaf 19.30 uur

Wij sturen u graag onze kerst- en nieuwjaarsmenu's toe

Mevrouw M. Bullens-Andreoli

Tel. 09-3211721286. Paalsteenlaan 90, 3761 Lanaken-Neerharen ca. 6 km van Maastricht

---

Restaurant
„Le Patron"

Wilhelminastraat 8, Epen
Tel. 04455-1250

Reserveer nu uw kerstdiner in één van de mooiste dorpen die Limburg bezit.

Voor telefonische inlichtingen 04455-1250.

Restaurant „De Kroon" Epen

Aanvang kerstdiners ± 18.00 uur.

GLIJ ER EENS UIT MET DE KERST!!!

LA TRUITE D'OR RESTAURANT

Restaurant „La Truite d'Or" te Gulpen is beide kerstdagen geopend vanaf 13.00 uur.

U bepaalt zelf hoe laat u komen wilt.

Op uw verzoek sturen wij u graag menu's toe in verschillende prijsklassen.

Reserveer a.u.b. tijdig.

Restaurant „La Truite d'Or"

Euverem 7 - Gulpen

Voor meer informatie of reserveringen: ☎ 04450-3800

2e kerstdag serveren wij uw kerstmenu

Kerstdiner 2e kerstdag, aanvang 17.00 uur

Menuprijs: ƒ 57,50 per persoon. Kerstkindermenu: ƒ 25,–

Kerst- en nieuwjaarsbrunchbuffet
met vele varianten.

27 dec. van 12-16 uur — prijs ƒ 47,50 per persoon
3 jan. van 12-16 uur — kinderen tot 15 jaar ƒ 17,50

Menu's op aanvraag. Uitsluitend op reservering.

OPENBARE GOLF **BRUNSSUMMERHEIDE**
Rimburgerweg 51, Brunssum ☎ (045) 271892

KERST



SFEERVOL TAFELEN

Op beide kerstdagen
heten wij u
van harte welkom!

Restaurant Hulsman

Vraag ons speciale kerstmenu

Geleenstraat 56, Heerlen
telefoon 045-717086

---

restaurant
Langen

Menu's sturen wij op aanvraag gaarne toe.

Koninginnestraat 25,
6461 BC Kerkrade
Tel. 045-457287

BALKAN **RESTAURANT** **SPLIT**

Nieuw in Heerlen

Dagmenu
ƒ 15,- p.p.
met de feestdagen
à la carte

Op aanvraag sturen wij u gaarne onze menukaart

yu

Geleenstraat 49, Heerlen
Telefoon: 045-740311

BOWLING & PARTYCENTRUM
HOEVE DE AAR



Welterlaan 45
Heerlen. Tel. 045-714432

Doe op 2e kerstdag eens iets heel anders

Gourmet, 'n glas wijn en 1 uur bowlen 27.50 p.p.

Om 15.00 uur, 18.00 uur en 21.00 uur
Reserveer tijdig

Restaurant
Hastenrather Hof
Hoferstraße 3
5133 Gangelt
Hastenrath
Tel. 02454/1500

DE FEESTDIS MET KERSTMIS IN ONS RESTAURANT

Op eerste kerstdag bieden wij onze gasten feestelijke middag- en avondmenu's. Bestelling vooraf en reservering zijn noodzakelijk.

Een in kerstsfeer uitgedost huis en een feestelijk gedekte dis verwachten u.

Neem s.v.p. telefonisch contact met ons op.
Voor de komende feestdagen gelden de volgende openingstijden: kerstavond, donderdag 24-12, gesloten, eerste kerkstdag, uitsluitend met bestelling vooraf, eerste feestdis: 11.30 uur, tweede feestdis: 13.30 uur, feestelijke avonddis: 18.00 uur. Tweede kerstdag, zaterdag 26-12, van 11.30-22.00 uur. Oudjaarsdag, donderdag 31-12, van 17.00-23.00 uur. Nieuwjaarsdag, vrijdag 1-1, van 11.30-23.00 uur.

RESTAURANT
Riche

Restaurant Riche in Geleen laat u genieten van
een culinair festijn in een sfeervolle ambiance
die onze Chef-kok met veel zorg zal bereiden.

Diner 1e Kerstdag

Aanvang: 18.30 uur — ƒ67,50 p. couvert, 5-gangendiner/koffie
Muzikale bijdrage door pianist.

Menu:
- Salade van gevogelte met bospaddestoelen,
- Krachtige duivenbouillon met madeira,
- Zalmsoufflé in een waterkerssaus,
- Hazerugfilet in een geraffineerde bessensaus,
  of
- Parelhoenderfilet in een dragonsaus,
- Kerstsurprisedessert,
- Koffie met petit-four.

Diner 2e Kerstdag

Aanvang: 18.30 uur — ƒ90,- p. couvert
Diner-dansant; 8-gangen diner/koffie

Menu:
- Eendeleverterrine in portgelei,
- Duiveborst in krachtige morellensaus,
- Runderfumet met courgettepareltjes, overbakken met korstdeeg,
- Gestoomde zalmfilet op een groente julienne,
- Pauzegerecht van mandarijnchampagne,
- Herte-medaillons in een calvadossaus,
  of
- Ossehaasmedaillons in rode wijnsaus met merg,
- Kaasbavarois ingelegd met peer,
- Kerstdessert,
- Koffie met petit-four.

Tijdig reserveren gewenst.

Beide Kerstdagen zijn een excuse gelegenheid om U in Restaurant Riche feestelijk en culinair te laten verwennen. Gastvrouw Sheila Oroschin en gastheer Jan Verhoeven heten U welkom met Limburgse gastvrijheid.
Restaurant Riche Hoek Rijksweg/Geleenbeeklaan, 6166 GP Geleen. Tel. 04490-40040 Telex 36057

RIJK AAN GASTVRIJHEID

Epen
Hotel-restaurant Berghoeve

Voor uw kerstdiner in een sfeervolle omgeving.

Reservering of inlichtingen
Julianastraat 20
04455-1248



- Restaurant -

GRAND-MÈRE

Vrijthof Maastricht. Tel. 043-252325

Menu 59,50
Fijne vispâté op saladebedje
Ossestaartsoep met madeira
Passievruchtensorbet
Parelhoen met bospaddestoelen
Kerstsurprise

Menu 69,50
Salade van duivenborst
Wildbouillon met port
Flensje met gerookte zalm
Passievruchtensorbet
Hazerugfilets met wildsaus of
Kalfsbiefstuk met dragonsaus
Kerstsurprise

Menu 79,50
Fijnste salade met kreeft
Wildbouillon met port
Duivenborst met madeirasaus
Passievruchtensorbet
Wildzwijnfilet in rodewijnsaus
Kerstsurprise

25, 26 en 27 december
Tijden: 13.00, 16.30 en 20.00 uur
Van 10 tot 24 december 20% op kerstmenu's
Decemberkeuzemenu: ƒ 35,–

Zalenaccommodatie

---

kerst aan de maas

Een genoeglijke belevenis gedurende de kerstdagen in Hotel Maastricht. Zowel op eerste als tweede kerstdag serveren wij een exclusief gala diner-dansant met zang van RINIA HELDER en muzikale begeleiding van de groep MAHOGANY.
Tijdens de diners zal de kerstman iemand verrassen met een zéér bijzonder cadeau in de vorm van een weekend-arrangement voor twee personen naar een luxe 5-sterren hotel in Luxemburg of Antwerpen.
Aanvang 19.30 uur, avondkleding wordt op prijs gesteld.



Rinia Helder

kerst-brunch

Op eerste en tweede kerstdag organiseert Hotel Maastricht weer een unieke kerst-brunch. Een belevenis voor jong en oud: zelf kiezen uit vele warme of koude gerechten en zoveel nemen als U zelf wilt!!!
Aanvang 12.00 uur.

Nadere inlichtingen of reserveringen Hotel Maastricht de Ruiterij 1 Maastricht, tel. 043-254171*

GOLDEN TULIP HOTEL MAASTRICHT

Restaurant
't Klükske
Holset 44, Lemiers-Holset
Tel. 04454-1018

Beide kerstdagen geopend vanaf 12.00 uur

Wij serveren tijdens deze dagen uitsluitend kerstmenu's
Menu's sturen wij u graag toe

Fam. Lahaye en medewerkers
wensen u prettige feestdagen toe

Gelieve tijdig te reserveren
Donderdag 24 december gesloten
Informeer naar ons oudejaarsavondbal!

KASTEEL ELSLOO
HOTEL RESTAURANT

Kerstdiner in een gezellige en sfeervolle omgeving

Menu I à ƒ 80,- per couvert
Lauwe salade van duiveborst met frambozendressing
* * *
Heldere Hubertusbouillon
* * *
Scampi in saffraansaus
* * *
Notenspoom
* * *
Hertebiefstukjes op een spiegel van peren
* * *
Kerstbombe flambée
* * *
Koffie met friandises en bonbons

Menu II à ƒ 90,- per couvert
Zalmpalet
* * *
Gepureerde kruidensoep
* * *
Kalfszwezerik met artisjokken in saliesaus
* * *
Bosbessenspoom
* * *
Filet mignon met drie pepersoorten
* * *
Drie kazen met port
* * *
Bombe flambée
* * *
Koffie met friandises en bonbons

GAARNE TIJDIG RESERVEREN
MAASBERG 1, TELEFOON 04402-77666

---

herberg 't Hilleshagerhöfke

Voor een goed verzorgd en betaalbaar kerstdiner.

Tafelreservering gewenst.
Kerstmenu op aanvraag.

Hilleshagerweg 33b
(tussen Vijlen en Mechelen)
6281 AD Mechelen. Tel. 04455-1950.

Hotel-restaurant „Holland"

Restaurant „de Potkachel"

Rijksweg 65, Berg en Terblijt (gem. Valkenburg)

Kerstkeuzemenu's
ƒ 60,- of ƒ 65,-

Reservering zéér gewenst
Kerstmenu's op aanvraag
Tel. 04406-40525